

# Klipsch®




**Klipsch Gallery™ G-17 Air**

**Owner's Manual**

## ENGLISH

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS!

1. READ these instructions.
2. KEEP these instructions.
3. HEED all warnings.
4. FOLLOW all instructions.
5. DO NOT use this apparatus near water.
6. CLEAN ONLY with dry cloth.
7. DO NOT block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do NOT install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. DO NOT defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. PROTECT the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. ONLY USE attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. ONLY USE with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. 
13. UNPLUG this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. REFER all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. DO NOT expose this apparatus to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the apparatus.
16. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.
17. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.



The exclamation point, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons.

**WARNING:** To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

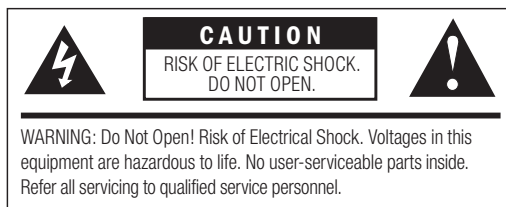
**WARNING:** No naked flame sources – such as candles – should be placed on the product.

**WARNING:** Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

**WARNING:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

**WARNING:** Do not place batteries in mouth or ingest.

Please dispose of any used batteries properly, following any local regulations. Do not incinerate.

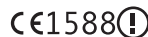


Place the equipment near a main power supply outlet and make sure that you can easily access the power breaker switch.

**WARNING:** This product is intended to be operated ONLY from the AC Voltages listed on the back panel or included power supply of the product. Operation from other voltages other than those indicated may cause irreversible damage to the product and void the products warranty. The use of AC Plug Adapters is cautioned because it can allow the product to be plugged into voltages in which the product was not designed to operate. If the product is equipped with a detachable power cord, use only the type provided with your product or by your local distributor and/or retailer. If you are unsure of the correct operational voltage, please contact your local distributor and/or retailer.

### EU COMPLIANCE INFORMATION:

Eligible to bear the CE mark, Conforms to European Union Low Voltage Directive 2006/95/EC; Conforms to European Union EMC Directive 2004/108/EC, Conforms to Eco-Design Directive 2009/125/EC. Conforms to European Union R&TTE Directive 1999/5/EC



### WEEE NOTICE

Note: This mark applies only to countries within the European Union (EU) and Norway.



This appliance is labeled in accordance with European Directive 2002/96/EC concerning waste electrical and electronic equipment (WEEE). This label indicates that this product should not be disposed of with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling.

### FCC AND CANADA EMC COMPLIANCE INFORMATION:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Approved under the verification provision of FCC Part 15 as a Class B Digital Device.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.  
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### WIRELESS TRANSMITTER COMPLIANCE INFORMATION:

The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Le terme «IC:» avant le numéro de certification radio signifie seulement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## NATIONAL RESTRICTIONS

This device is intended for home and office use in all EU countries (and other countries following the EU directive 1999/5/EC) without any limitation except for the countries mentioned below:

Country	Restriction	Reason/remark
Bulgaria	None	General authorization required for outdoor use and public service
France	Outdoor use limited to 10 mW e.i.r.p within the band 2454-2483.5 MHz	Military Radiolocation use. Refarming of the 2.4 GHz band has been ongoing in recent years to allow current relaxed regulation. Full implementation planned 2012
Italy	None	If used outside of own premises, general authorization is required
Luxembourg	None	General authorization required for network and service supply (not for spectrum)
Norway	Implemented	This subsection does not apply for the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund
Russian Federation	None	Only for indoor applications

Note: Please don't use the product outdoors in France

## THANK YOU

Thank you for your purchase of the Klipsch Gallery™ G-17 Air! You will soon be experiencing not only the newest and easiest way to listen to your favorite music but you will be listening through a system created by a company with a 65 year reputation for building speakers and music devices that recreate the most lifelike sound possible. The Klipsch horn-loaded technology used in the G-17 Air is derived from audiophile speakers costing thousands of dollars. The separate horn-loaded tweeters and woofers are bi-amplified for the cleanest sound possible.

## PRODUCT REGISTRATION

Register your product online at [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

- Klipsch Group Inc. (KGI) will keep you up-to-date on new products and promotions
  - Your personal information will never be resold
  - This registration information is not used for warranty purposes
- Please retain your receipt for warranty claims**

## WHAT IT DOES

The Klipsch G-17 Air is designed to play your music:

- Wirelessly from any device equipped with Apple® AirPlay® technology, using your existing Wi-Fi® network.
- Connected via the rear-mounted USB input, most 30 pin iPods®, iPhones® or iPads™.
- Connected via the rear-mounted 3.5mm input and to the headphone output of any MP3 player or phone.

If you have iTunes 10.1 or later on your Mac computer or PC, you can wirelessly stream any of the music in your library or stream music from the Internet radio stations accessible to the G-17 Air. You can also wirelessly stream music from your iPhone, iPad or iPod touch to the G-17 Air (iOS 4.2 or later required in these

devices). The 3.5mm auxiliary input also allows you to play any audio device with a 3.5mm output through the G-17 Air (3.5mm cable not included).

AirPlay requires iTunes 10.1 or later to operate from a MAC or PC. Airplay can also operate from an iOS device capable of running iOS 4.2 or later (iPhone 3G, 3GS or 4, iPod touch 2nd, 3rd or 4th gen, iPad or iPad 2). However it is recommended that you update your iOS and iTunes to get the most out of your system.



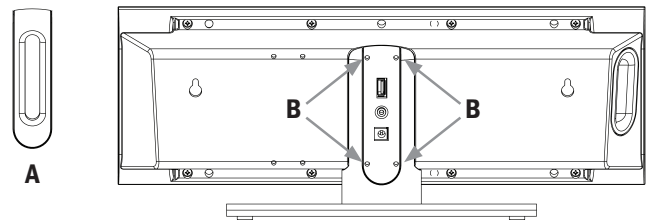
## PACKING LIST

- G-17 Air Main Unit
- Glass base for G-17 Air with attached feet and post
- Rubber input cover for post
- Four Phillips head screws (to attach post to the G-17 Air)
- Grille
- Remote control (with battery)
- Power supply
- AC power cord (plug into power supply)
- This owner's manual
- Quick AirPlay Setup Guide
- White Gloves

## ATTACHING THE BASE TO THE G-17 AIR

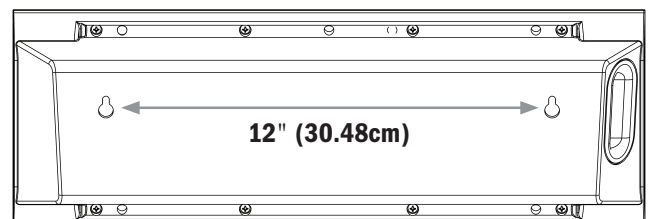
For desktop placement you must first attach the supplied base:

- Gently remove the rubber input cover (A) on rear of the post attached to the tempered glass base exposing four screw holes on post (B).
- Align screw holes on rear of the G-17 main unit with those on the post.
- Using the four screws, attach G-17 Air to the post. Do not over tighten.
- Replace rubber input cover.



## MOUNTING THE G-17 AIR ON WALL

- Determine a suitable location for the G-17 to wall-mount and complete any wiring to it before mounting to the wall. **DO NOT CEILING-MOUNT.**
- With a pencil, mark on wall two pilot hole locations 12 inches (30.48cm) horizontally apart.
- Pre-drill pilot holes in marked locations. If drilling into a wall stud (ideal) it is recommended to use #10 mounting screws (not included) to mount the G-17 Air. If there is no stud, install wall anchors (not included) into the pilot holes to hold G-17 Air instead. Wall anchors should be rated to at least 8 lbs. (3.63 kg)



## G-17 AIR REAR INPUT PANEL

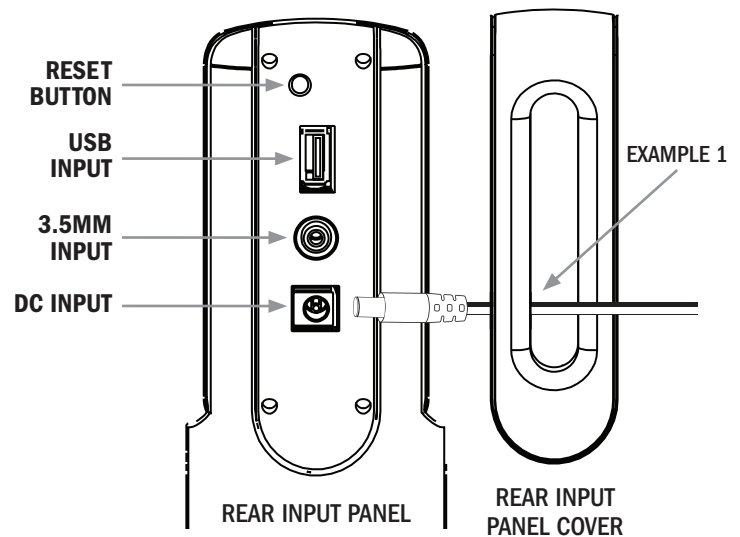
The G-17 Air rear panel has three separate inputs and one reset button:

**RESET BUTTON:** Clears G-17 Air connection to a wireless network and clears name given to the G-17 Air during wireless setup.

**STANDARD USB INPUT:** Connects/Plays/Charges most iOS Devices (cable not included) (charge time depends on type of iOS Device).

**3.5MM INPUT:** Connects/Plays any device with a 3.5mm headphone output.

**DC INPUT:** Connects to provided power adapter (DO NOT USE ANY OTHER ADAPTER). When connecting to any input, remove Rear Input Panel Cover, run wire through cover first and then plug into appropriate input. Once all connections are made snap cover back onto the G-17 Air Rear Input Panel (See Example 1).



## G-17 AIR SIDE CONTROL PANEL

The G-17 Air side panel has five separate control buttons:

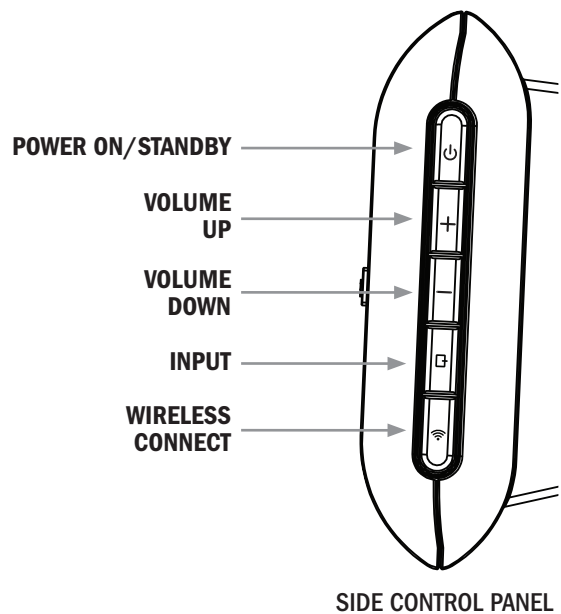
**POWER ON/STANDBY:** When Power On, LED is solid Green, in standby, LED is off. (Please note: in standby the system will draw a minimal amount of power.)

**VOLUME UP:** To increase volume of any USB or 3.5mm wire connected device or any AirPlay Wireless connected device.

**VOLUME DOWN:** To decrease volume of any USB or 3.5mm wire connected device or any AirPlay Wireless connected device.

**INPUT:** First input position is AirPlay, second is USB input, third is 3.5mm input (Wireless Connect LED below flashes Purple to indicate input chosen, see below).

**WIRELESS CONNECT:** When Power is turned on, Wireless Connect LED flashes fast Blue, then changes to slow Blue flash, indicating G-17 Air is looking for network. When connected to network, LED is solid Blue (if initial network connection setup is completed). LED is flashing Purple during initial network setup (see AirPlay Network Setup) and flashes Purple as you cycle through inputs with the Input button as follows: AirPlay input, flashes Purple once; USB input, flashes Purple twice; 3.5mm input, flashes Purple three times.



## G-17 AIR REMOTE CONTROL

**POWER ON/STANDBY:** Turns G-17 Air Power On and Off.

**INPUT:** Changes G-17 Air Input.

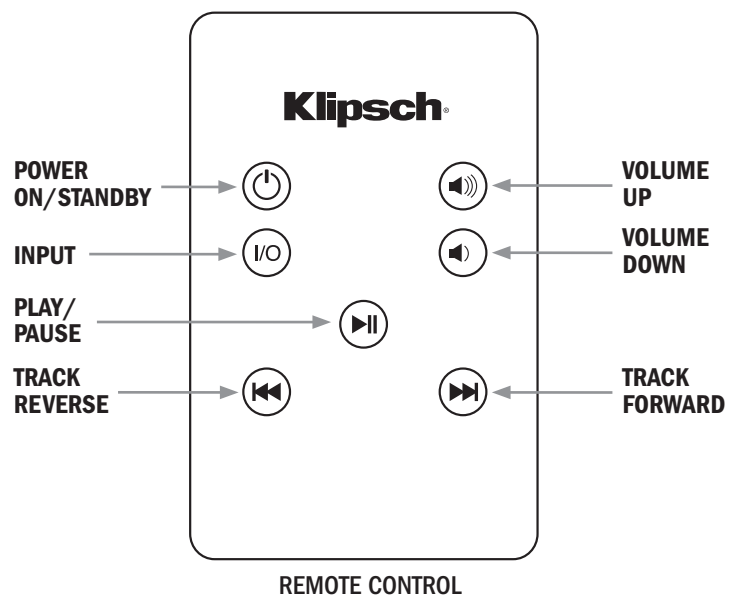
**PLAY/PAUSE:** Engages play and pause mode on compatible Apple and Airplay devices.

**TRACK REVERSE:** Goes to previous track on compatible Apple and Airplay devices.

**VOLUME UP:** Increases volume level of G-17 Air.

**VOLUME DOWN:** Decreases volume level of G-17 Air.

**TRACK FORWARD:** Goes to next track on compatible Apple and Airplay devices.





## AIRPLAY NETWORK SETUP

The Klipsch G-17 Air will connect to your existing home wireless network with the AirPlay Network Setup, then will automatically connect each time you turn the G-17 Air on.

To perform this setup, your PC or Mac must have wireless built-in. If your PC or Mac does not have built-in wireless please use the iOS app or follow these steps using Safari on your iOS Device.

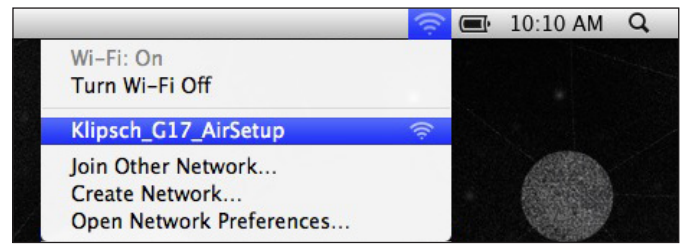
## AIRPLAY NETWORK SETUP STEPS

(You MUST know your home wireless network Name (SSID) and Password to perform the setup)

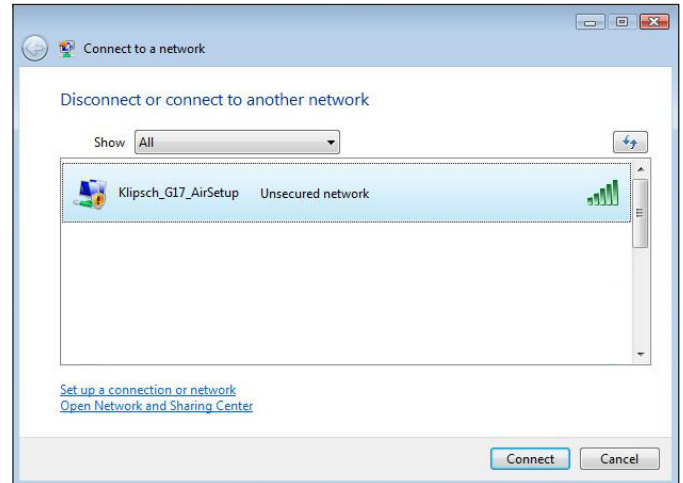
1. Disconnect the internet cable from your computer (if one is connected) Plug in the G-17 Air. The Wireless Button LED will show Red then blink Blue rapidly for 25 seconds. Once it is flashing Blue slowly, go to Step 2.
2. To access the G-17 Air connect mode, push and hold the Wireless Button until the LED turns Purple and release. It will flash Purple rapidly for 30 seconds. Once flashing Purple slowly, go to Step 3.
3. Open the Wireless Connection Utility on your PC or Mac to look for available networks. Klipsch G-17 Air Setup should be present. (If it has not appeared on the list, click refresh to update the list of available networks.) Select the Klipsch\_G-17\_AirSetup and click connect (Figure 1.) Once the LED turns solid Purple, go to Step 4.
4. Open your Internet browser (Internet Explorer®, Firefox®, Safari®, etc.) and type in the IP address: <http://192.168.1.12> in the address bar and hit "Enter" (Figure 2), go to Step 5.
5. Once you have entered the IP address, a setup screen from the Klipsch G-17 Air will appear in your browser (Figure 3). If you wish to change the name of the Klipsch G-17 Air to something else, you may type in your selected name in the "AirPlay Device Name" box and click "Apply". Whatever name you choose, that name will appear in iTunes or on your compatible iOS Device as the option to connect to in order to wirelessly stream your music to the G-17 Air. After clicking "Apply", click on "Network Configuration" in the left bar to return to the original page, go to Step 6.
6. Go to the "Airplay Wireless LAN Settings" area of the screen and select your wireless network from the drop down box next to "Service Set ID (SSID)" or select to enter it manually if you do not see it or it is not being broadcast (Figure 4), go to Step 7.
7. Once you select your wireless network, you will be prompted to enter the password for your wireless network if one is required, go to Step 8
8. Once you have entered your password click "Apply", a screen will appear stating "Warning, incorrect parameters about to change settings" (wording varies depending on use of Internet Explorer, Firefox, Safari, etc.). Click OK, go to Step 9.
9. Your G-17 Air will automatically restart after completing Step 8. When the wireless connect button displays solid Blue, your G-17 Air has successfully connected to your wireless network. If the wireless connect button continues to blink Blue, please perform steps 1-8 again. If you are still having problems, please refer to the troubleshooting section or call Klipsch customer service at 1-800-KLIPSCH.
10. Re-connect to your wireless network if you are not automatically re-connected. Re-connect your LAN cable if you disconnected it at the start of this setup.

You have now connected your Klipsch G-17 Air to your wireless network. Each time you turn it on, it will automatically connect to your network!

FIGURE 1



Apple Wireless Connections



Windows Wireless Connections

FIGURE 2

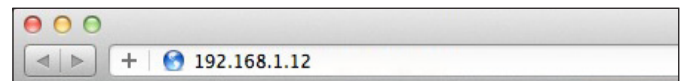


FIGURE 3

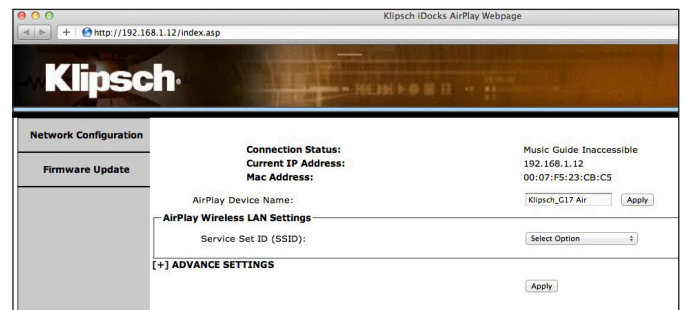
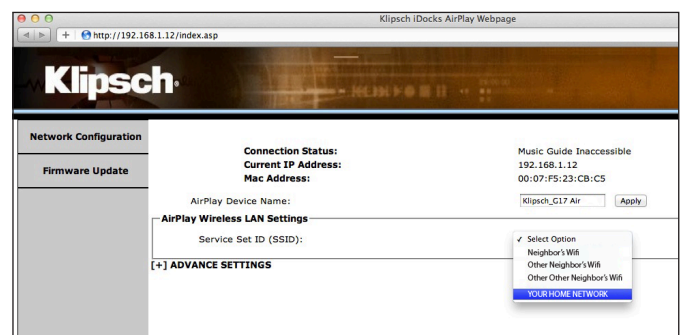


FIGURE 4



## PLAYING ITUNES OR STORED MUSIC ON YOUR COMPATIBLE IPOD TOUCH, IPAD OR IPHONE

Open iTunes on your computer, find the “AirPlay” icon on the bottom bar of iTunes and click on it. It will give you the option of playing iTunes on your computer speakers or the Klipsch\_G17 xxxxxx (or other name if you changed it during setup) (Figure 5). Click on the Klipsch\_G17 xxxxxx, then click on a song to play; iTunes will show it is connecting to the Klipsch\_G17 xxxxxx and your music will play clearly on your G-17 Air. To allow the G-17 Air to control iTunes volume, you must select “Edit” (if using Windows) or “iTunes” (if using a Mac) and then select “Preferences”. In “Preferences”, select the “Devices” tab and select the option to “Allow iTunes audio control from remote speakers” (Figure 6).

To play stored music on your compatible iPod, iPad or iPhone, turn on the G-17 Air and allow time for the AirPlay Connect button LED to turn solid Blue. Access your iTunes music on your compatible iOS Device and go to a song. Click on the AirPlay symbol to the right. It will give you the option of playing iTunes on your iOS Device speakers or the Klipsch\_G17 xxxxxx (or other name if you changed it during setup). Click on the Klipsch\_G17 xxxxxx, and then click on a song to play and your music will play clearly on your G-17 Air. Volume can be adjusted on both your iOS Device and on the G-17 Air.

## PLAYING A DEVICE CONNECTED VIA USB OR THE 3.5MM INPUT

1. Choose appropriate input (USB or Aux) on the G-17 Air by pressing the input button.
2. Turn volume all the way down on the G-17 Air.
3. Connect device to be played through input in either the USB or 3.5mm input on rear of G-17 Air using a cord with a USB or 3.5mm connector (not included).
4. For USB begin playing music from unit and turn up volume on G-17 Air to desired level. For Aux turn volume up on device to max and control volume from the G-17 Air.

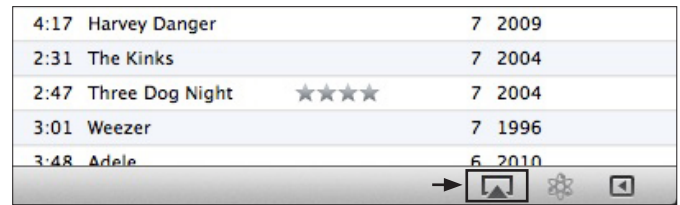
## GRILLE INSTALLATION

The unique grille for the speaker consists of a piece of sheer rectangular cloth with metal rods along the top and bottom. It is held in place by magnets imbedded in slots at the top and bottom of the rear of the cabinet. Carefully pull the metal rod away from one side, then the other to remove grille. The grille is designed to be as lightweight and acoustically transparent as possible so there is no rigid framework behind it. Because of this, it might be necessary to “smooth” the cloth once the grille is attached to the cabinet by using two thumbs to pull the cloth taut from top to bottom.

## CARE AND CLEANING

Your Klipsch G-17 Air speaker system has a durable finish that should only require dry dusting or cleaning with a dry cloth. Avoid the use of abrasive or solvent-based cleaners and harsh detergents.

FIGURE 5

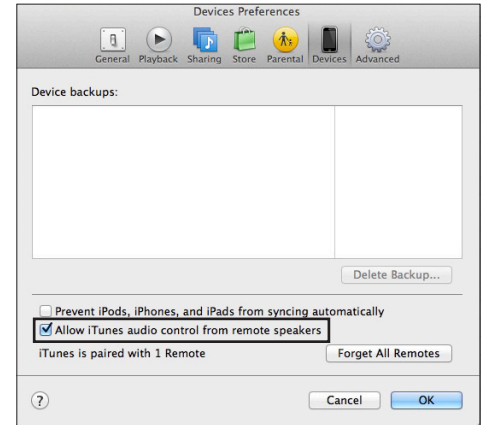
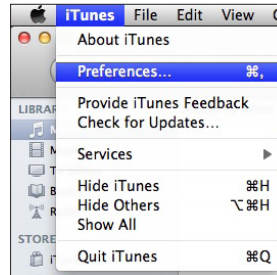


AirPlay Icon will turn blue when connected to an AirPlay device

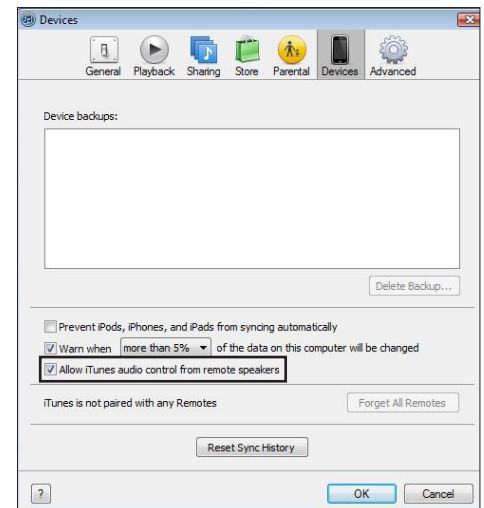
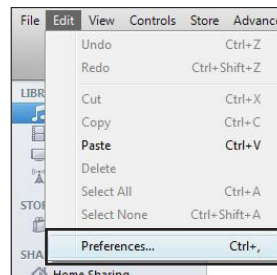
FIGURE 6

Box must be checked to “Allow iTunes audio control from remote speakers.”

Apple® iTunes



Windows iTunes



## TROUBLESHOOTING

G-17 Air will not Power On.

- Make sure DC adapter is plugged securely into wall (LED on power supply is Green) and into the back of the unit.
- Make sure there is power at the outlet G-17 Air is plugged into.

G-17 Air has been setup but will not reconnect to your network.

- Restart your wireless network: unplug your wireless router for at least 30 seconds, then re-plug in.
- Unplug the power from the back of the G-17 Air for at least 30 seconds, plug into the outlet again and re-setup

iOS Device locks up.

- Hold power button down on iOS Device until "Slide to Power Off" appears on the screen. Slide the bar to power the device off. Once it is powered off, hold the power button down until Apple logo appears.

G-17 Air is on and connected to your network (wireless connect button is solid Blue and Airplay icon is solid Blue) but will not play music from iTunes or your compatible iOS Device.

- In the "settings" application on your iOS device, turn Wi-Fi off then on again.
- Restart iTunes (PC or Mac), iPod app (iPhone) or Music app (iPod Touch).
- Make sure volume on G-17 Air is not muted.
- Make sure you have downloaded the latest iTunes software (10.1 or later) and iOS Device software (iOS 4.2).
- Restart your wireless network: unplug your wireless router for at least 30 seconds, then re-plug in.
- Restart your computer or iOS device (to restart iOS device follow instructions from "iOS Device locks up" section above).

G-17 Air Wireless Connect page (192.168.1.12) will not load on my PC or Mac.

- Disable any additional firewall protection that is enabled through anti-virus software before starting to setup the G-17 Air. After you have completed the setup re-enable the firewall protection.

## TIPS

- The G-17 Air will not work on an N only wireless network nor on a guest network with limited access.
- Before switching to the USB or Aux input stop streaming music via AirPlay.
- Before switching to AirPlay or the Aux input, stop playing music on the USB input.
- When switching between iOS Devices, allow at least 10 seconds to pass before playing the new iOS Device.
- During AirPlay setup, disconnect the LAN cable from your computer if you have one connected. This will eliminate IP conflicts.
- Once your G-17 Air set up is complete, you may exit the Klipsch webpage and reconnect to your home network.

## RESET TO FACTORY DEFAULTS

- Unit is on.
- Hold reset button until wireless connect button displays Red then release.

## FIRMWARE UPDATE

To learn how to install the latest version of the G-17 Air's firmware, if one is available, please go to the G-17 Air's product page on [klipsch.com](http://klipsch.com) or call 1-800-KLIPSCH.

## 3RD PARTY APPS

The G-17 Air is compatible with all AirPlay enabled iOS apps.

## KLIPSCH CUSTOMER SERVICE

Klipsch Customer Service/Technical Support (US): 1-800-KLIPSCH

Klipsch is a registered trademark of Klipsch Group Inc.

AirPlay, the AirPlay logo, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch and Safari are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iPad is a trademark of Apple Inc.

Firefox is a registered trademark of the Mozilla Foundation.


Internet Explorer is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

The Wi-Fi CERTIFIED logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi is a registered mark of the Wi-Fi Alliance.

## FRENCH

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. LIRE ces instructions.
2. CONSERVER ces instructions.
3. RESPECTER tous les avertissements.
4. SUIVRE toutes les instructions.
5. NE PAS utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6. NETTOYER UNIQUEMENT avec un chiffon sec.
7. NE PAS OBSTRUER les orifices de ventilation. Installer conformément aux instructions du constructeur.
8. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les grilles de chauffage, les cuisinières et les autres appareils (notamment les amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. NE PAS neutraliser le dispositif de sécurité que constitue la fiche polarisée ou à broche de terre. Une fiche polarisée a une lame plus large que l'autre. Une fiche à broche de terre est munie de deux lames et d'une troisième broche pour la terre. La lame large ou la troisième broche est prévue pour la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie ne rentre pas dans la prise de courant, demander à un électricien de remplacer cette prise d'un type trop ancien.
10. PROTÉGER le cordon d'alimentation en s'assurant qu'il ne risque pas d'être piétiné ou écrasé, en particulier près des fiches, des blocs multiprises et de son point de sortie de l'appareil.
11. UTILISER UNIQUEMENT les accessoires préconisés par le constructeur.
12. UTILISER exclusivement avec un chariot, un support, un trépied, une console ou un bâti recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faire preuve de prudence pour déplacer l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter un renversement pouvant causer des blessures. 
13. DÉBRANCHER cet appareil en cas d'orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant une longue durée.
14. CONFIER tout travail de dépannage à un réparateur professionnel compétent. Faire réparer l'appareil en cas de dommages, par exemple : fiche ou cordon d'alimentation endommagé, liquide renversé sur l'appareil ou objet inséré dans l'appareil, appareil exposé à la pluie ou à l'humidité, mauvais fonctionnement ou après une chute.
15. NE PAS exposer cet appareil à des éclaboussures ou des égouttements et veiller à ce qu'aucun récipient rempli de liquide, tel qu'un vase, ne soit posé dessus.
16. Pour isoler complètement cet appareil de l'alimentation secteur, débrancher son cordon d'alimentation de la prise de courant.
17. La fiche secteur du cordon d'alimentation doit rester accessible.



Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence de consignes d'utilisation et de maintenance importantes dans la documentation qui accompagne l'appareil.



L'éclair fléché dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil et d'une valeur suffisante pour constituer un risque de choc électrique.

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

**AVERTISSEMENT :** Ne pas poser sur ce produit à des sources de flammes nues telles que des bougies.

**AVERTISSEMENT :** Ne pas soumettre les piles ou batteries (bloc intégré ou mises en place par l'utilisateur) à une température excessive telle que celle du rayonnement solaire, d'un incendie, etc.

**AVERTISSEMENT :** Risque d'explosion si les piles ne sont pas correctement remplacées. Remplacer uniquement par une pile de type identique ou équivalent.


**AVERTISSEMENT :** Ne pas avaler les piles ni les mettre dans la bouche.

Veillez éliminer toute pile usagée conformément aux réglementations locales. Ne pas incinérer. Placer l'équipement à proximité d'une prise de courant et veiller à faciliter l'accès au disjoncteur.



**AVERTISSEMENT :** Ce produit a été conçu pour être alimenté EXCLUSIVEMENT par une source d'alimentation secteur conforme aux valeurs indiquées en face arrière, ou par le bloc d'alimentation du produit. L'alimentation à partir d'autres sources que celles indiquées risque d'endommager le produit de façon irréversible et d'annuler sa garantie. L'utilisation d'adaptateurs de fiches secteur doit se faire avec prudence, car elle peut permettre le branchement du produit sur des sources de tension pour lesquelles le produit n'a pas été conçu. Si le produit est pourvu d'un cordon d'alimentation amovible, utiliser uniquement un cordon du même type que celui fourni avec l'appareil, ou un cordon fourni par un distributeur ou revendeur local. En cas de doute concernant la tension d'alimentation acceptable, s'adresser au distributeur ou au revendeur local.

### INFORMATIONS DE CONFORMITÉ À LA RÉGLEMENTATION DE L'UNION EUROPÉENNE :

Autorisation de porter la marque CE, conformité à la directive basse tension 2006/95/CE de l'Union européenne; conformité aux directives CEM 2004/108/CE de l'Union européenne; conformité à la directive d'écoconception 2009/125/CE. Conformité à la directive R&TTE 1999/5/CE de l'Union européenne **CE 1588** 

### AVIS DEEE

Remarque : Cette marque n'est applicable qu'aux pays de l'Union Européenne (UE) et à la Norvège.



Cet appareil est étiqueté conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative à la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il faut le déposer dans une décharge adéquate permettant la récupération et le recyclage.

### INFORMATIONS DE CONFORMITÉ FCC ET CEM CANADA :

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

**REMARQUE :** Cet appareil a été testé et reconnu compatible avec les limites des appareils numériques de classe B, en application de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites ont été établies de façon à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Ce matériel génère, utilise et peut émettre des radio-fréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les directives fournies, peut provoquer des interférences avec les communications radio. Il est toutefois impossible de garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet appareil entraîne des interférences nuisibles à la réception des programmes de radio ou de télévision, ce qui peut se vérifier en le mettant hors tension puis de nouveau sous tension, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour essayer de corriger les interférences :

- Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le détaillant ou un technicien spécialisé en radio et télévision pour obtenir d'autres conseils.

Homologation comme appareil numérique de classe B au titre des modalités de vérification FCC section 15.

Attention : Les changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'ÉMETTEUR SANS FIL :

Le terme « IC » avant le numéro d'homologation radio indique simplement le respect des spécifications techniques d'Industrie Canada.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC et aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas produire d'interférences et 2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.



## RESTRICTIONS NATIONALES

Cet appareil est destiné à un usage domestique et de bureau dans tous les pays de l'Union européenne (et d'autres pays qui suivent la directive de l'UE 1999/5/EC) sans limitation à l'exception des restrictions en vigueur dans les pays mentionnés ci-dessous :

Pays	Restriction	Raison/remarque
Bulgarie	Aucune	Une autorisation générale est exigée pour l'utilisation extérieure et le service public
France	Utilisation extérieure limitée à la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) de 10 mW dans la bande 2454-2483,5 MHz	Utilisation de radiopéage militaire. Un réaménagement de la bande de 2,4 GHz est en cours ces dernières années pour assouplir la réglementation actuelle. La mise en œuvre complète est prévue pour 2012
Italie	Aucune	Si l'appareil est utilisé à l'extérieur de chez soi, une autorisation générale est exigée
Luxembourg	Aucune	Une autorisation générale est exigée pour la fourniture du réseau et du service (non pour le spectre)
Norvège	Implémentée	Cette sous-section ne s'applique par à la zone géographique s'étendant dans un rayon de 20 km à partir du center de Ny-Ålesund
Fédération russe	Aucune	Exclusivement pour les applications intérieures

Remarque : Veuillez ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur en France

## MERCI

Merci d'avoir acheté le Klipsch® G-17 Air! Bientôt, vous allez pouvoir constater que non seulement vous bénéficiez de la méthode la plus facile pour écouter votre musique préférée mais également que vous êtes doté d'un système créé par une société forte de 65 ans d'expérience et de renommée dans la fabrication d'enceintes et d'appareils d'écoute qui diffusent le son avec un réalisme authentique absolument inégalé. La technologie pavillonnée de Klipsch utilisée dans le G-17 Air est dérivée de celle d'enceintes pour audiophiles dont le prix atteint des milliers de dollars. Les haut-parleurs d'aigus et les caissons de graves à pavillon séparés sont bi-amplifiés pour obtenir le son le plus net possible.

## ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Enregistrez votre produit en ligne à [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

- Klipsch Group Inc. (KGI) vous tiendra au courant des nouveaux produits et des promotions.
- Vos coordonnées ne seront jamais revendues.
- Ces renseignements d'enregistrement ne sont pas utilisés pour la garantie. **Conservez le reçu pour les réclamations dans le cadre de la garantie.**

## QUELLE EST SA FINALITÉ?

Le Klipsch G-17 Air est conçu pour diffuser de la musique par trois types d'entrées audio :

- a. une entrée sans fil à partir de tout appareil doté de la technologie AirPlay® en utilisant votre réseau Wi-Fi® existant,
- b. une entrée par connexion USB montée à l'arrière pour la plupart des appareils 30 broches, iPods®, iPhones® ou iPads™,
- c. une entrée à connexion de 3,5 mm montée à l'arrière pour la sortie casque de tout lecteur ou téléphone MP3.

Si vous avez iTunes 10.1 ou plus sur votre ordinateur Mac ou sur PC, vous pouvez diffuser de la musique en streaming (transfert) sans fil à partir de votre bibliothèque ou des stations de radio Internet accessibles au G-17 Air. Vous pouvez aussi écouter de la musique sans fil en streaming à partir de votre iPhone, iPad ou iPod touch vers le G-17 Air (iOS 4.2 ou plus est exigé pour ces appareils). L'entrée auxiliaire de 3,5 mm permet aussi d'écouter de la musique à partir de tout appareil audio doté d'une sortie de 3,5 mm par le G-17 Air (câble de 3,5 mm non inclus).

AirPlay exige iTunes 10.1 ou plus pour opérer à partir d'un MAC ou d'un PC. Airplay peut aussi opérer à partir d'un appareil iOS pouvant exécuter iOS 4.2 ou plus (iPhone 3G, 3GS ou 4, iPod touch 2e, 3e ou 4e génération, iPad ou iPad 2).

Toutefois, il est conseillé de mettre à jour vos logiciels iOS et iTunes pour optimiser les résultats de votre système.



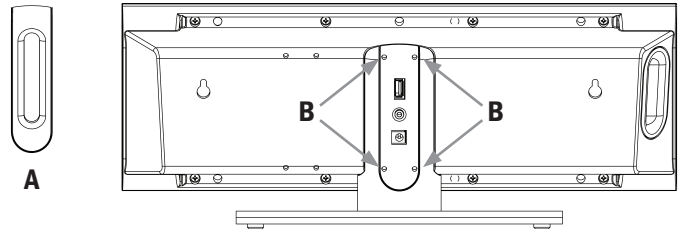
## LISTE DES PIÈCES

1. L'unité principale G-17 Air
2. Une base en verre pour G-17 Air avec pieds et colonne de support fixés
3. Un couvercle des entrées en caoutchouc pour la colonne de support
4. Quatre vis cruciformes (pour fixer la colonne de support au G-17 Air)
5. Une télécommande (avec pile)
6. Alimentation électrique
7. Un cordon d'alimentation CA (à brancher dans l'alimentation électrique)
8. Ce Manuel d'utilisation
9. Guide de configuration rapide d'AirPlay
10. Des gants blancs

## FIXATION DE LA BASE AU G-17 AIR

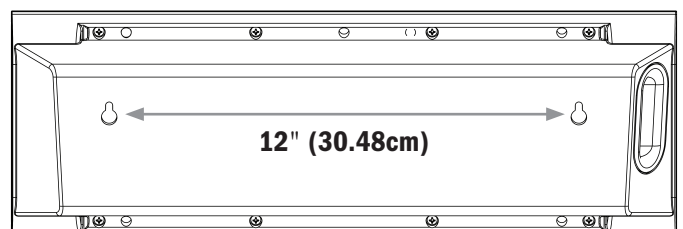
Pour le placement sur un bureau, vous devez d'abord fixer la base fournie :

1. Avec précaution, retirez le couvercle des entrées en caoutchouc (A) à l'arrière de la colonne de support fixée à la base en verre trempé, faisant apparaître quatre trous de vis sur la colonne de support (B).
2. Alignez les trous de vis à l'arrière de l'unité principale du G-17 avec ceux de la colonne de support.
3. En utilisant les quatre vis, fixez le G-17 Air à la colonne de support. Ne serrez pas trop.
4. Remplacez le couvercle des entrées en caoutchouc.



## MONTAGE MURAL DU G-17 AIR

1. Déterminez un bon emplacement pour le montage mural du G-17 et effectuez tout le câblage avant de procéder au montage mural. **NE MONTEZ PAS L'APPAREIL AU PLAFOND.**
2. Avec un crayon, marquez sur le mur deux repères horizontaux écartés de 30,48 cm (12 pouces) pour les trous.
3. Prépercez les trous de positionnement aux endroits marqués. Si le perçage est effectué dans un poteau mural (idéal), il est conseillé d'utiliser des vis de montage n° 10 (non incluses) pour monter le G-17 Air. En cas d'absence de poteau mural, installez des ancrages muraux (non inclus) dans les trous de positionnement pour soutenir le G-17 Air. Les ancrages muraux doivent pouvoir soutenir au moins un poids de 3,6 kilogrammes.





## PANNEAU D'ENTRÉES ARRIÈRE DU G-17

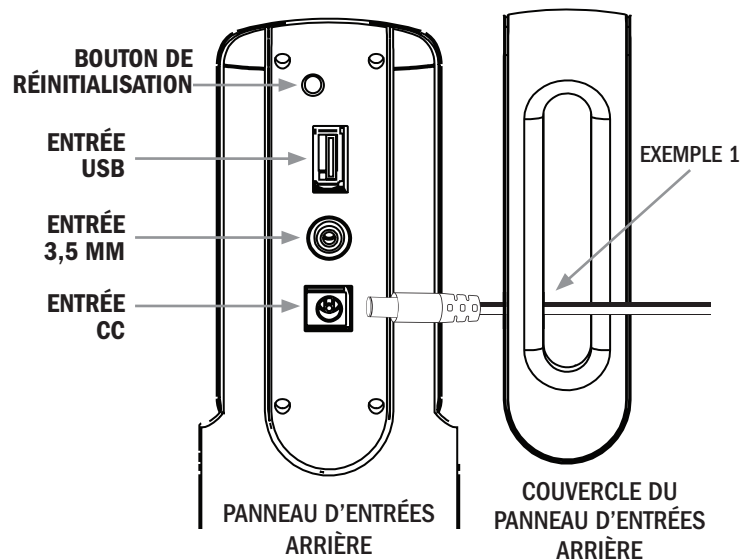
Le panneau arrière du G-17 Air a trois entrées séparées et un bouton de réinitialisation :

**BOUTON DE RÉINITIALISATION** : Élimine la connexion de G-17 Air à un réseau sans fil et efface le nom donné au G-17 Air au cours de la configuration sans fil.

**ENTRÉE USB STANDARD** : Assure la connexion/la lecture/la mise en charge de la plupart des appareils iOS (câble non inclus) (le temps de charge dépend du type de l'appareil iOS).

**ENTRÉE 3,5 MM** : Assure la connexion/la lecture de tout appareil doté d'une sortie casque de 3,5 mm.

**ENTRÉE CC** : Assure la connexion à l'adaptateur d'alimentation fourni (À NE PAS UTILISER AVEC UN AUTRE ADAPTATEUR). Pour la connexion à l'une des entrées, retirez le couvercle du panneau d'entrées arrière, acheminez le fil en le faisant d'abord passer à travers le couvercle, puis branchez-le dans l'entrée appropriée. Une fois tous les branchements effectués, remettez le couvercle en place sur le panneau arrière du G-17 Air (voir l'exemple 1).



## PANNEAU DE COMMANDE LATÉRAL DE L'G-17 AIR

Le panneau latéral du G-17 Air a cinq boutons de commande distincts :

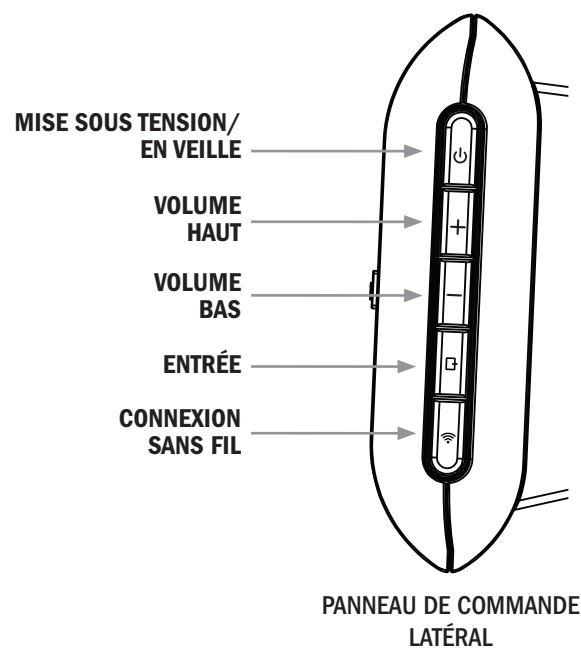
**MISE SOUS TENSION/EN VEILLE** : Quand l'appareil est sous tension, le voyant DEL est allumé en continu en vert. En mode veille, le voyant DEL est éteint. (Remarque : En mode veille, la consommation du système est minimale.)

**VOLUME HAUT** : Permet d'augmenter le volume d'un appareil USB, d'un appareil relié par câble de 3,5 mm ou de tout appareil AirPlay à connexion sans fil.

**VOLUME BAS** : Permet de réduire le volume d'un appareil USB, d'un appareil relié par câble de 3,5 mm ou de tout appareil AirPlay à connexion sans fil.

**ENTRÉE** : La première position d'entrée est AirPlay, la deuxième est une entrée USB et la troisième est une entrée 3,5 mm (le voyant DEL de connexion sans fil situé dessous clignote en violet pour indiquer l'entrée choisie, voir ci-dessous).

**CONNEXION SANS FIL** : Quand l'appareil est sous tension, le voyant DEL de connexion sans fil clignote en bleu rapidement d'abord, puis lentement, indiquant que le G-17 Air est en cours de recherche du réseau. Une fois la connexion établie avec le réseau, le voyant DEL est allumé en bleu continu (si la configuration initiale de connexion au réseau a été réalisée). Le voyant DEL clignote en violet au cours de la configuration initiale au réseau (voir Configuration au réseau AirPlay) et clignote en violet pendant que vous alternez entre les entrées avec le bouton d'entrée comme indiqué ci-dessous : Entrée AirPlay : un clignotement violet; entrée USB, deux clignotements violets; entrée 3,5, trois clignotements violets.



## TÉLÉCOMMANDE G-17 AIR

**MISE SOUS TENSION/EN VEILLE** : Met sous tension/hors tension le G-17 Air.

**ENTRÉE** : Change l'entrée du G-17 Air.

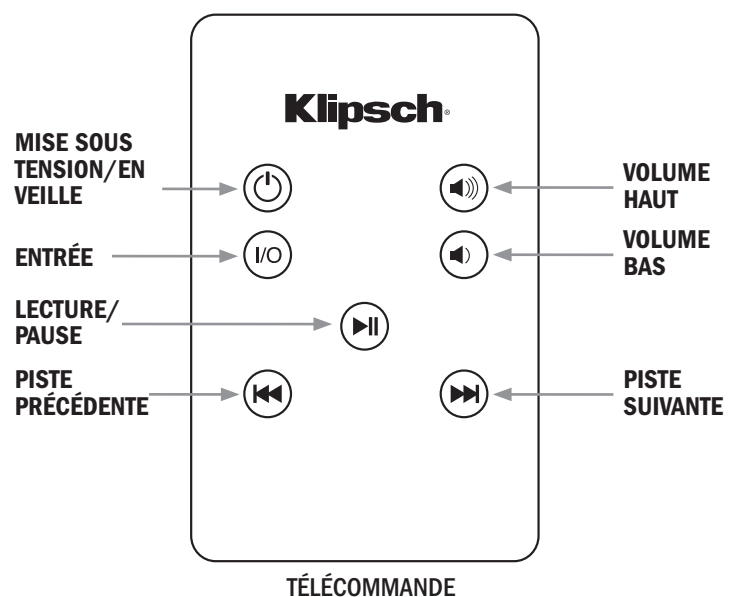
**LECTURE/PAUSE** : Fait passer en mode lecture et pause sur des appareils compatibles Apple et Airplay.

**PISTE PRÉCÉDENTE** : Permet de passer à la piste précédente sur des appareils compatibles Apple et Airplay.

**VOLUME HAUT** : Augmente le niveau du volume du G-17 Air.

**VOLUME BAS** : Réduit le niveau du volume du G-17 Air.

**PISTE SUIVANTE** : Permet de passer à la piste suivante sur des appareils compatibles Apple et Airplay.



## CONFIGURATION AU RÉSEAU AIRPLAY

Le Klipsch G-17 Air vous relie au réseau sans fil existant de chez vous avec la configuration de réseau AirPlay, puis automatiquement vous connecte à ce réseau à chaque démarrage du G-17 Air.

Pour effectuer cette configuration, votre PC ou votre Mac doit avoir la connectivité sans fil intégrée. Si ce n'est pas le cas, veuillez utiliser l'application iOS ou suivre ces étapes en utilisant Safari sur votre appareil iOS.

## MARCHE À SUIVRE POUR LA CONFIGURATION AU RÉSEAU AIRPLAY

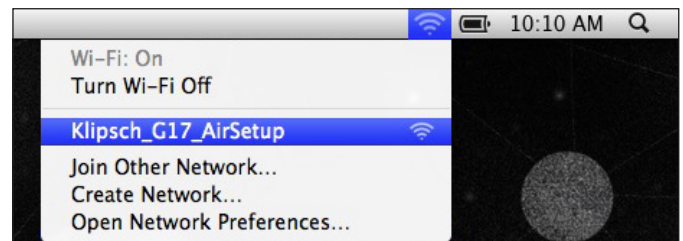
(Il est OBLIGATOIRE de connaître le nom de votre réseau sans fil (SSID) ainsi que le mot de passe pour effectuer la configuration)

1. Débranchez le câble internet de la fiche de votre ordinateur (le cas échéant). Branchez le G-17 Air. Le voyant DEL du bouton de connexion sans fil devient rouge, plus clignote rapidement en bleu pendant 25 secondes. Dès qu'il clignote lentement en bleu, passez à l'étape 2.
2. Pour accéder au mode de connexion du G-17 Air, appuyez sur le bouton de connexion sans fil jusqu'à ce que le voyant DEL devienne violet et relâchez-le. Le voyant clignote rapidement en violet pendant 30 secondes. Dès qu'il clignote lentement en violet, passez à l'étape 3.
3. Ouvrez l'utilitaire de connexion sans fil sur votre PC ou votre Mac pour rechercher les réseaux disponibles. Le réseau Klipsch G-17 Air Setup doit être présent. (Si ce réseau ne figure pas dans la liste, cliquez sur Refresh (Actualiser) pour mettre à jour la liste des réseaux disponibles.) Sélectionnez Klipsch\_G-17 Air Setup et cliquez sur Connect (Connexion) (Figure 1.) Dès que le voyant DEL s'allume en pourpre continu, passez à l'étape 4.
4. Ouvrez votre navigateur Internet (Internet Explorer®, Firefox®, Safari®, etc.) et tapez l'adresse IP : `http://192.168.1.12` dans la barre d'adresse et appuyez sur « Entrée » (Figure 2). Passez à l'étape 5.
5. Une fois l'adresse IP entrée, un écran de configuration de Klipsch G-17 Air apparaît dans votre navigateur (Figure 3). Si vous souhaitez remplacer le nom de Klipsch G-17 Air par un nom différent, vous pouvez entrer le nom que vous avez choisi dans la case « AirPlay Device Name » (Nom de l'appareil AirPlay) et cliquez sur « Apply » (Appliquer). Le nom initial ou le nom que vous avez choisi apparaît dans iTunes ou sur votre appareil compatible iOS en tant qu'option de connexion permettant le transfert (streaming) sans fil de votre musique vers le G-17 Air. Une fois que vous avez cliqué sur « Apply », cliquez sur « Network Configuration » (Configuration du réseau) pour revenir à la page d'origine. Passez à l'étape 6.
6. Allez à la partie de l'écran intitulée « Airplay Wireless LAN Settings » (Paramètres du réseau sans fil AirPlay) et sélectionnez votre réseau sans fil dans la case déroulante en regard de « Service Set ID (SSID) » (ID défini du service) ou sélectionnez-le pour l'entrer manuellement s'il ne figure pas dans la liste ou s'il n'est pas actif (Figure 4). Passez à l'étape 7.
7. Quand vous sélectionnez votre réseau sans fil, un message vous demande d'entrer votre mot de passe pour votre réseau sans fil, si cette protection est exigée. Passez à l'étape 8.
8. Après avoir entré votre mot de passe, cliquez sur « Apply ». Un écran apparaît avec un message d'avertissement de paramètres incorrects qui vont changer la configuration. (Le texte exact varie suivant Internet Explorer, Firefox, Safari, etc.). Cliquez sur OK et passez à l'étape 9.
9. Votre G-17 Air redémarre automatique à la fin de l'étape 8. Quand le voyant du bouton de connexion sans fil devient bleu continu, la connexion de votre G-17 Air a été établie avec votre réseau sans fil. Si le voyant du bouton de connexion sans fil continue de clignoter en bleu, veuillez répéter les étapes 1 à 8. Si le problème persiste, consultez la section Résolution des problèmes ou appelez le service clientèle de Klipsch au 1-800-KLIPSCH.
10. Reconnectez-vous à votre réseau sans fil si vous n'avez pas été automatiquement reconnecté. Rebranchez votre câble de LAN si vous l'avez débranché au début de cette installation.

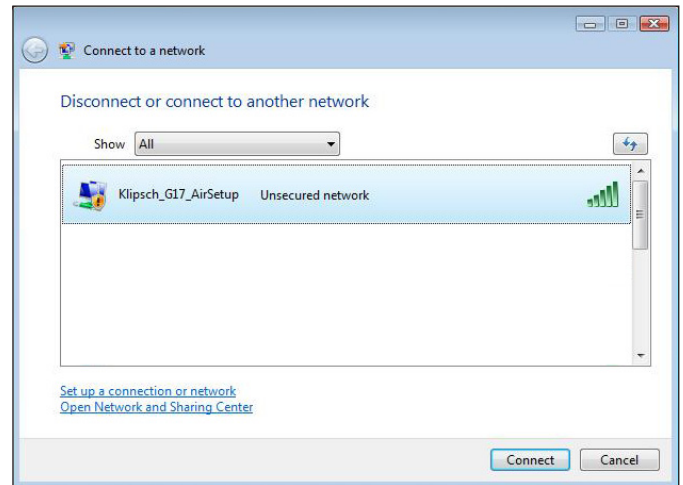
Maintenant, votre Klipsch G-17 Air est connecté à votre réseau sans fil.

Chaque fois que vous démarrez votre Klipsch G-17, il se connecte automatiquement à votre réseau!

FIGURE 1



Connexions sans fil Apple



Connexions sans fil Windows

FIGURE 2

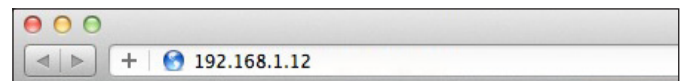


FIGURE 3

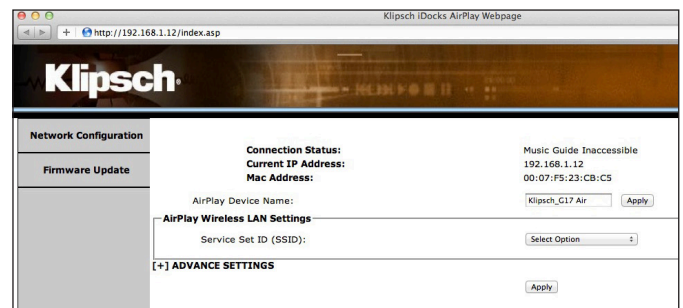
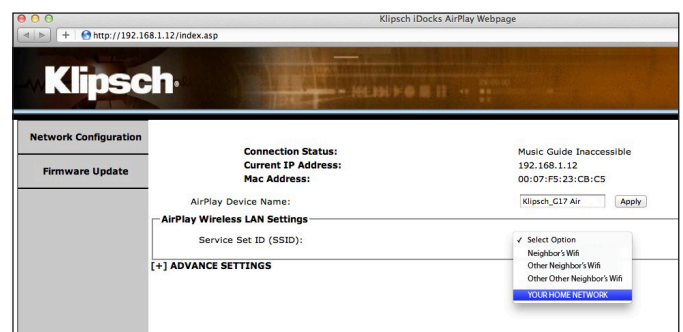


FIGURE 4



## LECTURE D'ITUNES OU DE MUSIQUE MÉMORISÉE SUR VOTRE APPAREIL COMPATIBLE IPOD TOUCH, IPAD OU IPHONE

Ouvrez iTunes sur votre ordinateur, recherchez l'icône « AirPlay » au bas de la barre des tâches et cliquez dessus. Le programme vous donne l'option de jouer iTunes sur les haut-parleurs de votre ordinateur ou sur le Klipsch\_G17 xxxxxx (ou tout autre nom que vous avez donné au Klipsch\_G17 au cours de l'installation) (Figure 5). Cliquez sur le nom Klipsch\_G17 xxxxxx, puis cliquez sur un morceau de musique que vous voulez écouter; iTunes indique alors qu'il se connecte à Klipsch\_G17 xxxxxx et que la musique désirée va être diffusée clairement à partir de votre G-17 Air. Pour permettre au G-17 Air de contrôler le volume de iTunes, vous devez sélectionner « Edit » (si vous utilisez Windows) ou « iTunes » (si vous utilisez un Mac), puis sélectionner « Preferences ». Dans « Preferences », sélectionnez l'onglet « Devices » (Périphériques), puis l'option « Allow iTunes audio control from remote speakers » (Autoriser le contrôle audio iTunes à partir des enceintes distantes) (Figure 6).

Pour diffuser de la musique mémorisée à partir de votre appareil compatible iPod, iPad ou iPhone, mettez sous tension le G-17 Air et attendez que le voyant du bouton de connexion AirPlay s'allume en bleu continu. Accédez à votre musique iTunes sur votre appareil compatible iOS et allez à un morceau de musique. Cliquez sur le symbole AirPlay à droite. Le programme vous donne l'option de diffuser iTunes sur les haut-parleurs de votre appareil iOS ou sur le Klipsch\_G17 xxxxxx (ou tout autre nom que vous avez donné au Klipsch\_G17 au cours de l'installation). Cliquez sur Klipsch\_G17 xxxxxx, puis sur un morceau de musique qui sera diffusé clairement sur votre G-17 Air. Le volume peut être réglé sur votre appareil iOS et sur le G-17 Air.

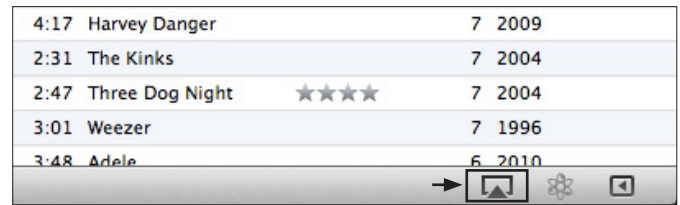
## DIFFUSION À PARTIR D'UN APPAREIL CONNECTÉ PAR L'ENTRÉE USB OU DE 3,5 MM

1. Choisissez l'entrée (USB ou Aux) sur le G-17 Air en appuyant sur le bouton d'entrée.
2. Mettez le son complètement en sourdine sur le G-17 Air.
3. Raccordez l'appareil à partir duquel la diffusion doit s'effectuer, par l'entrée USB ou celle de 3,5 mm, située à l'arrière du G-17 Air en utilisant un cordon avec un connecteur USB ou 3,5 mm (non inclus).
4. Pour l'entrée USB, commencez la diffusion de la musique à partir de l'appareil et augmentez le son au volume désiré sur le G-17 Air. Pour l'entrée Aux, augmentez le son à fond sur l'appareil source et réglez le volume à partir du G-17 Air.

## INSTALLATION DE LA GRILLE

L'unique grille de l'enceinte consiste en un morceau de tissu fin rectangulaire avec des tiges métalliques le long du haut et du bas. Il est maintenu en place par des aimants incorporés dans les fentes au haut et au bas de l'arrière du coffret. Avec précaution, tirez la tige métallique pour l'écartier d'un côté, puis de l'autre pour retirer la grille. La grille est conçue pour être la plus légère et acoustiquement transparente que possible afin qu'il n'y ait pas de structure rigide à l'arrière. C'est pourquoi, il peut être nécessaire de « lisser » le tissu une fois la grille fixée au coffret en utilisant les deux pouces pour tendre le tissu du haut en bas.

FIGURE 5

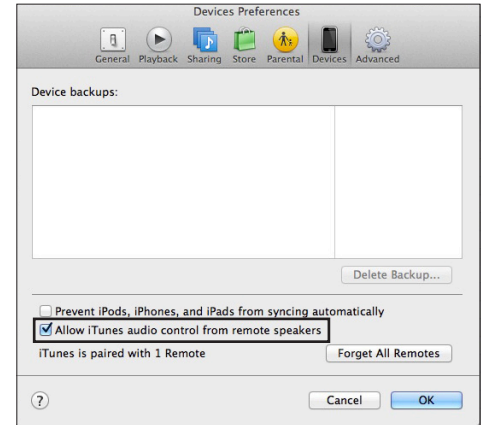
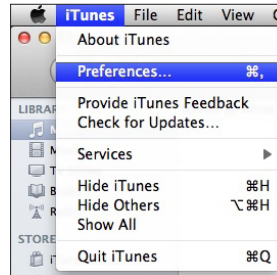


L'icône AirPlay devient bleue quand la connexion à un appareil AirPlay est établie

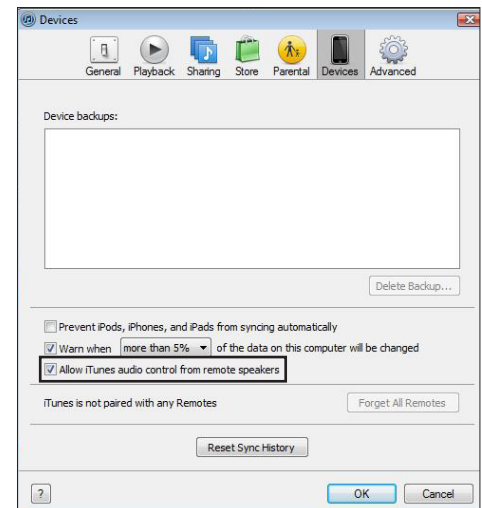
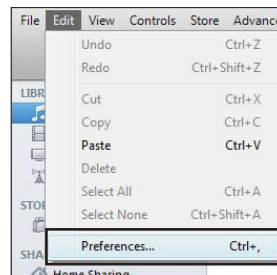
FIGURE 6

Cochez la case « Allow iTunes audio control from remote speakers ».

Apple® iTunes



Windows iTunes



l'ordinateur, le cas échéant. Ceci élimine les conflits IP.

- Une fois l'installation de G-17 Air terminée, vous pouvez sortir de la page Web de Klipsch et vous reconnecter à votre réseau personnel.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

G-17 Air ne passe pas sous tension.

- Vérifiez que l'adaptateur CC est branché solidement dans la prise murale (le voyant DEL de l'alimentation est vert) et dans l'arrière de l'unité.
- Vérifiez que le G-17 Air est branché dans une prise correctement alimentée.

G-17 Air a été configuré mais ne se reconnecte pas au réseau.

- Redémarrez votre réseau sans fil : Débranchez votre routeur sans fil pendant au moins 30 secondes, puis rebranchez-le.
- Débranchez le cordon d'alimentation de l'arrière du G-17 Air pendant au moins 30 secondes, puis rebranchez-le dans la prise et reconfigurez

L'appareil iOS se verrouille.

- Maintenez enfoncé le bouton d'alimentation de l'appareil iOS jusqu'à ce que le message « Slide to Power Off » (Faites glisser pour éteindre) apparaisse sur l'écran. Faites glisser la barre pour éteindre l'appareil. Une fois que l'appareil est éteint, maintenez enfoncé le bouton d'alimentation jusqu'à ce que le logo Apple apparaisse.

G-17 Air est sous tension et connecté à votre réseau (le voyant du bouton de connexion est allumé en bleu continu et l'icône Airplay est en bleu continu) mais ne diffuse pas de la musique à partir d'iTunes ou de votre appareil compatible iOS.

- Dans l'application « settings » (Paramètres) de votre appareil iOS, désactivez, puis activez l'option Wi-Fi.
- Redémarrez iTunes (PC ou Mac), iPod app (iPhone) ou Music app (iPod Touch).
- Vérifiez que le son sur le G-17 Air n'est pas désactivé.
- Assurez-vous que vous avez téléchargé la dernière version du logiciel iTunes (10.1 ou plus) et du logiciel de l'appareil iOS (iOS 4.2).
- Redémarrez votre réseau sans fil : Débranchez votre routeur sans fil pendant au moins 30 secondes, puis rebranchez-le.
- Redémarrez votre ordinateur ou votre appareil iOS (pour redémarrer l'appareil iOS, suivez les indications figurant à la section « L'appareil iOS se verrouille » ci-dessus).

La page de connexion G-17 Air Wireless Connect (192.168.1.12) ne se charge pas sur mon PC ou mon Mac.

- Désactivez toute protection de pare-feu activée par le biais de logiciel anti-virus avant de commencer l'installation du G-17 Air. Une fois l'installation terminée, réactivez la protection par pare-feu.

## CONSEILS

- Le G-17 Air ne fonctionne pas sur un réseau sans fil de type « N only » ni sur un réseau pour invités à l'accès limité.
- Avant de passer à l'entrée USB ou Aux, arrêtez la musique en streaming via AirPlay.
- Avant de passer à AirPlay ou à l'entrée Aux, arrêtez la diffusion de la musique à partir de l'entrée USB.
- Quand vous basculez entre des appareils iOS, patientez au moins 10 secondes avant de commencer la diffusion à partir du nouvel appareil iOS.
- Au cours de l'installation d'AirPlay, débranchez le câble du LAN de

## RÉINITIALISATION AUX VALEURS PAR DÉFAUT D'USINE

- L'unité est sous tension.
- Tenez enfoncé le bouton de réinitialisation jusqu'à ce que le voyant du bouton de connexion sans fil devienne rouge, puis relâchez.

## MISE À JOUR DU MICROLOGICIEL

Pour savoir comment installer la dernière version disponible du micrologiciel G-17 Air, allez à la page du produit G-17 Air sur klipsch.com ou composez le 1-800-KLIPSCH.

## APPLICATIONS DE FOURNISSEURS TIERS

Le G-17 Air est compatible avec toutes les applications iOS activées sous AirPlay.

## SERVICE CLIENTÈLE DE KLIPSCH

Service clientèle/Assistance technique de Klipsch (USA): 1-800-KLIPSCH

Klipsch est une marque déposée de Klipsch Group Inc.

AirPlay, le logo AirPlay logo, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch et Safari sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. iPad est une marque d'Apple Inc.

Firefox est une marque déposée de Mozilla Foundation.

Internet Explorer est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Le logo Wi-Fi CERTIFIED est une marque déposée de Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi est une marque déposée de Wi-Fi Alliance.



## SPANISH

### INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. LEA estas instrucciones.
2. GUARDE estas instrucciones.
3. RESPETE todas las advertencias.
4. SIGA todas las instrucciones.
5. NO use este aparato cerca del agua.
6. LÍMPIELO SOLAMENTE con un paño seco.
7. NO bloquee las aberturas de ventilación. Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. NO lo instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, rejillas de calefacción, cocinas u otros aparatos (incluso amplificadores) que generan calor.
9. NO anule la seguridad implícita en el enchufe polarizado o con conexión a tierra. Los enchufes polarizados tienen dos patas, una más ancha que la otra. Los enchufes con conexión a tierra tienen dos patas iguales y una clavija de conexión a tierra. La pata ancha o la clavija de conexión a tierra han sido incorporadas al diseño por la seguridad del usuario. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, consulte a un electricista para que cambie el tomacorriente obsoleto.
10. EVITE que el cordón de alimentación sea pisado o aplastado, en particular cerca de los enchufes o tomacorrientes y en el punto en que los cordones salen del aparato.
11. USE SÓLO los accesorios especificados por el fabricante.
12. PONGA el aparato solamente en el carrito, pedestal, trípode, soporte o mesa especificado por el fabricante o vendido con el aparato. Sea precavido cuando mueva el aparato en un carrito para evitar las lesiones que pueda producir un volcamiento.
13. DESENCHUFE el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante largos períodos de tiempo.
14. ENCARGUE todo servicio al personal de servicio calificado. Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, tal como cuando se ha dañado el enchufe o el cordón de alimentación, han caído líquidos u objetos dentro del aparato, o el aparato se ha dejado caer, ha dejado de funcionar normalmente o ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad.
15. NO exponga este aparato a goteras o salpicaduras de agua y asegúrese de que no se le coloquen encima objetos llenos de líquido, tales como floreros.
16. Para desconectar completamente este aparato del suministro de corriente alterna, retire del tomacorriente de corriente alterna el enchufe del cordón de alimentación.
17. El enchufe del cordón de alimentación para el tomacorriente de suministro debe quedar ubicado de manera que el usuario pueda manipularlo fácilmente.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene por objeto advertirle al usuario que hay información importante sobre operación y mantenimiento (servicio) en los folletos que acompañan al producto.



El símbolo compuesto por un rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene por objeto advertirle al usuario que dentro del aparato hay "voltajes peligrosos" no aislados cuya magnitud puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

**ADVERTENCIA:** No se deben colocar fuentes de llama expuesta, tales como velas, encima de este producto.

**ADVERTENCIA:** Las pilas (paquetes de batería o pilas instaladas) no se deben exponer a calores excesivos como los causados por la luz del sol, el fuego o fuentes de calor similares.

**PRECAUCIÓN.** Hay peligro de explosión si la pila se cambia de manera incorrecta. Cámbiela sólo por una pila igual o equivalente.

**ADVERTENCIA:** No se ponga las pilas en la boca ni las ingiera.

Deseche correctamente y de acuerdo con los reglamentos locales las pilas agotadas. No las incinere.



Coloque el equipo cerca de un tomacorriente principal de alimentación y asegúrese de poder alcanzar fácilmente el interruptor de alimentación.

**ADVERTENCIA:** Este producto ha sido diseñado para funcionar EXCLUSIVAMENTE con los voltajes de

corriente alterna indicados en el panel de atrás o con la fuente de alimentación incluida. El funcionamiento con voltajes no indicados puede causar daños irreversibles al producto y anular la garantía. Se recomienda usar con precaución los adaptadores de enchufe de corriente alterna porque pueden permitir que el producto se conecte a voltajes para los cuales no ha sido diseñado. Si el producto tiene un cordón de alimentación desprendible, utilice exclusivamente el tipo de cable que viene con el producto o el que incluye su distribuidor y/o minorista local. Si no está seguro del voltaje correcto de funcionamiento, comuníquese con su distribuidor y/o minorista local.

### INFORMACIÓN DE CONFORMIDAD EN LA UNIÓN EUROPEA (EUROPEAN UNION, EU)

Tiene derecho a llevar la marca CE, satisface la directiva de bajo voltaje 2006/95/EC de la Unión Europea, la directiva de EMC 2004/108/EC de la Unión Europea, la directiva de ecodiseño 2009/125/EC y la directiva R&TTE 1999/5/EC de la Unión Europea. **CE1588!**

### AVISO DE LA DEEE

Nota: Esta marca se aplica sólo a países de la Unión Europea (European Union, EU) y Noruega.



Este dispositivo ha sido etiquetado de acuerdo con la directiva europea 2002/96/EC sobre Desechos de Equipo Eléctrico y Electrónico (DEEE) (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE). Esta etiqueta indica que este producto no se debe desechar con desperdicios domésticos. Se debe dejar en un establecimiento apropiado para su recuperación y reciclaje.

### DECLARACIONES EMC DE LA FCC Y DE CANADÁ:

Este equipo cumple con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a lo siguiente: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia, incluso la que pueda causarle un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites se han fijado para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, emplea y puede radiar energía de frecuencias de radio y, si no se instala y emplea de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o de televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia por medio de una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Alejar el equipo del receptor.
- Conectar el equipo y el receptor a tomacorrientes de circuitos diferentes.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión.

Aprobado bajo la disposición de verificación de la Parte 15 del Reglamento de la FCC como dispositivo digital Clase B.

Precaución: Las modificaciones no aprobadas expresamente por el fabricante pueden anular la autorización del usuario para hacer funcionar este dispositivo.

Este dispositivo digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

### INFORMACIÓN SOBRE CUMPLIMIENTO DEL TRANSMISOR INALÁMBRICO:

El término "IC:" antes del número de certificación de radio significa simplemente que se han cumplido las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del Reglamento de la FCC y las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a lo siguiente: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia, incluso la que pueda causar un funcionamiento no deseado.

### RESTRICCIONES NACIONALES

Este dispositivo es para el hogar y la oficina en todos los países de la UE (y otros países que se atengan a la directiva 1999/5/EC) sin ninguna limitación, excepto en los países mencionados a continuación:



País	Restricción	Razón / comentario
Bulgaria	Ninguna	Se requiere autorización general para uso al aire libre y servicio público.
Francia	Uso al aire libre limitado a 10 mW de potencia equivalente radiada isotrópicamente (equivalent isotropically radiated power, e.i.r.p.) dentro de la banda de 2454 a 2483.5 MHz	Uso de radiolocalización militar. La banda de 2.4 GHz se ha estado redistribuyendo en estos últimos años para permitir los reglamentos actuales menos estrictos. La implementación total está prevista para 2012.
Italia	Ninguna	Si se usa fuera de los recintos propios, se requiere autorización generalizada.
Luxemburgo	Ninguna	Se requiere autorización generalizada para abastecimiento de redes y servicios (no para el espectro).
Noruega	Implementada	Esta subsección no se aplica al área geográfica de 20 km a la redonda centrada en Ny-Ålesund.
Federación Rusa	Ninguna	Sólo para aplicaciones en espacios interiores.

Note: Please don't use the product outdoors in France

## GRACIAS

Gracias por su compra del G-17 Air de Klipsch®. Pronto estará no sólo disfrutando de la manera más novedosa y fácil de escuchar su música favorita, sino que la estará escuchando a través de un sistema creado por una empresa con una reputación de 65 años en la fabricación de altavoces y dispositivos de música que reproducen el sonido más realista posible. La tecnología de carga por trompeta de Klipsch del G-17 Air se deriva de altavoces de audiófilo que cuestan miles de dólares. Los woofers y tweeters cargados por trompeta separados tienen amplificación doble para producir el sonido más nítido posible.

## REGISTRO DEL PRODUCTO

Registre su producto en línea en [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

- Klipsch Group, Inc. (KGI) lo mantendrá al día sobre nuevos productos y promociones.
- Sus datos personales nunca serán vendidos.
- Esta información de registro no es para propósitos de garantía.  
**Guarde su recibo para hacer reclamaciones de garantía.**

## LO QUE HACE

El G-17 Air de Klipsch ha sido diseñado para tocar música:

- Inalámbicamente desde cualquier equipo con tecnología AirPlay® a través de su red de WI-FI®.
- Conectado por la entrada USB trasera a la mayoría de los iPod®, iPhone® o iPad™ de 30 clavijas.
- Conectado por la entrada de 3.5mm trasera a la salida de auriculares de cualquier teléfono o reproductor MP3.

Si tiene iTunes version 10.1 o más reciente en su computadora MAC o PC, puede canalizar inalámbicamente cualquier selección de música de su biblioteca o canalizar música desde emisoras de radio por Internet accesibles para el G-17 Air. También puede canalizar inalámbicamente música de su iPhone, iPad o iPod touch al G-17 Air (se requiere iOS 4.2 o más reciente en estos dispositivos). La entrada auxiliar de 3.5mm también permite reproducir audio desde cualquier dispositivo de sonido con salida de 3.5mm a través del G-17 Air (no se incluye el cable de 3.5mm).

El AirPlay requiere iTunes 10.1 o más reciente para funcionar desde una MAC o una PC. El AirPlay también puede funcionar desde un dispositivo iOS que funcione con iOS 4.2 o más reciente (iPhone 3G, 3GS o 4, iPod touch 2a, 3a o 4a generación, iPad o iPad 2).

Sin embargo se recomienda que actualice el iOS y las iTunes para obtener la mayor fidelidad posible en su sistema.



AirPlay



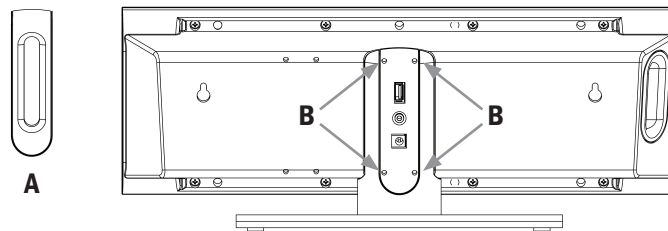
## LISTA DE EMPAQUE

1. Unidad principal de G-17 Air
2. Base de vidrio para G-17 Air con patas y columna
3. Cubierta de entrada de goma para la columna
4. Cuatro tornillos de cabeza Phillips (para fijar la columna al G-17 Air)
5. Control remoto (con pila)
6. Fuente de alimentación
7. Cordón de alimentación de corriente alterna (CA) (enchufar en la fuente de alimentación)
8. Este manual del propietario
9. Guía de configuración rápida AirPlay
10. Guantes blancos

## FIJACIÓN DE LA BASE AL G-17 AIR

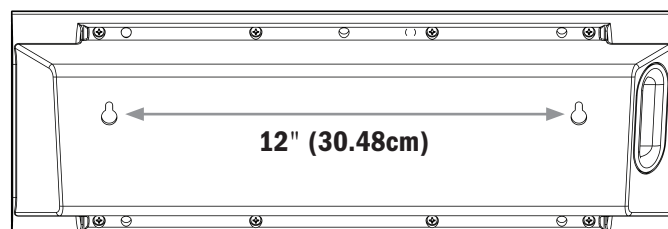
Para poner el dispositivo en un escritorio, es necesario fijarle primero la base incluida:

1. Retire cuidadosamente la cubierta de entrada de goma (A), que se encuentra en la parte de atrás de la columna montada en la base de vidrio templado, para exponer los cuatro agujeros de tornillo de la columna
2. Alinee los agujeros de tornillo de la parte de atrás de la unidad principal del G-17 Air con los de la columna.
3. Con los cuatro tornillos, fije el G-17 Air a la columna. No apriete en exceso.
4. Vuelva a poner la cubierta de goma.



## MONTAJE DEL G-17 AIR EN LA PARED

1. Determine una ubicación aceptable para montar el G-17 Air en la pared y haga todo el cableado antes de hacer el montaje. **NO LO MONTE EN EL CIELO RASO.**
2. Con un lápiz, marque en la pared la ubicación de dos agujeros piloto a una distancia horizontal de 12 plg. (30.48 cm) uno de otro.
3. Haga los agujeros piloto en los lugares marcados. Si está taladrando en un paral de la pared (ideal), se recomienda usar tornillos de montaje N° 10 (no se incluyen) para montar el G-17 Air. Si no hay paral, instale anclas de pared (no se incluyen) en los agujeros piloto para sostener el G-17 Air. Las anclas de pared deben tener un valor nominal mínimo de 8 lbs.



## PANEL DE ENTRADA TRASERO DEL G-17 AIR

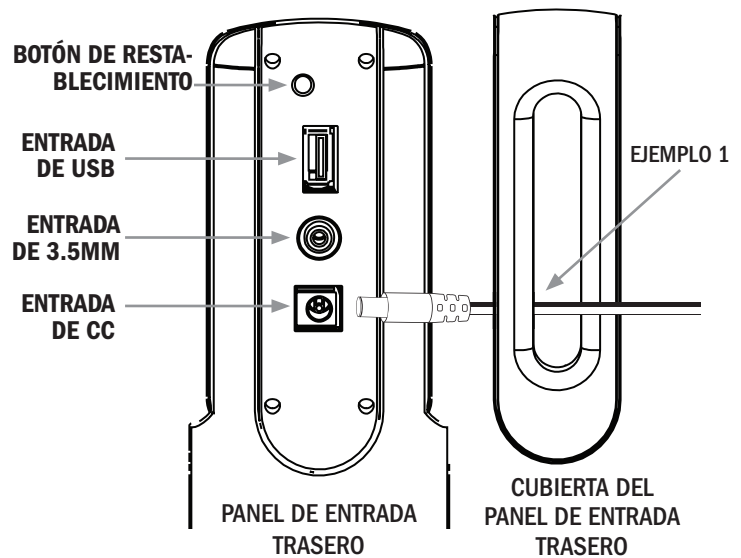
El panel trasero del G-17 Air tiene tres entradas y un botón de restablecimiento:

**BOTÓN DE RESTABLECIMIENTO:** Borra la conexión del G-17 Air a la red inalámbrica y borra el nombre que se le ha dado al G-17 Air durante la configuración inalámbrica.

**ENTRADA USB ESTÁNDAR:** Conecta, reproduce y carga la mayoría de los dispositivos de iOS (no se incluye el cable) (el período de carga depende del tipo de dispositivo iOS).

**ENTRADA DE 3.5MM:** Conecta y reproduce la señal de cualquier dispositivo que tenga una salida de auriculares de 3.5mm

**ENTRADA DE CORRIENTE CONTINUA (CC):** Se conecta al adaptador de alimentación incluido (NO UTILICE NINGÚN OTRO ADAPTADOR). Cuando conecte a una entrada, quite la cubierta del panel de entrada trasero, pase primero el cable a través de la cubierta y luego enchúfelo en la entrada apropiada. Una vez que se hagan todas las conexiones, vuelva a poner en posición la cubierta a presión del panel de entrada trasero del G-17 Air. (Vea el Ejemplo 1.)



## PANEL DE CONTROL LATERAL DEL G-17 AIR

El panel lateral del G-17 Air tiene cinco botones de control:

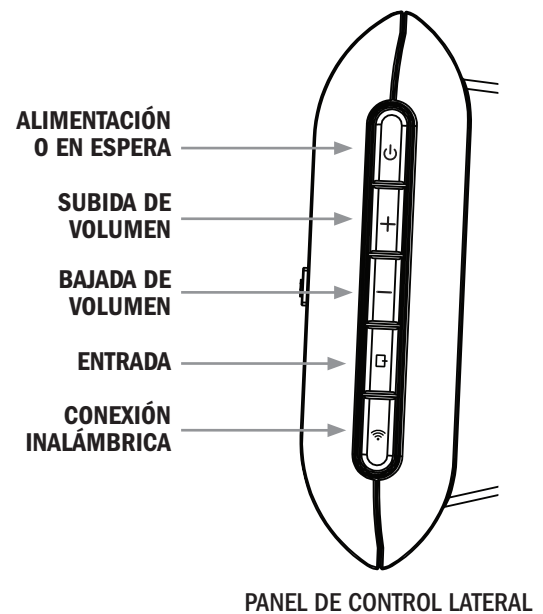
**ENCENDIDO O EN ESPERA:** Cuando el dispositivo está encendido, el indicador LED es verde constante; en espera, el indicador LED está apagado. (Nota: En espera, el sistema consume una cantidad mínima de energía.)

**SUBIDA DE VOLUMEN:** Aumenta el volumen de cualquier dispositivo conectado por el cable de 3.5mm o USB, o cualquier dispositivo AirPlay conectado inalámbricamente.

**BAJADA DE VOLUMEN:** Reduce el volumen de cualquier dispositivo conectado por el cable de 3.5mm o USB, o cualquier dispositivo AirPlay conectado inalámbricamente.

**ENTRADA:** La primera es la posición de entrada de AirPlay, la segunda es la de USB, la tercera es la de 3.5mm (el indicador LED de conexión inalámbrica ubicado debajo destella de color morado para indicar la entrada que se ha escogido). (Vea la información que se presenta a continuación.)

**CONEXIÓN INALÁMBRICA:** Cuando el dispositivo se enciende, el indicador de conexión inalámbrica destella rápidamente de color azul y luego cambia a un destello azul lento para indicar que el G-17 Air está buscando una red. Cuando está conectado a la red, el indicador LED es de color azul constante (si se ha hecho la configuración de la conexión de red inicial). El indicador LED destella de color morado durante la configuración de red inicial (vea la configuración de red de AirPlay) y destella morado a medida que se pasa por las entradas con el botón de entrada de la siguiente manera. Entrada de AirPlay, un destello morado; entrada de USB, dos destellos morados; entrada de 3.5mm, tres destellos morados.



## CONTROL REMOTO DEL G-17 AIR

**ENCENDIDO O EN ESPERA:** Enciende y apaga el G-17 Air.

**ENTRADA:** Cambia la entrada del G-17 Air.

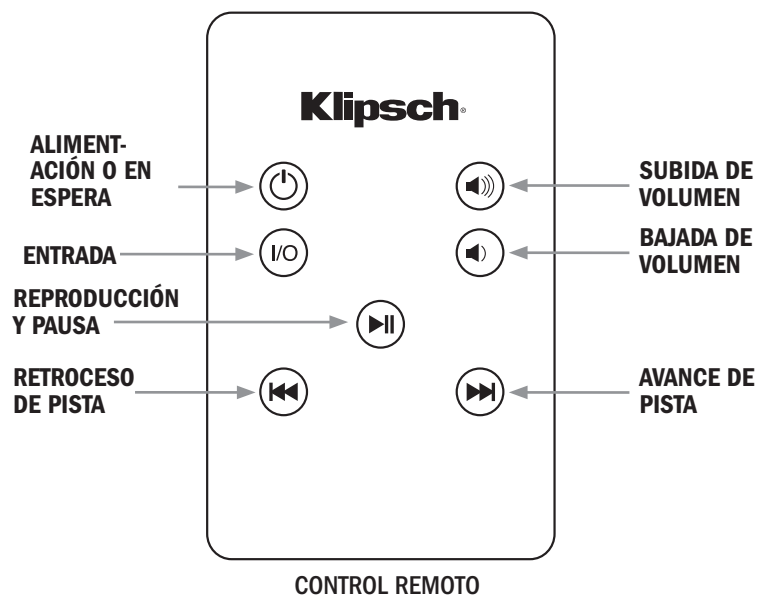
**REPRODUCCIÓN Y PAUSA:** Activa las modalidades de reproducción y pausa en dispositivos compatibles de Apple y AirPlay.

**RETROCESO DE PISTA:** Pasa a la pista anterior en dispositivos compatibles de Apple y AirPlay.

**SUBIDA DE VOLUMEN:** Aumenta el volumen del G-17 Air.

**BAJADA DE VOLUMEN:** Disminuye el volumen del G-17 Air.

**AVANCE DE PISTA:** Pasa a la siguiente pista en dispositivos compatibles de Apple y AirPlay.



## CONFIGURACIÓN DE RED DE AIRPLAY

El G-17 Air de Klipsch se conecta a la red inalámbrica de su casa mediante la Configuración de red de AirPlay. Luego se conecta automáticamente cada vez que usted lo enciende.

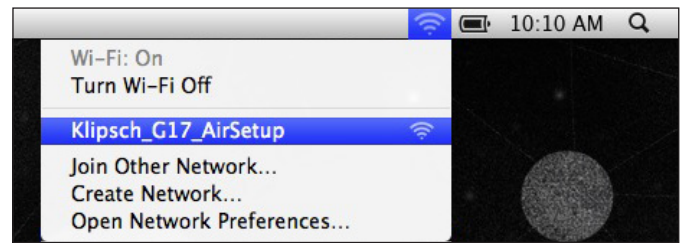
Para hacer esta configuración, su PC o MAC debe tener una conexión inalámbrica integrada. Si no la tiene, recurra a la aplicación iOS o siga los pasos que se presentan a continuación con Safari en su dispositivo iOS.

## PASOS DE CONFIGURACIÓN DE RED DE AIRPLAY

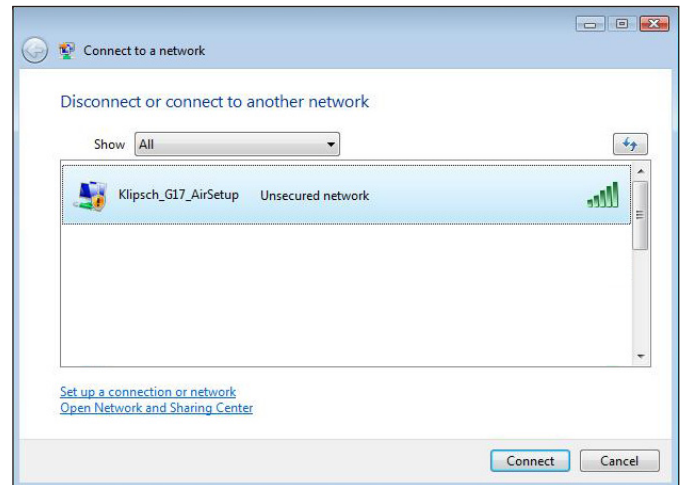
(Es INDISPENSABLE que sepa el nombre de la red inalámbrica de su casa (SSID) y la contraseña para hacer esta configuración.)

1. Desconecte el cable de Internet de la computadora (si hay cable conectado). Enchufe el G-17 Air. El indicador LED del botón de inalámbrico se pone rojo y luego parpadea rápidamente de color azul durante 25 segundos. Una vez que esté destellando lentamente de color azul, vaya al paso 2.
2. Para entrar a la modalidad de conexión del G-17 Air, oprima y mantenga oprimido el botón de conexión inalámbrica hasta que el indicador LED cambie a color morado; entonces, suéltelo. El indicador destella de color morado rápidamente durante 30 segundos. Una vez que esté destellando lentamente de color morado, vaya al paso 3.
3. Abra el servicio de conexión inalámbrica de su PC o MAC para ver las redes disponibles. Debe aparecer la red Klipsch G-17 Air Setup (si no aparece en la lista, haga clic para renovar o actualizar la lista de redes disponibles). Seleccione la configuración Klipsch\_G-17 Air Setup y haga clic en Conectar (Connect) (Figura 1). Una vez que el indicador LED se ponga de color morado constante, vaya al paso 4.
4. Abra su explorador de Internet (Internet Explorer®, Firefox®, Safari®, etc.), escriba la dirección de IP <http://192.168.1.12> en la barra de direcciones y oprima Intro (Enter) (Figura 2). Vaya al paso 5.
5. Una vez que introduzca la dirección de IP, aparece la pantalla de configuración del G-17 Air de Klipsch en el explorador (Figura 3). Si desea cambiar el nombre del G-17 Air de Klipsch, puede escribir el nombre que seleccione en la casilla que dice Nombre del dispositivo AirPlay (AirPlay Device Name) y oprimir Aplicar (Apply). Cualquiera que sea el nombre que escoja, ese nombre será la opción de conexión que aparezca en las iTunes de su dispositivo iOS compatible para canalizar inalámbricamente la música del G-17 Air. Después de hacer clic en Aplicar (Apply), haga clic en Configuración de red (Network Configuration) en la barra izquierda para volver a la página original. Vaya al paso 6.
6. Vaya al área Configuraciones de LAN inalámbrica AirPlay (Airplay Wireless LAN Settings) en la pantalla y seleccione su red inalámbrica en la casilla desplegable junto a Identificación del Conjunto de Servicio (Service Set ID, SSID) o seleccione la opción para introducir la dirección manualmente si no la ve o la red no se está transmitiendo (Figura 4). Vaya al paso 7.
7. Una vez que seleccione su red inalámbrica, se le pedirá que introduzca la contraseña de su red inalámbrica, si es necesario. Vaya al paso 8.
8. Una vez que haya introducido la contraseña, haga clic en Aplicar (Apply). Aparece una pantalla que dice Advertencia, parámetros incorrectos a punto de cambiar las configuraciones (Warning, incorrect parameters about to change settings). (Las palabras varían según el explorador, Internet Explorer, Firefox, Safari, etc.). Haga clic en Aceptar (OK). Vaya al paso 9.
9. El G-17 Air se reinicia automáticamente después del paso 8. Cuando el botón de conexión inalámbrica se pone de color azul constante, el G-17 Air se ha conectado a la red inalámbrica. Si el botón de conexión inalámbrica continúa parpadeando de color azul, siga los pasos 1a 8 nuevamente. Si aun así tiene problemas, consulte la sección de detección y reparación de averías o comuníquese con Klipsch marcando el 1-800-KLIPSCH.
10. Vuelva a conectarse a la red inalámbrica si no se conecta automáticamente. Recuerde conectar el cable LAN si lo desconectó al principio de esta configuración. Ha conectado su G-17 Air de Klipsch a la red inalámbrica. Cada vez que lo encienda, el G-17 Air se conectará automáticamente a la red.

FIGURA 1



Conexiones inalámbricas de Apple



Conexiones inalámbricas de Windows

FIGURA 2

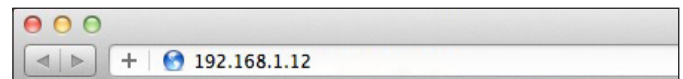


FIGURA 3

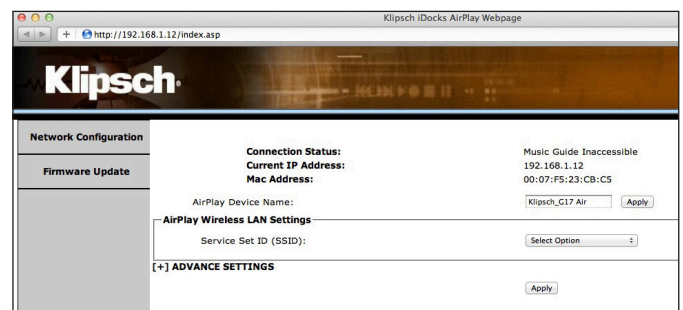
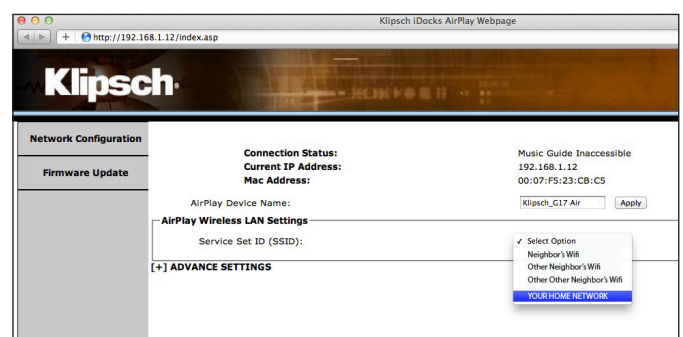


FIGURA 4



## REPRODUCCIÓN DE ITUNES O MÚSICA ALMACENADA EN SU IPOD TOUCH, IPAD O IPHONE COMPATIBLE

Abra las iTunes en su computadora, busque el icono “AirPlay” en la barra inferior de las iTunes y haga clic en el icono. Esto le dará la opción de tocar iTunes por los altavoces de la computadora o del Klipsch\_G17 xxxxxx (o cualquier otro nombre, si lo ha cambiado durante la configuración) (Figura 5). Haga clic en Klipsch\_G17 xxxxxx, luego haga clic en una canción para tocarla; las iTunes muestran que se está conectando al Klipsch\_G17 xxxxxx y su música se oirá claramente en el G-17 Air. Para que el G-17 Air controle el volumen de las iTunes, hay que seleccionar Modificar (Edit) (si está usando Windows) o “iTunes” (si está usando una MAC) y luego seleccionar Preferencias (Preferences). En Preferencias, seleccione la lengüeta Dispositivos (Devices) y seleccione la opción Permitir controlar el sonido de las iTunes desde los altavoces remotos (Allow iTunes audio control from remote speakers) (Figura 6).

Para tocar música almacenada en su iTouch, iPad o iPhone compatible, encienda el G-17 Air y espere que el indicador LED del botón de conexión de AirPlay se ponga azul constante. Entre a la música de iTunes de su dispositivo iOS compatible y vaya a una canción. Haga clic en el símbolo de AirPlay a la derecha. Se le dará la opción de reproducir iTunes por los altavoces del dispositivo iOS o del Klipsch\_G17 xxxxxx (o el nombre que tenga si se lo ha cambiado durante la configuración). Haga clic en Klipsch\_G17 xxxxxx y luego en una canción para tocarla y su música se oirá claramente en el G-17 Air. El volumen se puede ajustar tanto en el dispositivo iOS como en el G-17 Air.

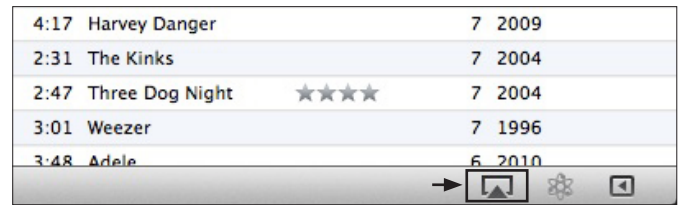
## REPRODUCCIÓN DE UN DISPOSITIVO CONECTADO POR LA ENTRADA USB O LA ENTRADA DE 3.5MM

1. Escoja una entrada apropiada (USB o auxiliar) en el G-17 Air oprimiendo el botón de entrada.
2. Baje el volumen al mínimo en el G-17 Air.
3. Conecte el dispositivo que va a reproducir a la entrada USB o la entrada de 3.5mm ubicada en la parte de atrás del G-17 Air con un cable con conector USB o conector de 3.5mm (no se incluye).
4. Para el USB, comience a reproducir música de la unidad y súbale el volumen al G-17 Air hasta el nivel deseado. Para el Aux, suba el volumen del dispositivo al máximo y controle el volumen con el G-17 Air.

## INSTALACIÓN DE LA REJILLA

La exclusiva rejilla del altavoz consta de un pedazo de tela rectangular transparente con varillas de metal a lo largo de la parte de arriba y la parte de abajo. Esta rejilla se mantiene en posición por medio de imanes incrustados en ranuras ubicadas arriba y abajo en la parte de atrás de la caja. Jale cuidadosamente la varilla de metal desde uno de los lados y luego desde el otro para retirar la rejilla. La rejilla ha sido diseñada para que sea lo más liviana y acústicamente transparente posible, de manera que no hay armazón rígida que la respalde. Por eso, una vez que la rejilla se fije a la caja, puede ser necesario “alisar” la tela con los pulgares para tensarla de arriba a abajo.

FIGURA 5

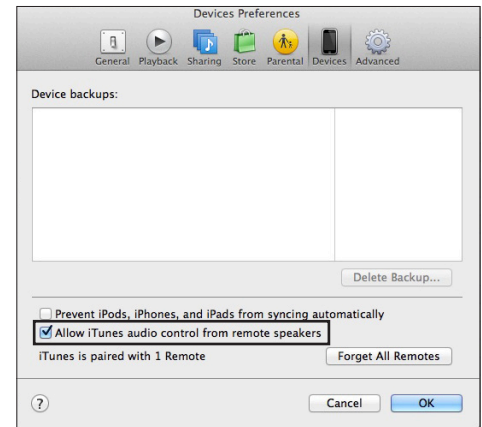
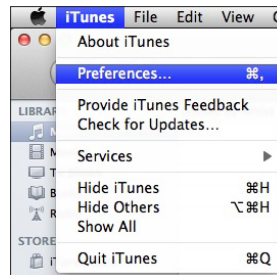


El icono de AirPlay se vuelve azul cuando se ha conectado a un dispositivo Airplay.

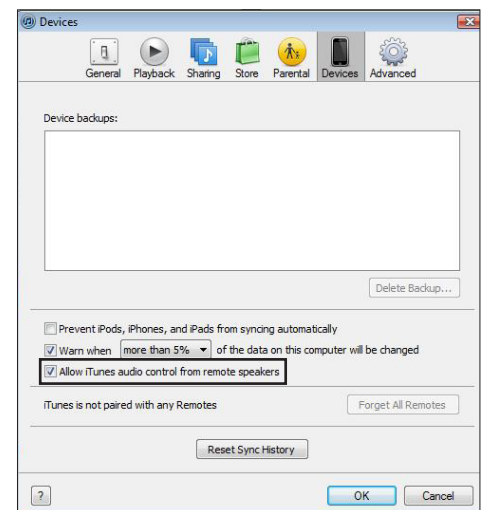
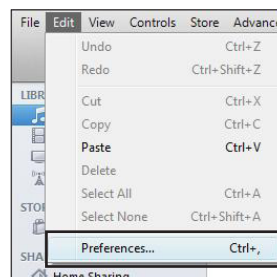
FIGURA 6

Se debe marcar la casilla Permitir controlar el sonido de las iTunes desde los altavoces remotos (Allow iTunes audio control from remote speakers)

Apple® iTunes



Windows iTunes





## DETECCIÓN Y REPARACIÓN DE AVERÍAS

El G-17 Air no se enciende.

- Asegúrese de que el adaptador de corriente continua (CC) esté enchufado firmemente en la pared (el indicador LED de la fuente de alimentación esté verde) y en la parte de atrás de la unidad.
- Asegúrese de que haya alimentación en el enchufe de pared al cual está enchufado el dispositivo.

El G-17 Air ha sido configurado pero no se conecta a la red.

- Reinicie la red inalámbrica: Desenchufe el enrutador inalámbrico, manténgalo desenchufado durante por lo menos 30 segundos y luego vuelva a enchufarlo.
- Desenchufe el cable de alimentación de la parte de atrás del G-17 Air y manténgalo así durante por lo menos 30 segundos. Vuelva a enchufar el cable de alimentación y vuelva a hacer la configuración.

El dispositivo iOS se bloquea

- Mantenga oprimido el botón de alimentación del dispositivo iOS hasta que la frase Deslice hasta apagar (Slide to Power Off) aparezca en pantalla. Deslice la barra para apagar el dispositivo. Una vez que esté apagado, mantenga oprimido el botón hasta que aparezca el logotipo de Apple.

El G-17 Air está encendido y conectado a la red (el botón de conexión inalámbrica está de color azul constante y el icono de AirPlay está de color azul constante) pero no se oye la música de las iTunes o del dispositivo iOS compatible.

- En la aplicación de configuraciones de su dispositivo iOS, apague la Wi-Fi y luego vuelva a encenderla.
- Reinicie las iTunes (PC o Mac), la aplicación de iPod (iPhone) o la aplicación de música (iPod Touch).
- Asegúrese de que el G-17 Air no tenga el volumen silenciado.
- Asegúrese de haber descargado el software más reciente de iTunes (10.1 o más reciente) y el software del dispositivo iOS (iOS 4.2).
- Reinicie la red inalámbrica: Desenchufe el enrutador inalámbrico y manténgalo desenchufado durante por lo menos 30 segundos. Luego, vuelva a enchufarlo.
- Reinicie la computadora o el dispositivo iOS (para reiniciar el dispositivo iOS, siga las instrucciones de la sección "El dispositivo iOS se bloquea" que aparece anteriormente).

La página de conexión inalámbrica del G-17 Air (192.168.1.12) no se carga en mi PC o Mac.

- Inhabilite toda protección de barrera de control de acceso habilitada a través de un software antivirus antes de comenzar a configurar el G-17 Air. Cuando termine la configuración, rehabilite la protección de barrera de control de acceso.

## CONSEJOS

- El G-17 Air no funciona ni en redes inalámbricas sólo N ni en redes de invitados con acceso limitado.
- Antes pasar a la entrada USB o Aux, deje de canalizar música por AirPlay.
- Antes de pasar a la entrada AirPlay o Aux, deje de reproducir música por la entrada USB.
- Cuando pase de un dispositivo iOS a otro, espere 10 segundos por lo menos antes de reproducir desde el nuevo dispositivo iOS.
- Durante la configuración del AirPlay, desconecte el cable LAN de la computadora, si está conectado. Esto elimina los conflictos de IP.
- Una vez que haya terminado la configuración del G-17 Air, puede salir de la página Web de Klipsch y volver a conectarse a su red.

## RESTABLECIMIENTO DE LOS VALORES PREDETERMINADOS DE FÁBRICA

La unidad está encendida.

Mantenga oprimido el botón de restablecimiento hasta que el botón de conexión inalámbrica se ponga de color rojo; entonces, suéltelo.

## ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE

Para aprender a instalar la versión más reciente del firmware del G-17 Air, si lo hay, vaya a la página de producto del G-17 Air en klipsch.com o llame al 1-800-KLIPSCH.

## APLICACIONES DE TERCERAS PARTES

El G-17 Air es compatible con todas las aplicaciones iOS con AirPlay habilitado.

## SERVICIO AL CLIENTE DE KLIPSCH

Servicio al cliente de Klipsch y Apoyo técnico (EE.UU.): 1-800-KLIPSCH

Klipsch es una marca comercial registrada de Klipsch Group, Inc.

AirPlay, el logotipo de AirPlay, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch y Safari son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y en otros países. iPad es una marca comercial de Apple Inc.

Firefox es una marca comercial registrada de Mozilla Foundation.

Internet Explorer es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en EE.UU. y en otros países.


El logotipo Wi-Fi CERTIFIED es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi es una marca registrada de Wi-Fi Alliance.



## GERMAN

### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. LESEN Sie diese Anweisungen durch.
2. BEHALTEN Sie diese Anweisungen.
3. BEACHTEN Sie alle Warnhinweise.
4. FOLGEN Sie allen Anleitungen.
5. Verwenden Sie diese Geräte NICHT in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie sie NUR mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie KEINE Lüftungsöffnungen. Installieren Sie die Geräte entsprechend den Herstelleranweisungen.
8. Installieren Sie sie nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Warmlufteintrittsöffnungen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern).
9. Sie dürfen die Sicherheitsfunktion polarisierter oder geerdeter Stecker NICHT außer Kraft setzen. Ein polarisierter Stecker hat zwei Klippen, wobei eine dicker ist als die andere. Ein geerdeter Stecker hat zwei Klippen und einen dritten Erdungsstift. Die dickere Klinke oder der dritte Stift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, sollten Sie die veraltete Steckdose durch einen Elektriker ersetzen lassen.
10. VERMEIDEN Sie, dass das Netzkabel belastet oder geknickt wird, vor allem bei Steckern, Zusatzsteckdosen und beim Ausgang aus dem Gerät.
11. Verwenden Sie AUSSCHLIESSLICH vom Hersteller empfohlene Zusatzgeräte/Zubehör.
12. VERWENDEN Sie ausschließlich Wagen, Stände, Stative, Halterungen oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät verkauft wurden. Bei Verwendung eines Wagens sollten Sie vorsichtig sein, damit Wagen und Gerät nicht umkippen und Verletzungen verursachen. 
13. TRENNEN Sie dieses Gerät bei Gewitter vom Netz, oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
14. Lassen Sie ALLE Wartungen von geschulten Kundendiensttechnikern durchführen. Eine Wartung ist nötig, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, z.B. durch Schäden am Netzkabel oder -stecker, durch Verschütten von Flüssigkeiten, durch das Hineinfallen von Objekten, durch Regen oder Feuchtigkeit, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es fallengelassen wurde.
15. Das Gerät darf KEINEN tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten ausgesetzt werden, und mit Flüssigkeit gefüllte Objekte (wie Blumenvasen) dürfen nicht auf dem Gerät platziert werden.
16. Um dieses Gerät ganz vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
17. Der Netzstecker sollte stets in gutem Betriebszustand sein.



Ein Dreieck mit einem Ausrufezeichen in der Mitte soll Benutzer auf wichtige Hinweise zur Bedienung und Wartung des Geräts aufmerksam machen, die in der beiliegenden Dokumentation enthalten sind.



Durch das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck soll der Benutzer gewarnt werden, dass bei mangelnder Isolierung „lebensgefährliche Spannungen“ im Gehäuse auftreten können, die eine erhebliche Stromschlaggefahr darstellen.

**WARNUNG:** Um die Gefahr eines Feuers oder Stromschlags zu verringern, ist dieses Gerät vor Regen oder Feuchtigkeit zu schützen.

**WARNUNG:** Auf dem Produkt dürfen keine Flammenquellen, wie Kerzen, platziert werden.

**WARNUNG:** Batterien (Akkus oder installierte Batterien) dürfen nicht hohen Temperaturen (direkte Sonneneinstrahlung, Feuer usw.) ausgesetzt werden.

**WARNUNG:** Wenn die Batterie unsachgemäß ausgetauscht wird, besteht Explosionsgefahr. Tauschen Sie sie nur durch den gleichen oder einen gleichwertigen Typ aus.

**WARNUNG:** Batterien nicht in den Mund stecken oder verschlucken.

Entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Bestimmungen. Verbrennen Sie sie nicht.

	<b>VORSICHT</b> VERLETZUNGSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG. NICHT ÖFFNEN.	
<p>WARNUNG: Nicht öffnen! Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag. In diesem Gerät gibt es lebensgefährliche Stromspannung. Enthält keine durch den Benutzer zu wartenden Teile. Lassen Sie alle Wartungen von geschulten Kundendiensttechnikern durchführen.</p>		

Platzieren Sie das Gerät in der Nähe einer Steckdose und stellen Sie sicher, dass Sie den Leistungschalter leicht erreichen können.

**WARNUNG:** Dieses Produkt darf NUR mit den auf der Rückseite oder dem eingebauten Netzteil aufgelisteten Wechselstromspannungen betrieben werden. Ein Betrieb mit anderen Spannungswerten als den angezeigten könnte dem Produkt permanente Schäden zufügen und zu einem Erlöschen der Garantie führen. Vor dem Einsatz von Adaptersteckern ist zu warnen, da das Produkt dann u. U. mit Spannungen in Kontakt ist, für die es nicht konzipiert wurde. Wenn das Produkt ein abnehmbares

Netzkabel hat, dürfen Sie nur das Ihrem Produkt beiliegende oder von Ihrem örtlichen Vertriebshändler/Fachhändler gelieferte Kabel verwenden. Wenn Sie die korrekte Betriebsspannung nicht kennen, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Vertriebshändler/Fachhändler.

### EINHALTUNG VON EU-RICHTLINIEN:

Darf das CE-Zeichen führen. Entspricht der EU-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC. Entspricht den EU-Richtlinien über elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EC. Entspricht der Ecodesign-Richtlinie 2009/125/EC. Entspricht der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EC der EU. **CE1588!**

### WEEE-HINWEIS

Hinweis: Dieses Zeichen gilt nur für Länder innerhalb der europäischen Union (EU) und Norwegen.



Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) ausgezeichnet. Dieses Etikett zeigt an, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es sollte an einer dafür vorgesehenen Einrichtung abgeliefert werden, um Wiederverwendung und Recycling zu ermöglichen.

### ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT (FCC UND KANADA)

Dieses Produkt entspricht Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche empfangenen Interferenzen aufnehmen können, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

**HINWEIS:** Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht demnach den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der Richtlinien der US-Fernmeldebehörde (FCC). Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen störende Interferenzen bei Installationen in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet HF-Energie und kann diese ausstrahlen; wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es störende Interferenzen mit dem Funkverkehr verursachen. Allerdings wird nicht gewährleistet, dass es bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen geben wird. Wenn dieses Gerät störende Interferenzen zum Radio- und Fernsehempfang verursacht, (was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann), wird dem Benutzer nahegelegt, die Interferenz durch eines oder mehrere der folgenden Verfahren zu beheben:

- Die Empfangsantenne anders ausrichten oder anderswo platzieren.
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- Das Gerät in eine Steckdose eines Netzkreises einstecken, der nicht mit dem des Empfängers identisch ist.
- Den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernstechniker zu Rate ziehen.

Entsprechend den Prüfbestimmungen von FCC Part 15 als digitales Gerät der Klasse B genehmigt.

Vorsicht: Vom Hersteller nicht ausdrücklich genehmigte Änderungen oder Modifikationen können das Recht des Benutzers auf Betrieb des Geräts außer Kraft setzen.

Dieses Digitalgerät der Klasse B entspricht der kanadischen Norm ICES-003.

### WLAN-SENDER: EINHALTUNG VON RICHTLINIEN

Das „IC:“ vor der Funkzertifizierungsnummer bedeutet lediglich, dass die von Industry Canada festgelegten technischen Spezifikationen erfüllt wurden.

Dieses Produkt entspricht Teil 15 der FCC-Richtlinien und den lizenzfreien RSS-Normen von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Interferenzen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche empfangenen Interferenzen aufnehmen können, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

### NATIONALE BESCHRÄNKUNGEN

Dieses Gerät ist ohne Einschränkungen für den Einsatz in Heim und Büro in allen EU-Ländern konzipiert (und in anderen Ländern, gemäß EU-Richtlinie 1999/5/EC), mit Ausnahme der unten aufgeführten Länder:

Land	Einschränkung	Grund/Anmerkung
Bulgarien	Keine	Allgemeine Autorisierung für die Verwendung im Freien und in der Öffentlichkeit erforderlich.
Frankreich	Verwendung im Freien auf 10 mW EIRP im Bereich 2454-2483,5 MHz beschränkt	Militärische Nutzung zur Funkortung. Die Neuverteilung des 2,4-GHz-Bands läuft seit einigen Jahren, um die Vorschriften zu lockern. Volle Implementierung ist für 2012 geplant.
Italien	Keine	Bei Verwendung außerhalb des eigenen Geländes ist eine allgemeine Autorisierung erforderlich.
Luxemburg	Keine	Allgemeine Autorisierung für Bereitstellung von Netzwerken und Diensten erforderlich (nicht fürs Spektrum)
Norwegen	Implementiert	Die Verwendung kann innerhalb eines 20 km Radius vom Zentrum Ny-Alesunds aus beschränkt sein.
Russische Föderation	Keine	Nur für den Inneneinsatz

Hinweis: In Frankreich Produkt bitte nicht im Freien verwenden.

## VIELEN DANK!

Vielen Dank, dass Sie das Klipsch® G-17 Air gekauft haben. Bald werden Sie nicht nur die neueste und einfachste Art erleben, Ihre Musik zu genießen. Sie werden die Musik auch über ein System hören, das von einer Firma mit 65 Jahren Erfahrung im Bau von Lautsprechern und Musikgeräten mit hoch realistischer Klangwiedergabe geschaffen wurde. Die beim G-17 Air verwendete Horn-Load-Technologie von Klipsch basiert auf audiophilen Lautsprechern, die Tausende von Dollar kosten. Die separaten Horn-Load-Hochtöner und -Tieftöner werden über Bi-Amping angesteuert, um den reinsten Sound zu garantieren.

## PRODUKTREGISTRIERUNG

Registrieren Sie Ihr Produkt online unter [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

- Klipsch Group, Inc. (KGI) wird Sie über neue Produkte und Sonderangebote informieren.
- Ihre personenbezogenen Daten werden nie verkauft.
- Diese Registrierungsdaten werden nicht zu Garantiezwecken verwendet.  
**Bewahren Sie bitte Ihre Quittung auf, um die Garantie in Anspruch nehmen zu können.**

## FUNKTION

Das Klipsch G-17 Air spielt Ihre Musik:

- a. Drahtlos von jedem Gerät, das über AirPlay®-Technologie verfügt, wobei Ihr existierendes Wi-Fi®-Netzwerk verwendet wird.
- b. Über den USB-Anschluss an der Rückseite verbunden, wobei die meisten 30-stiftigen iPods®, iPhones® oder iPads™ unterstützt werden.
- c. Über den 3,5-mm-Eingang an der Rückseite, der mit dem Kopfhörerausgang eines MP3-Players oder Handys verbunden wird.

Wenn auf Ihrem Mac oder PC iTunes 10.1 oder höher installiert ist, können Sie die gesamte Musik in Ihrer Bibliothek drahtlos streamen oder Musik von Internet-Radiosendern, auf die das G-17 Air zugreifen kann, streamen. Sie können auch Musik von Ihrem iPhone, iPad oder iPod touch zum G-17 Air drahtlos streamen (wobei diese Geräte iOS 4.2 oder höher installiert haben müssen). Der 3,5-mm-AUX-Eingang ermöglicht es Ihnen zudem, jedes Audiogerät mit einem 3,5-mm-Ausgang über das G-17 Air wiederzugeben (3,5-mm-Kabel nicht im Lieferumfang enthalten).

AirPlay benötigt iTunes 10.1 oder höher, um auf einem Mac oder PC verwendet zu werden. AirPlay kann auch über jedes iOS-Gerät laufen, auf dem iOS 4.2 oder höher installierbar ist (iPhone 3G, 3GS oder 4, iPod touch 2., 3. oder 4. Generation, iPad oder iPad 2).

Allerdings empfehlen wir, iOS und iTunes auf den neuesten Stand zu bringen, um Ihr System optimal nutzen zu können.



AirPlay



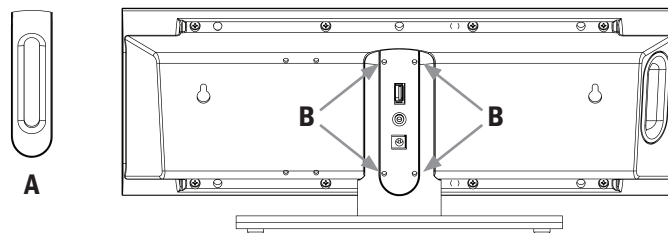
## PACKLISTE

1. G-17 Air, Haupteinheit
2. Glassockel für G-17 Air mit Füßchen und Ständer
3. Gummi-Eingangsabdeckung für Ständer
4. Vier Kreuzschlitzschrauben (zur Befestigung des Ständers am G-17 Air)
5. Fernbedienung (inklusive Batterie)
6. Netzteil
7. Netzkabel (in Netzteil einstecken)
8. Dieses Benutzerhandbuch
9. AirPlay-Schnellanleitung
10. Weiße Handschuhe

## BEFESTIGUNG DES SOCKELS AM G-17 AIR

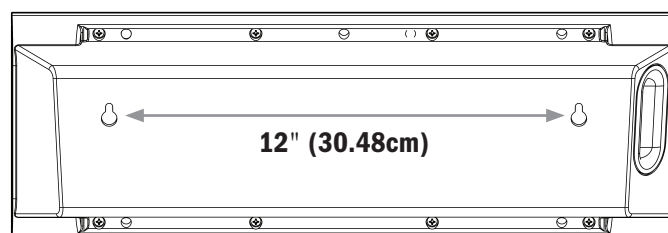
Um das System auf einem Tisch oder Regal aufzustellen, müssen Sie erst den mitgelieferten Sockel befestigen.

1. Gummi-Eingangsabdeckung (A) an der Rückseite des mit dem Glassockel verbundenen Ständers vorsichtig entfernen, so dass die vier Schraublöcher im Ständer (B) sichtbar werden.
2. Richten Sie die Schraublöcher an der Rückseite der G-17-Haupteinheit an denen am Ständer aus.
3. Befestigen Sie das G-17 Air mit den beiliegenden Schrauben am Ständer. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.
4. Bringen Sie die Gummi-Eingangsabdeckung wieder an.



## WANDBEFESTIGUNG DES G-17 AIR

1. Finden Sie eine passende Stelle für die Wandbefestigung des G-17 Air und führen Sie etwaige Verkabelungen vor der Wandbefestigung durch. **BRINGEN SIE DAS SYSTEM NICHT AN DER DECKE AN.**
2. Markieren Sie mit einem Bleistift die beiden Vorbohrungen in etwa 30,5 cm horizontalem Abstand voneinander an der Wand.
3. Führen Sie die Vorbohrungen an den markierten Stellen durch. Wenn Sie in einen Ständer bohren (bevorzugt), sollten Sie Nr. 10-Befestigungsschrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) zur Befestigung des G-17 Air verwenden. Wenn kein Ständerprofil vorhanden ist, installieren Sie Dübel (nicht im Lieferumfang enthalten) in den Vorbohrungen, um das G-17 Air zu befestigen. Die Dübel sollten eine Tragfähigkeit von mindestens 3,7 kg aufweisen.



## EINGÄNGE AN DER RÜCKSEITE DES G-17 AIR

An der Rückseite des G-17 Air befinden sich drei separate Eingänge und eine Rückstelltaste.

**RÜCKSTELLTASTE:** Stellt die Verbindung des G-17 AIR zu einem WLAN zurück und löscht die Bezeichnung, die das G-17 Air während der Einrichtung der drahtlosen Verbindung erhielt.

**STANDARD-USB-EINGANG:** Kann die meisten iOS-Geräte verbinden, wiedergeben und aufladen (Kabel nicht im Lieferumfang enthalten). Die Ladedauer hängt vom Typ des iOS-Geräts ab.

**3,5-MM-EINGANG:** Zur Verbindung/Wiedergabe eines Geräts mit 3,5-mm-Kopfhörerausgang.

**GLEICHSTROMEINGANG:** Zum Anschluss an den beiliegenden Netzadapter (KEINEN ANDEREN ADAPTER VERWENDEN). Beim Anschluss an einen Eingang müssen Sie die Gummi-Eingangsabdeckung an der Rückseite abnehmen, das Kabel erst durch die Abdeckung führen und dann in den passenden Eingang stecken. Sobald alle Verbindungen hergestellt sind, rasten Sie die Abdeckung wieder an der Rückseite des G-17 Air ein (siehe Beispiel 1).

## SEITLICHE BEDIENELEMENTE DES G-17 AIR

An der Seite des G-17 Air befinden sich fünf separate Tasten:

**NETZTASTE/STANDBY:** Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die LED grün, während die LED im Standby-Modus aus ist. (Hinweis: Im Standby-Modus verbraucht das Gerät sehr wenig Strom.)

**LAUTER:** Erhöht die Lautstärke eines über USB oder 3,5-mm-Kabel angeschlossenen bzw. über AirPlay drahtlos verbundenen Geräts.

**LEISER:** Senkt die Lautstärke eines über USB oder 3,5-mm-Kabel angeschlossenen bzw. über AirPlay drahtlos verbundenen Geräts.

**EINGANG:** Die erste Eingangsoption ist AirPlay, die zweite USB-Eingang, die dritte 3,5-mm-Eingang (die LED für die drahtlose Verbindung blinkt lila auf, um den gewählten Eingang zu markieren, siehe unten).

**DRAHTLOSE VERBINDUNG:** Wenn das Gerät eingeschaltet ist, blinkt die drahtlose Verbindung schnell blau auf, danach langsam blau, um anzuzeigen, dass das G-17 Air nach einem Netzwerk sucht. Nachdem die Verbindung zu einem Netzwerk hergestellt wurde, leuchtet die LED dauerhaft blau (nach Beendigung der ersten Netzwerkeinstellung). Während der ersten Netzwerkeinstellung (siehe AirPlay-Netzwerkeinstellung) blinkt die LED lila, und sie blinkt auch lila, während Sie die Eingänge mit der Eingangstaste durchgehen: AirPlay-Eingang, blinkt ein Mal lila; USB-Eingang, blinkt zwei Mal lila; 3,5-mm-Eingang, blinkt drei Mal lila.

## G-17 AIR FERNBEDIENUNG

**NETZTASTE/STANDBY:** Schaltet das G-17 Air ein und aus.

**EINGANG:** Ändert den Eingang des G-17 Air.

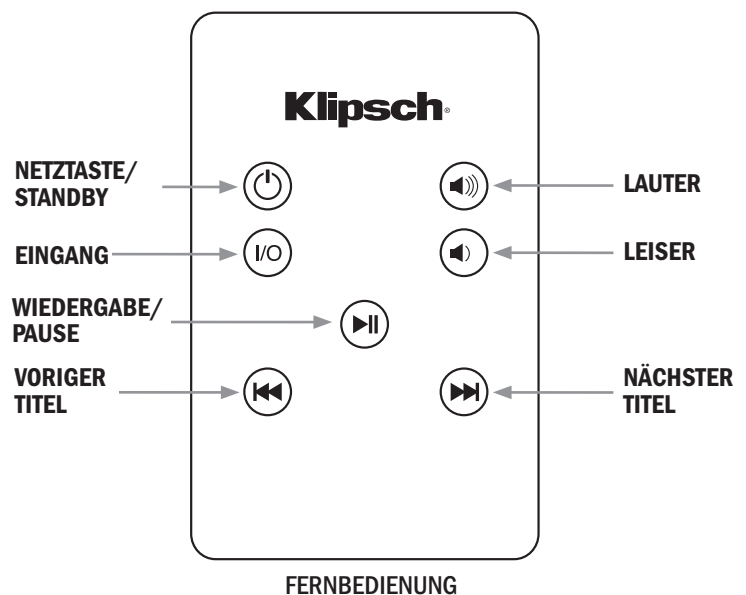
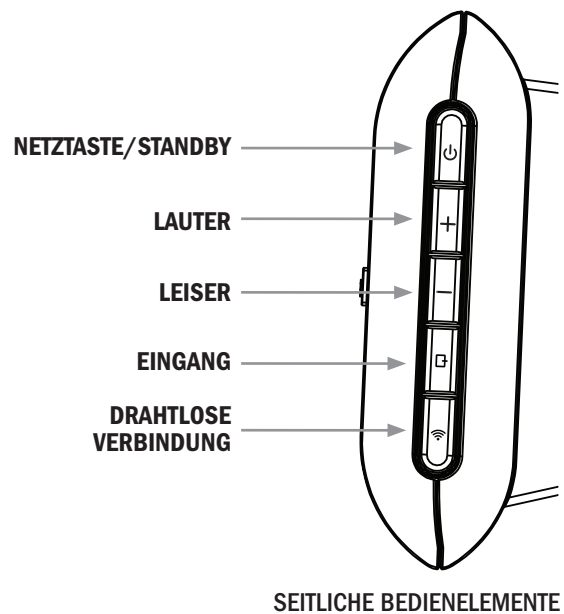
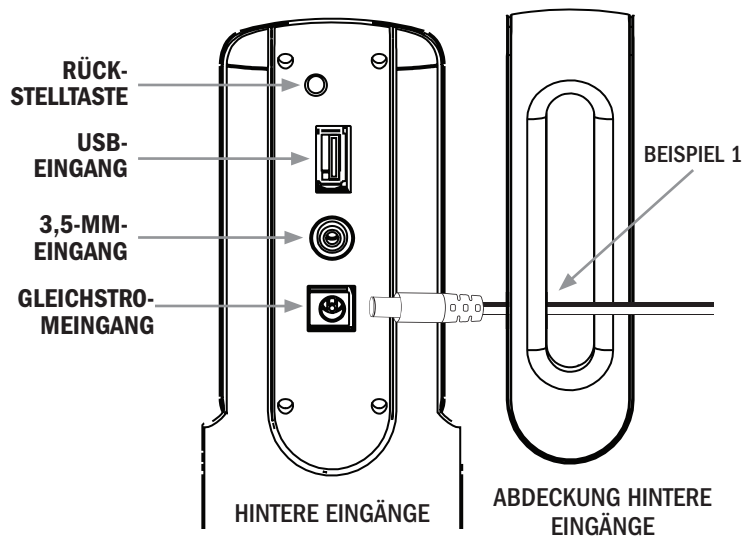
**WIEDERGABE/PAUSE:** Wechselt bei kompatiblen Apple- und AirPlay-Geräten zwischen Wiedergabe und Pause.

**VORIGER TITEL:** Springt bei kompatiblen Apple- und AirPlay-Geräten zum vorigen Titel.

**LAUTER:** Steigert die Lautstärke des G-17 Air.

**LEISER:** Senkt die Lautstärke des G-17 Air.

**NÄCHSTER TITEL:** Springt bei kompatiblen Apple- und AirPlay-Geräten zum nächsten Titel.



## AIRPLAY-NETZWERKEINSTELLUNG

Das Klipsch G-17 Air wird sich mit Hilfe der AirPlay-Netzwerkeinstellung mit Ihrem existierenden WLAN zuhause verbinden und danach automatisch nach dem Einschalten jeweils die Verbindung erneut herstellen.

Um diese Einstellung durchzuführen, muss Ihr PC oder Mac eine integrierte WLAN-Funktion besitzen. Wenn Ihr PC oder Mac keine integrierte WLAN-Funktion hat, verwenden Sie bitte die iOS-App oder folgen Sie diesen Schritten in Safari auf Ihrem iOS-Gerät.

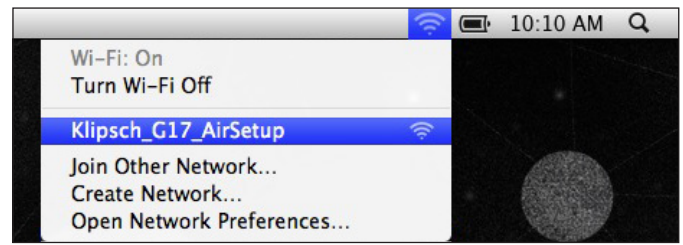
### SCHRITTE DER AIRPLAY-NETZWERKEINSTELLUNG

Sie MÜSSEN den Namen (SSID) Ihres Heim-WLANs und das Passwort kennen, um die Einstellung durchzuführen.)

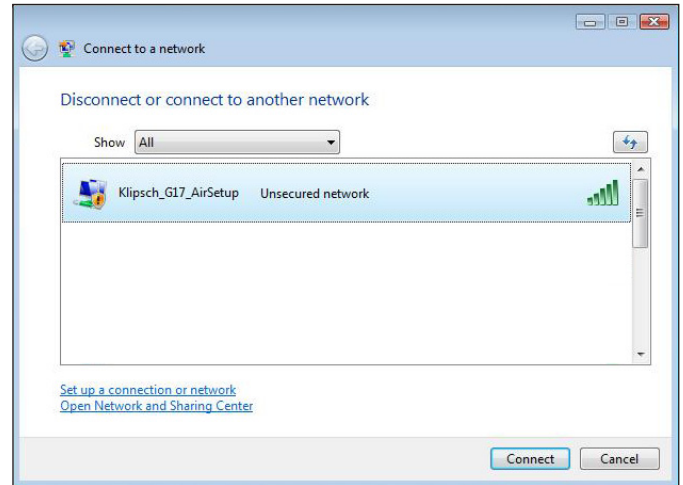
1. Trennen Sie das Internet-Kabel (falls eines eingesteckt ist) vom Computer. Stecken Sie das G-17 Air ein. Die LED an der Drahtlosverbindungstaste leuchtet rot und blinkt dann schnell 25 Sekunden lang blau auf. Sobald sie langsam blau blinkt, gehen Sie zu Schritt 2.
2. Um auf den Verbindungsmodus des G-17 Air zuzugreifen, halten Sie die Drahtlosverbindungstaste gedrückt, bis die LED lila wird, und lassen Sie sie dann los. Sie leuchtet 30 Sekunden lang schnell lila auf. Sobald sie langsam lila blinkt, gehen Sie zu Schritt 3.
3. Öffnen Sie das Drahtlosverbindungsprogramm auf Ihrem Mac oder PC, um nach verfügbaren Netzwerken zu suchen. Sie sollten „Klipsch G-17 Air Setup“ sehen. (Wenn Sie diesen Eintrag nicht sehen, aktualisieren Sie die Liste der verfügbaren Netzwerke). Wählen Sie „Klipsch\_G-17 Air Setup“ und klicken Sie auf „Verbinden“ (Abb. 1.) Sobald die LED dauerhaft lila leuchtet, gehen Sie zu Schritt 4.
4. Öffnen Sie Ihren Internet-Browser (Internet Explorer®, Firefox®, Safari® etc.) und geben Sie die folgende IP-Adresse in die Adresszeile ein: `http://192.168.1.12` – drücken Sie dann die Eingabetaste (Abb. 2) und gehen Sie zu Schritt 5.
5. Sobald Sie die IP-Adresse eingegeben haben, erscheint der Setup-Bildschirm des Klipsch G-17 Air in Ihrem Browser (Abb. 3). Wenn Sie den Namen des Klipsch G-17 Air ändern wollen, geben Sie die gewünschte Bezeichnung in das Feld „AirPlay Device Name“ ein und klicken auf „Übernehmen“. Der von Ihnen gewählte Name erscheint in iTunes oder auf Ihrem kompatiblen iOS-Gerät als Verbindungsoption, um Ihre Musik drahtlos auf das G-17 Air zu streamen. Nachdem Sie auf „Übernehmen“ geklickt haben, klicken Sie links auf „Netzwerkconfiguration“, um zur ursprünglichen Seite zurückzukehren. Gehen Sie dann zu Schritt 6.
6. Gehen Sie zum Bildschirmbereich „AirPlay WLAN-Einstellungen“ und wählen Sie das drahtlose Netzwerk aus dem Dropdown-Kästchen neben „Service-Set-ID (SSID)“, oder geben Sie es manuell ein, wenn sie es nicht sehen oder es nicht gesendet wird (Abb. 4). Gehen Sie nun zu Schritt 7.
7. Sobald Sie das drahtlose Netzwerk wählen, werden Sie aufgefordert, dessen Passwort einzugeben, falls eines erforderlich ist. Gehen Sie nun zu Schritt 8.
8. Sobald Sie Ihr Passwort eingegeben haben, klicken Sie auf „Übernehmen“. Nun erscheint die Meldung „Warnung, falsche Parameter, Einstellungen werden geändert“ (die genaue Formulierung ändert sich, je nachdem, ob Sie Internet Explorer, Firefox, Safari etc. verwenden). Klicken Sie auf OK, um mit Schritt 9 fortzufahren.
9. Ihr G-17 Air führt nach Abschluss von Schritt 8 automatisch einen Neustart durch. Wenn die Drahtlosverbindungstaste dauerhaft blau aufleuchtet, hat Ihr G-17 Air eine Verbindung zu Ihrem WLAN hergestellt. Wenn die Drahtlosverbindungstaste weiterhin blau aufblinkt, müssen Sie Schritt 1-8 erneut ausführen. Wenn Sie immer noch Probleme haben, sollten Sie den Abschnitt „Problemlösungen“ lesen oder den Klipsch-Kundendienst unter +1-800-KLIPSCH anrufen.
10. Nehmen Sie erneut Verbindung zu Ihrem WLAN auf, wenn dies nicht automatisch geschieht. Stecken Sie das WLAN-Kabel wieder ein, falls Sie es zu Beginn des Setups herausgezogen haben.

Jetzt haben Sie das Klipsch G-17 Air an Ihr WLAN angeschlossen. Jedes Mal, wenn Sie es einschalten, verbindet es sich automatisch mit Ihrem Netzwerk.

### ABBILDUNG 1

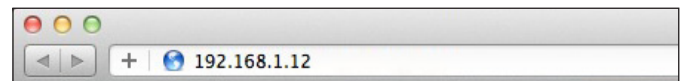


Apple WLAN-Verbindungen

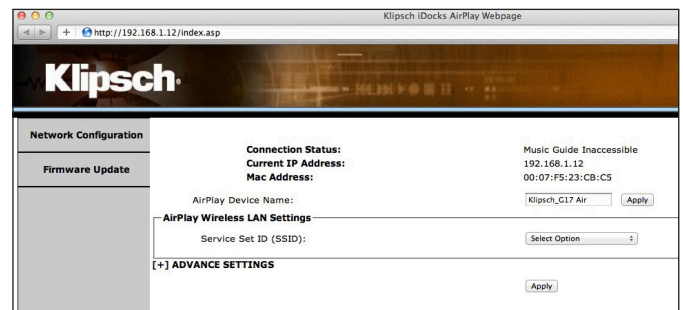


Windows WLAN-Verbindungen

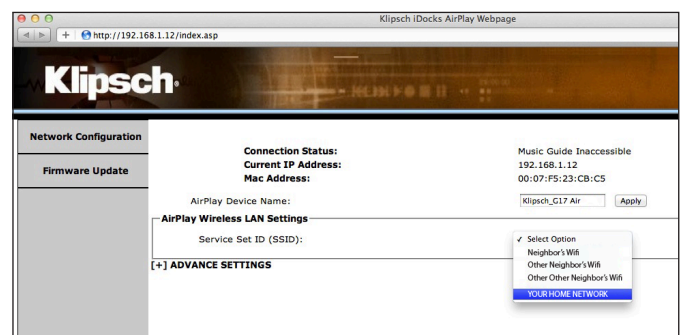
### ABBILDUNG 2



### ABBILDUNG 3



### ABBILDUNG 4





## WIEDERGABE VON ITUNES ODER GESPEICHERTER MUSIK AUF IHREM KOMPATIBLEN IPOD TOUCH, IPAD ODER IPHONE

Öffnen Sie iTunes auf Ihrem Computer, finden Sie das Symbol „AirPlay“ unten auf iTunes und klicken Sie darauf. Sie können nun entweder iTunes über Ihre Computerlautsprecher oder über das Klipsch\_G17 xxxxxx (oder andere Bezeichnung, falls Sie diese geändert haben) wiedergeben (Abb. 5). Klicken Sie auf Klipsch\_G17 xxxxxx und dann auf den wiederzugebenden Titel. Nun zeigt iTunes, dass es Verbindung zu Klipsch\_G17 xxxxxx aufnimmt, und Ihre Musik wird über das G-17 Air klar wiedergegeben. Damit das G-17 Air die Lautstärke von iTunes regeln kann, wählen Sie „Bearbeiten“ (in Windows) oder „iTunes“ (auf dem Mac) und anschließend auf „Einstellungen“. Wählen Sie unter „Einstellungen“ die Registerkarte „Geräte“ und wählen Sie die Option „iTune-Audiosteuerung von entfernten Lautsprechern aus zulassen“ (Abb. 6).

Um auf Ihrem kompatiblen iTouch, iPad oder iPhone gespeicherte Musik wiedergeben, schalten Sie das G-17 Air an und warten Sie, bis die AirPlay-Verbindungstasten-LED dauerhaft blau leuchtet. Rufen Sie Ihre iTunes-Musik über ein kompatibles iOS-Gerät auf und gehen Sie zu einem Titel. Klicken Sie auf das AirPlay-Symbol auf der rechten Seite. Sie können nun entweder iTunes über die Lautsprecher Ihres iOS-Geräts oder über das Klipsch\_G17 xxxxxx (oder andere Bezeichnung, falls Sie diese geändert haben) wiedergeben. Klicken Sie auf das Klipsch\_G17 xxxxxx, und dann auf den wiederzugebenden Titel. Nun wird Ihre Musik über das G-17 Air klar wiedergegeben. Die Lautstärke ist sowohl auf Ihrem iOS-Gerät als auch auf dem G-17 Air einstellbar.

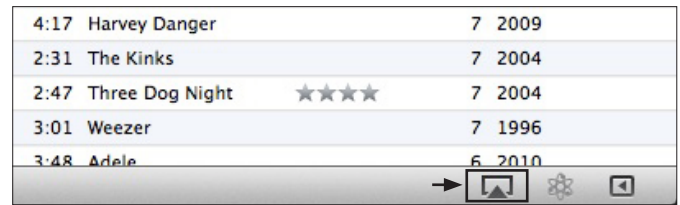
## WIEDERGABE EINES ÜBER USB ODER DEN 3,5-MM-EINGANG VERBUNDENEN GERÄTS

1. Wählen Sie den entsprechenden Eingang (USB oder AUX) am G-17 Air, indem Sie die Eingangstaste drücken.
2. Stellen Sie die Lautstärke am G-17 Air ganz niedrig ein.
3. Schließen Sie das Gerät, das wiedergegeben werden soll, entweder über den USB- oder den 3,5-mm-Eingang an der Rückseite des G-17 Air an, wobei Sie ein USB-Kabel bzw. 3,5-mm-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) verwenden.
4. USB: Spielen Sie Musik auf dem Gerät ab und stellen Sie die Lautstärke am G-17 Air auf den gewünschten Pegel. AUX: Stellen Sie den Lautstärkepegel am Gerät auf das Maximum und regeln Sie die Lautstärke vom G-17 Air aus.

## INSTALLATION DES LAUTSPRECHERGRILLS

Der spezielle Grill für den Lautsprecher besteht aus einem rechteckigen, transparenten Tuchstück mit Metallstäben oben und unten. Er wird von Magneten gehalten, die sich in Schlitzen oben und unten an der Rückseite des Gehäuses befinden. Ziehen Sie vorsichtig den Metallstab erst von einer Seite ab, dann von der anderen, um den Grill zu entfernen. Der Lautsprechergrill ist so leicht und akustisch transparent wie möglich, und deshalb befindet sich hinter ihm kein starrer Rahmen. Aus diesem Grund kann es nötig sein, das Tuch nach erneutem Anbringen des Grills am Gehäuse zu „glätten“, wobei Sie das Tuch mit zwei Daumen von oben nach unten straff ziehen.

## ABBILDUNG 5

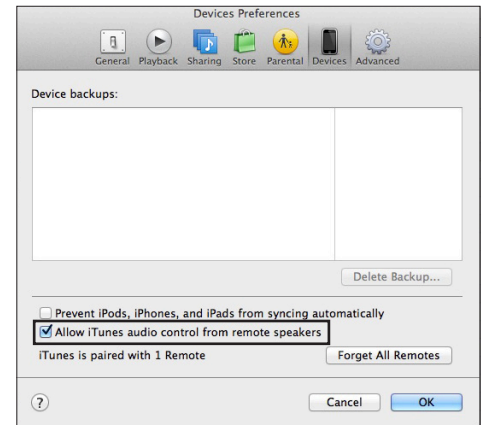
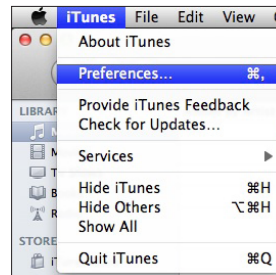


Das AirPlay-Symbol wird blau, wenn ein AirPlay-Gerät angeschlossen ist.

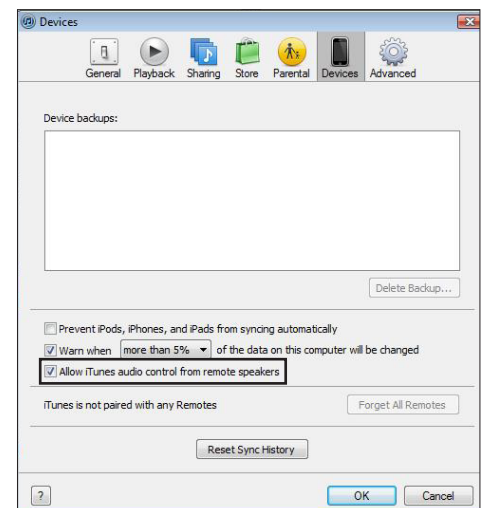
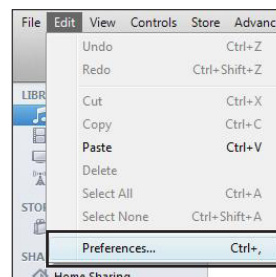
## ABBILDUNG 6

Markieren Sie das Kästchen „iTune-Audiosteuerung von entfernten Lautsprechern aus zulassen“.

Apple® iTunes



Windows iTunes





## PROBLEMLÖSUNGEN

G-17 Air schaltet sich nicht ein.

- Vergewissern Sie sich, dass der Netzadapter fest an der Steckdose (LED am Netzteil ist grün) und an der Rückseite des Geräts eingesteckt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose, mit der das G-17 Air verbunden ist, Strom führt.

Die Einrichtung für das G-17 Air wurde durchgeführt, aber das Gerät verbindet sich nicht wieder mit Ihrem Netzwerk.

- Starten Sie Ihr drahtloses Netzwerk erneut: Trennen Sie Ihren drahtlosen Router mindestens 30 Sekunden lang vom Stromnetz und schließen Sie ihn dann erneut an.
- Trennen Sie das G-17 Air mindestens 30 Sekunden lang vom Stromnetz, schließen Sie es dann wieder an und führen Sie die Einrichtung erneut durch.

Das iOS-Gerät friert ein.

- Halten Sie die Netzttaste am iOS-Gerät einige Sekunden lang gedrückt, bis „Ausschalten“ am Bildschirm angezeigt wird. Verschieben Sie den Schieberegler, um das Gerät auszuschalten. Nach dem Ausschalten halten Sie die Netzttaste gedrückt, bis das Apple-Logo erscheint.

Das G-17 Air ist eingeschaltet und mit Ihrem Netzwerk verbunden (Drahtlosverbindungstaste dauerhaft blau und AirPlay-Symbol dauerhaft blau), aber es kann keine Musik aus iTunes oder von Ihrem kompatiblen iOS-Gerät wiedergegeben werden.

- Schalten Sie auf Ihrem kompatiblen iOS-Gerät unter „Einstellungen“ WiFi aus und dann wieder ein.
- Führen Sie einen Neustart von iTunes (PC oder Mac), der iPod-App (iPhone) oder Musik-App (iPod Touch) durch.
- Vergewissern Sie sich, dass das G-17 Air nicht stummgeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die neueste iTunes-Software (10.1 oder höher) und iOS-Gerätesoftware (iOS 4.2) heruntergeladen haben.
- Starten Sie Ihr drahtloses Netzwerk erneut: Trennen Sie Ihren drahtlosen Router mindestens 30 Sekunden lang vom Stromnetz und schließen Sie ihn dann erneut an.
- Führen Sie einen Neustart Ihres Computers oder iOS-Geräts durch (um Ihr iOS-Gerät neu zu starten, folgen Sie den Anweisungen in oben stehendem Abschnitt „Das iOS-Gerät friert ein“).

Die drahtlose Verbindungsseite für das G-17 Air (192.168.1.12) erscheint nicht auf meinem Mac oder PC.

- Deaktivieren Sie einen etwaigen Firewall-Schutz durch Antivirus-Software, bevor Sie das Setup des G-17 Air beginnen. Nach Durchführung des Setups müssen Sie die Firewall wieder aktivieren.

## TIPPS

- Das G-17 Air funktioniert weder auf einem drahtlosen Netzwerk, das nur den N-Standard unterstützt, noch auf einem Gast-Netzwerk mit beschränktem Zugang.
- Bevor Sie zum USB- oder AUX-Eingang wechseln, müssen Sie das Streaming über AirPlay beenden.
- Bevor Sie zu AirPlay oder den AUX-Eingang wechseln, müssen Sie die Wiedergabe über den USB-Eingang beenden.
- Wenn Sie zwischen iOS-Geräten wechseln, sollten Sie mindestens 10 Sekunden warten, bevor Sie das neue iOS-Gerät wiedergeben.
- Trennen Sie während der AirPlay-Einrichtung das LAN-Kabel vom Computer, falls eines angeschlossen ist. Dadurch werden IP-Konflikte vermieden.
- Nach Abschluss der G-17 Air-Einrichtung können Sie die Klipsch-Webseite verlassen und sich wieder mit Ihrem Heimnetzwerk verbinden.

## AUF WERKSSEITIGE EINSTELLUNGEN RÜCKSTELLEN

- Gerät ist eingeschaltet.
- Halten Sie die Rücksteltaste gedrückt, bis die Drahtlosverbindungstaste rot aufleuchtet, und lassen Sie sie dann los.

## FIRMWARE-UPDATE

Um zu erfahren, wie man die neueste Version der G-17 Air-Firmware installiert, falls eine vorhanden ist, gehen Sie bitte zur G-17 Air-Produktseite auf [klipsch.com](http://klipsch.com) oder rufen Sie +1-800-KLIPSCHE an.

## APPS VON DRITTANBIETERN

Das G-17 Air ist mit allen AirPlay-fähigen iOS-Apps kompatibel.

## KLIPSCHE-KUNDENDIENST

Klipsch-Kundendienst/Technischer Support (USA): 1-800-KLIPSCHE

Klipsch ist eine eingetragene Marke der Klipsch Group, Inc.

AirPlay, das AirPlay-Logo, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch und Safari sind Marken von Apple Inc. und in den USA und anderen Ländern eingetragen. iPad ist eine Marke von Apple Inc.

Firefox ist eine eingetragene Marke der Mozilla Foundation.


Internet Explorer ist eine eingetragene Marke der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Das Logo Wi-Fi CERTIFIED ist ein Gütezeichen der Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi ist eine eingetragene Marke der Wi-Fi Alliance.

## PORTUGUESE

### INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES!

1. LEIA estas instruções.
2. GUARDE estas instruções.
3. FIQUE ATENTO a todos os avisos.
4. SIGA todas as instruções.
5. NÃO use este aparelho perto de água.
6. LIMPE APENAS com um pano seco.
7. NÃO bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale próximo de quaisquer fontes de calor, tais como radiadores, saídas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. NÃO anule a função de segurança do plugue polarizado ou aterrado. Um plugue polarizado tem dois pinos chatos, sendo um deles mais largo que o outro. Um plugue aterrado tem dois pinos chatos e um terceiro pino redondo de aterramento. O pino chato mais largo ou o terceiro pino redondo existem para sua segurança. Se o plugue fornecido não se encaixar na tomada, consulte um electricista para trocar a tomada obsoleta.
10. PROTEJA o cabo de alimentação para que não seja pisoteado nem prensado, sobretudo no plugue, em tomadas posicionadas no piso e no ponto onde sai do aparelho.
11. USE APENAS acessórios especificados pelo fabricante.
12. USE apenas com um carrinho, pedestal, tripé, suporte ou mesa recomendado pelo fabricante ou vendido com o aparelho. Ao usar um carrinho, tome cuidado ao movê-lo com o aparelho para evitar se ferir caso caia. 
13. DESLIGUE o aparelho da tomada durante tempestades elétricas ou quando ficar fora de uso por longos períodos de tempo.
14. TODA a manutenção deve ser realizada por pessoal de manutenção qualificado. É necessário prestar assistência técnica ao aparelho quando tiver sofrido danos de qualquer tipo, tais como danos ao cabo de alimentação ou ao plugue, derramamento de líquido ou queda de objetos dentro do aparelho, exposição do aparelho à chuva ou umidade, mau funcionamento ou queda do aparelho.
15. NÃO exponha este equipamento a respingos ou borrifos e certifique-se de que nenhum objeto que contenha líquidos, como vasos, sejam colocados sobre o equipamento.
16. Para desconectar completamente este equipamento da corrente elétrica, desconecte o plugue do cabo de alimentação da tomada.
17. O plugue principal do cabo de alimentação deve ser mantido pronto para ser utilizado.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero visa alertar o usuário quanto à inclusão de instruções importantes sobre o funcionamento e a manutenção (reparos) no material impresso que acompanha o produto.



O símbolo do raio com uma seta, dentro de um triângulo equilátero, visa alertar o usuário quanto à presença de tensão perigosa não isolada dentro do compartimento do produto, que pode ser potente o suficiente para representar um risco de choque elétrico às pessoas.

**ATENÇÃO:** Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou à umidade.

**ATENÇÃO:** Nenhuma fonte de chama exposta, como, por exemplo, uma vela, deve ser colocada em cima do produto.

**ATENÇÃO:** As baterias não devem ser expostas a calor excessivo, como a luz solar direta, chamas ou outras fontes de calor.

**ATENÇÃO:** Perigo de explosão caso a bateria de reposição seja incorreta. Substituir apenas com uma bateria igual ou equivalente.

**ATENÇÃO:** Não coloque as baterias na boca nem as ingira.

Descarte corretamente todas as baterias usadas, seguindo todas as regulamentações locais. Não incinerar.



Coloque o equipamento próximo a uma tomada de alimentação elétrica do circuito principal e certifique-se de que haja fácil acesso à chave do disjuntor.

**ATENÇÃO:** Este produto SÓ deve ser alimentado com as tensões de CA relacionadas no painel traseiro ou pela fonte de alimentação que o acompanha. A alimentação proveniente de tensões que não sejam as identificadas pode causar dano irreversível ao produto e anular sua garantia. O uso de adaptadores

de tomadas de CA deve ser evitado, pois pode permitir que o produto seja ligado em tensões para as quais não foi projetado. Se o produto estiver equipado com um cabo de alimentação removível, use apenas o tipo fornecido com o produto ou pelo distribuidor e/ou revendedor local. Caso não tenha certeza quanto à tensão operacional correta, entre em contato com o distribuidor e/ou revendedor local.

### INFORMAÇÕES SOBRE CONFORMIDADE COM AS NORMAS DA UNIÃO EUROPEIA

Qualificado para exibir a marca CE; está em conformidade com a Diretiva sobre Baixa Tensão da União Europeia 2006/95/EC; está em conformidade com a Diretiva sobre Compatibilidade Eletromagnética (EMC) da União Europeia 2004/108/EC, com a Diretiva de Projeto Ecológico da União Europeia 2009/125/EC, e com a Diretiva de Equipamentos de Rádio e Equipamentos Terminais de Telecomunicação da União Europeia 1999/5/EC. **CE1588!**

### AVISO SOBRE A DIRETIVA WEEE

Observação: Esta marca se aplica apenas aos países da União Europeia (UE) e à Noruega.



Este aparelho está rotulado em conformidade com a Diretiva Europeia 2002/96/EC relativa a resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE). Este rótulo indica que este produto não deve ser descartado junto com lixo residencial. Deve ser levado para uma instalação apropriada para ser recuperado e reciclado.

### INFORMAÇÕES SOBRE AS NORMAS DE CONFORMIDADE ELETRO-MAGNÉTICA DA FCC E DO GOVERNO DO CANADÁ

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita às duas condições descritas a seguir: (1) Este dispositivo não deve causar interferência prejudicial, e (2) este dispositivo deve aceitar todo tipo de interferência recebida, incluindo interferências que possam causar funcionamento indesejável.

**OBSERVAÇÃO:** Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital Classe B, segundo a parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Esse equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial nas comunicações de rádio. Entretanto, não há garantia de que não ocorrerão interferências em instalações específicas. Se este equipamento causar interferência prejudicial na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, recomenda-se que o usuário tente corrigir a interferência adotando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena de recepção.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento em uma tomada em um circuito diferente do circuito ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/televisão experiente para obter ajuda.

Aprovado no âmbito da disposição de verificação da Parte 15 da FCC como um dispositivo digital de Classe B.

**Cuidado:** Alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pelo fabricante podem resultar na anulação do direito do usuário de usar este dispositivo.

Este aparelho digital de Classe B está em conformidade com a norma ICES-003 do Canadá.

### INFORMAÇÕES DE CONFORMIDADE DO TRANSMISSOR SEM FIO:

O termo "IC:" antes do número de certificação de rádio significa que as especificações técnicas da Industry Canada foram atendidas.

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras da FCC e com a(s) norma(s) RSS de isenção de licença da Industry Canada. A operação está sujeita às duas condições descritas a seguir: (1) este dispositivo não deve causar interferência, e (2) este dispositivo deve aceitar todo tipo de interferência, incluindo interferências que possam fazer com que tenha funcionamento indesejável.

### RESTRIÇÕES NACIONAIS

Este dispositivo se destina a uso residencial e comercial em todos os países da UE (e outros países que sigam a diretiva 199/5/EC da UE) sem qualquer limitação, exceto para os países mencionados abaixo:

País	Restrição	Motivo/observação
Bulgária	Nenhuma	Autorização geral necessária para uso ao ar livre e serviço público.
França	Uso ao ar livre limitado a 10 mW e.i.r.p. na banda de 2.454 a 2.483,5 MHz.	Uso em radiolocalização militar. A realocação da banda de 2,4 GHz tem ocorrido nos últimos anos para permitir menos restrições na regulamentação atual. A implementação plena está prevista para 2012.
Itália	Nenhuma	Se usado fora da própria propriedade, é necessário obter autorização geral.
Luxemburgo	Nenhuma	Autorização geral necessária para rede e fornecimento de serviço (não para o espectro).
Noruega	Implementadas	Esta subseção não se aplica à área geográfica situada dentro de um raio de 20 km do centro de Ny-Ålesund
Federação Russa	Nenhuma	Somente para aplicações em ambientes fechados.

Observação: não usar o produto ao ar livre na França.

## OBRIGADO

Obrigado por adquirir o Klipsch® G-17 Air! Em breve, você conhecerá não apenas a mais nova e fácil maneira de ouvir suas músicas favoritas, mas as ouvirá por meio de um sistema criado por uma empresa com uma reputação de 65 anos na fabricação de caixas acústicas e aparelhos de reprodução musical que recriam os sons mais realistas possíveis. A tecnologia de cornetas da Klipsch utilizada no G-17 Air é uma herança de caixas acústicas projetadas para entusiastas de áudio no valor de milhares de reais. Os tweeters e woofers com cornetas separados são biamplificados para reproduzir o som mais puro possível.

## REGISTRO DO PRODUTO

Registre o produto on-line no site [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

- A Klipsch Group Inc. (KGI) o manterá atualizado sobre novos produtos e promoções.
- Suas informações pessoais nunca serão vendidas a terceiros.
- As informações solicitadas para registro do produto não são usadas para fins de garantia.

**Guarde uma cópia da nota fiscal ou recibo como comprovante para serviços cobertos pela garantia.**

## FUNÇÃO

O Klipsch G-17 Air foi projetado para reprodução musical:

- Sem fio com sinal de qualquer dispositivo equipado com a tecnologia AirPlay®, usando uma rede Wi-Fi® existente.
- Conectado pela entrada USB traseira da maioria dos iPods®, iPhones® ou iPads™ de 30 pinos.
- Conectado pela entrada de 3,5 mm traseira e pela saída de fone de ouvido de qualquer MP3 player ou telefone.

Se tiver o iTunes 10.1 ou versão mais recente instalada em um computador Mac ou PC, é possível reproduzir sem fio as músicas da sua biblioteca ou de estações de rádio da Internet acessíveis ao G-17 Air. Também é possível transmitir sem fio músicas de um iPhone, iPad ou iPod touch para serem reproduzidas no G-17 Air (é necessária a instalação do iOS 4.2 ou mais recente nestes dispositivos). A entrada auxiliar de 3,5 mm também permite a conexão de qualquer dispositivo de áudio com uma saída de 3,5 mm para reprodução sonora através do G-17 Air (cabo de 3,5 mm não incluído).

O AirPlay requer o iTunes 10.1 ou mais recente para poder ser usado com um Mac ou PC. O AirPlay também pode ser utilizado com um dispositivo iOS com capacidade de executar o iOS 4.2 ou versão mais recente (iPhone 3G, 3GS ou 4, iPod touch 2nd, 3rd ou 4th gen, iPad ou iPad 2).

No entanto, recomendamos que atualize o iOS e o iTunes para aproveitar o máximo o sistema.



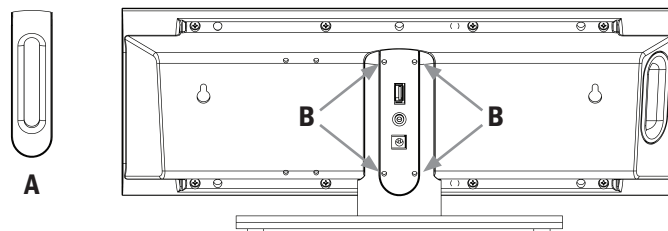
## LISTA DE COMPONENTES NA EMBALAGEM

1. Unidade principal do G-17 Air
2. Base de vidro para o G-17 Air com coluna e pés fixados
3. Cobertura de borracha para a coluna de conexões de entrada
4. Quatro parafusos Phillips (para fixar a coluna ao G-17 Air)
5. Controle remoto (com bateria)
6. Fonte de alimentação
7. Cabo de alimentação CA (conectar à fonte de alimentação)
8. Este manual do proprietário
9. Guia de Instalação Rápida do AirPlay
10. Luvas brancas

## COMO FIXAR A BASE AO G-17 AIR

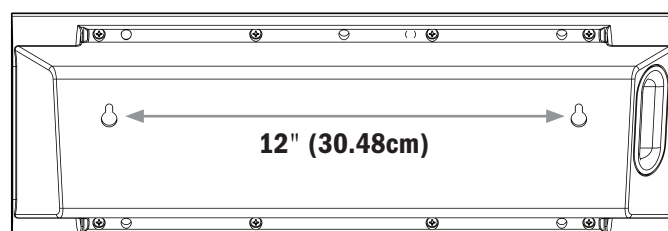
Para colocar a unidade em uma mesa, é preciso primeiro instalar a base fornecida:

1. Remova com cuidado a cobertura de borracha da coluna de conexões de entrada (A) presa à base de vidro temperado para expor os quatro orifícios para parafusos na coluna (B).
2. Alinhe os orifícios para parafusos localizados atrás da unidade G-17 principal com os da coluna.
3. Prenda o G-17 Air à coluna com os quatro parafusos. Não aperte demasiadamente.
4. Recoloque a cobertura de borracha.



## INSTALAÇÃO DO G-17 AIR NA PAREDE

1. Escolha um local adequado para instalar o G-17 na parede e conecte todos os cabos necessários na unidade antes de instalá-la na parede. **NÃO INSTALAR NO TETO.**
2. Com um lápis, marque na parede dois locais de orifícios piloto distantes 30,48 cm (12 polegadas) horizontalmente entre si.
3. Perfure os orifícios piloto nos locais marcados. Para fazer a perfuração em uma viga de parede (ideal), recomendamos o uso de parafusos número 10 (não incluídos) para instalar o G-17 Air. Na ausência de vigas, instale buchas de parede (não incluídas) nos orifícios piloto para prender o G-17 Air. As buchas de parede devem ter capacidade para suportar pelo menos 3,6 kg (8 libras).



## PAINEL TRASEIRO DE CONEXÕES DE ENTRADA DO G-17

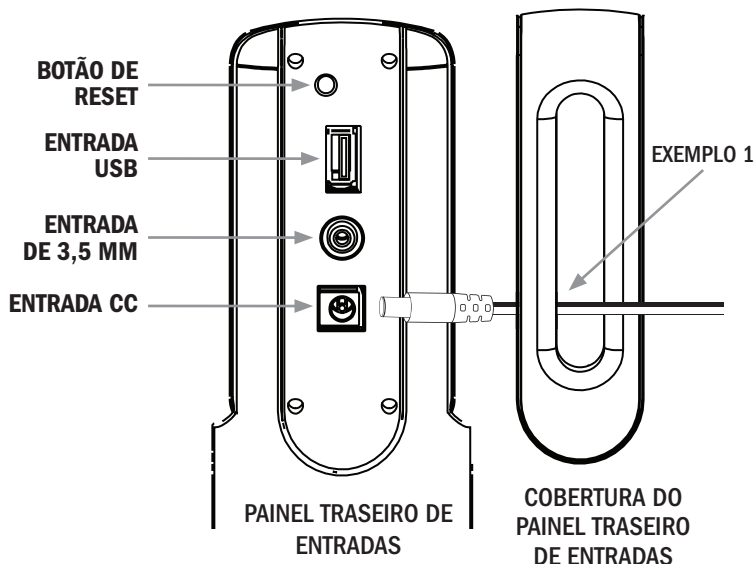
O painel traseiro do G-17 Air tem três entradas separadas e um botão de reset:

**BOTÃO DE RESET:** Limpa a conexão do G-17 Air com uma rede sem fio e limpa o nome dado ao G-17 Air durante a configuração sem fio.

**ENTRADA USB PADRÃO:** Conecta/reproduz/carrega a maioria dos dispositivos iOS (cabo não incluído) (o tempo de carga depende do tipo de dispositivo iOS).

**ENTRADA DE 3,5 MM:** Conecta/reproduz qualquer dispositivo com uma saída de fone de ouvido de 3,5 mm.

**ENTRADA CC:** Para conexão com o adaptador de alimentação fornecido (NÃO USAR NENHUM OUTRO TIPO DE ADAPTADOR). Para fazer uma conexão a qualquer tipo de entrada, remova a cobertura do painel traseiro de entradas, passe primeiro o cabo pela cobertura e depois conecte-o na entrada apropriada. Assim que todas as conexões estiverem feitas, encaixe novamente a cobertura no painel traseiro de entradas do G-17 Air (ver exemplo 1).



## PAINEL DE CONTROLE LATERAL DO G-17

O painel lateral do G-17 Air tem cinco botões de controle separados:

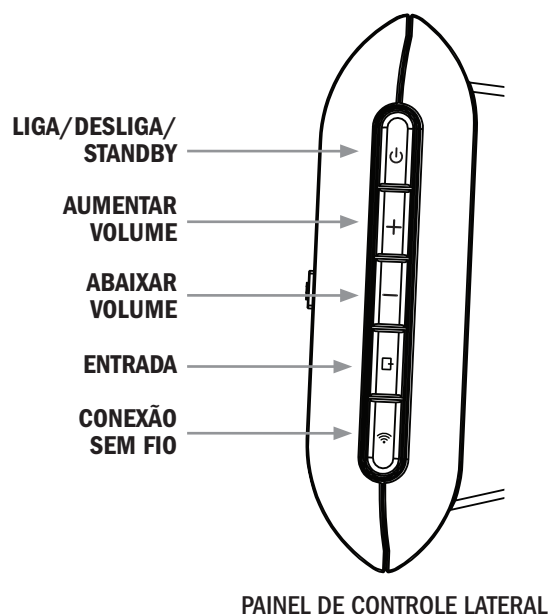
**LIGA/DESLIGA/STANDBY:** Quando ligado, o LED fica aceso na cor verde. Em standby, o LED fica apagado. (Obs.: no modo standby, o sistema usa uma quantidade mínima de energia).

**AUMENTAR VOLUME:** Para aumentar o volume de qualquer dispositivo conectado por cabo USB ou 3,5 mm ou qualquer dispositivo conectado por AirPlay Wireless.

**ABAIXAR VOLUME:** Para abaixar o volume de qualquer dispositivo conectado por cabo USB ou 3,5 mm ou qualquer dispositivo conectado por AirPlay Wireless.

**ENTRADA:** A primeira posição de entrada é AirPlay, a segunda é entrada USB, a terceira é entrada de 3,5 mm (o LED de conexão sem fio abaixo pisca na cor roxa para indicar a entrada selecionada, ver abaixo).

**CONEXÃO SEM FIO:** Quando a unidade é ligada, o LED de conexão sem fio pisca rapidamente na cor azul e depois passa a piscar lentamente na cor azul, indicando que o G-17 Air está procurando por uma rede. Quando a conexão com a rede é estabelecida, o LED fica aceso na cor azul (se a configuração de conexão de rede inicial estiver concluída). O LED pisca com a cor roxa durante a configuração de rede inicial (ver Configuração da rede AirPlay) e pisca com a cor roxa quando o usuário acessa as diferentes entradas com o botão "Entrada" da seguinte maneira: entrada AirPlay, pisca uma vez; entrada USB, pisca duas vezes; entrada de 3,5 mm, pisca três vezes.



## CONTROLE REMOTO DO G-17 AIR

**LIGA/DESLIGA/STANDBY:** Liga e desliga o G-17 Air.

**ENTRADA:** Altera a entrada do G-17 Air.

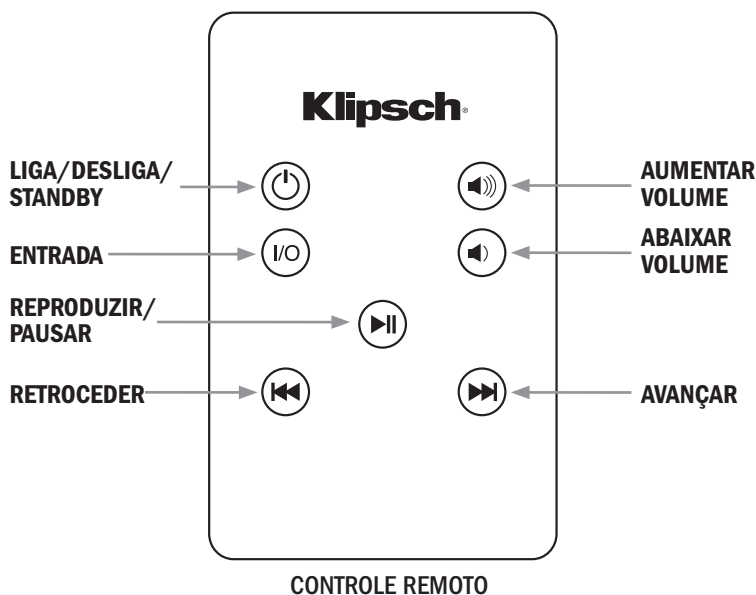
**REPRODUZIR/PAUSAR:** Ativa os modos de reprodução e pausa em dispositivos Apple e AirPlay compatíveis.

**RETROCEDER:** Acessa a trilha anterior em dispositivos Apple e AirPlay compatíveis.

**AUMENTAR VOLUME:** Aumenta o volume do G-17 Air.

**ABAIXAR VOLUME:** Abaixa o volume do G-17 Air.

**AVANÇAR:** Acessa a próxima trilha em dispositivos Apple e AirPlay compatíveis.





## CONFIGURAÇÃO DE REDE AIRPLAY

O procedimento de configuração de rede AirPlay permite que o Klipsch G-17 Air estabeleça conexão com a rede residencial sem fio existente e conecte-se automaticamente toda vez que o G-17 Air for ligado.

Para fazer essa configuração, o PC ou Mac deve ter o recurso de conexão sem fio integrado. Se o PC ou o Mac não tiver o recurso de conexão sem fio, use o aplicativo iOS ou siga as etapas a seguir usando o navegador Safari no dispositivo iOS.

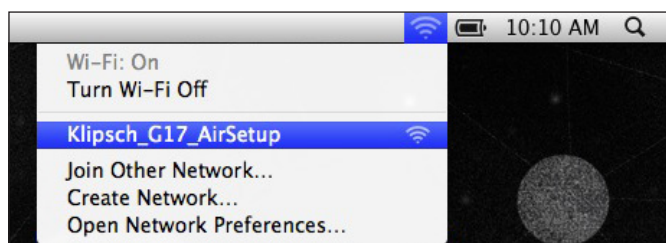
### ETAPAS PARA CONFIGURAÇÃO DE REDE AIRPLAY

(É NECESSÁRIO saber o nome da sua rede residencial sem fio (SSID) e senha para fazer a configuração)

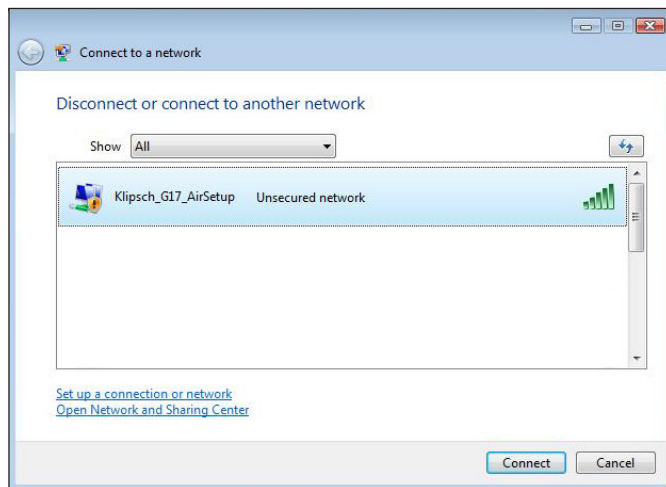
1. Desconecte o cabo de internet do computador (se estiver conectado) e conecte o G-17 Air. O LED do botão de conexão sem fio acenderá com a cor vermelha e depois piscará rapidamente durante 25 segundos com a cor azul. Assim que passar a piscar lentamente com a cor azul, prossiga para a etapa 2.
2. Para acessar o modo de conexão do G-17 Air, pressione e mantenha pressionado o botão de conexão sem fio até o LED ficar roxo e em seguida, solte-o. O LED piscará rapidamente com a cor roxa durante 30 segundos. Assim que passar a piscar lentamente com a cor roxa, prossiga para a etapa 3.
3. Inicie o utilitário de conexão sem fio do PC ou Mac para buscar as redes disponíveis. Klipsch G-17 Air Setup deve aparecer na lista. (Se não aparecer, clique em “Atualizar” para atualizar a lista de redes disponíveis). Selecione Klipsch\_G-17 Air Setup e clique em “Conectar” (Figura 1.) Assim que o LED roxo parar de piscar e ficar aceso, prossiga para a etapa 4.
4. Abra o navegador de Internet (Internet Explorer®, Firefox®, Safari®, etc.) e digite o endereço IP: <http://192.168.1.12> na barra de endereços e pressione “Enter” (Figura 2). Prossiga para a etapa 5.
5. Depois de digitar o endereço IP, uma tela de configuração do Klipsch G-17 Air aparecerá no navegador (Figura 3). Se quiser alterar o nome do Klipsch G-17 Air, digite o nome de sua escolha na caixa “AirPlay Device Name” (Nome do dispositivo AirPlay) e clique em “Apply” (Aplicar). O nome escolhido aparecerá no iTunes ou no dispositivo iOS compatível como a opção para estabelecer a conexão para transmitir sem fio as músicas para o G-17 Air. Depois de clicar em “Apply” (Aplicar), clique em “Network Configuration” (Configuração de rede) na barra esquerda para voltar para a página original. Prossiga para a etapa 6.
6. Acesse a área “AirPlay Wireless LAN Settings” (Configuração de rede local sem fio AirPlay) da tela e selecione a rede sem fio na caixa suspensa ao lado de “Service Set ID (SSID)” ou digite-a manualmente se não a vir ou se ela não estiver sendo transmitida (Figura 4). Prossiga para a etapa 7.
7. A senha da rede (se for necessária) será solicitada assim que a rede sem fio for selecionada. Prossiga para a etapa 8.
8. Depois de digitar a senha, clique em “Apply” (Aplicar). Uma tela aparecerá com o aviso “Warning, incorrect parameters about to change settings” (Atenção, parâmetros incorretos estão prestes a alterar as configurações) (a frase varia dependendo do navegador: Internet Explorer, Firefox, Safari, etc.). Clique em OK e prossiga para a etapa 9.
9. O G-17 Air será reiniciado automaticamente depois que a etapa 8 for concluída. Quando o botão de conexão sem fio ficar aceso com a cor azul, isso indica que o G-17 está conectado com a rede sem fio. Se o botão de conexão sem fio continuar a piscar com a cor azul, execute as etapas 1 a 8 novamente. Se continuar a ter problemas, consulte a seção de solução de problemas ou entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente da Klipsch em 1-800-KLIPSCH.
10. Restabeleça a conexão com a rede sem fio se a reconexão não for feita automaticamente. Reconecte o cabo de rede local (LAN) se o tiver desconectado no início do procedimento de configuração.

O Klipsch G-17 está agora conectado à rede sem fio. Toda vez que a unidade for ligada, estabelecerá automaticamente a conexão com a rede!

FIGURA 1



Conexões sem fio no sistema operacional Apple



Conexões sem fio no sistema operacional Windows

FIGURA 2

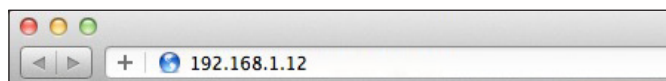


FIGURA 3

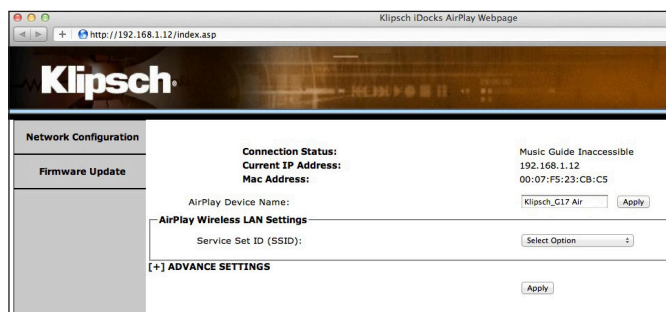
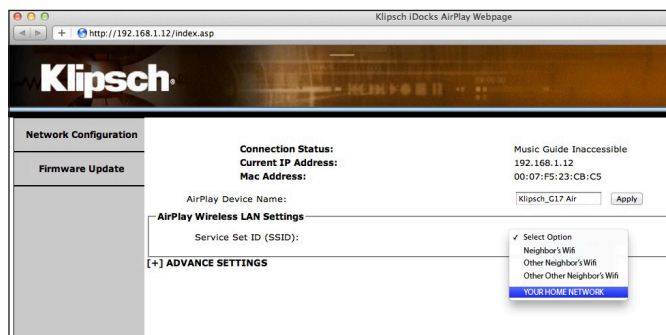


FIGURA 4



## REPRODUÇÃO DE CONTEÚDO DO ITUNES OU MÚSICAS ARMAZENADAS EM UM IPOD TOUCH, IPAD OU IPHONE COMPATÍVEL

Abra o iTunes no computador, localize o ícone “AirPlay” na barra inferior do iTunes e clique nele. Você terá a opção de reproduzir o conteúdo do iTunes nos alto-falantes do computador ou no Klipsch\_G17 xxxxxx (ou outro nome caso o tenha alterado durante a configuração) (Figura 5). Clique em Klipsch\_G17 xxxxxx e, em seguida, clique na música que deseja reproduzir; o iTunes mostrará que está estabelecendo a conexão com o Klipsch\_G17 xxxxxx e a música será reproduzida claramente no G-17 Air. Para permitir que o G-17 Air controle o volume do iTunes, é preciso selecionar “Edit” (Editar) (se estiver usando o Windows) ou “iTunes” (se estiver usando um Mac) e depois selecionar “Preferences” (Preferências). Em “Preferences” (Preferências), selecione a guia “Devices” (Dispositivos) e selecione a opção “Allow iTunes audio control from remote speakers” (Permitir o controle do áudio do iTunes nos alto-falantes remotos) (Figura 6).

Para reproduzir as músicas armazenadas em um iPod Touch, iPad ou iPhone compatível, ligue o G-17 Air e aguarde até que o LED do botão de conexão do AirPlay acenda com a cor azul. Abra sua biblioteca de músicas do iTunes em um dispositivo iOS compatível e escolha uma música. Clique no símbolo AirPlay à direita. Você terá a opção de reproduzir o conteúdo do iTunes nos alto-falantes do dispositivo iOS ou no Klipsch\_G17 xxxxxx (ou outro nome caso o tenha alterado durante a configuração). Clique em Klipsch\_G17 xxxxxx e, em seguida, clique na música que deseja ouvir e ela será reproduzida claramente no G-17 Air. O volume pode ser ajustado no dispositivo iOS e no G-17 Air.

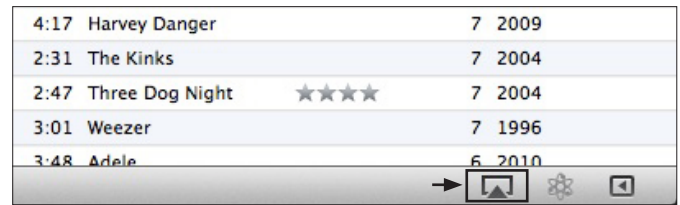
## REPRODUÇÃO DO CONTEÚDO DE UM DISPOSITIVO CONECTADO POR USB OU PELA ENTRADA DE 3,5 MM

1. Escolha a entrada apropriada (USB ou Aux) no G-17 Air pressionando o botão de entrada.
2. Abaixar totalmente o volume no G-17 Air.
3. Conecte o dispositivo cujo conteúdo deseja reproduzir na entrada USB ou de 3,5 mm localizada atrás do G-17 Air usando um cabo USB ou de 3,5 mm (não incluído).
4. No caso de uma conexão USB, comece reproduzindo a música na unidade e aumente o volume no G-17 Air até o nível desejado. No caso de uma conexão Aux, aumente ao máximo o volume no dispositivo e controle-o por meio do G-17 Air.

## INSTALAÇÃO DA GRADE

A grade exclusiva da caixa acústica é composta de um pedaço de tecido fino retangular com hastes de metal ao longo das partes superior e inferior. É mantida no lugar por ímãs embutidos em aberturas nas partes superior e inferior de trás da caixa. Puxe com cuidado a haste de metal de um lado e depois do outro para removê-la. A grade foi projetada para ser tão leve e acusticamente neutra quanto possível, portanto não há uma estrutura rígida atrás dela. Por causa disso, pode ser necessário “alisar” o tecido com os polegares depois de colocar a grade na caixa para que fique sem ondulações de cima a baixo.

FIGURA 5

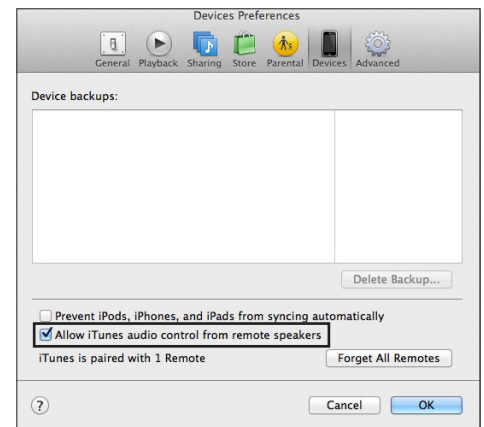
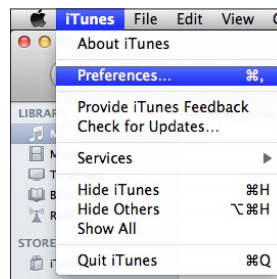


O ícone do AirPlay ficará azul quando estiver conectado a um dispositivo AirPlay

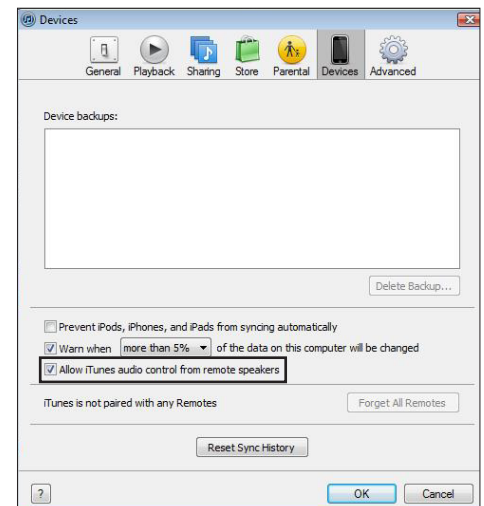
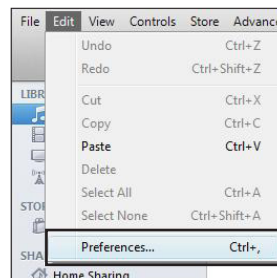
FIGURA 6

A caixa deve ser selecionada para “Allow iTunes audio control from remote speakers” (Permitir o controle do áudio do iTunes nos alto-falantes remotos).

Apple® iTunes



Windows iTunes



## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O G-17 Air não liga

- Certifique-se de que o adaptador de CC esteja firmemente conectado na tomada elétrica (LED na fonte de alimentação aceso com a cor verde) e na parte de trás da unidade.
- Certifique-se de que haja energia na tomada onde o G-17 Air está conectado.

O G-17 Air foi configurado mas não faz a reconexão com a rede.

- Reinicie a rede sem fio: desligue o roteador sem fio da tomada durante pelo menos 30 segundos e, em seguida, reconecte-o.
- Desconecte o cabo de alimentação de trás do G-17 Air durante pelo menos 30 segundos, reconecte-o e faça novamente a configuração.

O dispositivo iOS trava.

- Mantenha o botão liga/desliga do dispositivo iOS pressionado até a mensagem “Slide to Power Off” (Deslize para desligar) aparecer na tela. Deslize a barra para desligar o dispositivo. Depois de desligado, mantenha o botão liga/desliga pressionado até aparecer o logotipo da Apple.

O G-17 Air está ligado e conectado à rede (o botão de conexão sem fio está aceso com a cor azul e o ícone do AirPlay está aceso com a cor azul) mas não reproduz as músicas do iTunes no dispositivo iOS compatível.

- No aplicativo “Settings” (Configurações) do dispositivo iOS, desligue o Wi-Fi e ligue-o novamente.
- Reinicie o iTunes (PC ou Mac), aplicativo iPod (iPhone) ou aplicativo Music (Música) (iPod Touch).
- Certifique-se de que o volume do G-17 Air não esteja desativado.
- Certifique-se de ter baixado a versão mais recente do iTunes (10.1 ou posterior) e do software do dispositivo iOS (iOS 4.2).
- Reinicie a rede sem fio: desligue o roteador sem fio da tomada durante pelo menos 30 segundos e, em seguida, reconecte-o.
- Reinicie o computador ou o dispositivo iOS (para reiniciar o dispositivo iOS, siga as instruções da seção “O dispositivo iOS trava” acima).

A página G-17 Air Wireless Connect (192.168.1.12) não aparece no PC ou Mac.

- Desative todas as proteções de firewall adicionais que estejam ativadas por meio de software antivírus antes de começar a configurar o G-17 Air. Depois de concluir a configuração, reative a proteção do firewall.

## DICAS

- O G-17 Air não funcionará em uma rede sem fio somente N nem em uma rede para visitantes (guest network) com acesso limitado.
- Antes de mudar para a entrada USB ou Aux, pare de transmitir música pelo AirPlay.
- Antes de mudar para o AirPlay ou para a entrada Aux, pare de transmitir música pela entrada USB.
- Quando alternar entre dispositivos iOS, aguarde pelo menos 10 segundos antes de começar a reproduzir o conteúdo do novo dispositivo iOS.
- Durante a configuração do AirPlay, desconecte o cabo da rede local (LAN) do computador (se estiver conectado). Isso eliminará conflitos de IP.
- Assim que terminar de configurar o G-17 Air, você pode sair da página da web da Klipsch e restabelecer a conexão com a rede residencial.

## RESTABELECIMENTO DAS CONFIGURAÇÕES AO PADRÃO DE FÁBRICA

- A unidade está ligada.
- Mantenha o botão de reset pressionado até que o botão de conexão sem fio acenda com a cor vermelha, e em seguida solte-o.

## ATUALIZAÇÃO DO FIRMWARE

Para saber como instalar a versão mais recente do firmware do G-17 Air, se estiver disponível, acesse a página do G-17 Air no site klipsch.com ou ligue para 1-800-KLIPSCH.

## APLICATIVOS DE TERCEIROS

O G-17 Air é compatível com todos os aplicativos iOS habilitados para AirPlay.

## SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE DA KLIPSCH

Serviço de Atendimento ao Cliente/Suporte Técnico da Klipsch (EUA):  
1-800-KLIPSCH

Klipsch é marca registrada da Klipsch Group Inc.

AirPlay, o logotipo AirPlay, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch e Safari são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. iPad é marca comercial da Apple Inc.

Firefox é marca registrada da Mozilla Foundation.

Internet Explorer é marca registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e em outros países.

O logotipo Wi-Fi CERTIFIED é uma marca de certificação da Wi-Fi Alliance.


Wi-Fi é marca registrada da Wi-Fi Alliance.




## CHINESE

### 重要安全说明！

1. 请阅读本说明书。
2. 保存本说明书。
3. 注意各类警告。
4. 遵循所有使用说明。
5. 切勿在水旁使用本设备。
6. 仅可使用干抹布进行清洁。
7. 请勿阻塞通风口。按照制造商的说明进行安装。
8. 请勿在任何热源，如暖气、散热器、火炉或其他产生热量的装置（包括放大器）附近安装本设备。
9. 禁止省略不用极性或接地类插头的的安全功能。极性插头有两只刀片，其中一只较另一只宽。接地类插头除两个插脚外，还有第三个接地脚。那个较宽的插脚或第三个接地脚是为安全而设置。若插头无法插入插座，请向电工咨询更换陈旧的插座。
10. 对电源线采取保护措施，防止被踩踏或挤压，特别是在插头、插座之处，以及在电源线接出本设备之处。
11. 仅使用制造商指定的附件/配件。
12. 本设备仅可使用制造商指定的，或本设备随配的手推车、支座、三角架、支架或工作台。使用手推车时，在移动载有本设备的手推车时，应小心操作，避免翻倒而受伤。
13. 在有雷电雨或长时间不用时，请拔出本设备的插头。
14. 所有维修工作都要由合格的维修人员完成。若设备损坏，如电源线或插头损坏、液体/物体掉入设备、设备受到雨淋或受潮、设备工作异常或摔落，需要进行维修。
15. 请勿使本设备受到水的滴溅，并避免在设备上放置如花瓶等装有液体的物体。
16. 要完全切断本设备的交流电源，将电源插头从交流插座中拔出。
17. 电源线的交流插头应保持为备用状态。

 三角形内含感叹号用来提醒用户，产品随带的文件对此有重要的操作和维护（维修）说明。

 三角形内含带箭头的闪电用来提醒用户，此产品机壳之中含有无绝缘的“危险电压”，其电压可能足以产生电击。

警告： 为了降低火灾或电击的危险，禁止让本设备受到雨淋或受潮。


警告： 切勿在本产品上放置明火源，如蜡烛等。

警告： 电池（电池包装或安装的电池）不应暴露于过热的环境中，例如日光、火焰或类似环境。

警告： 如果电池放置不正确，有爆炸的危险。仅更换相同或等效类型的电池。


警告： 切勿将电池放入口中或吞下。

请正确处理所有用过的电池，遵循任何当地法规。切勿焚烧。



**注意**

触电风险。  
切勿打开。



警告： 切勿打开！触电风险。本设备中的电压可导致生命危险。内部无用户可维修的零件。所有维修工作都要由合格的维修人员完成。

将设备布置于主电源插座附近，确保您可以方便地使用电源断路器开关。

警告： 本产品仅可使用背面板所列的交流电压，或产品随配的电源。使用非指定电压可能导致产品发生不可修复的损坏，使产品保修无效。交流电源插头适配器应谨慎使用，因为使用适配器时，产品可以插接到超出其设计工作电压的电压。若使用可拆卸电源线，请仅使用产品自带，或当地批发商和/或零售商提供的电源线。若您不能确定准确的工作电压，请联系当地批发商和/或零售商。

### 欧盟合规信息：

允许带有 CE 标志，符合欧盟低电压指令 2006/95/EC；符合欧盟 EMC 指令 2004/108/EC，符合生态设计要求的指令 2009/125/EC。符合欧盟 R&TTE 指令 1999/5/EC (CE1588)!

### WEEE 注意事项

注： 本标志只适用于欧盟（EU）各国和挪威。



本项标志按照欧洲 2002/96/EC 关于报废电子电气设备（WEEE）指令作标记。该标签说明此产品不得与生活垃圾一起处理。应存放于适当的设施内使之能回收及重复利用。

### FCC 与加拿大 EMC 合规信息

本设备符合 FCC 规则第 15 章的要求。设备的操作受以下两个条件之限制：（1）本设备不会造成有害干扰，（2）本设备必须可以耐受任何接收到的干扰，包括会造成意外运行的干扰。

注： 此设备经过测试，符合《FCC 规定》的第 15 部分对“B 类”数字设备的限定。制定此类限定旨在对住宅安装的设备提供合理的保护，避免有害干扰。此设备会产生、使用并能发射射频能量，如果未按照指示信息安装和使用，可能对无线电通信造成有害干扰。尽管如此，不保证具体的安装不会发生干扰。如果本设备对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过关闭和打开本设备来判定），用户可采取以下一项或多项措施来消除干扰：

- 调节接收天线的方向或位置。
- 增加设备与接收机之间的距离。
- 将设备和接收机接到不同线路的插座上。
- 请咨询经销商或经验丰富的无线电/电视技术人员获取帮助。

根据 FCC 第 15 章验证条款，批准为“B 类”数字设备。

注意： 未经 Klipsch 明确同意做出更改或修改将使用户使用本品的权限失效。

此 B 类数字设备符合加拿大的 ICE-003。

无线电发射机符合规定的信息：

无线电认证号码前的“IC:”字母表示该项认证符合加拿大工业技术规范。

本设备符合 FCC 规则的第 15 部分和加拿大工业部许可，RSS 标准除外。设备的操作受以下两个条件之限制：（1）本设备不会造成有害干扰，（2）本设备必须可以耐受任何干扰，包括会造成设备意外运行的干扰。

### 国家限制

本设备供欧盟国家和采用欧盟 1999/5/EC 指令的其它国家的家庭和办公室使用，除下面所列的限制以外，没有其它使用限制：

国家	限制	原因/备注
保加利亚	无	使用于室外或公共服务时须获得批准
法国	户外使用限制在频率为 2454 - 24835 MHz 内的 10 mW e.i.r.p (等效全向辐射功率)	军事无线电定位使用。近年来一直对 2.4 GHz 波段进行重新分配以应对目前宽松的规定。计划 2012 年全面实施。
意大利	无	在自家室外使用时须获得批准
卢森堡	无	提供网络和服务的使用须获得批准（不供频谱）
挪威	已实施	从 Ny-Ålesund 中心 20 公里半径内的地区不适用该指令的章节。
俄罗斯联邦	无	Only for indoor applications

备注：在法国请不要在室外使用本设备



## 感谢

感谢您购买 KLIPSCH® G-17 AIR！您不仅能立刻体验最新最简单的聆听喜爱的音乐的方式，而且还是通过一个拥有 65 年制造扬声器和音乐设备声誉的公司制造的最能重现身临其境的音乐的系统来聆听。G-17 AIR 中使用的 KLIPSCH 号角加载技术来源于价值数千美元的高保真扬声器。分离的号角加载高音喇叭和低音喇叭经过双路放大以获得最纯净的声音。

## 产品注册

访问 [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register) 在线注册您的产品

- Klipsch Group Inc (KGI) 将通知您最新的产品和促销
- 您的个人信息不会被转售
- 注册信息并非用于保修用途。

请保留您的收据以便保修之用。

## 用途

KLIPSCH G-17 AIR 旨在用于播放音乐:

- 使用现有的 Wi-Fi® 网络与任何配备 AirPlay® 技术的设备无线连接。
- 通常通过后面安装的 USB 输入连接 30 引脚 iPod®、iPhone® 或 iPad™。
- 通过后面安装的 3.5mm 输入与任何 MP3 播放器或电话的耳机输出连接。

如果您的 Mac 计算机或个人计算机上安装了 iTunes 10.1 或更新版本，您可以将乐库中的任何音乐或互联网无线电台的流媒体音乐无线传输到 G-17 Air。您还可以将 iPhone、iPad 或 iPod touch 上的音乐无线传输到 G-17 Air（需要在这些设备上安装 iOS 4.2 或更新的版本）。3.5mm 辅助输入还可让您通过 G-17 Air 播放任何具有 3.5mm 输出的音频设备（本设备不含 3.5mm 电线）。

AirPlay 需要 iTunes 10.1 或更新的版本才能在 MAC 或个人计算机上运行。AirPlay 还可以在能够运行 iOS 4.2 或更新版本的 iOS 设备上运行（iPhone 3G、3GS 或 4、iPod touch 2 代、3 代和 4 代、iPad 或 iPad 2）。

但是，还是建议您更新 iOS 和 iTunes 以充分利用您的系统。

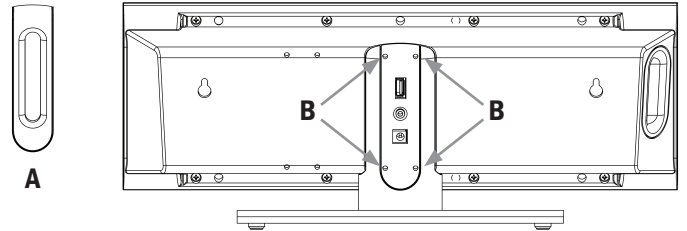
## 包装列表

1. G-17 Air 主件
2. G-17 Air 玻璃底座，带连接支脚和支柱。
3. 用于支柱的橡胶输入盖
4. 四个十字头螺丝（将 G-17 Air 与支柱连接）
5. 遥控器（带电池）
6. 电源
7. 交流电源线（插到电源中）
8. 用户手册
9. AirPlay 快速安装指南
10. 白色手套

## 连接底座和 G-17 AIR

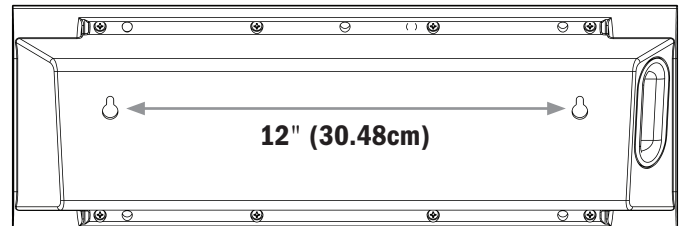
如果放置在桌面上，必须先连接提供的底座:

1. 轻轻取下与钢化玻璃底座相连的支柱后面的橡胶输入盖 (A)，支柱 (B) 上可以看见四个螺丝孔。
2. 将 G-17 主件后面的螺丝孔与支柱上的螺丝孔对齐。
3. 使用四个螺丝将 G-17 AIR 与支柱连接。切勿过度拧紧。
4. 重新放上橡胶输入盖。



## 在墙壁上安装 G-17 AIR

1. 找一个适合壁挂安装 G-17 的位置，在安装到墙壁之前完成所有接线。切勿在天花板上吊顶安装。
2. 用铅笔在墙壁上标记出两个定位孔的位置，它们的水平距离为 12 英寸 (30.48CM)。
3. 在标记的位置预先钻好定位孔。如果钻到墙体立柱（这样较为理想），建议使用 10 号安装螺丝（不含螺丝）安装 G-17 AIR。如果没有立柱，则将墙壁锚栓（不含）安装到定位孔中来固定 G-17。墙壁锚栓的承重等级至少为 8 磅。



## G-17 AIR 后输入面板

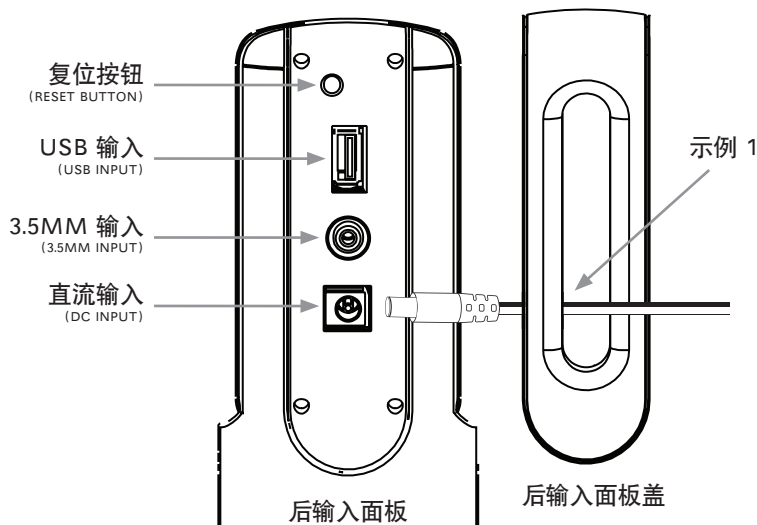
G-17 AIR 后面板有三个独立的输入和一个复位按钮:

**复位 (RESET) 按钮:** 清除 G-17 AIR 与无线网络的连接, 并清除无线设置期间为 G-17 AIR 提供的名称。

**标准 USB 输入:** 连接/播放/为大多数 IOS 设备 (不含电线) 充电 (充电时间取决于 IOS 设备的类型)。

**3.5MM 输入:** 连接/播放任何带有 3.5MM 耳机输出的设备。

**直流输入:** 与提供的电源适配器连接 (切勿使用任何其他适配器)。与任何输入连接时, 取下后输入面板盖, 首先将电线穿过盖, 再插入适当的输入。所有连接完成后, 将盖盖回 G-17 AIR 后输入面板上 (参见示例 1)。



## G-17 AIR 侧控制面板

G-17 AIR 侧面板有五个独立的控制按钮:

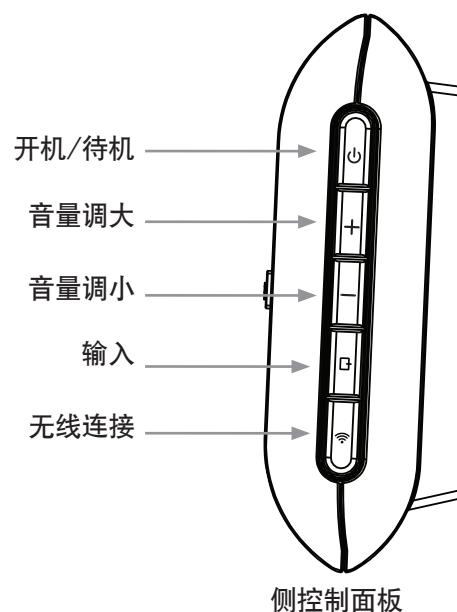
**开机/待机 (POWER ON/STANDBY):** 接通电源时, LED 指示灯为恒定绿色, 待机时, LED 指示灯熄灭。(请注意: 待机时, 系统将消耗最低量的电能。)

**音量调大 (VOLUME UP):** 提高任何 USB 或 3.5MM 电线连接的设备或任何 AIRPLAY 无线连接的设备的音量。

**音量调小 (VOLUME DOWN):** 降低任何 USB 或 3.5MM 电线连接的设备或任何 AIRPLAY 无线连接的设备的音量。

**输入 (INPUT):** 第一个输入位置是 AIRPLAY, 第二个是 USB 输入, 第三个是 3.5MM 输入 (下面的无线连接 LED 指示灯闪烁紫色说明已选择输入, 参见下文)。

**无线连接 (WIRELESS CONNECT):** 电源接通时, 无线连接 LED 指示灯快速闪烁蓝色, 然后变为慢速闪烁蓝色, 表示 G-17 AIR 正在寻找网络。连接到网络时, LED 指示灯为恒定蓝色 (如果初始网络连接设置已完成)。在初始网络设置期间, LED 指示灯闪烁紫色 (请参见 AIRPLAY 网络设置), 在使用输入按钮在输入之间浏览时闪烁紫色, 如下: AIRPLAY 输入, 闪烁紫色一次; USB 输入, 闪烁紫色两次; 3.5MM 输入, 闪烁紫色三次。



## G-17 AIR 遥控器

**开机/待机 (POWER ON/STANDBY):** 打开和关闭 G-17 AIR 电源。

**输入 (INPUT):** 更改 G-17 AIR 输入。

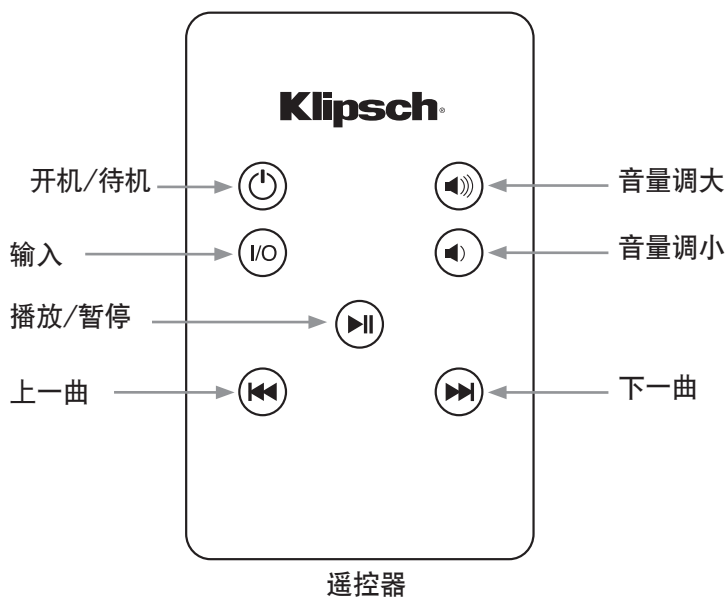
**播放/暂停 (PLAY/PAUSE):** 在兼容的 APPLE 和 AIR-PLAY 设备上启动播放和暂停模式。

**上一曲 (TRACK REVERSE):** 在兼容的 APPLE 和 AIR-PLAY 设备上回到上一曲。

**音量调大 (VOLUME UP):** 提高 G-17 AIR 的音量。

**音量调小 (VOLUME DOWN):** 降低 G-17 AIR 的音量。

**下一曲 (NEXT TRACK):** 在兼容的 APPLE 和 AIRPLAY 设备上进入下一曲。



## AIRPLAY 网络设置

KLIPSCH G-17 AIR 将通过 AIRPLAY 网络设置连接到现有的家庭无线网络，然后在每次打开 G-17 AIR 时自动连接。

若要执行该设置，您的个人计算机或 MAC 必须内置无线装置。如果您的个人计算机或 MAC 没有内置无线装置，请使用 IOS 应用程序或使用 IOS 设备上的 SAFARI 按照下列步骤进行。

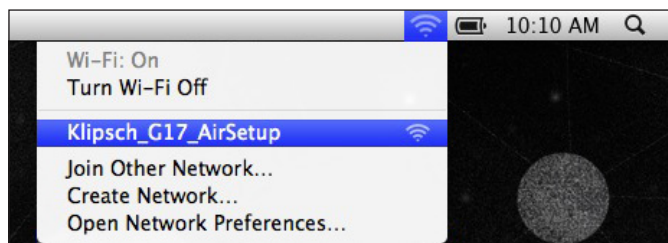
### AIRPLAY 网络设置步骤

(您必须知道家庭无线网络名称 (SSID) 和密码才能执行设置)

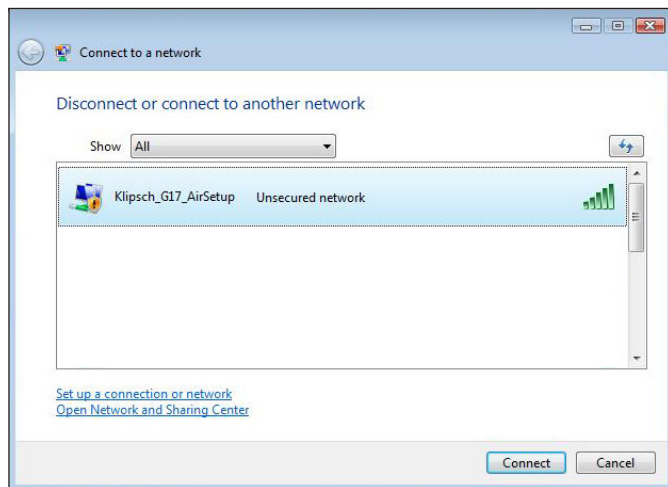
1. 断开计算机的网线（如果已连接）。插入 G-17 AIR。无线按钮 LED 将显示红色，然后快速闪烁蓝色，持续 25 秒。慢速闪烁蓝色之后，前往第 2 步。
2. 若要进入 G-17 AIR 的连接模式，按住无线按钮，直到 LED 指示灯变成紫色，然后释放。指示灯将快速闪烁紫色，持续 30 秒。慢速闪烁紫色之后，前往第 3 步。
3. 打开个人计算机或 MAC 上的无线连接实用程序以寻找网络。KLIPSCH G-17 AIR 设置应该会显示。（如果在列表中未显示，单击“刷新”以更新可用网络列表。）选择“KLIPSCH\_G-17 AIR SETUP”并单击连接（图 1）。LED 指示灯变成恒定紫色后，前往第 4 步。
4. 打开网络浏览器（INTERNET EXPLORER®、FIREFOX®、SAFARI® 等）并输入 IP 地址：HTTP://192.168.1.12 于地址栏中，并敲击“ENTER”键（图 2），前往第 5 步。
5. 输入 IP 地址之后，KLIPSCH G-17 AIR 的设置屏幕将出现在浏览器中（图 3）。如果想要更改 KLIPSCH G-17 AIR 的名称，可以在“AIRPLAY DEVICE NAME (AIRPLAY 设备名称)”方框中键入所选名称并单击“APPLY (应用)”。无论选择哪个名称，名称都会根据要连接的选项在 ITUNES 或兼容 IOS 设备上显示以将音乐无线传输给 G-17 AIR。单击“APPLY (应用)”后，单击左侧栏的“NETWORK CONFIGURATION (网络配置)”以返回到初始页面，前往第 6 步。
6. 前往屏幕的“AIRPLAY WIRELESS LAN SETTINGS (AIRPLAY 无线 LAN 设置)”区域，从“SERVICE SET ID (SSID) (服务设置 ID)”旁的下拉列表框中选择您的无线网络，或者，如果没有看见该网络或未广播该网络（图 4）则选择手动输入，前往第 7 步。
7. 选择了无线网络之后，将提示您输入无线网络的密码（如果需要密码），前往第 8 步。
8. 输入密码后单击“APPLY (应用)”，将出现一个屏幕，上面显示“WARNING, INCORRECT PARAMETERS ABOUT TO CHANGE SETTINGS (警告，不正确的参数将要更改设置)”（用词因 INTERNET EXPLORER、FIREFOX、SAFARI 而异）。单击“OK (确定)”，前往第 9 步。
9. 完成第 8 步后，G-17 AIR 将自动重启。当无线连接按钮显示恒定蓝色时，说明 G-17 AIR 已成功与您的无线网络连接。如果无线连接按钮继续闪烁蓝色，请再次执行第 1-8 步。如果仍然有问题，请参考故障排除章节或致电 KLIPSCH 客户服务，电话 1-800-KLIPSCH。
10. 如果未自动重新连接，则重新连接到无线网络。如果在开始本设置时断开 LAN 电线，则将其重新连上。

现在已经将 KLIPSCH G-17 AIR 与您的无线网络连接。每次打开设备时，它都将自动与网络连接！

图 1



Apple 无线连接



Windows 无线连接

图 2

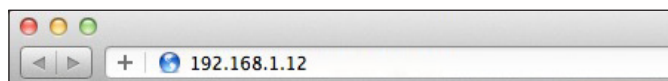


图 3

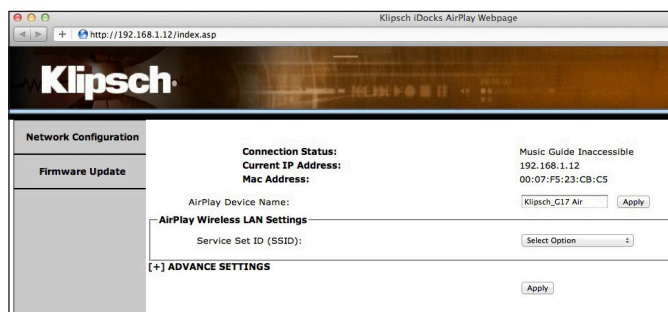
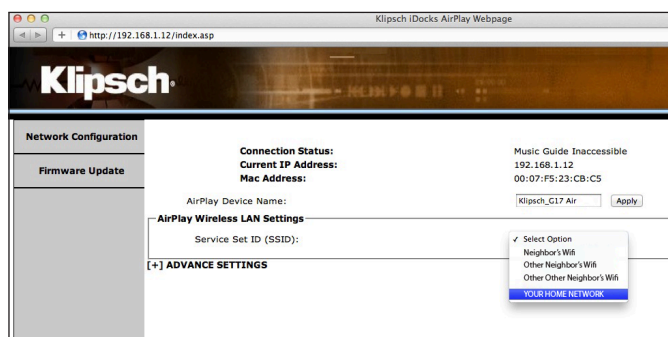


图 4





## 播放 ITUNES 或播放在兼容的 IPOD TOUCH、IPAD 或 IPHONE 上储存的音乐

打开计算机上的 iTunes，在 iTunes 的底部栏上找到“AirPlay”图标，单击该图标。它将提供在计算机扬声器上还是在 Klipsch\_G17 xxxxxx（或者在设置期间更改的其他名称）上播放 iTunes 的选项（图 5）。单击 Klipsch\_G17 xxxxxx，然后单击要播放的一首歌曲；iTunes 将显示它正与 Klipsch\_G17 xxxxxx 连接，您的音乐将在 G-17 Air 上清晰地播放。若要让 G-17 Air 控制 iTunes 音量，必须选择“Edit（编辑）”（如果使用 Windows）或“iTunes”（如果使用 Mac），然后选择“Preferences（首选项）”。在“Preferences（首选项）”中，选择“Devices（设备）”选项卡，并选择“Allow iTunes audio control from remote speakers（允许来自远程扬声器的 iTunes 音频控制）”选项（图 6）。

若要播放在兼容的 iPod touch、iPad 或 iPhone 上储存的音乐，打开 G-17 Air 并留一段时间让 AirPlay 连接按钮 LED 指示灯变为恒定蓝色。进入兼容的 iOS 设备上的 iTunes 音乐，并前往一首歌曲。单击右侧的 AirPlay 图标。它将提供在 iOS 设备扬声器上还是在 Klipsch\_G17 xxxxxx（或者在设置期间更改的其他名称）上播放 iTunes 的选项。单击 Klipsch\_G17 xxxxxx，然后单击一首要播放的歌曲，音乐将在 G-17 Air 上清晰地播放。在 iOS 设备和 G-17 Air 上都可以调节音量。

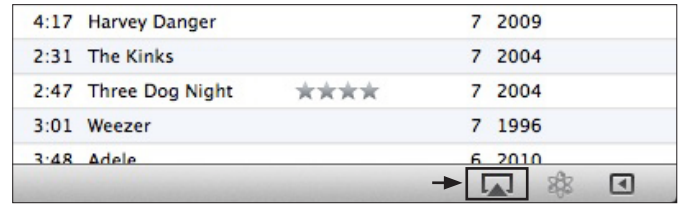
## 播放通过 USB 或 3.5MM 输入连接的设备

1. 通过按下输入按钮在 G-17 AIR 上选择适当的输入（USB 或 AUX）。
2. 在 G-17 AIR 上将音量降到最低。
3. 使用具有 USB 或 3.5MM 连接器（不含）的电线连接要通过 G-17 AIR 后面的 USB 或 3.5MM 输入播放的设备。
4. 对于 USB，开始播放设备的音乐，并在 G-17 AIR 将音量调高到所需水平。对于 AUX，在设备上调高音量至最大，并在 G-17 AIR 上控制音量。

## 栅格安装

扬声器的独特栅格包括一片超薄的矩形布，顶部和底部带有金属杆支撑。由位于音箱背面顶部和底部嵌在槽中的磁铁固定。小心地取下一侧的金属杆，然后再取下另一侧的金属杆，然后移除栅格。栅格的设计尽可能追求轻质和透音，所以其后没有刚性框架。因此，在栅格安装到音箱后，可能需要用两个大拇指由上而下将布拉紧，使其“平整”。

图 5

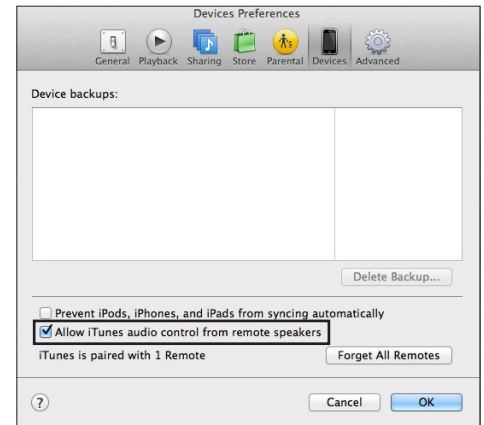
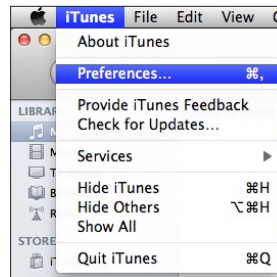


AirPlay Icon will turn blue when connected to an AirPlay device

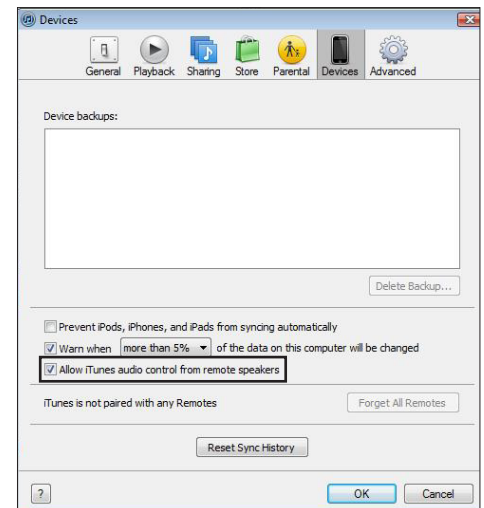
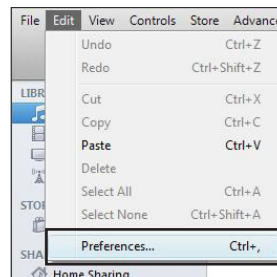
图 6

必须选中“Allow iTunes audio control from remote speakers（允许来自远程扬声器的 iTunes 音频控制）”方

## Apple® iTunes



## Windows iTunes





## 故障排除

### G-17 AIR 电源未能接通。

- 确保直流适配器已牢固插入墙壁内（电源上的 LED 指示灯为绿色）和设备的后面。
- 确保插入 G-17 Air 的插座有电。

### G-17 AIR 已设置但未与网络重新连接。

- 重新启动无线网络。拔下无线路由器至少 30 秒，然后重新插上。
- 断开 G-17 Air 后面的电源至少 30 秒，然后再插入插座并重新设置

### IOS 设备锁定。

- 按下 iOS 设备上的电源按钮直到屏幕上出现“Slide to Power Off（滑动以关闭电源）”。滑动长条关闭设备电源。电源关闭后，按下电源按钮直到 Apple 徽标出现。

### G-17 AIR 打开并已与网络连接（无线连接按钮为恒定蓝色且 AIRPLAY 图标为恒定蓝色），但是不播放 ITUNES 或兼容 IOS 设备上的音乐。

- 在 iOS 上的“settings（设置）”应用程序中，关闭 Wi-Fi 然后再打开。
- 重新启动 iTunes（PC 或 Mac）、iPod 应用程序（iPhone）或音乐应用程序（iPod Touch）。
- 确保未在 G-17 Air 上静音。
- 确保下载了最新的 iTunes 软件（10.1 或更高版本）和 iOS 设备软件（iOS 4.2）。
- 重新启动无线网络。拔下无线路由器至少 30 秒，然后重新插上。
- 重新启动计算机或 iOS 设备（若要重新启动 iOS 设备，请遵守上述“iOS 设备锁定”章节的说明）。

### 我的个人计算机或 MAC 上不加载 G-17 AIR 无线连接页面（192.168.1.12）。

- 禁用任何通过杀毒软件启用的额外防火墙保护，然后再开始设置 G-17 Air。完成设置后，重新启用防火墙保护。

## 贴士

- G-17 Air 不能在仅 N 型无线网络上工作也不能在具有限制访问权限的访客网络上工作。
- 切换至 USB 或 Aux 输入前，停止通过 AirPlay 传输音乐。
- 切换至 AirPlay 或 Aux 输入前，停止播放 USB 输入上的音乐。
- 在 iOS 设备之间切换前，至少留出 10 秒时间再播放新 iOS 设备。
- 在 AirPlay 设置期间，如果连接了 LAN 电线，则将其与计算机断开。这将消除 IP 冲突。
- 完成 G-17 Air 设置后，可以退出 Klipsch 网页并重新连接至您的家庭网络。

## 复位为出厂默认值

- 打开设备。
- 按住复位按钮直到无线连接按钮显示红色，然后释放。

## 固件更新

若要了解如何安装 G-17 AIR 固件的最新版本（如有），请前往 KLIPSCH.COM 上 G-17 AIR 的产品页面或致电 1-800-KLIPSCH。

## 第三方应用程序

G-17 AIR 与所有启用了 AIRPLAY 的 IOS 应用程序兼容。

## KLIPSCH 客户服务

KLIPSCH 客户服务/技术支持（美国）： 1-800-KLIPSCH

KLIPSCH 是 KLIPSCH GROUP INC. 的注册商标。

AIRPLAY、AIRPLAY 徽标、IPHONE、IPOD、IPOD CLASSIC、IPOD NANO、IPOD SHUFFLE、IPOD TOUCH 和 SAFARI 是 APPLE INC. 公司在美国和其他国家注册的商标。IPAD 是 APPLE INC 公司的商标。

FIREFOX 是 MOZILLA FOUNDATION 公司的注册商标。

INTERNET EXPLORER 是 MICROSOFT CORPORATION 在美国和其他国家的注册商标。

WI-FI CERTIFIED 徽标是 WI-FI 联盟的认证标志。

WI-FI 是 WI-FI 联盟的注册标志。

## DANISH - BRUGERVEJLEDNING

### VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER!

1. LÆS disse instruktioner.
2. BEHOLD disse instruktioner.
3. VÆR OPMÆRKSOM på alle advarsler.
4. FØLG alle instruktioner.
5. BRUG IKKE dette apparat i nærheden af vand.
6. RENGØR KUN med en tør klud.
7. Bloker IKKE nogen ventilationsåbninger. Installer i overensstemmelse med producentens instruktioner.
8. Installer IKKE i nærheden af nogen varmekilder, såsom radiatorer, varmespænd, komfurer eller andre apparater (inklusive forstærkere), som producerer varme.
9. Modarbejd IKKE sikkerhedsformålet med det polariserede stik eller jordingsstypeticket. Et polariseret stik har to flade stikben, hvor det ene er bredere end det andet. Et jordingsstypeticket har to flade stikben og en tredje jordingsgren. Det bredere flade stikben eller den tredje gren stilles til rådighed for din sikkerhed. Hvis det medfølgende stik ikke passer i din stikkontakt, bør du rådføre dig med en elektriker angående udskiftning af stikkontakten.
10. BESKYT netledningen, så den ikke blive trådt på eller klæmt, især ved stikbenene, stikdåser og det sted, hvor den kommer ud af apparatet.
11. BRUG KUN ekstraudstyr/tilbehør, som er angivet af producenten.
12. BRUG KUN med en vogn, stander, et stativ, beslag eller bord, som er angivet af producenten, eller som sælges med apparatet. Når der bruges en vogn, skal der udvises forsigtighed, når kombinationen af vogn og apparat flyttes, for at undgå skader ved væltning. 
13. FRAKOBL dette apparat i lyn og tordenvej, eller når det ikke skal bruges i længere perioder.
14. FÅ SERVICE UDFØRT af kvalificeret servicepersonale. Service er nødvendig, når apparatet er blevet beskadiget på nogen måde, såsom at netledningen eller stikket er beskadiget, væske er blevet spildt eller objekter er faldet ind i apparatet, apparatet har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer normalt, eller har været tabt.
15. Udsæt IKKE dette apparat for dryp eller sprøjt, og sørg for, at ingen objekter fyldt med væsker, såsom vaser, anbringes ovenpå apparatet.
16. Hvis du fuldstændigt vil koble dette apparat fra ledningsnettet, skal du trække netledningsticket ud af vekselstrømsstikkontakten.
17. Netstikket på netledningen skal forblive nemt tilgængelig.



Udråbstegnet i en ligesidet trekant er tiltænkt som en advarsel til brugeren om tilstedeværelsen af vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner (serviceinstruktioner) i den litteratur, som følger med produktet.



Symbolet med lynet og pilehovedet i en ligesidet trekant er tiltænkt som en advarsel til brugeren om tilstedeværelsen af ikke-isoleret "farlig spænding" inden for produktets afdækning, som kan være af tilstrækkelig styrke til at udgøre en risiko for elektrisk stød for mennesker.

**ADVARSEL:** For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må dette apparat ikke udsættes for regn eller fugt.

**ADVARSEL:** Ingen åbne flammekilder – såsom stearinlys – bør anbringes på produktet.

**ADVARSEL:** Batterier (batteripakke eller isatte batterier) må ikke udsættes for overdreven varme, såsom sollys, brand eller lignende.

**ADVARSEL:** Fare for eksplosion hvis batteriet udskiftes på forkert vis. Udskift kun med den samme eller tilsvarende type.

**ADVARSEL:** Anbring ikke batterier i mund eller indtag.

Kassér brugte batterier på korrekt vis ifølge alle lokale lovgivninger. Må ikke brændes.

	<b>FORSIGTIG</b> FARE FOR ELEKTRISK STØD. ÅBN IKKE.	
<p>ADVARSEL: Åbn ikke! Risiko for elektrisk stød. Spændinger i dette udstyr er livsfarlige. Ingen indvendige dele tilses af brugeren. Få service udført af kvalificeret servicepersonale.</p>		

Anbring udstyret i nærheden af et hovedstrømforsyningsstik og sørg for, at du nemt kan få adgang til strømafbryderkontakten.

**ADVARSEL:** Dette produkt er KUN beregnet til at køre fra de vekselstrømspændinger, der er angivet på bagpanelet, eller fra den inkluderede strømforsyning, som følger med produktet. Kørsel fra andre spændinger end dem, der er angivet, kan forårsage uoprettelig skade på produktet og ugyldiggøre produktets garanti. Der advares mod at bruge vekselstrømovergangsstik, eftersom det gør det muligt for produktet at blive tilsluttet spændinger, hvori produktet ikke er udviklet til at køre. Hvis produktet er

udstyret med en aftagelig netledning, må du kun bruge den type, som fulgte med produktet, eller som blev leveret af den lokale distributør og/eller forhandler. Hvis du er usikker på den korrekte driftsspænding, bedes du kontakte den lokale distributør og/eller forhandler.

### OPLYSNINGER OM EU-OVERHOLDELSE

Kvalificeret til at bære CE-mærket, overholder EU-direktivet om lavspænding 2006/95/EF; overholder EU-direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2004/108/EF, overholder direktivet om miljøvenligt design 2009/125/EF Overholder EU's R&TTE-direktiv 1999/5/EF **CE1588!**

### WEEE-NOTAT

Bemærk: Dette mærke gør sig kun gældende for lande inden for Den Europæiske Union (EU) og Norge.



Dette instrument er mærket i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96/EF angående kasseret elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Mærket tilkendegiver, at produktet ikke må kasseres med andet husholdningsaffald. Det bør deponeres hos en passende facilitet for at muliggøre genanvendelse og genbrug.

### OPLYSNINGER OM FCC- OG CANADISK EMC-OVERENSSTEMMELSE:

Denne enhed overholder afsnit 15 af FCC-reglerne. Brug er underlagt følgende to betingelser: (1) Enheden må ikke forårsage skadelige forstyrrelser, og (2) enheden skal acceptere enhver modtaget forstyrrelse, inklusive forstyrrelser, som kan forårsage uønsket drift.

**BEMÆRK:** Dette udstyr er blevet testet, og det er fundet at overholde begrænsningerne for en Klasse B digitalenhed, i overensstemmelse med Afsnit 15 af FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at give rimelig beskyttelse imod skadelige forstyrrelser i en boliginstallation. Dette udstyr genererer, bruger og kan afgive radiofrekvensenergi og, hvis det ikke er installeret og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage skadelige forstyrrelser i radio-kommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil forekomme forstyrrelser i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelige forstyrrelser i radio- eller fjernsynsmodtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at udbedre forstyrrelserne på en eller flere af følgende måder:

- Drej eller flyt den modtagende antenne.
- Forøg afstanden imellem udstyret og modtageren.
- Sæt udstyret i en stikkontakt på et andet kredsløb end den, modtageren er tilsluttet.
- Rådfør dig med forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for at få hjælp.

Godkendt under verificeringsforskriften af FCC afsnit 15 som en Klasse B-digitalenhed.

Forsigtig: Ændringer eller modifikationer, som ikke udtrykkeligt er godkendt af producenten kan annullere brugerens ret til at betjene denne enhed.

Dette Klasse B-digitalapparat overholder den canadiske ICES-003.

### OPLYSNINGER OM OVERHOLDELSE FOR TRÅDLØS SENDER:

Udtrykket "IC:" før radiocertificeringsnummeret tilkendegiver kun, at de tekniske specifikationer for Industry Canada er opfyldt.

Denne enhed overholder afsnit 15 af FCC-reglerne og Industry Canada licensdispenserede RSS-standard(er). Brug er underlagt følgende to betingelser: (1) enheden kan forårsage forstyrrelser, og (2) enheden skal acceptere enhver forstyrrelse, inklusive forstyrrelser, som kan forårsage uønsket drift af enheden.

## NATIONALE BEGRÆNSNINGER

Denne enhed er beregnet til hjemme- og kontorbrug i alle EU-lande (og andre lande, som følger EU-direktivet 1999/5/EF) uden nogen begrænsning med undtagelse af de lande, der er nævnt nedenfor:

Country	Restriction	Reason/remark
Bulgarien	Ingen	Generel godkendelse nødvendig for udendørsbrug og offentlig service
Frankrig	Udendørsbrug begrænset til 10 mW e.i.r.p inden for båndet 2454-2483.5 MHz	Militært radiolokalitetsbrug. Refarming (omfordeling af radiofrekvenser) af 2.4 GHz båndet har været i gang i de seneste år for at tage hensyn til nuværende slækkede regulering. Full implementering planlagt 2012
Italien	Ingen	Generel godkendelse er nødvendig, hvis enhed benyttes uden for egne lokaliteter
Luxembourg	Ingen	Generel godkendelse er nødvendig til netværks- og serviceforsyning (ikke til spektrum)
Norge	Implementeret	Dette underafsnit gør sig ikke gældende for det geografiske område inden for en radius på 20 km fra centrum af Ny-Ålesund
Rusland	Ingen	Kun til indendørsbrug

Bemærk: Produktet må ikke bruges udendørs i Frankrig

## TAK

Tak fordi du har købt Klipsch Gallery™ G-17 Air! Du vil snart opleve ikke alene den nyeste og nemmeste måde at lytte til din yndlingsmusik, men du vil lytte gennem et system, som er skabt af et firma, som har et 65 års omdømme for at bygge højttalere og musikenheder, der genskaber den mest virkelighedstro lyd. Den hornladede teknologi fra Klipsch, som bruges i G-17 Air, er afledt fra audiofile højttalere, der koster mange tusinde kroner. De separate hornladede diskant-højttalere og bashøjttalere er begge forstærkede for at give den rene og mest mulige lyd.

## PRODUKTREGISTRERING

Registrer dit produkt online på [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

- Klipsch Group Inc, (KGI) vil holde dig up-to-date med de nyeste produkter og salgskampanjer
- Dine personlige oplysninger vil aldrig blive videresolgt
- Disse registreringsoplysninger bruges ikke til garantiformål

### Gem din kvittering til garantikrav

## HVAD DEN GØR

Klipsch G-17 Air er designet til at spille din musik:

- a. Trådløst fra enhver enhed, som er udstyret med Apple® AirPlay® teknologi, ved brug af dit eksisterende Wi-Fi® netværk.
- b. Tilsluttet via den bagmonterede USB-indgang, de fleste 30-bens iPods®, iPhones® eller iPads™.
- c. Tilsluttet via den bagmonterede 3,5 mm indgang og til hovedtelefonstikket på enhver MP3-spiller eller telefon.

Hvis du har iTunes 10.1 eller nyere på din Mac-computer eller pc, kan du streame alt musik i dit bibliotek trådløst eller streame musik fra internetradiostationer, som er tilgængelige for din G-17 Air. Du kan også streame musik trådløst fra din iPhone, iPad eller iPod touch til G-17 Air (iOS 4.2 eller nyere nødvendigt i disse enheder). 3,5 mm aux-indgangen giver dig også mulighed for at afspille enhver audioenhed med en 3,5 mm udgang gennem G-17 Air (3,5 mm kabel ikke inkluderet).

AirPlay kræver iTunes 10.1 eller nyere for at køre fra en MAC eller pc. AirPlay kan

også køre fra en iOS-enhed, som er i stand til at køre iOS 4.2 eller nyere (iPhone 3G, 3GS eller 4, iPod touch 2., 3. eller 4. generation, iPad eller iPad 2). Det anbefales dog, at du opdaterer dit iOS og iTunes for at få mest muligt ud af dit system.



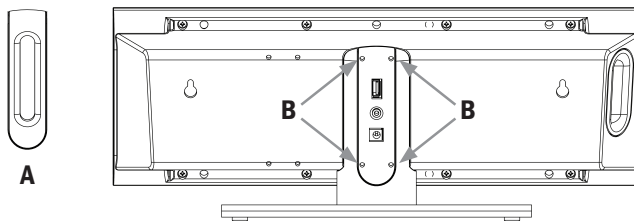
## PAKKELISTE

1. G-17 Air primære enhed
2. Glassokkel til G-17 Air med fødder og arm
3. Gummi indgangsdæksel til arm
4. Fire skruer med stjernehode (til at fastgøre arm til G-17 Air)
5. Gitter
6. Fjernbetjening (med batteri)
7. Strømforsyning
8. Netledning (tilslut strømforsyning)
9. Denne brugervejledning
10. Hurtig konfigurationsvejledning til AirPlay
11. Hvide handsker

## FASTGØRELSE AF SOKKEL TIL G-17 AIR

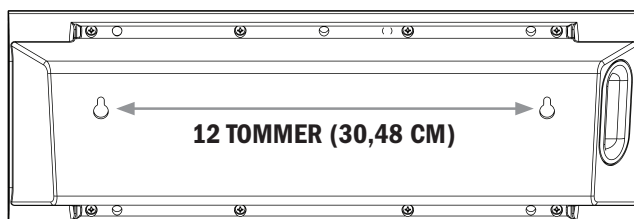
Hvis du vil placere enheden på et bord, skal du først fastgøre den medfølgende sokkel:

1. Fjern forsigtigt gummi indgangsdækslet (A) på bagsiden af den arm, som er fastgjort på den hærdede glassokkel, hvilket vil blottlægge fire skruehuller på armen (B).
2. Hold skruehullerne på bagsiden af G-17-enheden ud for dem på armen.
3. Fastgør G-17 Air til armen ved brug af de fire skruer. Stram ikke for meget.
4. Sæt gummi indgangsdækslet på igen.



## MONTERING AF G-17 AIR PÅ VÆG

1. Find en egnet placering til G-17 til vægmontering og fuldfør al ledningsføring, før den monteres på væggen. **MONTÉR IKKE I LOFTET.**
2. Markér med en blyant to placeringer af føringshuller på væggen 12 tommer (30,48 cm) vandret fra hinanden.
3. Forbør føringshuller de markerede steder. Hvis der bores i en væg med spær (ideelt), anbefales det at bruge nr. 10 monteringsskruer (ikke inkluderet) til at montere G-17 Air. Hvis der ikke er nogen spær, skal der i stedet sættes murankre (ikke inkluderet) i føringshullerne for at holde G-17 Air. Murankre skal være klassificeret til mindst 8 lbs. (3,63 kg)



## INDGANGSPANEL BAG PÅ G-17 AIR

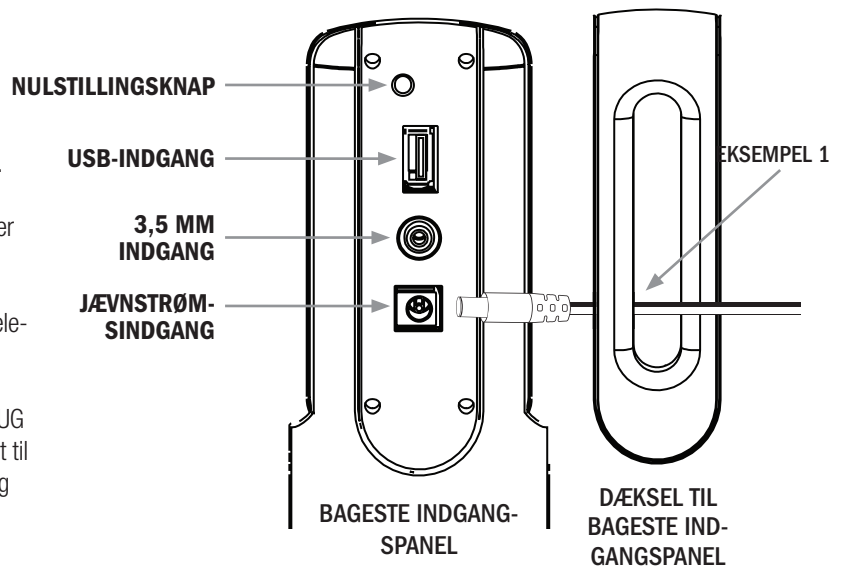
Bagpanelet på G-17 Air har tre separate indgange og en nulstillingsknop:

**NULSTILLINGSKNAP:** Sletter G-17 Air forbindelse til et trådløst netværk og sletter det navn, som blev givet til G-17 Air under den trådløse konfiguration.

**STANDARD USB-INDGANG:** Tilslutter/Afspiller/Oplader de fleste iOS-enheder (kabel ikke inkluderet) (opladningstid afhænger af iOS -enhedstypen).

**3,5 MM INDGANG:** Tilslutter/Afspiller enhver enhed med et 3,5 mm hovedtelefonstik.

**JÆVNSTRØMSINDGANG:** Tilslutter til den medfølgende strømforsyning (BRUG IKKE NOGEN ANDEN ADAPTER). Når der tilsluttes til en indgang, skal dækslet til det bageste indgangspanel først fjernes, ledningen føres igennem dækslet og derefter tilsluttes den relevante indgang. Når alle forbindelserne er foretaget, sættes dækslet på plads igen på indgangspanelet bag på G-17 Air (Se eksempel 1).



## SIDEKONTROLPANEL TIL G-17 AIR

Sidepanelet til G-17 har fem separate kontrolknapper:

**TÆND/STANDBY:** Når lysdioden lyser konstant grønt, er enheden tændt, når lysdioden er slukket, er enheden i standby.

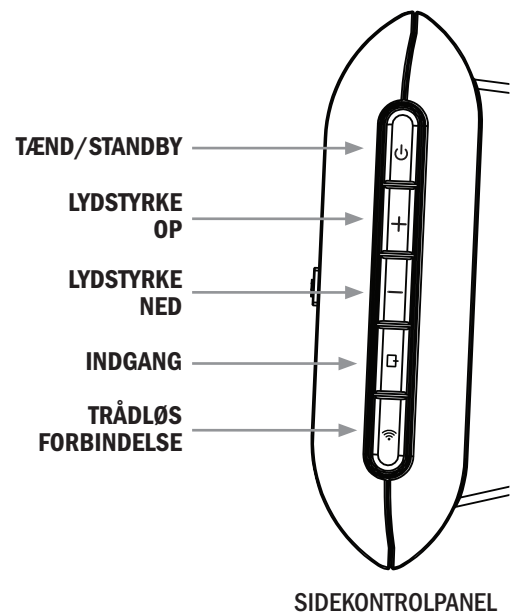
(Bemærk venligst: i standby vil systemet trække en minimal mængde strøm).

**LYDSTYRKE OP:** Til at forøge lydstyrken på enhver USB eller 3,5 mm ledningstilsluttet enhed eller enhver AirPlay trådløs tilsluttet enhed.

**LYDSTYRKE NED:** Til at reducere lydstyrken på enhver USB eller 3,5 mm ledningstilsluttet enhed eller enhver AirPlay trådløs tilsluttet enhed.

**INDGANG:** Første indgangsposition er AirPlay, anden er USB-indgang, og tredje er 3,5 mm indgang (Trådløs forbindelse-lysdiode blinker lilla for at tilkendegive valgte indgang, se nedenfor).

**TRÅDLØS FORBINDELSE:** Når enheden er tændt, blinker lysdioden for Trådløs forbindelse blå og hurtigt, derefter skifter den til langsomme blå blink, hvilket tilkendegiver at G-17 Air leder efter et netværk. Når den er tilsluttet til netværket, lyser lysdioden konstant blå (hvis den indledende konfiguration af netværksforbindelsen er færdig). Lysdioden blinker lilla under den indledende netværkskonfiguration (se AirPlay netværkskonfiguration) og blinker lilla, når du kører igennem indgange med indgangsknappen som følger: AirPlay-indgang, blinker lilla én gang; USB-indgang, blinker lilla to gange; 3,5 mm indgang, blinker lilla tre gange.



## G-17 AIR FJERNBETJENING

**TÆND/STANDBY:** Tænder og slukker for G-17 Air.

**INDGANG:** Skifter G-17 Air-indgang.

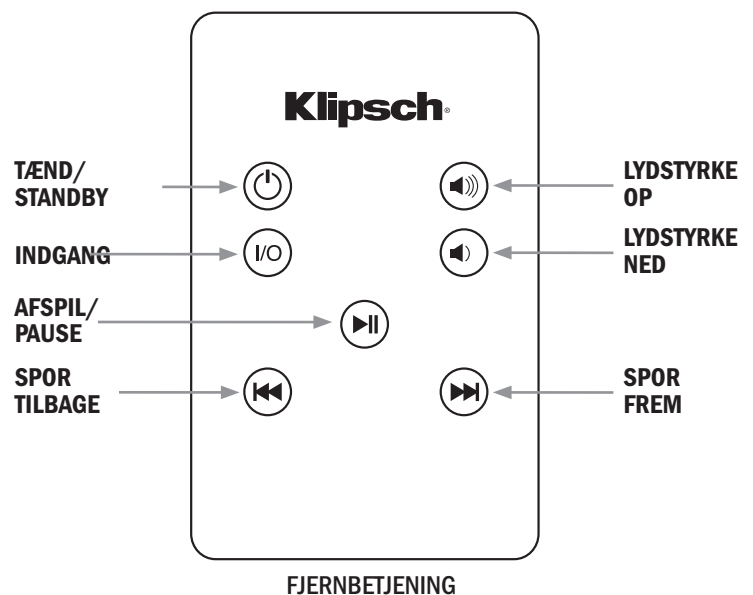
**AFSPIL/PAUSE:** Aktiverer afspilning og pause på kompatible Apple- og Airplay-enheder.

**SPOR TILBAGE:** Går til det forrige spor på kompatible Apple- og Airplay-enheder.

**LYDSTYRKE OP:** Forøger lydstyrkeniveauet på G-17 Air.

**LYDSTYRKE NED:** Reducerer lydstyrkeniveauet på G-17 Air.

**SPOR FREM:** Går til det næste spor på kompatible Apple- og Airplay-enheder.





## AIRPLAY NETVÆRKS KONFIGURATION

Klipsch G-17 Air vil tilslutte til dit hjemms eksisterende trådløse netværk med AirPlay Netværkskonfiguration, hvorefter den automatisk vil tilslutte hver gang du tænder for din G-17 Air.

For at udføre denne konfiguration skal din pc eller Mac have trådløse funktioner indbygget. Hvis din pc eller Mac ikke har indbygget trådløs funktion, bedes du bruge iOS-app'en eller følge denne procedure ved brug af Safari på din iOS-enhed.

## AIRPLAY NETVÆRKS KONFIGURATIONS PROCEDURE

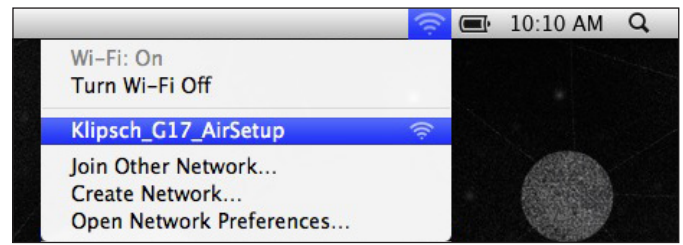
(Du SKAL kende navnet på dit private trådløse netværk (SSID) og adgangskoden for at udføre denne konfiguration)

1. Frakobl internetskabel fra din computer (hvis et sådant er tilsluttet). Tilslut G-17 Air. Knaplysdioden for Trådløs skal lyse rødt og derefter blinke hurtigt blåt i 25 sekunder. Når den blinker langsomt blåt, går du videre med trin 2.
2. Du får adgang til G-17 Airs tilslutningstilstand ved at trykke og holde knappen Trådløs, indtil lysdioden skifter til lilla, hvorefter du slipper den. Den vil blinke hurtigt lilla i 30 sekunder. Når den blinker langsomt lilla, går du videre med trin 3.
3. Åbn hjælpeprogrammet til trådløs forbindelse på din pc eller Mac for at se efter tilgængelige netværk. Klipsch G-17 Air Setup skulle blive vist. (Hvis det ikke vises på listen, klikker du for at opdatere listen med tilgængelige netværk). Vælg Klipsch\_G-17\_AirSetup og klik på Connect/Tilslut (Illustration 1). Når lysdioden lyser konstant lilla, går du videre med trin 4.
4. Åbn din internetbrowser (Internet Explorer®, Firefox®, Safari®, osv.) og indtast IP-adressen: <http://192.168.1.12> i adresselinjen og tryk på "Enter" (Illustration 2). Gå videre med trin 5.
5. Når du har indtastet IP-adressen, vil konfigurationsskærm-billedet fra Klipsch G-17 Air blive vist i din browser (Illustration 3). Hvis du ønsker at ændre navnet på Klipsch G-17 Air til noget andet, kan du indtaste dit valgte navn i feltet "AirPlay Device Name/Enhedsnavn" og klikke på "Apply/Anvend". Hvad navn du end vælger, vil det blive vist i iTunes eller på din kompatible iOS-enhed som muligheden at tilslutte til ved trådløs streaming af musik til din G-17 Air. Efter du har klikket på "Apply/Anvend", klikker du på "Network Configuration/Netværkskonfiguration" i det venstre panel for at vende tilbage til den originale side. Gå videre med trin 6.
6. Gå til området "Airplay Wireless LAN Settings/Trådløse LAN-indstillinger" på skærmen og vælg dit trådløse netværk fra rullelisten ved siden af "Service Set ID (SSID)/Servicesæt-id)" eller vælg at indtaste det manuelt, hvis du ikke ser det, eller hvis det ikke udsendes (Illustration 4). Gå videre med trin 7.
7. Når du har valgt dit trådløse netværk, vil du blive bedt om at indtaste adgangskoden til dit trådløse netværk, hvis dette kræves. Gå videre med trin 8.
8. Når du har indtastet adgangskoden, klikker du på "Apply/Anvend". Der vil blive vist et skærm-billede med "Advarsel, forkerte parametre ved at ændre indstillinger" (den nøjagtige ordlyd varierer alt efter om der bruges Internet Explorer, Firefox, Safari, osv.). Klik på OK, og gå videre med trin 9.
9. Din G-17 Air vil automatisk genstarte, efter at trin 8 er blevet gjort færdig. Når knappen Trådløs forbindelse lyser konstant blåt, har din G-17 Air fået forbindelse til dit trådløse netværk. Hvis knappen Trådløs forbindelse bliver ved med at blinke blåt, bedes du udføre trin 1-8 igen. Hvis du stadig har problemer, bedes du se fejlfindingsafsnittet eller ringe til Klipsch kundeservice på 1-800-KLIPSCH.
10. Etabler forbindelse igen til dit trådløse netværk, hvis du ikke automatisk får forbindelse igen. Tilslut LAN-kablet igen, hvis du frakoblede det i starten af denne konfiguration.

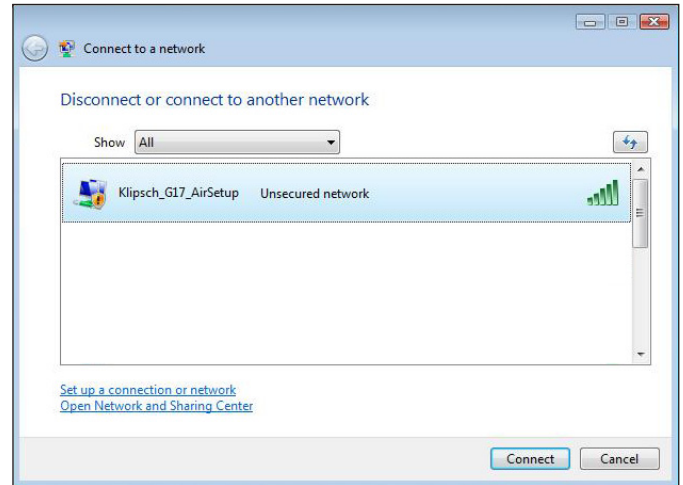
Nu har du tilsluttet din Klipsch G-17 Air til dit trådløse netværk.

Hver gang du tænder for den, vil den automatisk tilslutte til dit netværk!

## ILLUSTRATION 1

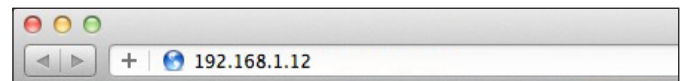


Apple trådløse forbindelser

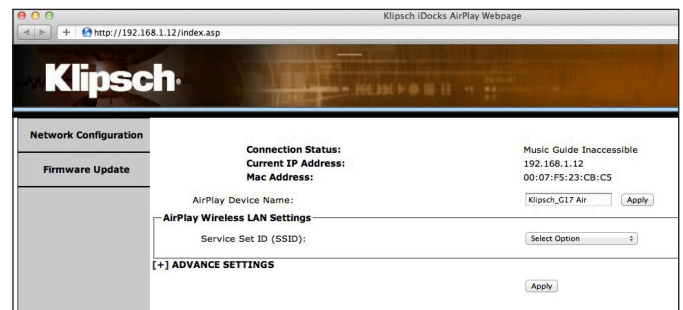


Windows trådløse forbindelser

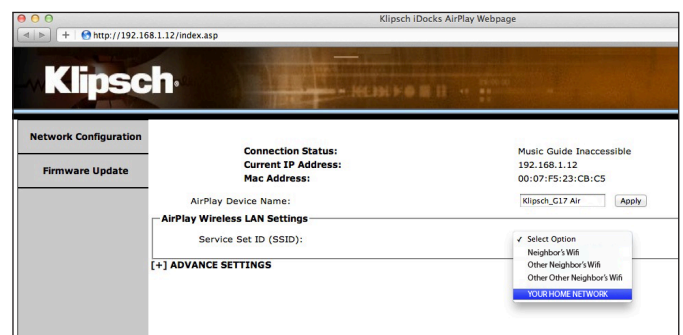
## ILLUSTRATION 2



## ILLUSTRATION 3



## ILLUSTRATION 4



## AFSPILNING AF ITUNES ELLER LAGRET MUSIK PÅ DIN KOMPATIBLE IPOD TOUCH, IPAD ELLER IPHONE

Åbn iTunes på din computer, find ikonet "AirPlay" på den nederste panel i iTunes og klik på det. Det vil give dig mulighed for at spille iTunes på dine computerhøjtalere eller Klipsch\_G17 xxxxxx (eller andet navn, hvis du ændrede det under konfigurationen) (Illustration 5). Klik på Klipsch\_G17 xxxxxx, og derefter på en sang der skal spilles. iTunes vil vise, at det tilslutter til Klipsch\_G17 xxxxxx og din musik vil spille klart på din G-17 Air. Hvis du vil lade G-17 Air styre iTunes-lydstyrken, skal du vælge "Edit/Rediger" (hvis du bruger Windows) eller "iTunes" (hvis du bruger en Mac) og derefter vælge "Preferences/Præferencer". I "Preferences/Præferencer" vælger du fanen "Devices/Enheder" og vælger indstillingen "Allow iTunes audio control from remote speakers/Tillad iTunes-lydkontrol fra fjernhøjtalere" (Illustration 6).

Hvis du vil spille musik, som er lagret på din kompatible iTouch, iPad eller iPhone, tænder du for din G-17 Air og venter på, at AirPlay-knaplysdioden Tilslut lyser konstant blå. Få adgang til din iTunes-musik på din kompatible iOS-enhed og gå til en sang. Klik på symbolet AirPlay til højre. Det vil give dig mulighed for at spille iTunes på dine iOS-enhedshøjtalere eller Klipsch\_G17 xxxxxx (eller andet navn, hvis du ændrede det under konfigurationen). Klik på Klipsch\_G17 xxxxxx, og derefter på en sang, der skal spilles, og din musik vil spille klart på din G-17 Air. Lydstyrken kan justeres på både din iOS-enhed og på G-17 Air.

## AFSPILNING FRA EN ENHED SOM ER FORBUNDET VIA USB ELLER 3,5 MM INDGANGEN

1. Vælg den relevante indgang (USB eller Aux) på G-17 Air ved at trykke på knappen Indgang.
2. Skru helt ned for lyden på G-17 Air.
3. Tilslut den enhed, der skal spilles via indgang enten i USB- eller 3,5 mm-indgangen på bagsiden af G-17 Air ved brug af en ledning med et USB- eller 3,5 mm-stik (ikke inkluderet).
4. Ved brug af USB – begynd at spille musik fra enhed og stru op for lyden på G-17 Air til det ønskede niveau. Ved brug af Aux – skru helt op for lyden på enheden, og styr lydstyrken fra G-17 Air.

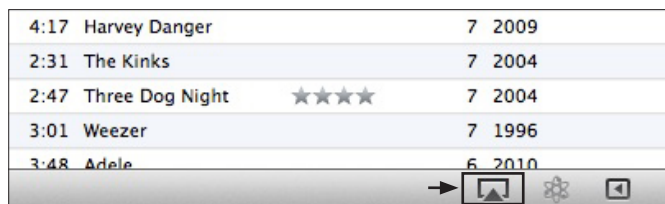
## GITTERINSTALLATION

Det unikke gitter til højttaleren består af et stykke gennemsigtigt rektangulært stof med metal stænger langs toppen og bunden. Det holdes på plads af magneter, som er integreret i sprækker i toppen og bunden bag på kabinettet. Træk forsigtigt metalstængerne væk fra den ene side og derefter den anden side for at fjerne gitteret. Gitteret er designet til at være så letvægtigt og akustisk transparent som muligt, så der ikke er nogen stiv ramme bag det. Af denne grund kan det være nødvendigt at "glatte" stoffet, når først gitteret er sat fast på kabinettet, ved brug af to tommelfingre for at stramme stoffet fra top til bund.

## PLEJE OG RENGØRING

Dit Klipsch G-17 Air højttalersystem har en holdbar overflade, der kun skulle nødvendiggøre afstøvning eller rengøring med en tør klud. Undgå brug af slibende rengøringsmidler med opløsningsmidler og andre skrappe vaskemidler.

## ILLUSTRATION 5

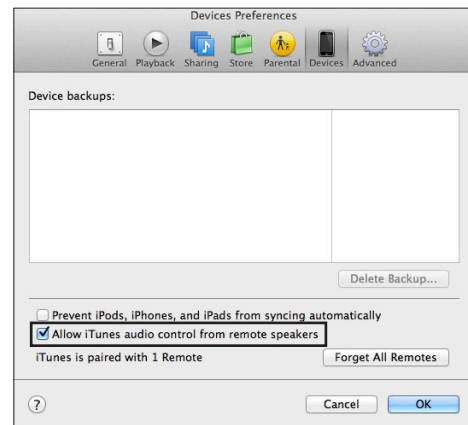
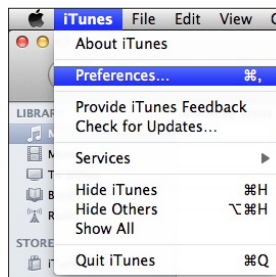


AirPlay-ikon vil lyse blå ved tilslutning til en AirPlay-enhed

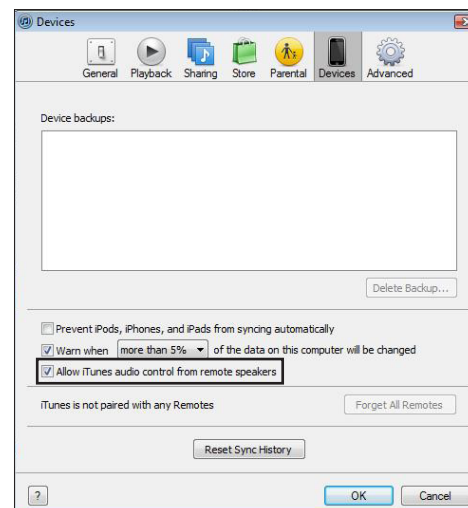
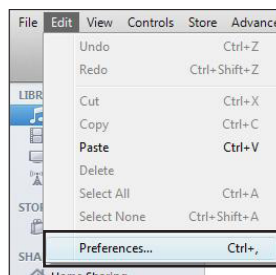
## ILLUSTRATION 6

Felt skal være afkrydset for "Allow iTunes audio control from remote speakers/Tillad iTunes-lydkontrol fra fjernhøjtalere."

Apple® iTunes



Windows iTunes



## FEJLFINDING

- G-17 Air vil ikke tænde.
- Sørg for, at jævnstrømsadapter sidder godt fast i væggen (lysdiode på strøm-forsyning er grøn) og på bagsiden af enheden.
- Sørg for, at der er strøm i den stikkontakt, som G-17 Air er tilsluttet.

G-17 Air er konfigureret, men den etablerer ikke forbindelse til dit netværk.

- Genstart dit trådløse netværk: frakobl din trådløse router i mindst 30 sekunder, og tilslut den derefter igen.
- Frakobl strømmen fra bagsiden af G-17 Air i mindst 30 sekunder, tilslut stikket igen og udfør konfigurationen igen.

iOS-enheden låser.

- Hold strømknappen nede på iOS-enheden, indtil "Slide to Power Off/Sluk" vises på skærmen. Skub knappen til siden for at slukke for enheden. Når den er slukket, holder du strømknappen nede, indtil Apple-logoet vises.

G-17 Air er tændt og forbundet med dit netværk (knappen Trådløs forbindelse lyser konstant blå, og Airplay-ikonet er konstant blå) men vil ikke spille musik fra iTunes eller din compatible iOS-enhed.

- Sluk for Wi-Fi og tænd det derefter igen under applikationen "Indstillinger" på din iOS-enhed.
- Genstart iTunes (pc eller Mac), iPod-app (iPhone) eller Musik-app (iPod Touch).
- Sørg for, at lydstyrken på G-17 Air ikke er slået fra.
- Sørg for, at du har downloadet den nyeste iTunes-software (10.1 eller nyere) og iOS-enhedssoftware (iOS 4.2).
- Genstart dit trådløse netværk: frakobl din trådløse router i mindst 30 sekunder, og tilslut den derefter igen.
- Genstart din computer eller iOS-enhed (genstart iOS-enheden ifølge instruktionerne fra afsnittet "iOS-enhed låser" ovenfor).

G-17 Air Trådløs forbindelse-side (192.168.1.12) vil ikke indlæse på min pc eller Mac.

- Deaktiver eventuel ekstra firewall-beskyttelse, som er aktiveret gennem anti-virussoftware, før du begynder konfiguration af G-17 Air. Efter du har fuldført konfigurationen, kan du genaktivere firewall-beskyttelsen.

## TIPS

- G-17 Air vil ikke fungere på et N kun trådløst netværk, ej heller et gæstenetværk med begrænset adgang.
- Før du skifter til USB- eller Aux-indgangen, skal du standse streaming af musik via AirPlay.
- Før du skifter til AirPlay eller Aux-indgangen, skal du standse afspilning af musik på USB-indgangen.
- Når du skifter mellem iOS-enheder, skal du lade der gå mindst 10 sekunder, før du afspiller fra den nye iOS-enhed.
- Under AirPlay-konfiguratin skal LAN-kablet frakobles din computer, hvis du har et tilsluttet. Dette vil eliminere IP-konflikter.
- Når først G-17 Air-konfigurationen er fuldført, kan du afslutte Klipsch-websiden og tilslutte til dit hjemmenetværk igen.

## NULSTIL TIL FABRIKSSTANDARDE

- Enhed er tændt.
- Hold nulstillingsknappen, indtil knappen Trådløs forbindelse lyser rødt, og slip derefter.

## FIRMWAREOPDATERING

Hvis du vil vide, hvordan du installerer den nyeste version af G-17 Airs firmware, hvis en sådan er tilgængelig, bedes du gå til G-17 Airs produktside på klipsch.com eller ringe til 1-800-KLIPSCH.

## APPS FRA TREDJEPARTER

G-17 Air er kompatibel med alle AirPlay-aktiverede iOS-apps.

## KLIPSCH KUNDESERVICE

Klipsch kundeservice/teknisk support (USA): 1-800-KLIPSCH

Klipsch er et registreret varemærke tilhørende Klipsch Group Inc.

AirPlay, AirPlay-logoet, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch og Safari er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande. iPad er et varemærke tilhørende Apple Inc.

Firefox er et registreret varemærke tilhørende Mozilla Foundation.

Internet Explorer er et registreret varemærke tilhørende Microsoft Corporation i USA og andre lande.

Logoet Wi-Fi CERTIFIED er et certificeringsmærke fra Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi er et registreret mærke tilhørende Wi-Fi Alliance.

## DUTCH - GEBRUIKSAANWIJZING

### BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES!

1. LEES deze instructies.
2. BEWAAR deze instructies.
3. NEEM alle waarschuwingen in acht.
4. VOLG alle instructies op.
5. GEBRUIK dit apparaat NIET in de buurt van water.
6. REINIG dit apparaat ALLEEN met een droge doek.
7. BLOKKEER de ventilatiegaten NIET. Installeer het apparaat volgens de instructies van de fabrikant.
8. INSTALLEER het apparaat NIET naast warmtebronnen zoals radiatoren, verwarming-sroosters, fornuizen of andere apparaten die warmte afgeven (inclusief versterkers).
9. KNOEI NIET met de gepoolde of geaarde stekker, die bedoeld is voor uw veiligheid. Een gepoolde stekker heeft twee platte pennen, waarvan de ene breder is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee platte pennen en een derde ronde geaarde pen. De brede platte pen of de derde (geaarde) pen is bedoeld voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, moet u deze door een elektricien laten vervangen.
10. ZORG dat er NIET over het netsnoer kan worden gelopen of dat dit bekneld kan raken, vooral bij de stekker, stopcontacten en waar het snoer uit het apparaat komt.
11. GEBRUIK UITSLUITEND door de fabrikant gespecificeerde hulpstukken/accessoires.
12. GEBRUIK het apparaat UITSLUITEND in combinatie met een wagen, statief, driepoot, beugel of tafel die door de fabrikant is voorgeschreven of die samen met het apparaat wordt verkocht. Als u een wagen gebruikt, moet u voorzichtig zijn bij het verplaatsen van de wagen met het apparaat erop, om letsel door omvallen te voorkomen.
13. TREK de stekker UIT het apparaat als het bliksemt of als u het apparaat lange tijd niet gebruikt.
14. LAAT alle onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Het apparaat moet worden gerepareerd als het op een of andere manier is beschadigd, bijv. als het netsnoer of de stekker is beschadigd, vloeistof op het apparaat is gemorst, voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, het niet meer normaal werkt of als men het heeft laten vallen.
15. STEL dit apparaat NIET bloot aan druppels of spetters en zorg dat er geen met water gevulde voorwerpen zoals vazen op het apparaat worden geplaatst.
16. Om dit apparaat helemaal van het elektriciteitsnet los te koppelen, moet de stekker van het netsnoer uit het stopcontact worden getrokken.
17. Zorg dat de stekker van het netsnoer altijd gemakkelijk toegankelijk is.



Een uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek wijst de gebruiker op belangrijke gebruiks- en onderhouds(-/reparatie-)instructies in de documentatie die bij het product wordt geleverd.



Een bliksemschicht met een pijlpunt in een gelijkzijdige driehoek wijst de gebruiker op de aanwezigheid van niet-geïsoleerde 'gevaarlijke spanning' in de behuizing van het product, die voldoende kan zijn om elektrische schokken voor personen te veroorzaken.

**WAARSCHUWING:** Om het gevaar van brand of een elektrische schok te verminderen, mag dit apparaat niet aan regen of vocht worden blootgesteld.

**WAARSCHUWING:** Zet geen bronnen met open vlam – zoals kaarsen – op het apparaat.

**WAARSCHUWING:** Batterijen (als set of los geïnstalleerd) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte zoals zonlicht, vlammen en dergelijke.

**WAARSCHUWING:** Explosiegevaar als de batterij op de verkeerde manier wordt vervangen. Vervang de batterij alleen door dezelfde of een gelijkwaardige soort batterij.

**WAARSCHUWING:** Plaats batterijen niet in de mond en slik deze in.

Gooi gebruikte batterijen op de juiste manier weg; volg daarbij de plaatselijke voorschriften op. Verbrand batterijen niet.



Plaats het apparaat in de buurt van een stopcontact en zorg dat de stroomonderbreker gemakkelijk toegankelijk is.

**WAARSCHUWING:** Dit product is UITSLUITEND bedoeld voor de wisselspanningen die zijn vermeld

op het achterpaneel of op de bij het apparaat geleverde netadapter. Als het apparaat op een andere spanning wordt aangesloten, kan het onherstelbaar worden beschadigd en kan de productgarantie vervallen. Wees voorzichtig met het gebruik van stekkeradapters (wisselstroom) omdat het apparaat dan op een spanning kan worden aangesloten waarvoor het niet is bestemd. Als het apparaat is uitgerust met een afneembaar netsnoer, mag u alleen het type snoer gebruiken dat bij uw apparaat werd geleverd of bij uw plaatselijke distributeur en/of verkooppunt verkrijgbaar is. Als u niet weet op welke spanning het apparaat moet worden aangesloten, neemt u contact op met uw plaatselijke distributeur en/of verkooppunt.

### INFORMATIE OVER NALEIVING VAN EU-RICHTLIJNEN:

Op het apparaat mag de CE-markering worden aangebracht. Het voldoet aan de EU-Laagspanning-richtlijn 2006/95/EG, de EU-Richtlijn inzake Elektromagnetische Compatibiliteit (EMC) 2004/108/EG en aan de EU-Richtlijn inzake het ecologisch ontwerp van energiegerelateerde producten (Ecodesign) 2009/125/EG. Daarnaast voldoet het aan de EU- en R&TTE-Richtlijn 1999/5/EG

CE1588!

### OPMERKING OVER AEEA

Opm.: Deze markering geldt alleen voor landen in de Europese Unie (EU) en Noorwegen.

Dit apparaat is voorzien van een sticker overeenkomstig de Europese Richtlijn inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) 2002/96/EG. Deze sticker geeft aan dat dit product niet met het huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Het moet op de juiste plaats worden afgegeven zodat het kan worden gerecycled.



### INFORMATIE OVER NALEIVING VAN FCC- EN CANADESE EMC-VOORSCHRIFTEN:

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC Rules. Voor het gebruik gelden de twee volgende voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke storingen veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen storingen kunnen weerstaan, inclusief storingen die een ongewenste werking kunnen veroorzaken.

OPM.: Bij het testen van dit apparaat is gebleken dat het voldoet aan de beperkingen voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens Deel 15 van de FCC Rules. Deze beperkingen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storingen in een huisinstallatie. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitstralen en kan, als het niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, schadelijke storingen veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing in een bepaalde installatie zal ontstaan. Als dit apparaat schadelijke storingen veroorzaakt van de radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het apparaat uit en weer in te schakelen, wordt de gebruiker aangemoedigd te proberen zelf de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- verdraai of verplaats de ontvangstantenne.
- vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- sluit het apparaat aan op een stopcontact van een ander circuit dan waarop de ontvanger is aangesloten.
- raadpleeg de dealer of een erkende radio- en televisiemonteur voor hulp.

Goedgekeurd onder de verificatiebepaling in Deel 15 van de FCC Rules als een digitaal apparaat van klasse B.

Voorzichtig: Door wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de fabrikant kan de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te bedienen komen te vervallen.

Dit digitale apparaat van klasse B voldoet aan de Canadese norm ICES-003.

### INFORMATIE OVER NALEIVING VAN VOORSCHRIFTEN VOOR DE DRAADLOZE ZENDER:

De afkorting 'IC:' vóór het radiocertificatienummer betekent alleen dat aan de technische specificaties van Industry Canada werd voldaan.

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC Rules en de RSS-norm(en) van Industry Canada waarvoor geen licentie verplicht is. Voor het gebruik gelden de twee volgende voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke storingen veroorzaken en (2) dit apparaat moet ontvangen storingen kunnen weerstaan, inclusief storingen die een ongewenste werking van het apparaat kunnen veroorzaken.



## NATIONALE BEPERKINGEN

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik thuis en op kantoor in alle EU-landen (en andere landen volgens de EU-Richtlijn 1999/5/EG) zonder enige beperking, behalve voor de onderstaande landen:

Land	Beperking	Reden/opmerking
Bulgarije	Geen	Algemene toestemming vereist voor gebruik buitenshuis en openbare diensten
Frankrijk	Gebruik buitenshuis beperkt tot 10 mW e.i.r.p binnen de bandbreedte 2454-2483,5 MHz	Radiolocatie voor militair. De 2,4 GHz bandbreedte is de afgelopen jaren regelmatig aangepast om de huidige minder strenge regelgeving mogelijk te maken. Volledige implementatie gepland voor 2012
Italië	Geen	Algemene toestemming is vereist bij gebruik buiten de eigen woning c.q. het eigen gebouw
Luxemburg	Geen	Algemene toestemming vereist voor netwerk- en dienstverlening (niet voor spectrum)
Noorwegen	Geïmplementeerd	Dit gedeelte geldt niet voor het geografische gebied binnen een straal van 20 km van het centrum van Ny-Ålesund
Russische Federatie	Geen	Alleen voor toepassingen binnenshuis

Opm.: Wij verzoeken u het apparaat in Frankrijk niet buitenshuis te gebruiken

## HARTELIJK BEDANKT

Hartelijk bedankt dat u de Klipsch Gallery™ G-17 Air hebt aangeschaft! U zult spoedig niet alleen de nieuwste en gemakkelijkste manier ervaren om naar uw favoriete muziek te luisteren, maar u zult dit ook doen via een systeem dat is vervaardigd door een bedrijf dat al 65 jaar lang een reputatie geniet voor het maken van luidsprekers en muziekapparatuur die het geluid zo levensecht mogelijk nabootsen. De hoorntechnologie van Klipsch die in de G-17 Air wordt gebruikt, is afgeleid van hifi-luidsprekers die duizenden euro's kosten. De afzonderlijke hoornweeters en -woofers zijn dubbel versterkt voor het helderst mogelijke geluid.

## PRODUCTREGISTRATIE

Registreer uw product online op [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

- Klipsch Group Inc, (KGI) houdt u op de hoogte van nieuwe producten en speciale aanbiedingen
  - Uw persoonlijke gegevens worden nooit doorverkocht
  - Deze registratiegegevens worden niet gebruikt voor garantiedoeleinden
- Bewaar uw betalingsbewijs voor garantieclaims**

## WAT HET DOET

De Klipsch G-17 Air is ontworpen om uw muziek als volgt af te spelen:

- draadloos vanaf elk apparaat met Apple® AirPlay® technologie, via uw bestaande Wi-Fi® netwerk;
- aangesloten op de USB-ingang aan de achterkant van de meeste iPods®, iPhones® of iPads™ met 30 pennen;
- aangesloten op de 3,5 mm ingang aan de achterkant en op de koptelefoonuitgang van een MP3-speler of telefoon.

Als u iTunes 10.1 of hoger op uw Mac of pc hebt geïnstalleerd, kunt u draadloos alle muziek in uw bibliotheek streamen of muziek streamen vanaf internetradiostations die via de G-17 Air toegankelijk zijn. U kunt ook draadloos muziek streamen van uw iPhone, iPad of iPod touch naar de G-17 Air (iOS 4.2 of hoger vereist voor deze apparaten). Via de extra 3,5 mm ingang kunt u elk audioapparaat met een 3,5 mm uitgang via de G-17 Air afspelen (3,5 mm kabel niet meegeleverd).

Om AirPlay te kunnen gebruiken, moet op uw Mac of pc iTunes 10.1 of hoger zijn

geïnstalleerd. AirPlay is ook geschikt voor een iOS-apparaat waarop iOS 4.2 of hoger (iPhone 3G, 3GS of 4, iPod touch 2e, 3e of 4e generatie, iPad of iPad 2) kan draaien. Wij raden u echter aan uw iOS en iTunes bij te werken zodat u uw systeem optimaal kunt benutten.



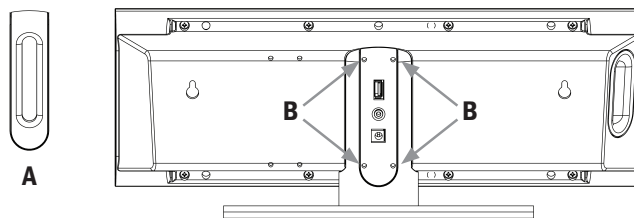
## PAKLIJST

1. G-17 Air apparaat
2. Glazen basis voor G-17 Air met bevestigde poten en staander
3. Rubberen afdekking voor staander
4. Vier kruiskopschroeven (om de staander aan de G-17 Air te bevestigen)
5. Rooster
6. Afstandsbediening (met batterij)
7. Netadapter
8. Netsnoer (moet in het stopcontact worden gestoken)
9. Deze gebruiksaanwijzing
10. Verkorte AirPlay instelhandleiding
11. Witte handschoenen

## BEVESTIGEN VAN DE BASIS AAN DE G-17 AIR

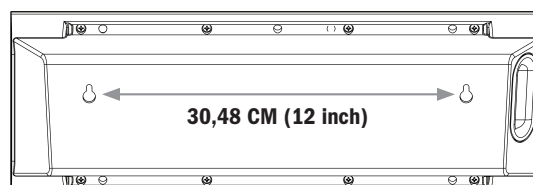
Om het apparaat op uw desktop te kunnen plaatsen, moet u eerst de meegeleverde basis bevestigen:

1. Verwijder voorzichtig de rubberen afdekking (A) aan de achterkant van de staander die aan de basis van getemperd glas is bevestigd, waarna u vier schroefgaten op de staander (B) ziet.
2. Lijn de schroefgaten aan de achterkant van het G-17 apparaat uit met die op de staander.
3. Bevestig de G-17 Air met de vier schroeven aan de staander. Draai de schroeven niet te strak aan.
4. Breng de rubberen afdekking weer aan.



## BEVESTIGEN VAN DE G-17 AIR AAN DE WAND

1. Bepaal een geschikte plaats op een wand voor de G-17 en leg de bedrading aan voordat u het apparaat aan de wand bevestigt. BEVESTIG HET APPARAAT NIET AAN HET PLAFOND.
2. Markeer op de wand met een potlood twee boorgaten op een onderlinge horizontale afstand van 30,48 cm (12 inch).
3. Boor de gaten op de gemarkeerde plaatsen. Als u een gat in een wandsteunbalk (idealiter) boort, is het raadzaam nr. 10 montageschroeven (niet meegeleverd) te gebruiken voor het bevestigen van de G-17 Air. Als er geen wandsteunbalk is, moet u muurplaatankers (niet meegeleverd) in de boorgaten bevestigen om de G-17 Air op zijn plaats te houden. De muurplaatankers moeten geschikt zijn voor een nominale belasting van 3,63 kg (8 lbs).



## ACHTERINGANGSPANEEL VAN DE G-17 AIR

Het achterpaneel van de G-17 Air heeft drie aparte ingangen en één resetknop:

**RESETKNOP:** Voor het verwijderen van de verbinding van de G-17 Air met een draadloos netwerk en van de naam die tijdens de instelling van het draadloze netwerk aan de G-17 Air is gegeven.

**STANDAARD USB-INGANG:** Voor het aansluiten/afspelen/opladen van de meeste iOS-apparaten (kabel niet meegeleverd) (oplaadtijd is afhankelijk van het type iOS-apparaat).

**3,5 MM INGANG:** Voor het aansluiten/afspelen van apparatuur met een 3,5 mm koptelefoonuitgang.

**GELIJKSTROOMINGANG:** Voor het aansluiten van de meegeleverde netadapter (GEBRUIK GEEN ANDERE ADAPTER). Bij het aansluiten van een kabel op een ingang moet u eerst de afdekking van het achteringangspaneel verwijderen. Steek de kabel vervolgens door de afdekking en in de betreffende ingang. Nadat alle kabels zijn aangesloten, klikt u de afdekking weer vast in het achteringangspaneel van de G-17 Air (Zie Voorbeeld 1).

## ZIJREGELPANEEL VAN DE G-17 AIR

Het zijpaneel van de G-17 Air heeft vijf aparte regelknoppen:

**AAN/STAND-BY:** Als het apparaat is ingeschakeld, brandt de groene LED; in stand-by is de LED uit.

(Let op: In stand-by verbruikt het systeem een minimale hoeveelheid stroom.)

**VOLUME HOGER:** Voor het verhogen van het volume van een op de USB-ingang of 3,5 mm ingang aangesloten apparaat of van een apparaat dat draadloos via AirPlay is aangesloten.

**VOLUME LAGER:** Voor het verlagen van het volume van een op de USB- of 3,5 mm ingang aangesloten apparaat of van een apparaat dat draadloos via AirPlay is aangesloten.

**INGANG:** De eerste ingang is de AirPlay-ingang, de tweede is de USB-ingang en de derde is de 3,5 mm ingang (de paarse LED voor draadloze verbinding eronder knippert om de gekozen ingang aan te geven, zie hieronder).

**DRAADLOZE VERBINDING:** Als het apparaat is ingeschakeld, knippert de blauwe LED voor draadloze verbinding eerst snel en daarna langzaam om aan te geven dat de G-17 Air bezig is met het zoeken naar het netwerk. Als verbinding met het netwerk is gemaakt, gaat de blauwe LED branden (mits eerst de netwerkverbinding is ingesteld). De paarse LED knippert tijdens de allereerste netwerkinstelling (zie AirPlay-netwerkinstelling) en knippert als volgt als u met de Ingangsknop door de ingangen bladert: AirPlay-ingang: paarse LED knippert één keer; USB-ingang: paarse LED knippert twee keer; 3,5 mm ingang: paarse LED knippert drie keer.

## AFSTANDSBEDIENING VAN DE G-17 AIR

**AAN/STAND-BY:** Schakelt de G-17 Air in en uit.

**INGANG:** Verandert de ingang van de G-17 Air.

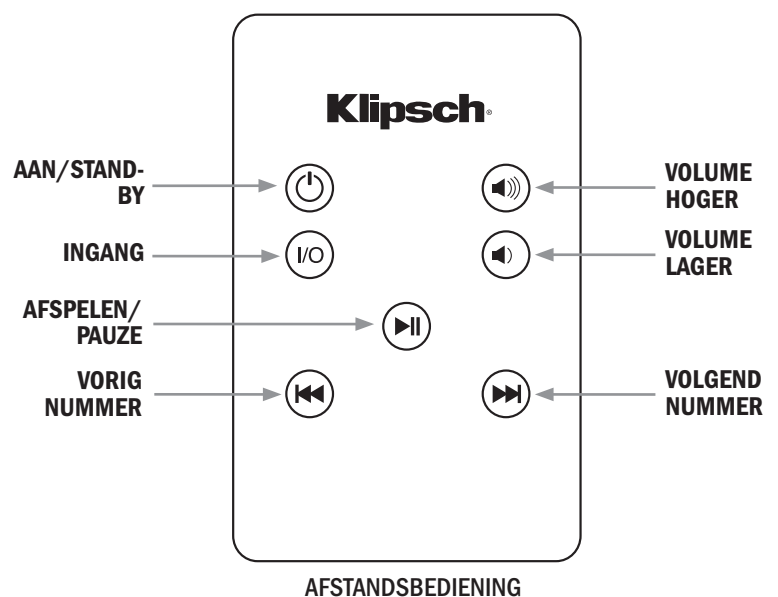
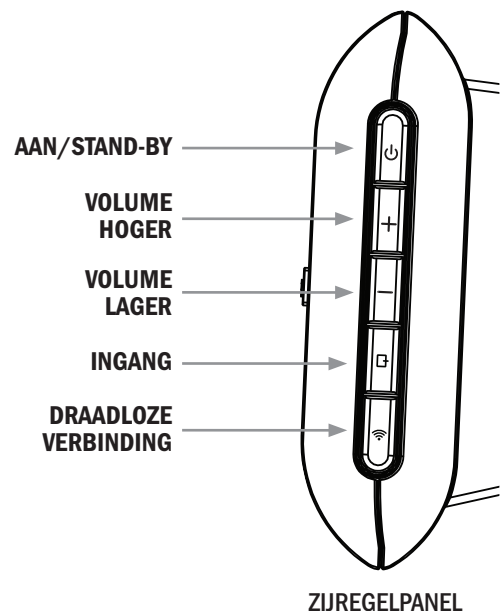
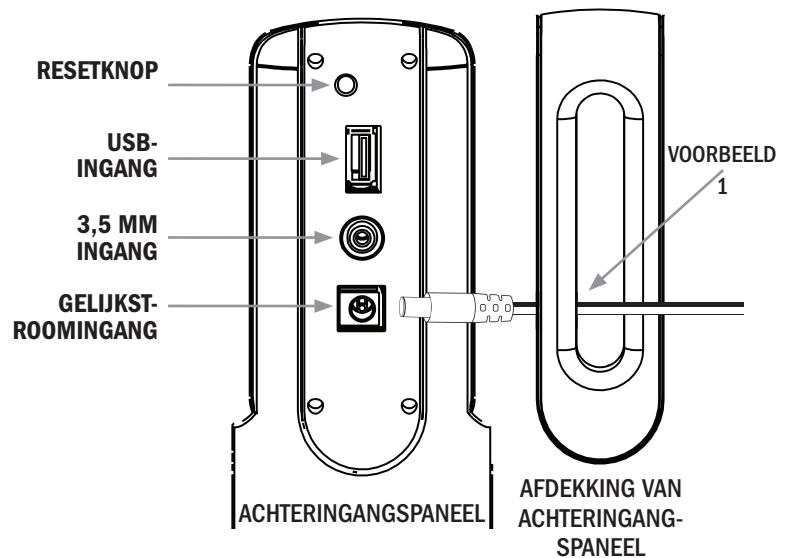
**AFSPELEN/PAUZE:** Activeert afspelen en pauze bij compatibele Apple- en Airplay-apparaten.

**VORIG NUMMER:** Gaat naar het vorige nummer bij compatibele Apple- en Airplay-apparaten

**VOLUME HOGER:** Verhoogt het volume van de G-17 Air.

**VOLUME LAGER:** Verlaagt het volume van de G-17 Air.

**VOLGEND NUMMER:** Gaat naar het volgende nummer bij compatibele Apple- en Airplay-apparaten.



## AIRPLAY-NETWERKINSTELLING

U kunt de Klipsch G-17 Air op uw bestaande draadloze thuisnetwerk aansluiten met de AirPlay-netwerkinstelling, waarna de G-17 Air automatisch verbinding maakt met uw netwerk telkens als u deze inschakelt.

Voor deze instelling moet uw pc of Mac beschikken over een ingebouwde draadloze verbinding. Als dit niet het geval is, moet u de iOS app gebruiken of de volgende stappen uitvoeren om Safari op uw iOS-apparaat te gebruiken.

## STAPPEN VOOR DE AIRPLAY-NETWERKINSTELLING

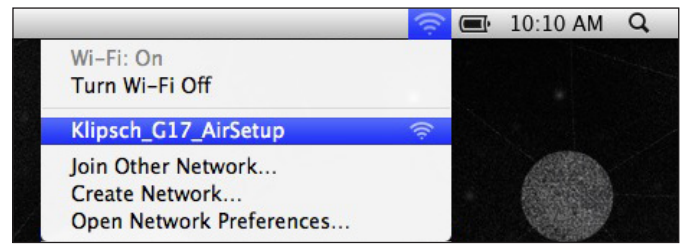
(U MOET de naam van uw draadloze thuisnetwerk (SSID) en het wachtwoord weten om deze instelling te kunnen uitvoeren)

1. Trek de internetkabel uit uw computer (als deze is aangesloten). Steek G-17 Air branden. Eerst gaat de rode LED voor de draadloze verbinding branden en dan knippert de blauwe LED gedurende 25 seconden. Als de blauwe LED langzaam knippert, gaat u door naar Stap 2.
2. Om toegang te krijgen tot de verbindingsmodus van de G-17 Air, drukt u de knop voor de draadloze verbinding in en houdt deze ingedrukt totdat de paarse LED gaat branden. Laat de knop dan los. De paarse LED zal gedurende 30 seconden snel knipperen. Als de paarse LED langzaam knippert, gaat u door naar Stap 3.
3. Open het hulpprogramma voor draadloze verbinding op uw pc of Mac om te zien welke netwerken beschikbaar zijn. Het Klipsch G-17 Air-netwerk moet aanwezig zijn. (Als dit nog niet in de lijst aanwezig is, klikt u op Vernieuwen om de lijst met beschikbare netwerken bij te werken.) Selecteer Klipsch\_G-17\_AirSetup en klik op 'Connect (Verbinding maken)' (Afb. 1.) Als de paarse LED eenmaal brandt, gaat u door naar Stap 4.
4. Open uw internetbrowser (Internet Explorer®, Firefox®, Safari® etc.) en typ het IP-adres `http://192.168.1.12` in de adresbalk en druk op 'Enter' (Afb. 2). Ga dan door naar Stap 5.
5. Als u het IP-adres eenmaal hebt ingevoerd, verschijnt er een instelscherm voor de Klipsch G-17 Air in uw browser (Afb. 3). Als u de naam van de Klipsch G-17 Air wilt wijzigen, typt u de door u gewenste naam in het vak 'AirPlay Device Name (Naam AirPlay-apparaat)' in en klikt u op 'Apply (Toepassen)'. Welke naam u ook kiest, die naam zal in iTunes of op uw compatibele iOS-apparaat verschijnen als het netwerk waarmee u verbinding maakt om uw muziek draadloos naar de G-17 Air te streamen. Nadat u op 'Apply (Toepassen)' hebt geklikt, klikt u op 'Network Configuration (Netwerkinstelling)' in de linkerbalk om terug te keren naar de beginpagina. Ga vervolgens door naar Stap 6.
6. Ga naar 'AirPlay Wireless LAN Settings (AirPlay draadloze LAN-instellingen)' op uw scherm en selecteer het draadloze netwerk uit de vervolgkeuzelijst naast 'Service Set ID (SSID) (Service instel-ID)' of voer dit handmatig in als u het niet ziet of niet wordt aangeboden (Afb. 4). Ga dan door naar Stap 7.
7. Als u uw draadloze netwerk eenmaal hebt geselecteerd, zult u worden verzocht het wachtwoord voor uw draadloze netwerk in te voeren, als dit tenminste vereist is. Ga vervolgens door naar Stap 8.
8. Nadat u uw wachtwoord hebt ingevoerd, klikt u op 'Apply (Toepassen)' en er verschijnt een scherm met de melding "Warning, incorrect parameters about to change settings (Waarschuwing: onjuiste parameters zullen de instellingen nu veranderen)" (Bij Internet Explorer, Firefox, Safari etc. kunnen andersluidende meldingen verschijnen). Klik op OK en ga door naar Stap 9.
9. Uw G-17 Air zal automatisch opnieuw worden gestart nadat Stap 8 is voltooid. Als de blauwe LED voor draadloze verbinding brandt, heeft uw G-17 Air met succes verbinding gemaakt met uw draadloze netwerk. Als de blauwe LED voor draadloze verbinding blijft knipperen, moet u Stap 1-8 opnieuw uitvoeren. Als u dan nog steeds problemen hebt, kunt u hieronder het gedeelte Oplossen van problemen raadplegen of de Klipsch klantenservice bellen op 1-800-KLIPSCH (binnen de VS).
10. Maak opnieuw verbinding met uw draadloze netwerk als dit niet automatisch gebeurt. Sluit uw LAN-kabel weer aan als u deze aan het begin van deze instellingsprocedure hebt losgekoppeld.

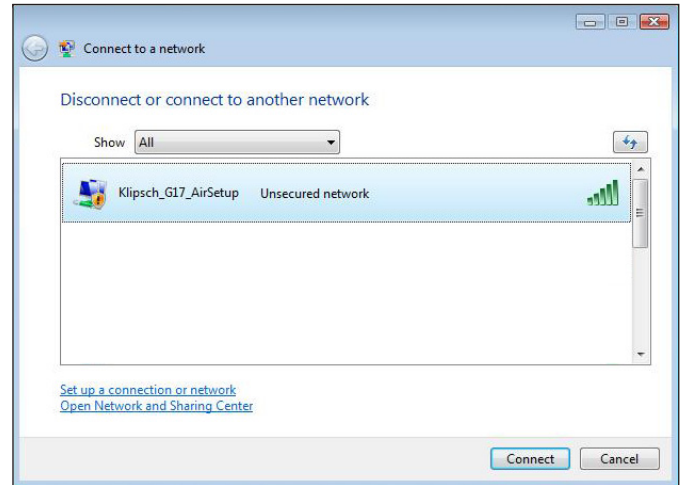
U hebt uw Klipsch G-17 Air nu aangesloten op uw draadloze netwerk.

Telkens als u het apparaat inschakelt, zal het automatisch verbinding maken met uw netwerk!

## AFB. 1

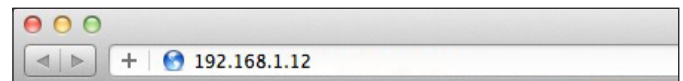


Apple draadloze verbindingen

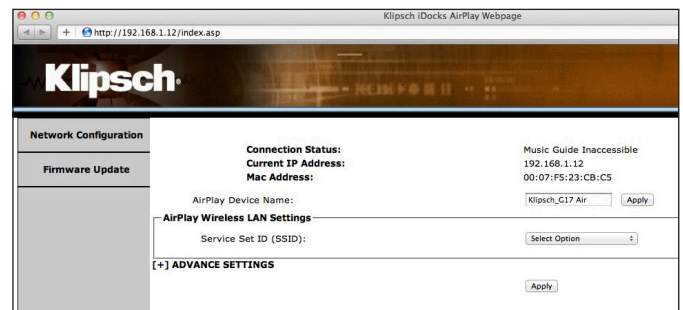


Windows draadloze verbindingen

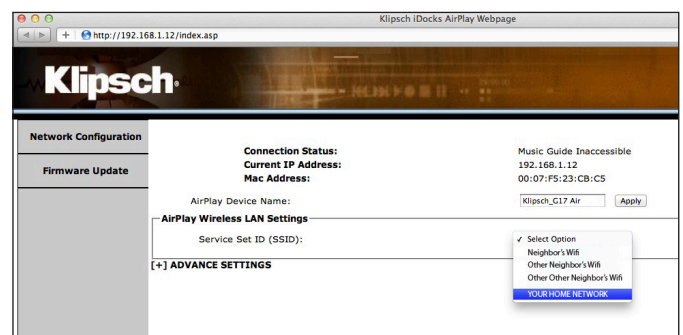
## AFB. 2



## AFB. 3



## AFB. 4



## AFSPELEN VAN ITUNES OF MUZIEK DIE U OP UW COMPATIBELE IPOD TOUCH, IPAD OF IPHONE HEBT OPGESLAGEN

Open iTunes op uw computer, zoek het AirPlay-pictogram op de onderste balk van iTunes en klik erop. U kunt nu iTunes afspelen op uw computerluidsprekers of de Klipsch\_G17 xxxxxx (of een andere naam als u de naam tijdens de instelling hebt gewijzigd) (Afb. 5). Klik op Klipsch\_G17 xxxxxx en klik dan op een nummer dat u wilt afspelen; iTunes geeft aan dat het verbinding maakt met de Klipsch\_G17 xxxxxx en uw muziek zal helder op uw G-17 Air worden afgespeeld. Om het iTunes-volume met de G-17 Air te kunnen regelen, moet u eerst 'Edit (Bewerken)' (bij Windows) of 'iTunes' (bij een Mac) selecteren en dan 'Preferences (Voorkeuren)'. Klik bij 'Preferences (Voorkeuren)' op het tabblad 'Devices (Apparaten)' en selecteer de optie 'Allow iTunes audio control from remote speakers (Audioregeling van iTunes door externe luidsprekers toestaan)' (Afb. 6).

Om muziek af te spelen die u op uw compatibele iPod, iPad of iPhone hebt opgeslagen, schakelt u de G-17 Air in en wacht u tot de blauwe LED op de AirPlay-verbindingknop gaat branden. Ga naar uw iTunes-muziek op uw compatibele iOS-apparaat en selecteer een nummer. Klik op het AirPlay-symbool aan de rechterkant. U kunt nu iTunes afspelen op de luidsprekers van uw iOS-apparaat of de Klipsch\_G17 xxxxxx (of een andere naam als u de naam tijdens de instelling hebt gewijzigd). Klik op Klipsch\_G17 xxxxxx en klik dan op een nummer dat u wilt afspelen en uw muziek zal helder op uw G-17 Air worden afgespeeld. U kunt het volume zowel op uw iOS-apparaat als op de G-17 Air regelen.

## AFSPELEN VAN MUZIEK OP EEN APPARAAT DAT OP DE USB- OF 3,5 MM INGANG IS AANGESLOTEN

1. Kies de juiste ingang (USB of AUX) op de G-17 Air door de betreffende ingangsknop in te drukken.
2. Zet het volume op de G-17 Air in de laagste stand.
3. Sluit het af te spelen apparaat aan op de USB- of 3,5 mm ingang aan de achterkant van de G-17 Air via een kabel met een USB- of 3,5 mm stekker (niet meegeleverd).
4. USB: Begin met het afspelen van de muziek en kies het gewenste volume op de G-17 Air. AUX: Zet het volume op het apparaat op max en regel het volume dan met de G-17 Air.

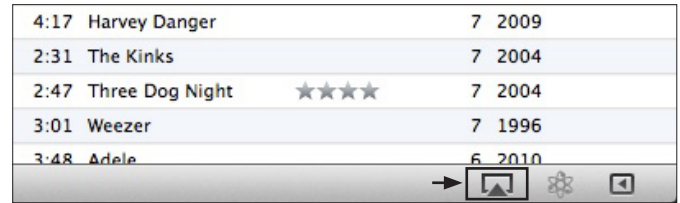
## ROOSTER MONTEREN

Het unieke rooster voor de luidsprekers bestaat uit een rechthoekig stuk glanzend dun doek bevestigd aan metalen staven langs de boven- en onderkant. Het wordt op zijn plaats gehouden door magneten in de sleuven aan de boven- en onderkant aan de achterkant van het apparaat. Trek de metalen staaf voorzichtig eerst aan de ene kant en dan aan de andere kant eraf tot het rooster is verwijderd. Het rooster is zo ontworpen dat het zo licht mogelijk en akoestisch zo transparant mogelijk is. Het zit dus niet ingebed in een stijf frame. Daardoor is het wellicht nodig om het doek 'strak te trekken' nadat het rooster aan het apparaat is bevestigd door het doek met twee duimen van boven naar onderen te trekken.

## VERZORGING EN REINIGING

Uw Klipsch G-17 Air luidsprekersysteem is met duurzame materialen afgewerkt en hoeft alleen te worden afgestoft of met een droge doek te worden gereinigd. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten en ruwe afwasmiddelen.

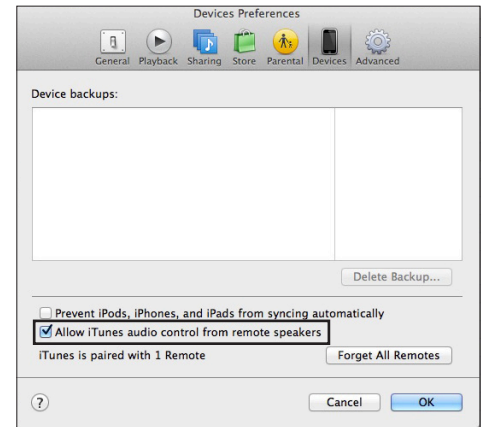
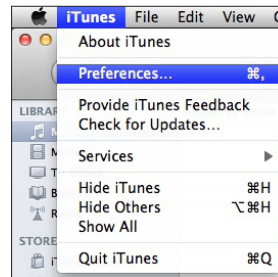
## AFB. 5



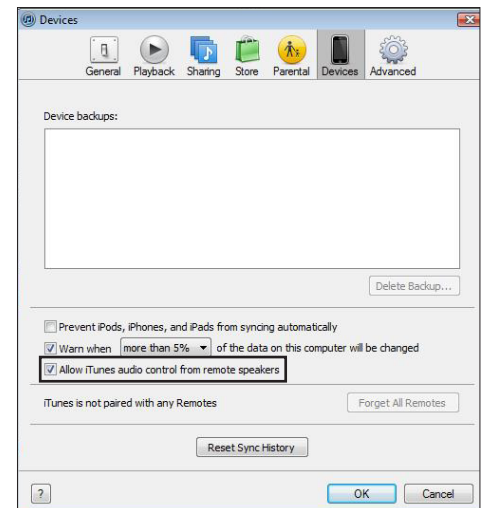
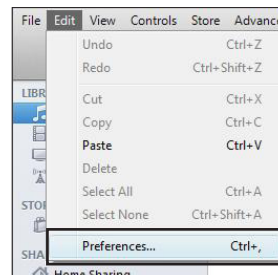
Het blauwe AirPlay-pictogram gaat branden als het apparaat op een AirPlay-apparaat is aangesloten

## AFB. 6

Vink het vakje aan 'Allow iTunes audio control from remote speakers (Audioregeling van iTunes door externe luidsprekers toestaan)'.  
Apple® iTunes



## Windows iTunes





## OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

G-17 Air kan niet worden ingeschakeld.

- Controleer of de netadapter goed in het stopcontact (groene LED op netadapter brandt) en in de achterkant van het apparaat zit.
- Controleer of het stopcontact waarop de G-17 Air is aangesloten, spanning heeft.

G-17 Air is ingesteld, maar kan niet opnieuw verbinding maken met uw netwerk.

- Start uw draadloze netwerk opnieuw: Trek de stekker van uw draadloze router ten minste 30 seconden eruit en steek de stekker er dan weer in.
- Trek de netstekker aan de achterkant van de G-17 Air ten minste 30 seconden eruit, steek deze er dan weer in en herhaal de instellingsprocedure.

iOS-apparaat wordt vergrendeld.

- Houd de AAN/UIT-knop op het iOS-apparaat ingedrukt totdat 'Slide to Power Off' (Schuif om uit te schakelen) op het scherm verschijnt. Verschuif de balk om het apparaat uit te schakelen. Als het apparaat eenmaal is uitgeschakeld, drukt u de AAN/UIT-knop in totdat het Apple-logo verschijnt.

De G-17 Air is ingeschakeld en aangesloten op uw netwerk (blauwe LED van knop voor draadloze verbinding brandt en blauwe Airplay-pictogram brandt), maar u kunt geen muziek van iTunes of uw compatibele iOS-apparaat afspelen.

- Schakel onder 'Settings (Instellingen)' op uw iOS-apparaat Wi-Fi uit en dan weer in.
- Start iTunes (pc of Mac), iPod app (iPhone) of muziek app (iPod Touch) opnieuw.
- Zorg dat het volume op de G-17 Air niet is onderdrukt.
- Zorg dat u de meest recente iTunes-software (10.1 of hoger) en software van het iOS-apparaat (iOS 4.2) hebt gedownload.
- Start uw draadloze netwerk opnieuw: Trek de stekker van uw draadloze router ten minste 30 seconden eruit en steek de stekker er dan weer in.
- Start uw computer of iOS-apparaat opnieuw (volg voor het opnieuw starten van het iOS-apparaat de instructies hierboven onder 'iOS-apparaat wordt vergrendeld').

De pagina G-17 Air draadloze verbinding (192.168.1.12) verschijnt niet op mijn pc of Mac.

- Schakel elke eventuele extra firewallbeveiliging van antivirussoftware uit voordat u begint met de instelling van de G-17 Air. Schakel de firewallbeveiliging weer in nadat u de instelling hebt voltooid.

## TIPS

- De G-17 Air werkt niet op een 'N only' draadloos netwerk of op een gastnetwerk met beperkte toegang.
- Voordat u overschakelt naar de USB- of AUX-ingang, moet u stoppen met het streamen van muziek via AirPlay.
- Voordat u overschakelt naar AirPlay of de AUX-ingang, moet u stoppen met het afspelen van muziek op de USB-ingang.
- Wacht bij het schakelen tussen iOS-apparaten ten minste 10 seconden voordat u muziek op het nieuwe iOS-apparaat afspeelt.
- Trek tijdens de AirPlay-instelling de LAN-kabel uit uw computer, als u deze hebt aangesloten. Dit voorkomt IP-conflicten.
- Als uw G-17 Air eenmaal is ingesteld, kunt u de Klipsch website verlaten en weer verbinding maken met uw thuisnetwerk.

## RESETTEN VAN STANDAARDFABRIEKINSTELLINGEN

- Schakel het apparaat in.
- Houd de resetknop ingedrukt totdat de rode LED van de knop voor draadloze verbinding brandt. Laat de knop dan los.

## FIRMWARE-UPDATE

Om te zien hoe u de meest recente versie van de G-17 Air firmware installeert, als deze beschikbaar is, gaat u naar de productpagina van de G-17 Air op [www.klipsch.com](http://www.klipsch.com) of belt u 1-800-KLIPSCH (in de VS).

## APP'S VAN DERDEN

De G-17 Air is compatibel met alle iOS app's die voor AirPlay geschikt zijn.

## KLIPSCH KLANTENSERVICE

Klipsch klantenservice/technische ondersteuning (VS): 1-800-KLIPSCH

Klipsch is een gedeponeerd handelsmerk van Klipsch Group Inc.

AirPlay, het AirPlay-logo, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch en Safari zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. iPad is een handelsmerk van Apple Inc.

Firefox is een gedeponeerd handelsmerk van de Mozilla Foundation.

Internet Explorer is een gedeponeerd handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en andere landen.

Het logo Wi-Fi CERTIFIED is een certificeringsmerk van de Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi is een gedeponeerd merk van de Wi-Fi Alliance.

## ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

1. LEGGERE queste istruzioni.
2. CONSERVARLE.
3. RISPETTARE tutte le avvertenze.
4. SEGUIRE tutte le istruzioni.
5. NON usare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. PULIRE SOLO con un panno asciutto.
7. NON ostruire nessuna apertura per l'aria. Installare seguendo le istruzioni del produttore.
8. NON installare presso fonti di calore come ad esempio radiatori, bocchette di uscita dell'aria di riscaldamento, forni o altri apparecchi (compresi amplificatori) che generano calore.
9. NON annullare la funzione di sicurezza offerta da una spina polarizzata o con presa di terra. Le spine polarizzate hanno due spinotti lamellari, uno più largo dell'altro, mentre le spine con presa di terra hanno due spinotti cilindrici e un terzo, anch'esso cilindrico, per il collegamento all'impianto di messa a terra. Lo spinotto più largo e il terzo spinotto proteggono l'incolumità personale. Se la spina in dotazione non si adatta alla presa di corrente, rivolgersi a un elettricista.
10. PROTEGGERE il cavo di alimentazione in modo che non possa essere pestato o schiacciato, particolarmente in corrispondenza della spina, della presa di corrente e del punto di uscita dall'apparecchio.
11. USARE SOLO gli accessori specificati dal produttore.
12. USARE SOLO con i supporti (carrello, sostegno, treppiede, staffa o tavolo) specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Se si usa un carrello, fare attenzione quando lo si sposta assieme all'apparecchio, per prevenire infortuni causati da un ribaltamento.
13. SCOLLEGARE dalla presa di corrente questo apparecchio durante i temporali o se non verrà usato per lunghi periodi.
14. RIVOLGERSI a personale qualificato per qualsiasi intervento. Occorre intervenire sull'apparecchio ogni volta che viene danneggiato in modo qualsiasi, per esempio se la spina o il cavo di alimentazione si danneggiano, se si versa un liquido o cadono oggetti sull'apparecchio, se l'apparecchio è rimasto esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è caduto.
15. NON esporre l'apparecchio a gocciolamenti o spruzzi e accertarsi che su di esso non siano collocati contenitori di liquido, per esempio vasi da fiori.
16. Per scollegare completamente l'apparecchio dall'impianto di rete, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
17. La spina del cavo di alimentazione deve rimanere funzionale.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero segnala che il manuale allegato all'apparecchio contiene informazioni importanti sull'uso, sulla manutenzione e sulle riparazioni.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero avvisa della presenza di alte tensioni non isolate all'interno dell'apparecchio, di livello tale da comportare il rischio di folgorazione.

**ATTENZIONE.** Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non esporre l'apparecchio né alla pioggia né all'umidità.

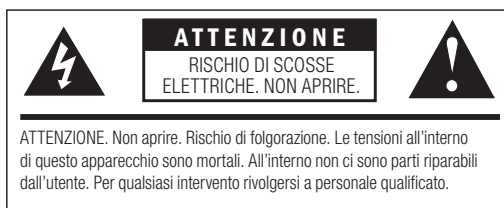
**ATTENZIONE.** Non collocare sull'apparecchio sorgenti di fiamme libere, come candele.

**ATTENZIONE.** Le batterie (ricaricabili o rimovibili) non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo, come la luce solare diretta o fiamme.

**ATTENZIONE.** Pericolo di esplosione se si sostituisce la batteria del telecomando con una di tipo sbagliato; sostituirla solo con una batteria identica o equivalente.

**ATTENZIONE.** Non introdurre batteria nella bocca né ingerirla.

Smaltire le batterie usate in modo appropriato, osservando le norme di legge; non bruciarle.



Collocare l'apparecchio accanto a una presa di corrente e accertarsi che l'interruttore automatico sia facilmente accessibile.

**ATTENZIONE.** Questo apparecchio deve essere alimentato SOLO alle tensioni in corrente alternata elencate sul pannello posteriore o con l'alimentatore accluso; il funzionamento a tensioni diverse da quelle specifiche può causare danni irreversibili e annullare la garanzia. Procedere con cautela se si

vuole utilizzare un adattatore di corrente alternata, in quanto si corre il rischio di collegare l'apparecchio a tensioni non concepite per il suo funzionamento. Se l'apparecchio è dotato di cavo di alimentazione scollegabile, adoperare solo quello accluso o fornito dal rivenditore. Se non si è sicuri della giusta tensione di funzionamento, rivolgersi al rivenditore.

## INFORMAZIONI SULLA CONFORMITÀ ALLE NORME DELL'UNIONE EUROPEA:

Contrassegnabile con il marchio CE. Risponde ai requisiti della direttiva sulle basse tensioni 2006/95/CE, della direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE e della direttiva "Ecodesign" 2009/125/EC. Conforme ai requisiti della direttiva R&TTE 1999/5/CE.

CE1588

## AVVISO RIGUARDANTE LA DIRETTIVA RAEE

Nota: questo marchio si applica solo ai paesi dell'Unione Europea e alla Norvegia.



Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2002/96/CE concernente i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). L'etichetta indica che questo prodotto non deve essere smaltito nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani; deve invece essere raccolto separatamente per consentire il recupero e il riciclaggio dei materiali di cui è composto.

## INFORMAZIONI SULLA CONFORMITÀ ALLE NORME FCC E CANADESI CONCERNENTI LA COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA:

Questo dispositivo risponde ai requisiti della sezione "Part 15" della normativa FCC, l'ente americano per le telecomunicazioni. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non deve causare interferenza distruttiva, e (2) questo dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento indesiderato.

NOTA. In base alle prove a cui è stato sottoposto, si è determinato che questo dispositivo soddisfa i limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla sezione "Part 15" della normativa FCC. Questi limiti sono concepiti per assicurare protezione ragionevole contro interferenze distruttive in impianti residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e irradia energia a radiofrequenza e se non viene installato e adoperato seguendo scrupolosamente le istruzioni, può causare interferenza distruttiva nelle radiocomunicazioni; tuttavia non è possibile dare alcuna garanzia che in un particolare impianto non si verificherà interferenza. Se questo dispositivo causasse interferenza nella ricezione dei segnali radio e televisivi (determinabile scollegando il dispositivo stesso), provare a eliminare l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa di corrente inserita in un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo qualificato.

Certificato a norma FCC Part 15 come dispositivo digitale di Classe B.

Attenzione: eventuali modifiche non approvate espressamente dal produttore potrebbero annullare l'autorizzazione concessa all'utente per l'uso di questo apparecchio.

Questo dispositivo digitale di Classe B è conforme alla normativa canadese ICES-003.

## INFORMAZIONI SULLA CONFORMITÀ DEL TRASMETTITORE SENZA FILI:

La sigla "IC:" prima del numero di certificazione radio indica soltanto che sono state soddisfatte le specifiche tecniche Industry Canada.

Questo dispositivo risponde ai requisiti della sezione "Part 15" della normativa FCC e degli standard RSS concernenti i dispositivi esenti da licenza Industry Canada. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non deve causare interferenza, e (2) questo dispositivo deve accettare eventuali interferenze, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento indesiderato.

## LIMITAZIONI NAZIONALI

Questo dispositivo è concepito per l'uso residenziale e in uffici in tutte le nazioni dell'Unione Europea (e altre nazioni che seguono la direttiva 1999/5/CE) senza alcuna limitazione eccetto le seguenti nazioni:

Nazione	Limitazione	Motivo/osservazioni
Bulgaria	Nessuna	È necessaria un'autorizzazione generale per l'uso all'aperto e per servizio pubblico.
Francia	L'uso all'aperto è limitato a 10 mW EIRP (potenza irradiata isotropica equivalente) nella banda 2454-2483,5 MHz	Uso per radiolocalizzazione militare. Da alcuni anni è in corso la riassegnazione (refarming) della banda a 2,4 GHz per consentire l'attuale normativa resa meno rigida. La completa attuazione è pianificata per il 2012.
Italia	Nessuna	Se il dispositivo viene utilizzato fuori della propria sede, occorre richiedere un'autorizzazione generale.
Lussemburgo	Nessuna	È necessaria un'autorizzazione generale per la rete e l'erogazione del servizio (non per lo spettro)
Norvegia	Attuata	Questa sottosezione non è pertinente all'area geografica in un raggio di 20 km dal centro di Ny-Ålesund.
Federazione Russa	Nessuna	Solo per applicazioni in locali chiusi

Nota: in Francia, non usare il prodotto all'aperto.

## GRAZIE...

per avere acquistato il Klipsch Gallery™ G-17 Air, un impianto di amplificazione che offre il modo più nuovo e facile di ascoltare la musica che si ama, creato da un'azienda che da 65 anni è famosa i suoi altoparlanti e dispositivi musicali che ricreano il suono più realistico possibile. La tecnologia basata sul caricamento a tromba sviluppata da Klipsch e impiegata nel G-17 Air è stata applicata originariamente in altoparlanti per audiofili che costano migliaia di dollari. I woofer e i tweeter con caricamento a tromba separati sono biamplificati per offrire il suono più nitido possibile.

## REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO

Il prodotto può essere registrato on-line sul sito [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

- Klipsch Group Inc, (KGI) invierà informazioni su nuovi prodotti e promozioni
- I dati personali degli utenti non saranno mai venduti
- Le informazioni di registrazione non vengono utilizzate a scopi di garanzia

**Conservare la ricevuta per mostrarla in caso di reclami coperti dalla garanzia.**

## FUNZIONALITÀ

Il Klipsch G-17 Air è concepito per riprodurre l'audio:

- senza fili, tramite una rete Wi-Fi® quando l'audio è generato da un dispositivo che impiega la tecnologia Apple® AirPlay®.
- collegato, tramite l'ingresso USB presente sul pannello posteriore, alla maggior parte degli iPod®, iPhone® e iPad™ a 30 pin.
- collegato, tramite l'ingresso da 3,5 mm presente sul pannello posteriore, all'uscita per cuffia di un qualsiasi telefono o lettore MP3.

Se sul computer Mac o PC di cui si dispone è installato iTunes 10.1 o versione successiva, si possono trasmettere in streaming, senza fili, i brani della libreria o musica dalle stazioni radio Internet alle quali il G-17 Air può accedere. È possibile anche trasmettere in streaming musica da un iPhone, iPad o iPod touch al G-17 Air (il sistema operativo di questi dispositivi deve essere iOS 4.2 o versione successiva). Inoltre, l'ingresso ausiliario da 3,5 mm consente di riprodurre con il G-17 Air

l'audio di qualsiasi dispositivo dotato di uscita da 3,5 mm (il cavo da 3,5 mm non è incluso).

AirPlay richiede iTunes 10.1 o versione successiva per funzionare da un MAC o PC; può funzionare anche da un dispositivo iOS che usi iOS 4.2 o versione successiva (iPhone 3G, 3GS o 4, iPod touch della seconda, terza o quarta generazione, iPad o iPad 2). Tuttavia, si consiglia di aggiornare iOS e iTunes per usare al meglio il sistema.



AirPlay



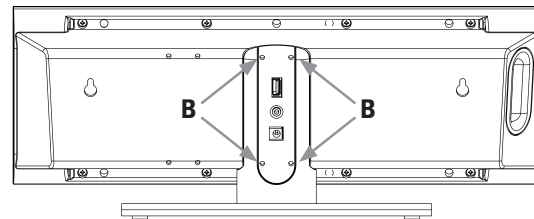
## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1. Unità principale G-17 Air
2. Base di vetro temprato per il G-17 Air con piedini e supporto fissati
3. Coperchio di gomma degli ingressi per il supporto
4. Quattro viti con testa a croce (per il fissaggio del supporto al G-17 Air)
5. Griglia
6. Telecomando (batteria inclusa)
7. Adattatore di corrente alternata
8. Cavo di alimentazione (da collegare all'adattatore)
9. Il presente manuale del proprietario
10. Guida rapida all'installazione di AirPlay
11. Guanti bianchi

## FISSAGGIO DELLA BASE AL G-17 AIR

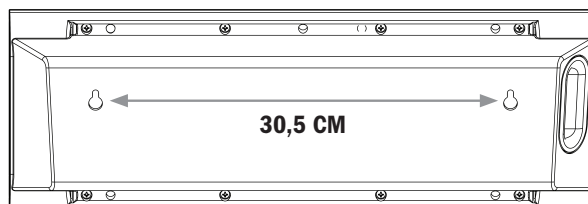
Per collocare l'impianto su un ripiano occorre prima fissare la base di vetro fornita:

1. Rimuovere con cautela il coperchio di gomma degli ingressi (A) dalla parte posteriore del supporto fissato alla base, esponendo i quattro fori per le viti praticati nel supporto (B).
2. Allineare i fori per le viti sulla parte posteriore dell'unità principale del G-17 con quelli sul supporto.
3. Fissare il G-17 Air al supporto con le quattro viti, senza serrarle troppo.
4. Riposizionare il coperchio di gomma degli ingressi



## FISSAGGIO DEL G-17 A UNA PARETE

1. Determinare un punto adatto per il fissaggio del G-17 a una parete e completare l'eventuale cablaggio prima di procedere a fissare l'impianto. **NON FISSARE L'IMPIANTO AL SOFFITTO.**
2. Contrassegnare con una matita sulla parete le posizioni di due fori pilota distanti fra di loro di 30,5 cm in orizzontale.
3. Praticare con un trapano i fori pilota nei punti contrassegnati. Se si eseguono i fori in un montante di legno (posizioni ideale se le pareti sono di cartongesso), si consiglia di usare viti n. 10 (non fornite) per fissare il G-17 Air. Se non c'è alcun montante, inserire nei fori pilota tasselli (non forniti) con portata di almeno 3,63 kg.



## PANNELLO DEGLI INGRESSI POSTERIORI DEL G-17 AIR

Il pannello posteriore del G-17 Air presenta tre ingressi separati e un pulsante di ripristino:

**PULSANTE DI RIPRISTINO:** cancella la connessione del G-17 Air a una rete senza fili e il nome assegnato al G-17 Air durante tale connessione.

**INGRESSO USB STANDARD:** permette di collegare la maggior parte dei dispositivi iOS (cavo non accluso) per riprodurre l'audio nonché di caricarli (il tempo di carica dipende dal tipo di dispositivo iOS).

**INGRESSO DA 3,5 MM:** permette di collegare qualsiasi dispositivo dotato di uscita per cuffia da 3,5 mm per riprodurre l'audio.

**INGRESSO CC:** va collegato all'adattatore di corrente alternata fornito (NON USARE NESSUN ALTRO ADATTATORE). Quando si deve eseguire un collegamento con un ingresso posteriore, rimuovere il coperchio di gomma, anzitutto fare passare il cavo attraverso il coperchio e poi inserirne il connettore nell'appropriato ingresso. Una volta eseguite tutte le connessioni, riposizionare il coperchio a scatto sul pannello posteriore del G-17 Air. (Vedere l'esempio 1).

## PANNELLO LATERALE DEI COMANDI DEL G-17 AIR

Il pannello laterale del G-17 Air presenta cinque pulsanti di comando:

**ALIMENTAZIONE/STANDBY:** se l'impianto è acceso, il LED è acceso in verde; se è spento, il LED è spento.

(NOTA BENE. In standby, l'impianto consuma una potenza minima.)

**AUMENTO VOLUME:** per aumentare il volume dell'audio di un dispositivo collegato all'ingresso USB o da 3,5 mm o di un dispositivo collegato senza fili tramite AirPlay.

**RIDUZIONE VOLUME:** per diminuire il volume dell'audio di un dispositivo collegato all'ingresso USB o da 3,5 mm o di un dispositivo collegato senza fili tramite AirPlay.

**INGRESSO:** alla prima pressione del pulsante si seleziona AirPlay, alla seconda si seleziona l'ingresso USB e alla terza si seleziona l'ingresso da 3,5 mm (il LED sottostante della connessione senza fili lampeggia in viola per indicare l'ingresso selezionato, come descritto di seguito).

**CONNESSIONE SENZA FILI:** quando si accende l'impianto, il LED della connessione senza fili lampeggia in blu, prima rapidamente e quindi lentamente, indicando che il G-17 Air sta cercando la rete. Quando la connessione con la rete è stata stabilita, il LED rimane illuminato in blu (se la configurazione iniziale della rete è stata completata). Il LED lampeggia in viola durante la configurazione iniziale della rete (vedere la sezione Configurazione della rete AirPlay) e continua a lampeggiare in viola mentre si selezionano ciclicamente gli ingressi mediante l'apposito pulsante, come segue: ingresso AirPlay, un lampeggio; ingresso USB, due lampeggi; ingresso da 3,5 mm, tre lampeggi.

## TELECOMANDO DEL G-17 AIR

**ALIMENTAZIONE/STANDBY:** per accendere e spegnere il G-17 Air Power.

**INGRESSO:** per selezionare l'ingresso del G-17 Air.

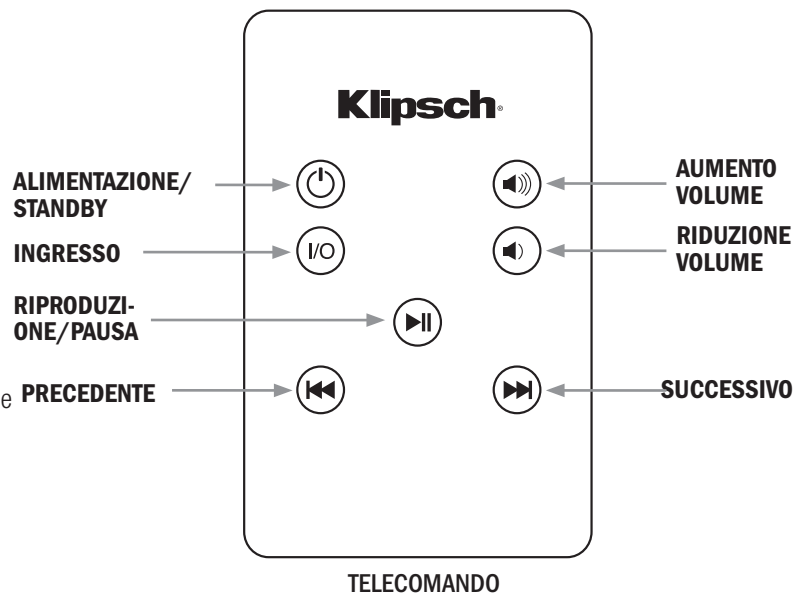
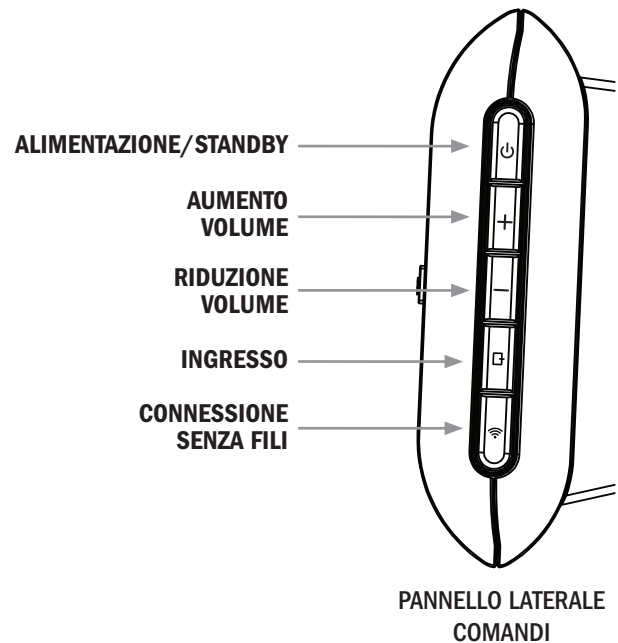
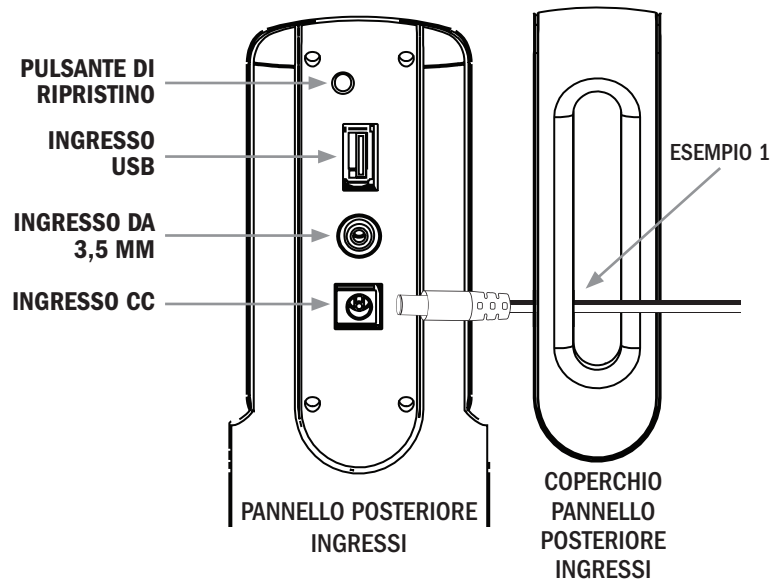
**RIPRODUZIONE/PAUSA:** per avviare o interrompere momentaneamente la riproduzione dell'audio di dispositivi Apple e Airplay compatibili.

**PRECEDENTE:** per andare al brano precedente di dispositivi Apple e Airplay compatibili.

**AUMENTO VOLUME:** per aumentare il volume degli altoparlanti del G-17 Air.

**RIDUZIONE VOLUME:** per diminuire il volume degli altoparlanti del G-17 Air.

**SUCCESSIVO:** per andare al brano successivo di dispositivi Apple e Airplay compatibili.





## CONFIGURAZIONE DELLA RETE AIRPLAY

Il Klipsch G-17 Air si collega inizialmente a una rete senza fili configurando la rete AirPlay Network, quindi si collega automaticamente ogni volta che viene acceso.

Per eseguire questa configurazione, è necessario che nel PC o nel Mac sia integrata la funzionalità di collegamento senza fili, altrimenti occorre usare l'app iOS o procedere come segue usando Safari sul dispositivo iOS.

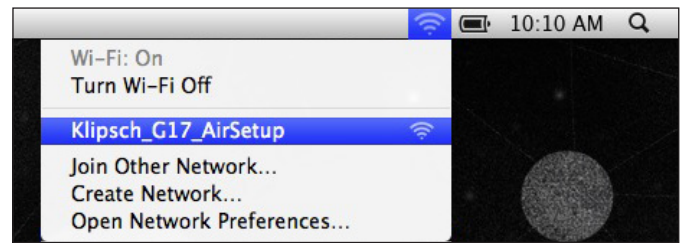
## PROCEDURA DI CONFIGURAZIONE DELLA RETE AIRPLAY

(Per svolgere questa procedura È NECESSARIO conoscere il nome [SSID] e la password della rete senza fili)

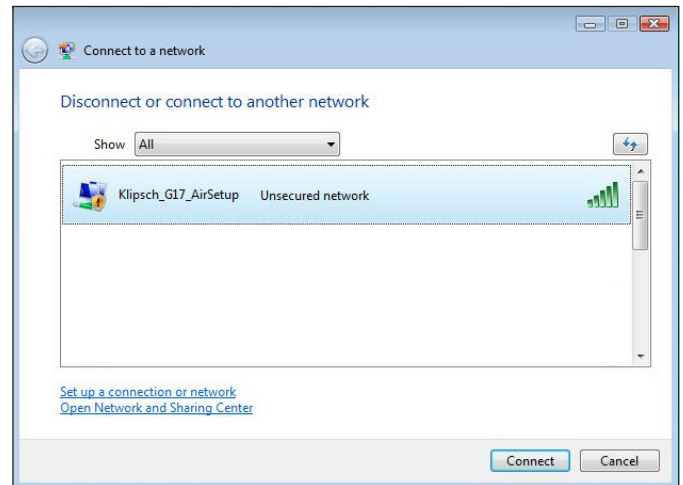
1. Scollegare dal computer il cavo Internet (se ce n'è uno collegato) e collegare il G-17 Air. Il LED del pulsante della connessione senza fili si accende in rosso, quindi lampeggia rapidamente in blu per 25 secondi; quando passa a lampeggiare lentamente in blu, andare al punto 2.
2. Per accedere alla modalità di connessione del G-17 Air, premere il pulsante della connessione senza fili e tenerlo premuto finché il LED non si illumina in viola, quindi rilasciarlo. Il LED lampeggia rapidamente in viola per 30 secondi; quando passa a lampeggiare lentamente in viola, andare al punto 3.
3. Aprire l'utilità di connessione wireless sul PC o sul Mac per cercare reti disponibili. Deve essere visibile l'opzione Klipsch\_G-17\_Air Setup (se l'opzione non figura nell'elenco delle reti disponibili, fare clic su Aggiorna per aggiornarlo). Selezionare Klipsch\_G-17\_AirSetup e fare clic su Connect (Connetti) (Figura 1). Quando il LED si illumina in viola a luce fissa, andare al punto 4.
4. Aprire il browser (Internet Explorer®, Firefox®, Safari® ecc.), digitare l'indirizzo <http://192.168.1.12> nella barra degli indirizzi (Figura 2) e premere Invio, quindi andare al punto 5.
5. Dopo che si è immesso l'indirizzo IP, nel browser compare la schermata di configurazione dal Klipsch G-17 Air (Figura 3). Se si desidera cambiare il nome Klipsch G-17 Air, si può digitare il nome selezionato nella casella "AirPlay Device Name" ("Nome dispositivo AirPlay") e fare clic su "Apply" ("Applica"). Il nome prescelto compare in iTunes o sul dispositivo iOS compatibile come opzione alla quale collegarsi per trasmettere in streaming, senza fili, la musica al G-17 Air. Dopo aver fatto clic su "Apply", fare clic su "Network Configuration" ("Configurazione di rete") nel riquadro sinistro per ritornare alla pagina originale, quindi andare al punto 6.
6. Andare nel riquadro "Airplay Wireless LAN Settings" ("Applica impostazioni rete locale senza fili") e selezionare la rete senza fili dalla casella di riepilogo a discesa accanto a "Service Set ID (SSID)" oppure selezionarla manualmente se non è visibile o se non viene trasmessa (Figura 4), quindi andare al punto 7.
7. Dopo che si è selezionata la rete senza fili, viene richiesto di immetterla la password se necessaria; andare al punto 8.
8. Dopo aver immesso la password, fare clic su "Apply"; compare una finestra con il messaggio "Attenzione, parametri non corretti, le impostazioni saranno modificate" (il testo esatto dipende dal browser adoperato: Internet Explorer, Firefox, Safari ecc.). Fare clic su OK e andare al punto 9.
9. Il G-17 Air si riavvia automaticamente dopo che si completa il punto 8. Quando il LED della connessione senza fili è illuminato in blu a luce fissa, significa che il G-17 Air ha stabilito la connessione con la rete senza fili; se invece il LED continua a lampeggiare in blu, rieseguire le operazioni ai punti da 1 a 8. Se ancora si riscontrano problemi, consultare la sezione Soluzione dei problemi o chiamare il servizio di assistenza Klipsch al numero 1-800-554-7724.
10. Ricollegarsi alla rete senza fili se la riconnessione non viene eseguita automaticamente. Ricollegare il cavo Internet se lo si è scollegato all'inizio di questa procedura.

You have now connected your Klipsch G-17 Air to your wireless network.  
Each time you turn it on, it will automatically connect to your network!

FIGURA 1



Connessioni senza fili Apple



Connessioni senza fili Windows

FIGURA 2

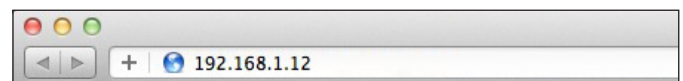


FIGURA 3

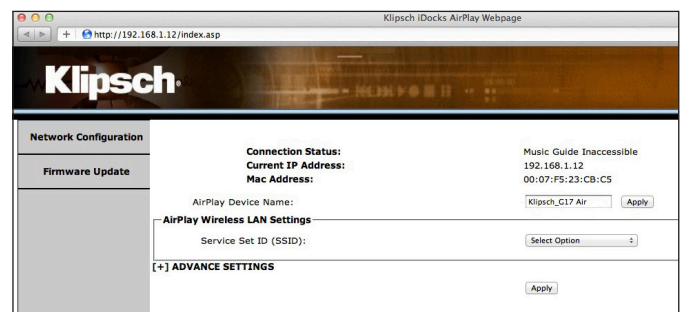
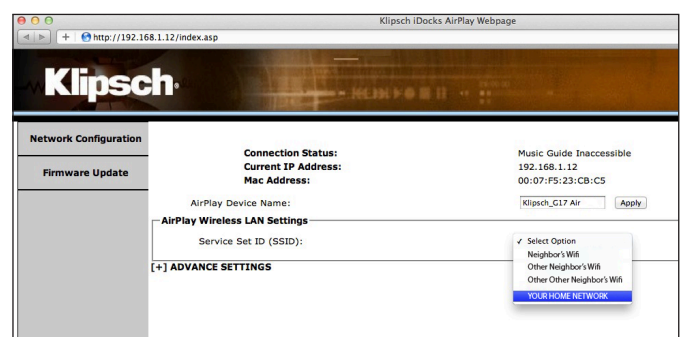


FIGURA 4



## RIPRODUZIONE DI MUSICA DI ITUNES O ARCHIVIATA IN UN IPOD TOUCH, IPAD O IPHONE COMPATIBILE

Aprire iTunes sul computer, individuare l'icona "AirPlay" sulla barra inferiore di iTunes e fare clic sull'icona; viene visualizzata l'opzione di riproduzione della musica di iTunes dagli altoparlanti del computer o dal Klipsch\_G17 xxxxxx (o altro nome se lo si è cambiato durante la configurazione) (Figura 5). Fare clic su Klipsch\_G17 xxxxxx, quindi su un brano per riprodurlo; iTunes mostra che si sta collegando al Klipsch\_G17 xxxxxx e la musica viene riprodotta sul G-17 Air. Per consentire a quest'ultimo di regolare il volume di iTunes volume, selezionare "Modifica" (se si usa Windows) o "iTunes" (se si usa un Mac) e quindi "Preferenze". In "Preferenze", selezionare la scheda "Dispositivi" e quindi l'opzione "Consenti il controllo audio iTunes dagli altoparlanti remoti" (Figura 6).

Per riprodurre musica archiviata in un iPod, iPad o iPhone, accendere il G-17 Air e attendere che il LED della connessione AirPlay si illumini in blu a luce fissa. Accedere alla musica iTunes sul dispositivo iOS compatibile e andare a un brano. Fare clic sul simbolo AirPlay a destra; viene presentata la scelta di riproduzione della musica iTunes dagli altoparlanti del dispositivo iOS o dal Klipsch\_G17 xxxxxx (o altro nome se lo si è cambiato durante la configurazione). Fare clic su Klipsch\_G17 xxxxxx e quindi su un brano per riprodurlo; la musica viene riprodotta sul G-17 Air. Il volume può essere regolato sia dal dispositivo iOS Device sia dal G-17 Air.

## RIPRODUZIONE DELL'AUDIO DI UN DISPOSITIVO COLLEGATO TRAMITE L'INGRESSO USB O DA 3,5 MM

1. Scegliere l'ingresso appropriate (USB o ausiliario [3,5 mm]) sul G-17 Air premendo l'apposito pulsante.
2. Abbassare al minimo il volume sul G-17 Air.
3. Collegare il dispositivo di cui riprodurre l'audio all'ingresso USB o da 3,5 mm sul pannello posteriore del G-17 Air mediante un cavo dotato di connettore USB o da 3,5 mm (non accluso).
4. Nel caso di ingresso USB, iniziare a riprodurre la musica dal dispositivo e aumentare il volume sul G-17 Air al livello desiderato, mentre nel caso di ingresso ausiliario, aumentare al massimo il volume sul dispositivo e regolare il volume dal G-17 Air.

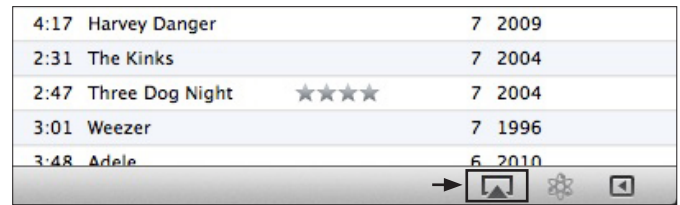
## INSTALLAZIONE DELLA GRIGLIA

La griglia dell'altoparlante consiste di un foglio rettangolare in tessuto con barre metalliche lungo la parte superiore e inferiore, fissata mediante magneti incorporati nelle scanalature sulla parte superiore e inferiore della cassa. Per rimuovere la griglia, staccare con cautela la barra metallica prima da un lato e poi dall'altro. La griglia è realizzata in modo da essere quanto più leggera e acusticamente trasparente, per cui dietro di essa non c'è alcun telaio rigido e quindi potrebbe essere necessario lisciare il tessuto dopo aver fissato la griglia alla cassa, usando due dita per tenderlo dalla parte superiore a quella inferiore.

## CURA E PULIZIA

L'impianto di amplificazione Klipsch G-17 presenta una durevole finitura che occorre solo spolverare o pulire con un panno asciutto. Evitare l'uso di agenti abrasivi o a base di solventi e di detergenti forti.

## FIGURA 5

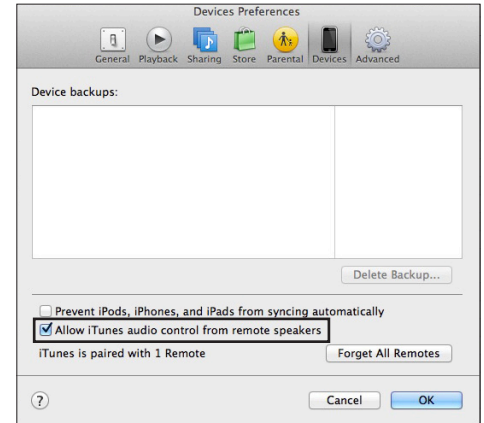
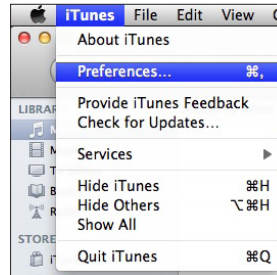


L'icona AirPlay diventa blu quando viene stabilita la connessione con un dispositivo AirPlay

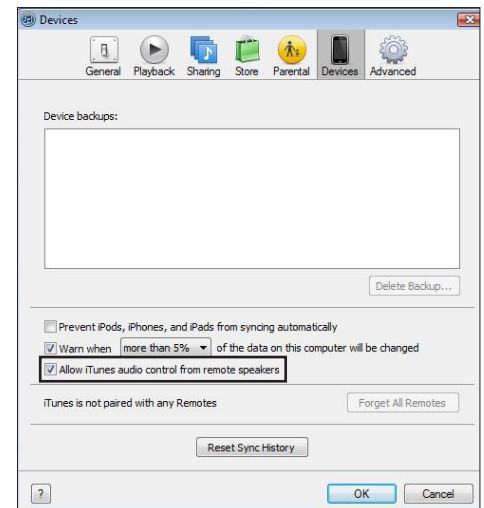
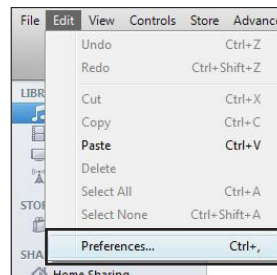
## FIGURA 6

La casella "Consenti il controllo audio iTunes dagli altoparlanti remoti" deve essere selezionata.

Apple® iTunes



Windows iTunes



## SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il G-17 Air non si accende.

- Accertarsi che l'adattatore di corrente continua sia collegato bene a una presa di corrente (il LED sull'alimentatore deve essere verde) e alla parte posteriore dell'impianto.
- Accertarsi che la presa di corrente alla quale il G-17 Air è collegato sia sotto tensione.

Il G-17 Air è stato configurato ma non si ricollega alla rete.

- Riavviare la rete senza fili: scollegare dalla presa di corrente il router wireless per almeno 30 secondi, quindi ricollegarlo.
- Scollegare il G-17 Air dalla presa di corrente per almeno 30 secondi, ricollegarlo e riconfigurarne.

Il dispositivo iOS è bloccato o non risponde.

- Tenere premuto il pulsante Sospensione/Riattivazione sul dispositivo iOS finché sullo schermo non compare il cursore rosso "Spegni", quindi fare scorrere il cursore. Una volta spento il dispositivo, tenere premuto Sospensione/Riattivazione finché non compare il logo Apple.

Il G-17 Air è acceso e collegato alla rete (sia il LED della connessione senza fili sia l'icona Airplay sono illuminati in blu a luce fissa) ma non riproduce la musica da iTunes o dal dispositivo iOS compatibile.

- Nell'applicazione "impostazioni" del dispositivo iOS, disabilitare e riabilitare la rete Wi-Fi.
- Riavviare iTunes (PC o Mac), l'app iPod (iPhone) o l'app Musica (iPod Touch).
- Accertarsi che il volume sul G-17 Air non sia a zero.
- Accertarsi di avere scaricato la versione più recente del software iTunes (10.1 o successiva) e del software del dispositivo iOS (iOS 4.2).
- Riavviare la rete senza fili: scollegare dalla presa di corrente il router wireless per almeno 30 secondi, quindi ricollegarlo.
- Riavviare il computer o il dispositivo iOS (per riavviare quest'ultimo, seguire le istruzioni della sezione "Il dispositivo iOS è bloccato o non risponde", più indietro).

La pagina della connessione senza fili del G-17 Air (192.168.1.12) non viene caricata sul PC o sul Mac.

- Prima di procedere alla configurazione del G-17 Air, disabilitare un'eventuale protezione firewall aggiuntiva abilitata tramite l'antivirus; completata la configurazione, riabilitare la protezione firewall.

## SUGGERIMENTI

- Il G-17 Air non funziona su una rete senza fili n-only né su una rete ospite con accesso limitato.
- Prima di selezionare l'ingresso USB o ausiliario, arrestare la trasmissione in streaming della musica tramite AirPlay.
- Prima di selezionare AirPlay o l'ingresso ausiliario, arrestare la riproduzione della musica dall'ingresso USB.
- Quando si passa da un dispositivo iOS a un altro, attendere almeno 10 secondi prima di iniziare la riproduzione sul nuovo dispositivo iOS.
- Durante la configurazione di AirPlay, scollegare il cavo Internet dal computer se ce n'è uno collegato; si eliminano così eventuali conflitti.
- Completata la configurazione del G-17 Air, si può uscire dalla pagina web Klipsch e ricollegarsi alla rete originaria.

## RIPRISTINO DEI VALORI PREDEFINITI IN FABBRICA

- L'impianto deve essere acceso.
- Tenere premuto il pulsante di ripristino finché il LED della connessione senza fili non si illumina in rosso, quindi rilasciarlo.

## AGGIORNAMENTO DEL FIRMWARE

Per istruzioni su come installare la versione più recente del firmware del G-17 Air, se ce n'è una disponibile, andare alla pagina del prodotto G-17 Air sul sito klipsch.com o chiamare il numero 1-800-554-7724.

## APPLICAZIONI DI ALTRI PRODUTTORI

Il G-17 Air è compatibile con tutte le app iOS abilitate per AirPlay.

## SERVIZIO DI ASSISTENZA KLIPSCH

Servizio clienti / Assistenza tecnica Klipsch (Stati Uniti): 1-800-554-7724

Klipsch è un marchio registrato di Klipsch Group Inc.

AirPlay, il logo AirPlay, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch e Safari sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altre nazioni. iPad è un marchio di Apple Inc.

Firefox è un marchio registrato di Mozilla Foundation.

Internet Explorer è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altre nazioni.

Il logo Wi-Fi CERTIFIED è un marchio di certificazione di Wi-Fi Alliance.

## NORWEGIAN - BRUKERHÅNDBOK

### VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER!

1. LES disse anvisningene.
2. OPPBEVAR disse anvisningene.
3. VÆR OPPMERKSOM PÅ alle advarsler.
4. FØLG alle anvisninger.
5. Bruk IKKE apparatet nær vann.
6. RENGJØR BARE med en tørr klut.
7. BLOKKER IKKE eventuelle ventilasjonsåpninger. Installer i henhold til produsentens anvisninger.
8. Skal IKKE installeres nær eventuelle varmekilder, slik som radiatorer, varmeuttak, ovner eller andre apparater (herunder forsterkere) som produserer varme.
9. Prøv IKKE å omgå sikkerhetsfunksjonen til det polariserte støpselet eller jordingsstøpset. Et polarisert støpselet har to flate pinner, og den ene er bredere enn den andre. Et jordingsstøpselet har to flate pinner og en tredje jordingspinne. Apparatet er utstyrt med den brede flate pinnen eller den tredje pinnen for personsikkerhet. Hvis støpselet på apparatet ikke passer i den aktuelle stikkontakten, tar du kontakt med en elektriker for å skifte ut den gamle stikkontakten.
10. BESKYTT strømledningen, slik at ingen trækker på den eller at den kommer i klemme, spesielt ved støpsler, vanlige stikkontakter og på det punktet der den kommer ut av apparatet.
11. BRUK BARE ekstrautstyr/tilbehør som angitt av produsenten.
12. BRUK BARE med en tralle, stativ, tripod, feste eller bord som er angitt av produsenten, eller som selges med apparatet. Ved bruk av en tralle, må du være forsiktig når du flytter på trallen/apparatet for å unngå personskade på grunn av velting.
13. TREKK UT apparatet i tordenvær eller når det ikke brukes i lengre perioder.
14. All service skal UTFØRES av kvalifiserte serviceutøvere. Service er påkrevd når apparatet er skadet på noen måte, slik som en skadet strømledning eller et skadet støpselet, væskesøl eller at gjenstander har kommet inn i apparatet, apparatet har vært utsatt for regn eller fuktighet, apparatet fungerer ikke som det skal eller har falt ned.
15. Utsett IKKE apparatet for dryppning eller spruting, og pass på at ingen gjenstander fylt med væske, for eksempel vaser, blir plassert på apparatet.
16. Fullstendig frakobling av apparatet fra nettstrøm oppnås ved å trekke støpselet på strømledningen ut av stikkontakten.
17. Nettstøpselet på strømledningen skal alltid være lett tilgjengelig.



Utropstegnet i en likesidet trekant skal varsle brukeren om at det foreligger viktige bruks- og vedlikeholdsinstruksjoner (service) i dokumentasjonen som fulgte med produktet.



Lynsymbolet med pilespiss i en likesidet trekant skal varsle brukeren om at det foreligger isolert "farlig spenning" innenfor produktets innkapsling med tilstrekkelig styrke til å utgjøre en fare for elektrisk støt for personer.



ADVARSEL: Unngå fare for brann eller elektrisk støt ved ikke å utsette apparatet for regn eller fuktighet.

ADVARSEL: Kilder med åpen flamme, for eksempel levende lys, skal ikke plasseres på produktet.

ADVARSEL: Batterier (batteripakke eller installerte batterier) skal ikke utsettes for voldsom varme, slik som solskinn, flammer eller lignende.

ADVARSEL: Fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut på feil måte. Batterier må bare skiftes ut med samme eller tilsvarende batterier.

ADVARSEL: Batterier må ikke tas i munnen eller svelges.

Kasser brukte batterier på riktig måte i henhold til alle lokale forskrifter. Må ikke brennes.

Plasser utstyret nær en stikkontakt for nettstrøm, og sørg for at du har lett tilgang til strømbryteren.



ADVARSEL: Produktet skal BARE brukes på den nettspenningen som er oppført på bakpanelet, eller med produktets medfølgende strømforsyning. Bruk på annen spenning enn det som er angitt, kan påføre produktet varig skade og oppheve garantien på produktet. Det advares mot bruk av overgangsstykker for nettstøpselet, fordi dette kan koble produktet til spenning som det ikke er utformet til å kunne benytte. Hvis produktet er utstyrt med en avtakbar strømledning, skal du bare bruke den typen som følger med produktet eller leveres av den lokale distributøren og/eller butikken. Hvis du er usikker på hva den riktige bruksspenningen er, bes du kontakte den lokale distributøren og/eller butikken.

## INFORMASJON OM EU-SAMSVAR:

Kvalifisert til å ha CE-merket, i samsvar med EU-direktivet om lav spenning (2006/95/EC), i samsvar med EU-direktivet om produkter som kan fremkalle elektromagnetiske forstyrrelser (2004/108/EC), i samsvar med Økodesigndirektivet (2009/125/EC). I samsvar med EUs R&TTE-direktiv (1999/5/EC). **CE 1588!**

## WEEE-MERKNAD

Merk: Dette merket gjelder bare land innen EU og Norge.



Dette apparatet er merket i henhold til EU-direktivet 2002/96/EC om kassering av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Dette merket angir at produktet ikke skal kasseres med husholdningsavfall. Det skal leveres til et egnet anlegg for gjenvinning og resirkulering.

## SAMSVARSINFORMASJON OM FCC OG CANADA EMC:

Utstyret oppfyller kravene i del 15 i forskriftene til den amerikanske myndighetsinstansen for kommunikasjonsutstyr, FCC. Bruk av enheten er underlagt følgende to betingelser: (1) Utstyret må ikke forårsake skadelig forstyrrelse, og (2) utstyret må godta eventuelle forstyrrelser som mottas, innbefattet forstyrrelse som kan forårsake uønsket drift.

MERK: Dette utstyret er testet og funnet i samsvar med grensene for en digital enhet i klasse B i henhold til del 15 i FCC-forskriftene. Disse grensene er gitt for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig forstyrrelse fra utstyr som er installert i boliger. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og brukes i henhold til anvisningene, forårsake skadelige forstyrrelser på radiokommunikasjon. Det kan imidlertid ikke garanteres at forstyrrelse ikke vil oppstå i en bestemt installasjon. Hvis utstyret forårsaker skadelig forstyrrelse på radio- eller TV-mottak, noe som kan fastsettes ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å prøve å bli kvitt forstyrrelsen ved å utføre ett eller flere av følgende tiltak:

- Endre retning på eller flytte mottaksantennen.
- Øke avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til en stikkontakt på en annen strømkrets enn den som mottakeren er koblet til.
- Kontakte forhandleren eller få hjelp fra en erfaren radio/TV-tekniker.

Godkjent under verifiseringsbestemmelsen i FCC del 15 som en digital enhet i klasse B.

Forsiktig: Endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av produsenten, kan oppheve brukerens rett til å bruke denne enheten.

Dette digitale apparatet i klasse B samsvarer med kanadiske ICES-003-bestemmelser.

## SAMSVARSINFORMASJON OM TRÅDLØS SENDER:

Termen "IC:" som kommer før radiosertifiseringsnummeret betyr kun at Industry Canadas tekniske spesifikasjoner er oppfylt.

Denne enheten er i samsvar med del 15 i FCC-forskriftene og Industry Canadas lisensfritatte RSS-standard(er). Bruk er underlagt følgende to betingelser: (1) utstyret må ikke forårsake forstyrrelse, og (2) utstyret må godta eventuelle forstyrrelser, innbefattet forstyrrelse som kan forårsake uønsket drift av utstyret.



## NASJONALE RESTRIKSJONER

Denne enheten er beregnet for bruk i private hjem og kontorer i alle EU-land (og andre land som følger EU-direktivet 1999/5/EC) uten begrensning bortsett fra landene som nevnes nedenfor:

Land	Restriksjon	Årsak/bemerkning
Bulgaria	Ingen	Generell autorisasjon kreves for utendørs og offentlig bruk.
Frankrike	Utendørs bruk er begrenset til 10 mW e.i.r.p innenfor båndet 2454–2483,5 MHz	Militær radiolokaliseringbruk. Omfordeling av 2,4 GHz-båndet har pågått de siste årene for å tillate nåværende lempede regulering. Full implementasjon er planlagt for 2012.
Italia	Ingen	Generell autorisasjon kreves hvis utstyret brukes utenfor egen eiendom.
Luxemburg	Ingen	Generell autorisasjon kreves for nettverks- og tjenesteforsyning (ikke for spektrum).
Norge	Implementert	Denne underdelen gjelder ikke for det geografiske området innenfor en radius på 20 km fra sentrum av Ny-Ålesund.
Russland	Ingen	Kun for innendørs bruk.

Merk: Produktet skal helst ikke brukes utendørs i Frankrike.

## TAKK

Takk for kjøpet av Klipsch Gallery™ G-17 Air! Snart vil du få oppleve ikke bare den nyeste og letteste måten å lytte til favorittmusikk på, men du vil også få lytte til et system fra et selskap med 65 års erfaring i å produsere høyttalere og musikkenheter som gjenskerer best mulig naturtro lyd. Den hornmonterte teknologien fra Klipsch som brukes i G-17 Air kommer fra høyttalere for hi-fi-entusiaster som koster tusenvis av dollar. De separate hornmonterte diskant- og basshøyttalene blir forsterket hver for seg for reneest mulig lyd.

## PRODUKTREGISTRERING

Registrer produktet på [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

- Klipsch Group Inc, (KGI) vil holde deg oppdatert om nye produkter og kampanjer
  - Personopplysninger selges aldri videre
  - Denne registreringsinformasjonen brukes ikke for garantiformål
- Ta vare på kvitteringen din for eventuelle garantikrav**

## VA SYSTEMET GJØR

Klipsch G-17 Air er utformet til å spille musikk:

- Trådløst fra enheter utstyrt med Apple® AirPlay®-teknologi, via eksisterende Wi-Fi®-nettverk.
- Tilkoblet via den bakmonterte USB-inngangen på de fleste 30-pinner iPod®, iPhone® eller iPad™.
- Tilkoblet via den bakmonterte 3,5mm-inngangen og til øretelefonutgangen på MP3-spillere eller telefoner.

Hvis du har iTunes 10.1 eller nyere på en Mac eller PC, kan du streamme all musikken i biblioteket ditt trådløst eller streamme musikk fra radiostasjoner på Internett som G-17 Air har tilgang til. Du kan også streamme musikk trådløst fra iPhone, iPad eller iPod touch til G-17 Air-enheten (du må ha iOS 4.2 eller nyere på disse enhetene). Med 3,5 mm-hjelpinngangen kan du også spille lydenheter som har en 3,5 mm-utgang via G-17 Air-enheten (3,5 mm-kabel følger ikke med).

AirPlay krever iTunes 10.1 eller nyere for å kunne brukes fra en MAC eller PC. Airplay kan også brukes fra en iOS-enhet som kan kjøre iOS 4.2 eller nyere

(iPhone 3G, 3GS eller 4, iPod touch 2., 3. eller 4. generasjon, iPad eller iPad 2). Det anbefales imidlertid at du oppdaterer iOS og iTunes for å få mest ut av systemet.



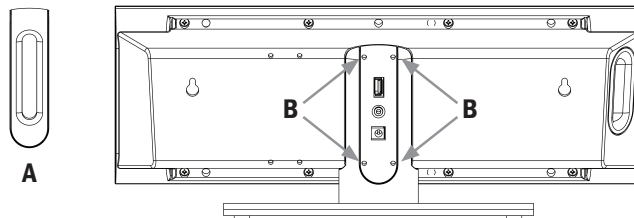
## PAKKELISTE

1. G-17 Air-hovedenhet
2. Glassokkel for G-17 Air med påsatte føtter og støtte
3. Inngangsdeksel av gummi for støtte
4. Fire stjernehodeskruer (for å feste støtten på G-17 Air)
5. Gitter
6. Fjernkontroll (med batteri)
7. Strømforsyning
8. Nettstrømledning (kobles til strømforsyning)
9. Denne håndboken
10. Hurtigveiledning for konfigurering av AirPlay
11. Hvite hansker

## FESTE SOKKELEN PÅ G-17 AIR

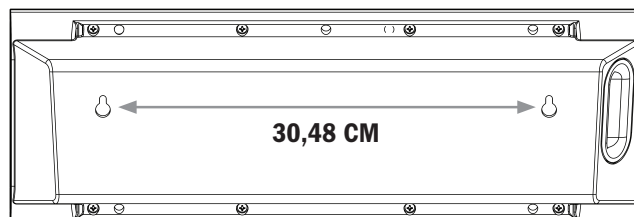
Du må først feste den medfølgende sokkelen for å bruke enheten på en plan overflate:

1. Fjern forsiktig inngangsdekselet av gummi (A) på baksiden av støtten som er festet til glassokkelen, slik at du kan se de fire skruerullene på støtten (B).
2. Rett inn skruerullene på baksiden av G-17-hovedenheten med hullene på støtten.
3. Bruk de fire skruene til å feste G-17 Air på støtten. Ikke stram til for mye.
4. Sett inngangsdekselet tilbake på plass.



## MONTERE G-17 AIR PÅ VEGGEN

1. Finn en egnet plass for G-17 på veggen og fest alle ledninger før enheten monteres på veggen. SKAL IKKE MONTERES I TAKET.
2. Bruk en blyant og marker to ledehullsteder på veggen med en horisontal avstand på 30,48 cm mellom hullene.
3. Forhåndsdrill hullene på de markerte stedene. Hvis du driller inn i en veggstolpe (ideelt), anbefaler vi bruk av nr. 10 monteringskruer (ikke inkludert) for å montere G-17 Air-enheten. Hvis ingen veggstolpe finnes, må du i stedet installere veggankre (ikke inkludert) i ledehullene for å holde G-17 Air-enheten på plass. Veggankrene må være klassifisert for minst 3,6 kg.



## G-17 AIR-ENHETENS BAKRE INNGANGSPANEL

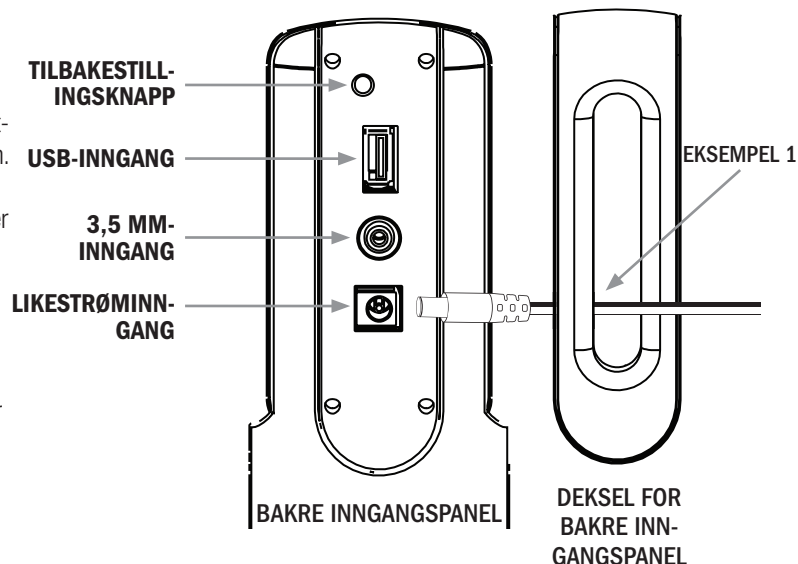
Bakpanelet på G-17 Air har tre separate innganger og en tilbakestillingsknapp:

**TILBAKESTILLINGSKNAPP:** Fjerner G-17 Air-enhetens tilkobling til et trådløst nettverk og fjerner navnet som ble gitt G-17 Air i løpet av den trådløse konfigurasjonen.

**STANDARD USB-INNGANG:** Tilkobler/spiller/lader de fleste iOS-enheter (kabel er ikke inkludert) (ladetid avhenger av type iOS-enhet).

**3,5 MM-INNGANG:** Tilkobler/spiller enheter med en 3,5 mm-øretelefonutgang.

**LIKESTRØMINNGANG:** Kobler til den medfølgende strømadapteren (EN ANNEN ADAPTER MÅ IKKE BRUKES). Når du kobler til en inngang, fjerner du dekselet for det bakre inngangspanelet, fører ledningen gjennom dekselet først og deretter kobler du til i riktig inngang. Når alle tilkoblingene er utført, setter du dekselet tilbake på plass på det bakre inngangspanelet på G-17 Air. (Se eksempel 1).



## G-17 AIR-ENHETENS SIDEKONTROLLPANEL

Sidepanelet på G-17 Air har fem separate kontrollknapper:

**STRØM PÅ / STANDBY:** Når strømmen er på, lyser LED-lampen grønt. Når systemet er i standby, er LED-lampen avslått.

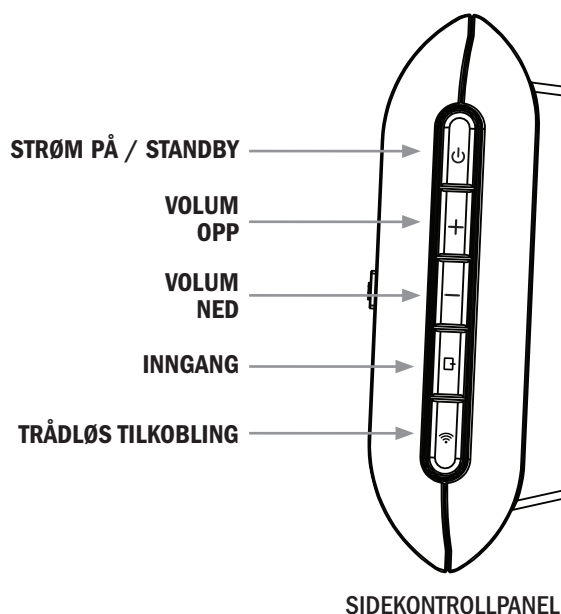
(Merk: Systemet bruker minimalt med strøm i standby.)

**VOLUM OPP:** Øker volumet til enheter som koblet til via USB- eller 3,5 mm-inngangen eller enheter som er koblet til via AirPlay Wireless.

**VOLUM NED:** Senker volumet til enheter som er koblet til via USB- eller 3,5 mm-inngangen eller enheter som er koblet til via AirPlay Wireless.

**INNGANG:** Første inngangsposisjon er AirPlay, andre er USB-inngang og tredje er 3,5 mm-inngang (LED-lampen under for trådløs tilkobling blinker lilla for å angi hvilken inngang som er valgt. Se nedenfor).

**TRÅDLØS TILKOBLING:** Når strømmen er på, vil LED-lampen for trådløs tilkobling blinke blått raskt, deretter går den over til sakte blå blink, noe som indikerer at G-17 Air-enheten ser etter et nettverk. Når systemet er koblet til et nettverk, lyser LED-lampen stabilt blått (hvis den første nettverkstilkoblingen har blitt utført). LED-lampen blinker lilla under den første nettverkskonfigurasjonen (se Nettverkskonfigurasjon av AirPlay) og blinker lilla på følgende måte når du blar gjennom innganger med inngangsknappen: AirPlay-inngang: Blinker lilla én gang. USB-inngang: Blinker lilla to ganger. 3,5 mm-inngang: Blinker lilla tre ganger.



## G-17 AIR-FJERNKONTROLL

**STRØM PÅ / STANDBY:** Slår G-17 Air av og på.

**INNGANG:** Endrer G-17 Air-inngangen.

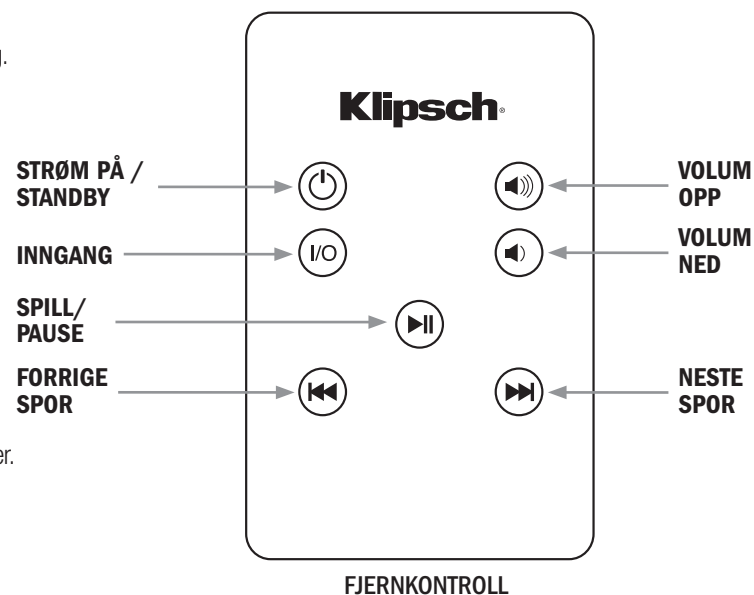
**SPILL/PAUSE:** Aktiverer spille- og pausemodus på kompatible Apple- og Airplay-enheter.

**FORRIGE SPOR:** Går tilbake til forrige spor på kompatible Apple- og Airplay-enheter.

**VOLUM OPP:** Øker volumet på G-17 Air-enheten.

**VOLUM NED:** Senker volumet på G-17 Air-enheten.

**NESTE SPOR:** Går til neste spor på kompatible Apple- og Airplay-enheter.



## NETTVERKSKONFIGURASJON AV AIRPLAY

Klipsch G-17 Air kan kobles til ditt eksisterende trådløse hjemmenettverk med AirPlay-nettverkskonfigurasjon, og vil deretter automatisk kobles til hver gang du slår på G-17 Air.

PC-en eller Mac-maskinen må ha en innebygd trådløs funksjon for å kunne utføre denne konfigurasjonen. Hvis PC-en eller Mac-maskinen ikke har en innebygd trådløs funksjon, må du bruke iOS-programvare eller følge disse trinnene ved å bruke Safari på iOS-enheten din.

## TRINN FOR NETTVERKSKONFIGURASJON AV AIRPLAY

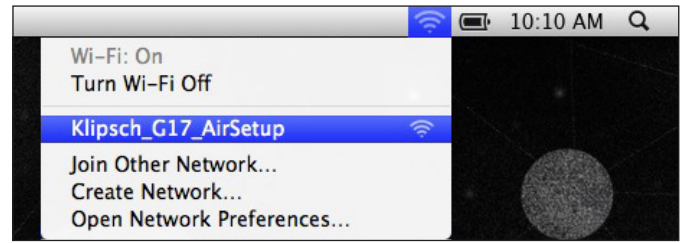
(Du MÅ kjenne til navnet (SSID) for ditt trådløse hjemmenettverk og passordet for å kunne utføre denne konfigurasjonen.)

1. Koble fra Internett-kabelen fra datamaskinen (hvis den er tilkoblet). Koble til G-17 Air. LED-lampen for trådløs tilkobling vil lyse rødt, og deretter blinke blått raskt i 25 sekunder. Gå til trinn 2 når de blå blinkene blinker saktere.
2. Du får tilgang til G-17 Air-tilkoblingsmodus ved å trykke og holde inne trådløsknappen helt til LED-lampen går over til lilla, og deretter slipper du knappen. Den vil blinke lilla raskt i 30 sekunder. Gå til trinn 3 når den lilla blinkingen er saktere.
3. Åpne verktøyet for trådløs tilkobling på PC-en eller Mac-maskinen for å se etter tilgjengelige nettverk. Klipsch G-17 Air Setup skal vises i listen. (Hvis det ikke vises i listen, klikker du på oppdater for å oppdatere listen over tilgjengelige nettverk.) Velg Klipsch\_G-17\_AirSetup og klikk på koble til (figur 1.) Gå til trinn 4 når LED-lampen lyser stabilt lilla.
4. Åpne nettleseren (Internet Explorer®, Firefox®, Safari® osv.) og skriv inn IP-adressen: <http://192.168.1.12> i adresselinjen, trykk "Enter" (figur 2) og gå til trinn 5.
5. Når du har skrevet inn IP-adressen, vises en konfigurasjonsskjerm fra Klipsch G-17 Air i nettleseren (figur 3). Hvis du vil endre navnet på Klipsch G-17 Air til noe annet, kan du skrive inn et navn i feltet "AirPlay Device Name" (AirPlay-enhetens navn) og klikke på "Apply" (bruk). Uansett hvilket navn du velger, vil dette navnet vises i iTunes eller på kompatible iOS-enheter som valget til å koble til for trådløs streaming av musikk til G-17 Air-enheten. Når du har klikket på "Apply" (bruk), klikker du på "Network Configuration" (nettverkskonfigurasjon) på venstre side for å gå tilbake til den opprinnelige siden. Fortsett til trinn 6.
6. Gå til området "Airplay Wireless LAN Settings" (Airplay trådløse LAN-innstillinger) på skjermen og velg ditt trådløse nettverk fra rullegardinlisten ved siden av "Service Set ID (SSID)" eller skriv det inn manuelt hvis du ikke ser det eller hvis det ikke kringkastes (figur 4). Gå til trinn 7.
7. Når du har valgt det trådløse nettverket, vil du bli bedt om å skrive inn passordet for det trådløse nettverket hvis det kreves. Gå til trinn 8.
8. Når du har skrevet inn passordet, klikker du på "Apply" (bruk) og en skjerm vises som sier "Warning, incorrect parameters about to change settings" (advarsel, feil parametere begynner å endre innstillinger) (ordbruken varierer avhengig av om du bruker Internet Explorer, Firefox, Safari osv.). Klikk OK. Gå til trinn 9.
9. G-17 Air-enheten starter på nytt automatisk etter at trinn 8 er fullført. Når knappen for trådløs tilkobling lyser stabilt blått, har G-17 Air blitt koblet til det trådløse nettverket ditt. Hvis knappen for trådløs tilkobling fortsetter å blinke blått, må du utføre trinn 1–8 på nytt. Hvis du fremdeles har problemer, kan du se feilsøkningsavsnittet eller ringe Klipschs kundestøtte på 1-800-KLIPSCH.
10. Koble til det trådløse nettverket på nytt hvis du ikke blir automatisk tilkoblet på nytt. Koble til LAN-kabelen på nytt hvis du frakoblet den på begynnelsen av denne konfigurasjonen.

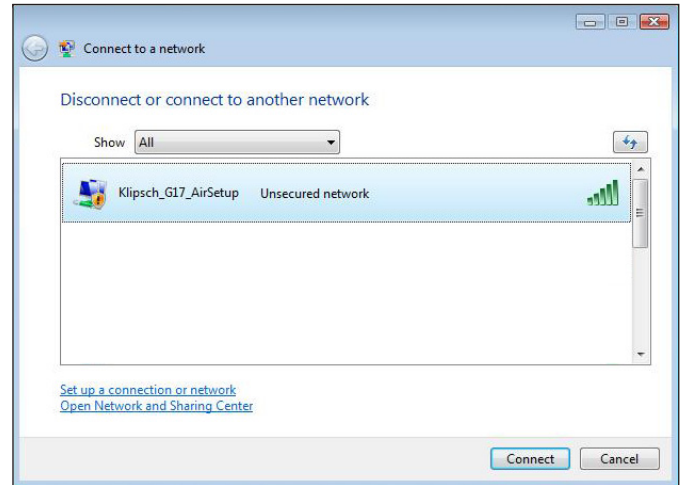
Du har nå koblet Klipsch G-17 Air til det trådløse nettverket.

Den vil nå kobles automatisk til nettverket hver gang du slår den på!

FIGUR 1

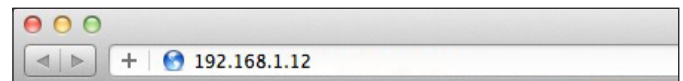


Trådløse tilkoblinger i Apple

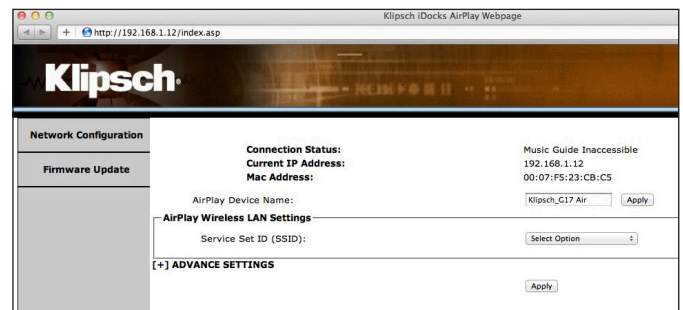


Trådløse tilkoblinger i Windows

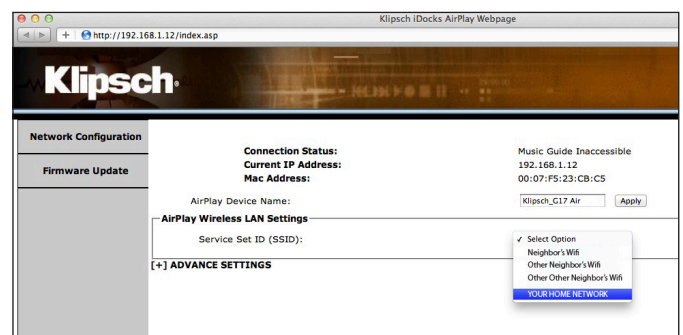
FIGUR 2



FIGUR 3



FIGUR 4



## SPILLE ITUNES ELLER LAGRET MUSIKK PÅ EN KOMPATIBEL IPOD TOUCH, IPAD ELLER IPHONE

Åpne iTunes på datamaskinen, finn AirPlay-ikonet på den nederste linjen i iTunes og klikk på det. Det vil gi deg valget om å spille iTunes på datamaskinhøytalere eller Klipsch\_G17 xxxxxx (eller et annet navn hvis du endret det under konfigurasjonen) (figur 5). Klikk på Klipsch\_G17 xxxxxx og klikk deretter på en sang som skal spilles. iTunes vil vise at programmet er koblet til Klipsch\_G17 xxxxxx og musikken spilles av tydelig og klart på G-17 Air. For at G-17 Air kan styre iTunes-volumet, må du velge "Edit" (rediger) (hvis du bruker Windows) eller iTunes (hvis du bruker en Mac) og deretter velge "Preferences" (innstillinger/valg). Under "Preferences" (innstillinger/valg) velger du kategorien "Devices" (enheter) og velger alternativet "Allow iTunes audio control from remote speakers" (tillat iTunes lydkontroll fra eksterne høyttalere) (figur 6).

Spill lagret musikk på en kompatibel iPod, iPad eller iPhone ved å slå på G-17 Air og vent på at LED-lampen på knappen AirPlay-tilkobling lyser stabilt blå. Gå til iTunes-musikk på den compatible iOS-enheten og gå til en sang. Klikk på AirPlay-symbolet på høyre side. Det vil gi deg valget om å spille iTunes på iOS-enhetshøytalere eller Klipsch\_G17 xxxxxx (eller et annet navn hvis du endret det under konfigurasjonen). Klikk på Klipsch\_G17 xxxxxx og klikk deretter på en sang som skal spilles og musikken vil spille klart og tydelig på G-17 Air. Volumet kan justeres på både iOS-enheten og på G-17 Air.

## SPILLE EN ENHET SOM ER KOBLET TIL VIA USB- ELLER 3,5 MM-INNGANGEN

1. Velg riktig inngang (USB eller hjelpeutgang) på G-17 Air ved å trykke på inngangsknappen.
2. Skru volumet helt ned på G-17 Air.
3. Koble enheten som skal spilles gjennom inngangen til enten USB- eller 3,5 mm-inngangen på baksiden av G-17 Air med en ledning med en USB- eller 3,5 mm-kontakt (ikke inkludert).
4. For USB, begynn å spille musikk fra enheten og skru volumet opp på G-17 Air til ønsket nivå. For hjelpeinngang, skru volumet opp på enheten til maks. og styr volumet fra G-17 Air.

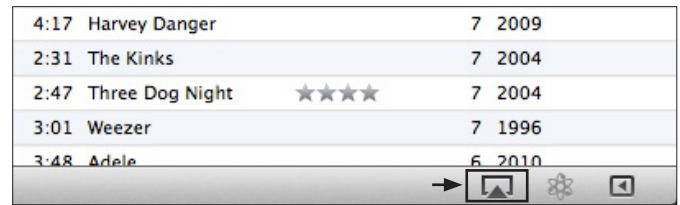
## MONTERING AV GITTER

Det unike gitteret for høyttaleren består av et stykke gjennomsiktig, firkantet stoff med metallstenger langs toppen og bunnen. Det holdes på plass av magneter som sitter i åpningene på toppen og bunnen av baksiden av kabinetet. Trekk metallstangen forsiktig vekk fra én side og deretter den andre siden for å fjerne gitteret. Gitteret er utformet til å være så lett og akustisk transparent som mulig og har derfor ikke et stivt rammeverk bak. Det kan derfor bli nødvendig å glatte ut stoffet når gitteret er festet på kabinetet ved å bruke to tommer til å strekke stoffet stramt fra topp til bunn.

## RENGJØRING

Klipsch G-17 Air-høytalersystem har en holdbar finish som bare trenger tørr støvtørking eller rengjøring med en tørr klut. Unngå bruk av slিপemidler eller løsningsbaserte og sterke rengjøringsmidler.

FIGUR 5

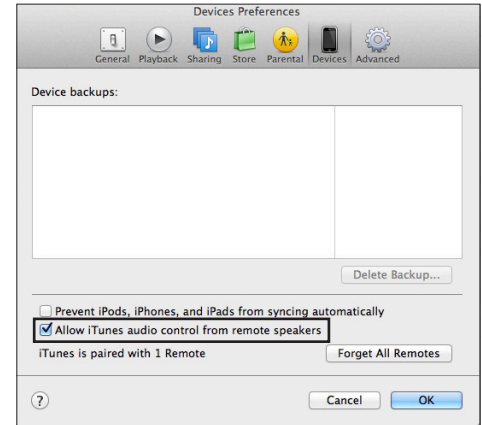
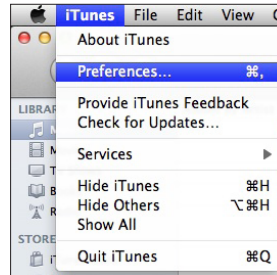


AirPlay-ikonet blir blått når systemet er koblet til en AirPlay-enhet.

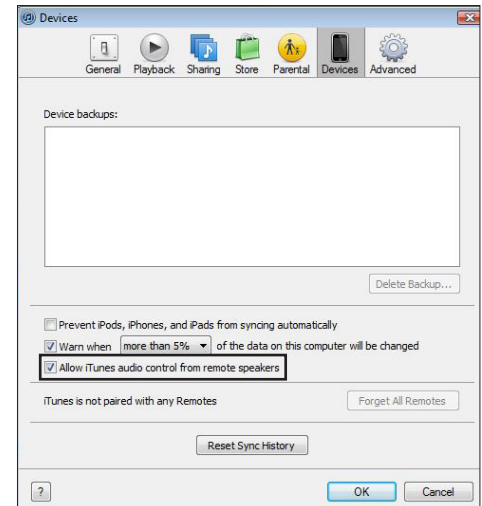
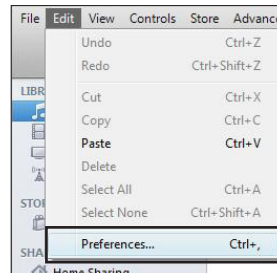
FIGUR 6

Boks må avmerkes til "Allow iTunes audio control from remote speakers." (tillat iTunes lydkontroll fra eksterne høyttalere).

Apple® iTunes



Windows iTunes





## FEILSØKING

G-17 Air kan ikke slås på.

- Kontroller at vekselstrømadapteren er satt helt inn i vegg (LED-lampe på strømforsyningen lyser grønt) og inn i baksiden av enheten.
- Kontroller at stikkkontakten som G-17 Air er koblet til har strøm.

G-17 Air har blitt konfigurert, men kan ikke kobles til nettverket mitt.

- Start det trådløse nettverket på nytt: Koble fra den trådløse ruterer i minst 30 sekunder, og koble den deretter til igjen.
- Koble fra strømmen på baksiden av G-17 Air i minst 30 sekunder, koble deretter til igjen og konfigurere på nytt

iOS-enhet låser seg.

- Hold strømknappen inne på iOS-enheten helt til "Slide to Power Off" (slå av) vises på skjermen. Skyv linjen for å slå enheten av. Når den er slått av, holder du strømknappen inne helt til Apple-logoen vises.

G-17 Air er på og koblet til nettverket (knappen for trådløs tilkobling lyser stabilt blått og Airplay-ikonet lyser stabilt blått), men vil ikke spille musikk fra iTunes eller en kompatibel iOS-enhet.

- Slå Wi-Fi av og på igjen i innstillingsprogrammet på iOS-enheten.
- Start iTunes (PC eller Mac), iPod-programmet (iPhone) eller Musikk-programmet (iPod Touch) på nytt.
- Kontroller at volumet på G-17 Air ikke er helt dempet.
- Sørg for at du har lastet ned den siste iTunes-programvaren (10.1 eller nyere) og iOS-programvaren (iOS 4.2).
- Start det trådløse nettverket på nytt: Koble fra den trådløse ruterer i minst 30 sekunder, og koble den deretter til igjen.
- Start datamaskinen eller iOS-enheten på nytt (start iOS-enheten på nytt ved å følge anvisningene fra delen "iOS-enhet låser seg" ovenfor).

Siden G-17 Air Wireless Connect (192.168.1.12) lastes ikke på min PC eller Mac-maskin.

- Deaktiver en eventuell brannmurbeskyttelse som er aktivert i antivirus-programvaren før du begynner å konfigurere G-17 Air. Når du har fullført konfigurasjonen, kan du aktivere brannmurbeskyttelsen på nytt.

## TIPS

- G-17 Air fungerer ikke på et kun-N-trådløst nettverk eller på et gjestenettverk med begrenset tilgang.
- Før du bytter til USB- eller hjelpeinngangen, må du stanse streaming av musikk via AirPlay.
- Før du bytter til AirPlay- eller hjelpeinngangen, må du stanse spilling av musikk på USB-inngangen.
- Når du bytter mellom iOS-enheter, må du vente minst 10 sekunder før du spiller den nye iOS-enheten.
- I løpet av AirPlay-konfigurasjonen, må du koble fra LAN-kabelen fra datamaskinen hvis en er tilkoblet. Dette vil eliminere IP-konflikter.
- Når konfigurasjonen av G-17 Air er fullført, kan du gå ut av Klipsch-nettsiden og koble til hjemmenettverket på nytt.

## TILBAKESTILLE TIL FABRIKKNSTILLINGER

- Enheten er på.
- Hold tilbakestillingsknappen inne helt til knappen trådløs tilkobling viser rødt, deretter slipper du knappen.

## OPPDATERING AV FASTVARE

Gå til produktsiden for G-17 Air på klipsch.com eller ring 1-800-KLIPSCH for å finne ut hvordan du installerer den siste versjonen av G-17 Air-enhetens fastvare (hvis tilgjengelig).

## PROGRAMMER FRA TREDJEPARTER

G-17 Air er kompatibel med alle AirPlay-aktiverte iOS-programmer.

## KLIPSCH KUNDESTØTTE

Klipsch kundestøtte / teknisk støtte (USA): 1-800-KLIPSCH

Klipsch er et registrert varemerke for Klipsch Group Inc.

AirPlay, AirPlay-logoen, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch og Safari er varemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land. iPad er et varemerke for Apple Inc.

Firefox er et registrert varemerke for Mozilla Foundation.


Internet Explorer er et registrert varemerke for Microsoft Corporation i USA og andre land.

Wi-Fi CERTIFIED-logoen er et sertifiseringsmerke for Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi er et registrert merke for Wi-Fi Alliance.

## SWEDISH - BRUKSANVISNING

### VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR!

1. LÄS dessa anvisningar.
2. SPARA dessa anvisningar.
3. UPPMÄRKSAMMA alla varningar.
4. FÖLJ alla anvisningar.
5. Använd INTE denna apparat nära vatten.
6. RENGÖR ENDAST med en torr trasa.
7. Blockera INTE ventilationsöppningar. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera INTE apparaten nära någon värmekälla som t.ex. värmeelement, varmluftutlopp, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.
9. Se till att den polariserade eller jordade kontakten fungerar säkert. En polariserad kontakt har två blad, det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordat stift. Det bredare bladet eller det tredje stiftet är för din säkerhet. Om medföljande kontakt inte passar i ditt vägguttag, rådgör med en elektriker om att byta ut det föråldrade uttaget.
10. SKYDDA elsladden så att du inte trampar på den, speciellt vid kontakterna, extra uttag och där de kommer ut ur apparaten.
11. ANVÄND ENDAST anslutningar/tillbehör som specificerats av tillverkaren.
12. ANVÄND ENDAST med en vagn, ställning, stativ, konsol eller bord som specificerats av tillverkaren eller som säljs med apparaten. När du använder en vagn var försiktig när du flyttar vagnen med apparaten för att undvika att skada dig om den välter. 
13. KOPPLA UR denna apparat under åskväder eller när den inte används under långa tider.
14. HÄNVISA all service till kvalificerad servicepersonal. Service krävs när apparaten har skadats som t.ex. när en sladd eller kontakt är skadad, vätska har spillts på den eller föremål har trillat in i apparaten, den har utsatts för regn eller fukt, inte går normalt eller har tappats.
15. Försök INTE utsätta denna apparat för dropp eller stänk och se till att inga föremål fyllda med vätska, som t.ex. vaser placeras på den.
16. När du vill koppla bort denna apparat helt från nätet, koppla bort adaptorns sladd från vägguttaget.
17. Stickkontakten på adaptorns sladd ska förbli lätt användbar.



Utropstecknet inom en liksidig triangel är avsett att uppmärksamma användaren på viktiga drifts- och underhållsanvisningar (service) i litteraturen som medföljer produkten.



Symbolen med en blixtnedslags symbol inom en liksidig triangel är avsedd varna användaren för isolerad "farlig spänning" inom produktens hölje som kan vara tillräckligt stark för att utgöra risk för en elektrisk stöt.

WARNING: Minska risken för brand eller elektrisk stöt genom att inte utsätta denna apparat för regn eller fukt.

WARNING: Inga flammor – t.ex. levande ljus – får placeras på produkten.

WARNING: Batterier (batteriförpackning eller installerade batterier) ska inte utsättas för överdriven värme som t.ex. sol, eld eller liknande.

WARNING: Risk för explosion om batteriet sätts i felaktigt. Ersätt endast med samma eller motsvarande typ.

WARNING: Placera inte batterierna i munnen eller svälj dem.

Kasta alla använda batterier på rätt sätt i enlighet med lokala föreskrifter. Bränn dem inte.



Placera utrustningen nära ett vägguttag och säkerställ att du lätt kan komma åt strömbrytaren.

WARNING: Denna produkt är avsedd att ENDAST drivas med de spänningar som finns i listan på bakpanelen eller adaptorn som medföljer produkten. Drift med spänningar andra än de som visas kan orsaka obotlig skada på produkten och annullera produktens garanti. Användning av adaptorr rekommenderas inte därför att det kan göra att produkten ansluts till spänningar för vilka den inte är utformad. Om produkten är utrustad med en löstagbar elsladd, använd endast den typ som medföljer produkten eller som din lokala distributör och/eller återförsäljare erbjuder. Om du är osäker på rätt driftspänning ska du kontakta din lokala distributör och/eller återförsäljare.

### INFORMATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE MED EU:

Berättigad att vara CE-märkt, uppfyller EU:s lågspänningsdirektiv 2006/95/EG Uppfyller EU:s EMC-direktiv 2004/108/EC, uppfyller ekodesigndirektivet 2009/125/EC. Uppfyller EU:s R&TTE (Radio and telecommunications terminal equipment, Radio-och teleterminalutrustning) direktiv 1999/5/EC

CE1588!

### MEDDELANDE OM WEEE (WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT, AVFALL FRÅN ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING)

Obs! Denna märkning gäller endast för länder inom Europeiska unionen (EU) och Norge.



Denna apparat är märkt i enlighet med EU-direktiv 2002/96/EC om avfall från elektriska och elektroniska produkter (WEEE). Denna etikett anger att produkten inte ska kasseras tillsammans med hushållsavfall. Den ska deponeras i en lämplig anläggning för återanvändning och återvinning.

### INFORMATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE MED FCC OCH CANADA EMC (USAS OCH KANADAS KOMMUNIKATIONSKOMMISSIONER):

Denna enhet överensstämmer med FCC:s regler, del 15. Användningen är tillåten under följande två villkor: (1) Denna enhet får inte orsaka skadlig störning och (2) denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störning som kan orsaka oönskad funktion.

OBS! Denna utrustning har testats och funnits uppfylla gränserna för en klass B digital enhet, i enlighet med till FCC:s regler, del 15. Dessa gränser är utformade för att ge skäligt skydd mot skadlig störning i en installation i en bostad. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används enligt anvisningarna, kan den orsaka skadlig störning i radiokommunikationer. Det finns emellertid ingen garanti för att störning inte inträffar i en viss installation. Om denna utrustning orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan avgöras genom att utrustningen stängs av och slås på, uppmanas användaren att försöka rätta till störningen genom en eller fler av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka the separation mellan utrustningen och mottagaren.
- Ansluta utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker för att få hjälp.

Godkänd enligt kontroll tillhandahållen av FCC del 15 som en Klass B digital enhet.

Var försiktig: Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av tillverkaren kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

Denna klass B digital apparat överensstämmer med Canadian ICES-003.

### INFORMATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE BETRÄFFANDE TRÅDLÖS SÄNDARE:

Termen "IC:" före radiocertifieringens nummer innebär endast att Industry Canada:s tekniska specifikationer har uppfyllts.

Denna enhet överensstämmer med FCC:s regler, del 15 och Industry Canada licensbefriade RSS (Radio Standard Specifications) standarder. Användningen är tillåten under följande två villkor: (1) Denna enhet får inte orsaka störning och (2) denna enhet måste acceptera alla störningar, inklusive störning som kan orsaka att enheten fungerar på ett oönskat sätt.

## NATIONELLA RESTRIKTIONER

Denna enhet är avsedd för hem och kontor kan användas i alla EU-länder (och andra länder efter EU-direktivet 1999/5/EC) utan någon begränsning med undantag av de länder som nämns nedan:

Land	Begränsning	Orsak/kommentar
Bulgarien	Ingen	Allmänt tillstånd krävs för användning utomhus och offentlig service
Frankrike	Utomhus begränsad till 10 mW e.i.r.p (Equivalent isotropically radiated power, motsvarande utstrålad isotropisk effekt) inom bandet 2454-2483,5 MHz	Militär radiolokalisering. Omfördelning av 2,4 GHz bandet har pågått de senaste åren för att möjliggöra nuvarande uppmjukade förordning. Fullständigt genomförande planeras till 2012
Italien	Ingen	Om den används utanför egna lokaler, krävs allmänt tillstånd
Luxemburg	Ingen	Allmänt tillstånd krävs för nätverk och serviceutbud (inte för spektrum)
Norge	Genomförd	Detta delavsnitt gäller inte det geografiska området inom en radie av 20 km från centrum av Ny-Ålesund
Ryssland	Ingen	Endast för inomhusbruk

Obs! Använd inte produkten utomhus i Frankrike

## TACK

Tack för att du valde Klipsch Gallery™ G-17 Air! Du kommer snart att uppleva inte bara det nyaste och enklaste sättet att lyssna på din favoritmusik utan du kommer att lyssna genom ett system som skapats av ett företag med 65 års rykte att bygga högtalare och musikenheter som återskapar det mest möjliga naturtroga ljud. Klipsch hornladdade teknik som används i G-17 Air kommer från audiofillhögtalare som kostar tusentals dollar. De separata hornladdade diskant- och bashögtalarna har två förstärkare för renast möjliga ljud.

## PRODUKTREGISTRERING

Registrera produkter online på [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

- Klipsch Group Inc, (KGI) håller dig uppdaterad om nya produkter och erbjudanden
  - Din personliga information kommer aldrig att säljas
  - Denna registreringsinformation används inte för garantiändamål
- Spara ditt kvitto för garantikrav**

## VAD DEN GÖR

Klipsch G-17 Air Klipsch är utformad för att spela din musik:

- Trådlöst från alla enheter utrustade med Apple® AirPlay®-teknik med ditt befintliga Wi-Fi®-nätverk.
- Ansluten via USB-ingången baktill till de flesta 30-stift iPod®, iPhone® eller iPad™.
- Ansluten via 3,5 mm ingången baktill och till hörlurens utgång på en MP3-spelare eller telefon.

Om du har iTunes 10.1 eller senare på din PC eller Mac-dator kan du trådlöst strömma all musik i musikbiblioteket eller musik från Internet-radiostationer som finns tillgängliga för G-17 Air. Du kan också trådlöst strömma musik från din iPhone, iPad eller iPod touch till G-17 Air (iOS 4.2 eller senare krävs i dessa enheter). Med 3,5 mm AUX-ingången du också spela en ljudenhet med en 3,5 mm utgång genom G-17 Air (3,5 mm sladd ingår ej).

AirPlay kräver iTunes 10.1 eller senare för att fungera från en MAC eller PC. AirPlay kan också fungera från en iOS enhet som kan köra iOS 4.2 eller senare (iPhone 3G, 3GS eller 4, iPod touch, andra, tredje eller fjärde generationen, iPad eller iPad 2). Men det rekommenderas att du uppdaterar din iOS och iTunes för att få ut det mesta av ditt system.



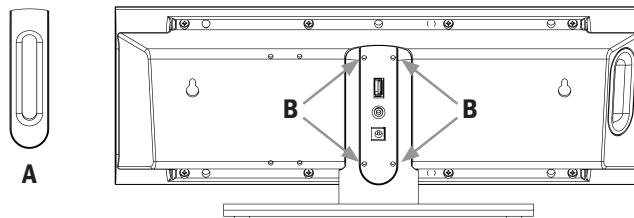
## PAKETET INNEHÅLLER

1. G-17 Air huvudenhet
2. Bas av glas för G-17 Air med tillhörande fötter och hållare
3. Gummiskydd för ingångarna på hållaren
4. Fyra krysspårskruvar (för att fästa hållaren vid G-17 Air)
5. Galler
6. Fjärrkontroll (med batteri)
7. Adapter
8. Nätsladd (anslut till adaptern)
9. Denna bruksanvisning
10. Snabbguide för installation av AirPlay
11. Vita handskar

## FÄSTA BASEN PÅ G-17 AIR

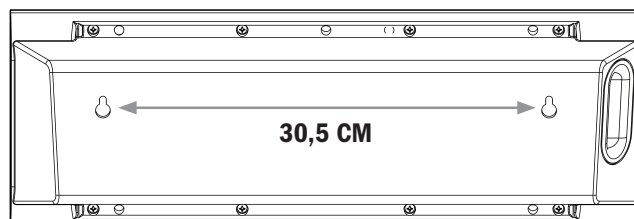
Om du vill placera den på ett skrivbord måste du först fästa den medföljande basen:

1. Ta försiktigt bort gummiskyddet för ingångarna (A) på baksidan av hållaren som är fäst vid basen av härdat glas så att fyra skruvhål på hållaren (B) visas.
2. Rikta in skuvhålen på baksidan av G-17 huvudenheten med dem på hållaren.
3. Fäst G-17 på hållaren med de fyra skruvarna. Dra inte åt för hårt.
4. Sätt tillbaka gummiskyddet för ingångarna



## MONTERA G-17 AIR PÅ VÄGGEN

1. Bestäm en lämplig plats att sätta upp G-17 på väggen och avsluta all ledningsdragnings till den innan du sätter upp den på väggen. SÄTT INTE UPP DEN I TAKET.
2. Markera två styrhåll på väggen med blyertspenna 30,5 cm från varandra horisontellt.
3. Förborra styrhåll på markerade platser. Om du borrar i en väggregel (idealiskt), rekommenderar vi att du använder nr 10 fästskruvar (ingår ej) för att sätta upp G-17 Air. Om det inte finns någon regel, installera väggankare (ingår ej) i styrhålen för G-17 Air istället. Väggankare ska vara klassificerade för minst 4 kg



## G-17 AIR BAKRE INGÅNGSPANEL

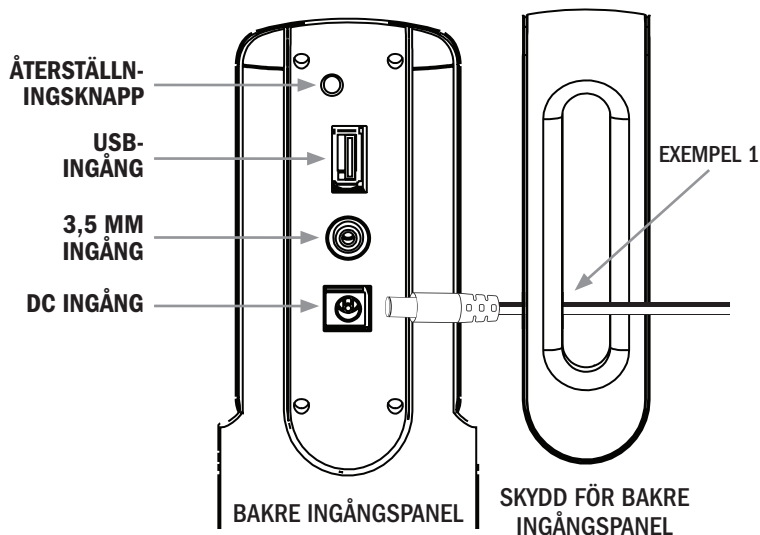
G-17 Air bakpanel har tre separata ingångar och en återställningsknapp:

**ÅTERSTÄLLNINGSKNAPP:** Rensar G-17 Air:s anslutning till ett trådlöst nätverk och raderar namn givet till G-17 Air under trådlös installation.

**STANDARD USB-INGÅNG:** Ansluter/spelar/laddar de flesta iOS-enheter (kabel ingår ej) (laddningstid beror på typ av iOS-enhet).

**3,5 MM INGÅNG:** Ansluter/spelar alla enheter med en 3,5 mm utgång för hörlur.

**DC INGÅNG:** Ansluter till medföljande nätadapter (ANVÄND INTE NÅGON ANNAN ADAPTER). När du ansluter till någon ingång, ta bort skyddet över den bakre ingångspanelen, dra först ledningar genom skyddet och koppla sedan in i lämplig ingång. När alla anslutningar är gjorda, knäpp tillbaka skyddet på G-17 Air:s bakre ingångspanel (Se exempel 1).



## G-17 AIR:S SIDKONTROLLPANEL

G-17 Air:s sidpanel har fem separata kontrollknappar:

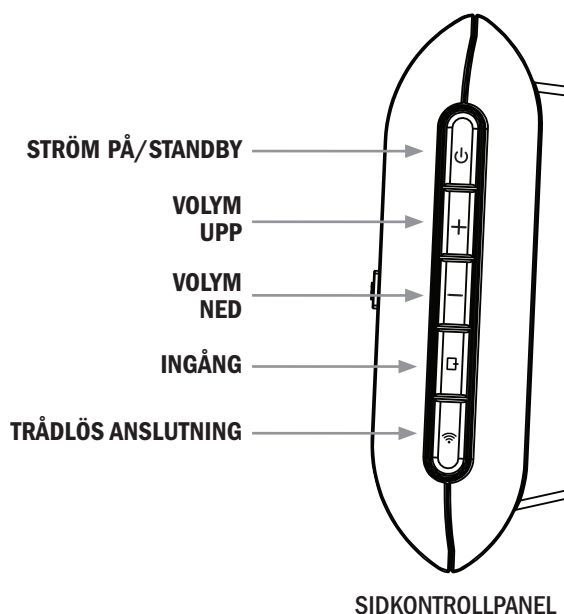
**STRÖM PÅ/STANDBY:** När strömmen är på lyser LED stadigt grön, i standby är LED av. (Obs! I standby drar systemet minimal ström.)

**VOLYM UPP:** När du vill öka volymen från en enhet ansluten med USB eller 3,5 mm ledning eller någon AirPlay-enhet som är trådlöst ansluten.

**VOLYM NED:** När du vill minska volymen från en enhet ansluten med USB eller 3,5 mm ledning eller någon AirPlay-enhet som är trådlöst ansluten.

**INGÅNG:** Första ingångsläget är AirPlay, det andra är en USB-ingång och det tredje är en 3,5 mm ingång (Trådlöst ansluten LED nedan blinkar lila för att visa vilken ingång du valt, se nedan).

**TRÅDLÖS ANSLUTNING:** När strömmen slås på, blinkar trådlöst ansluten LED snabbt blått, ändras sedan till att långsamt blinka blått, vilket tyder på att G-17 Air söker efter nätverk. När den är ansluten till nätverket, lyser LED:n stadigt blå (om första installationen av nätverksanslutningen är klar). LED blinkar lila under första nätverksinstallationen (se AirPlay nätverksinstallation) och blinkar lila när du växlar igenom ingångar med ingångsknappen på följande sätt: AirPlay-ingång, blinkar lila en gång; USB-ingång, blinkar lila två gånger; 3,5 mm ingång, blinkar lila tre gånger.



## G-17 AIR FJÄRRKONTROLL

**STRÖM PÅ/STANDBY:** Slå på och stänger av strömmen för G-17 Air.

**INGÅNG:** Ändrar ingång för G-17 Air.

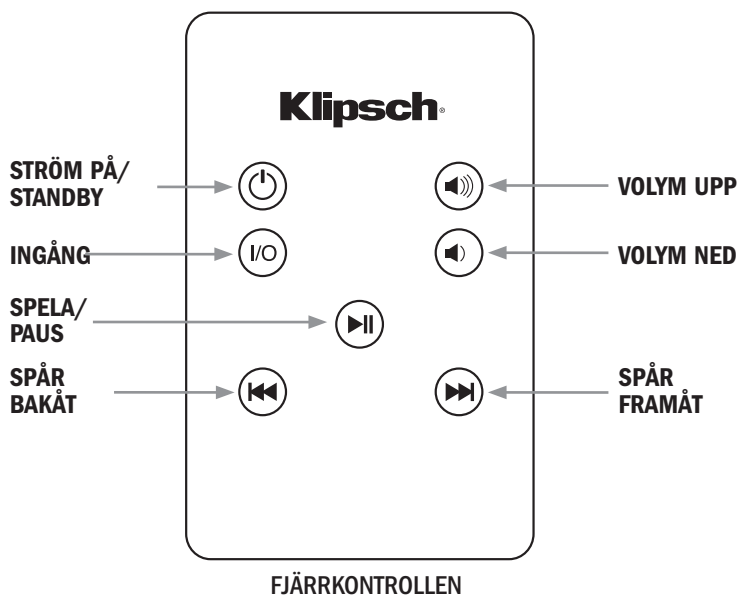
**SPELA/PAUS:** Aktiverar spel- och pausläge på kompatibla Apple- och Airplayenheter

**SPÅR BAKÅT:** Går till föregående spår på kompatibla Apple- och Airplayenheter.

**VOLYM UPP:** Ökar G-17 Air:s ljudvolym.

**VOLYM NED:** Minskar G-17 Air:s ljudvolym.

**SPÅR FRAMÅT:** Går till nästa spår på kompatibla Apple- och Airplayenheter.





## AIRPLAY NÄTVERKSINSTALLATION

Klipsch G-17 Air ansluter till ditt befintliga trådlösa nätverk hemma med AirPlay nätverksinstallation och ansluter sedan automatiskt varje gång du slår på G-17 Air.

För att utföra denna installation måste din PC eller Mac ha trådlös överföring inbyggd. Om din PC eller Mac inte har inbyggd trådlös överföring, använd iOS-programmet eller följ dessa steg med Safari på din iOS-enhet.

### STEG FÖR AIRPLAY NÄTVERKSINSTALLATION

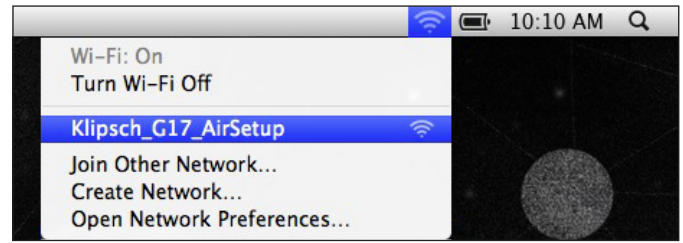
(Du MÅSTE veta namnet på ditt trådlösa nätverk (SSID) hemma och lösenordet för att kunna utföra installationen)

1. Koppla loss internetkabeln från datorn (om en är ansluten). Anslut G-17 Air. Den trådlösa knappens LED visar rött, blinkar sedan snabbt blått i 25 sekunder. När den blinkar blått långsamt, gå till steg 2.
2. Kom åt G-17 Air:s anslutningsläge genom att trycka och hålla den trådlösa knappen tills LED blir lila och släpp. Den blinkar lila snabbt i 30 sekunder. När den blinkar lila långsamt, gå till steg 3.
3. Öppna verktyget för trådlös anslutning på din PC eller Mac för att söka efter tillgängligt nätverk. Klipsch G-17 Air Installation bör finnas. (Om det inte visas på listan, klicka på Uppdatera för att uppdatera listan över tillgängliga nätverk.) Välj Klipsch\_G-17\_AirSetup och klicka på Anslut (Figur 1.) När LED:n blir stadigt lila, gå till steg 4.
4. Öppna din webbläsare (Internet Explorer®, Firefox®, Safari®, osv.) och ange IP-adressen: <http://192.168.1.12> i adressfältet och tryck på RETUR (Figur 2), gå till steg 5.
5. När du har angivit IP adressen visas en installationsskärm från Klipsch G-17 Air i webbläsaren (Figur 3). Om du vill ändra namnet på Klipsch G-17 Air till något annat, kan du ange namnet du valt i rutan "AirPlay Device Name (AirPlay-enhetens namn)" och klicka på "Apply (Verkställ)". Det namn du väljer visas i iTunes eller på din kompatibla iOS-enhet som alternativet att ansluta till för att trådlöst strömma musik till G-17 Air. När du har klickat på "Apply (Verkställ)", klicka på "Network Configuration (Nätverkskonfiguration)" i det vänstra fältet för att återgå till den ursprungliga sidan, gå till steg 6.
6. Gå till området "Airplay Wireless LAN Settings (Airplay trådlösa LAN-inställningar)" på skärmen och välj ditt trådlösa nätverk från listrutan bredvid "Service Set ID (SSID)" eller välj att ange det manuellt om du inte ser det eller det inte sänds (Figur 4), gå till steg 7.
7. När du har valt trådlöst nätverk, blir du ombedd att ange lösenordet för ditt trådlösa nätverk om ett sådant krävs, gå till steg 8
8. När du har angivit ditt lösenord, klicka på "Apply (Verkställ)". Sedan visas en skärm som anger "Warning, incorrect parameters about to change settings (Varning, felaktiga parametrar på väg att ändra inställningar)" (formuleringen varierar beroende på användning av Internet Explorer, Firefox, Safari, osv.). Klicka på OK, gå till steg 9.
9. Din G-17 Air startar automatiskt efter steg 8. När den trådlösa anslutningsknappen visar stadigt blått har din G-17 Air anslutits till det trådlösa nätverket. Om den trådlösa anslutningsknappen fortsätter att blinka blått, utför steg 1 t.o.m. 8 igen. Om du fortfarande har problem, se avsnittet felsökning eller ring Klipsch kundtjänst på +1 800 554 7724.
10. Återanslut till det trådlösa nätverket om du inte automatiskt blir återansluten. Återanslut LAN-kabeln om du kopplat loss den i början av denna installation.

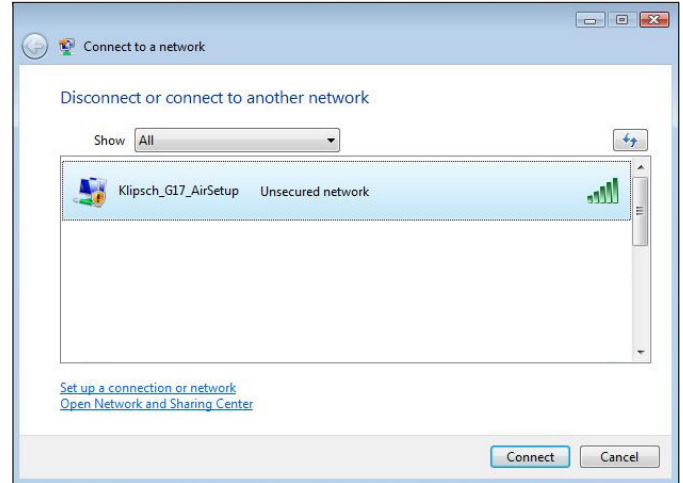
Du har nu anslutit Klipsch G-17 Air till det trådlösa nätverket.

Varje gång du slår på den, kommer den automatiskt ansluta till ditt nätverk!

FIGUR 1

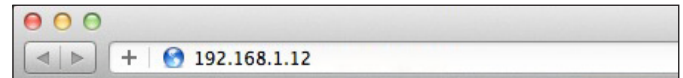


Apple trådlösa anslutningar

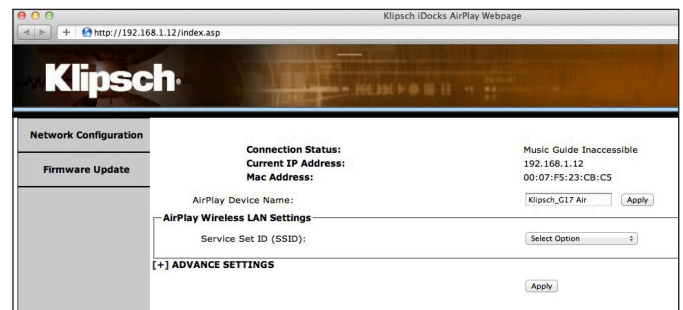


Windows trådlösa anslutningar

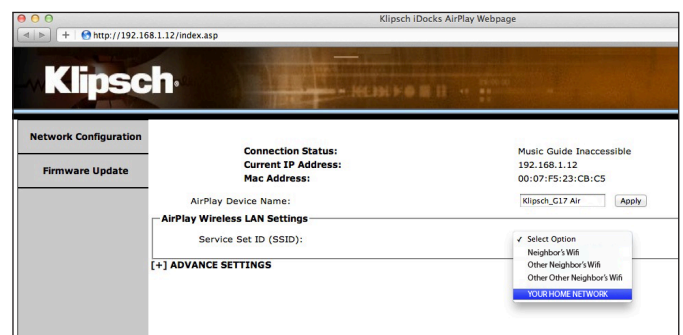
FIGUR 2



FIGUR 3



FIGUR 4



## SPELA ITUNES ELLER LAGRAD MUSIK PÅ EN KOMPATIBEL IPOD TOUCH, IPAD ELLER IPHONE

Öppna iTunes på datorn, hitta "AirPlay"-ikonen på den nedre listen i iTunes och klicka på den. Det ger dig möjlighet att spela iTunes på datorns högtalare eller Klipsch\_G17 xxxxxx (eller annat namn om du bytt under installationen) (Figur 5). Klicka på Klipsch\_G17 xxxxxx och klicka sedan på en sång att spela; iTunes visar att den ansluter till Klipsch\_G17 xxxxxx och din musik kommer att spela klart på din G-17 Air. För att göra det möjligt för G-17 Air att styra volymen i iTunes måste du välja "Edit (Redigera)" (om du använder Windows) eller "iTunes" (om du använder en Mac) och välj sedan "Preferences (Inställningar)". I "Preferences (Inställningar)", välj fliken "Devices (Enheter)" och välj alternativet "Allow iTunes audio control from remote speakers (Tillåt iTunes ljudkontroll från fjärranslutna högtalare)" (Figur 6).

När du vill spela lagrad musik på din kompatibla iPod, iPad eller iPhone, slå på G-17 Air och ge tid för anslutningsknappens LED på AirPlay att lysa stadigt blå. Kom åt din iTunesmusik på din kompatibla iOS-enhet och gå till en låt. Klicka på symbolen AirPlay till höger. Det ger dig möjlighet att spela iTunes på iOS-enhetens högtalare eller Klipsch\_G17 xxxxxx (eller annat namn om du bytt under installationen). Klicka på Klipsch\_G17 xxxxxx och klicka sedan på en låt att spela och din musik kommer att spela klart på din G-17 Air. Volymen kan justeras på både iOS-enheten och på G-17 Air.

## SPELA EN ENHET ANSLUTEN VIA USB ELLER 3,5 MM INGÅNGEN

1. Välj lämplig ingång (USB eller Aux) på G-17 Air genom att trycka på ingångsknappen.
2. Vrid volymen hela vägen ner på G-17 Air.
3. Anslut enheten som ska spelas via antingen USB- eller 3,5 mm-ingången på baksidan av G-17 Air med en sladd med USB- eller 3,5 mm-kontakt (ingår ej).
4. För USB, börja spela musik från enheten och skruva upp volymen på G-17 Air till önskad nivå. För Aux, skruva upp volymen på enheten till max och kontrollera volymen från G-17 Air.

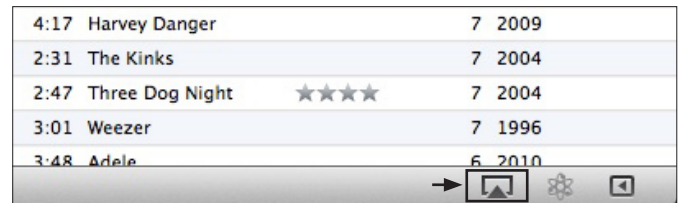
## INSTALLERA GALLER

Det unika gallret för högtalarna består av ett stycke genomskinlig rektangulär duk med metallstänger överst och nederst. Den hålls på plats av magneter inbäddade i slitsar överst och nederst på höljetts baksida. Dra försiktigt metallstängerna bort från den ena sidan, sedan den andra för att ta bort grillen. Gallret är utformat för att vara så lätt och akustiskt genomskinligt som möjligt, därför finns det ingen fast ram bakom. På grund av detta kan det vara nödvändigt att "jämna ut" duken när grillen är fäst på höljet med hjälp av två tummar för att spänna duken från topp till botten.

## UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Ditt Klipsch G-17 Air högtalarsystem har en tålig yta som bara bör kräva torrdamning eller rengöring med en torr trasa. Undvik att använda slipande eller lösningsmedelsbaserade rengöringsmedel och starka tvättmedel.

FIGUR 5

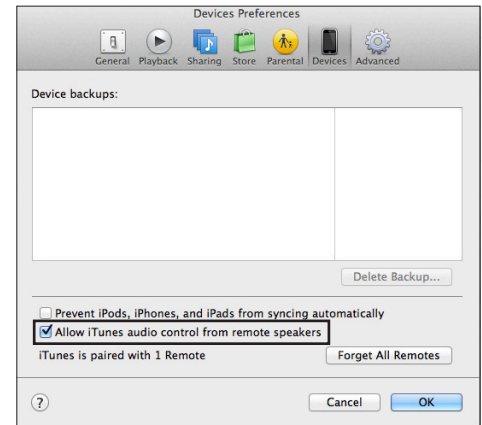
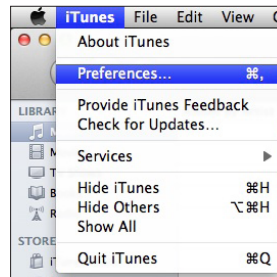


Ikonen AirPlay blir blå när den ansluts till en AirPlay-enhet

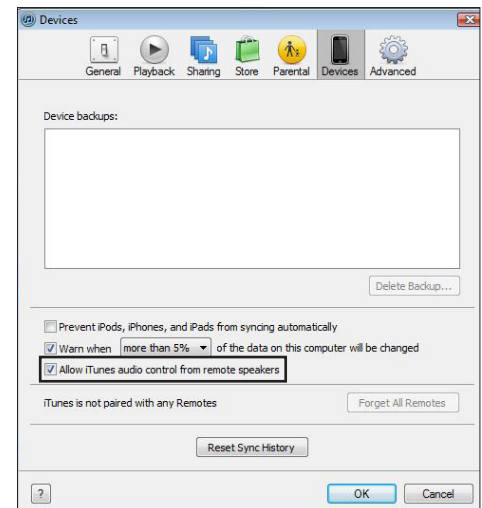
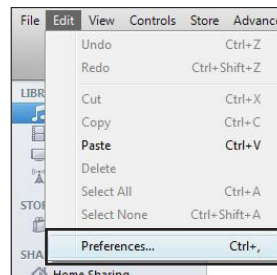
FIGUR 6

Rutan måste vara markerad på "Allow iTunes audio control from remote speakers (Tillåt iTunes ljudkontroll från fjärranslutna högtalare)".

Apple® iTunes



Windows iTunes



## FELSÖKNING

G-17 Air slår inte på strömmen.

- Kontrollera att DC-adaptorn är ordentligt ansluten till vägguttaget (LED på adaptorn lyser grön) och till baksidan av enheten.
- Kontrollera att det finns ström i det vägguttag där G-17 Air är ansluten.

G-17 Air har installerats men vill inte ansluta till nätverket.

- Starta om det trådlösa nätverket: koppla ur den trådlösa routern i minst 30 sekunder och anslut därefter igen
- Koppla ur strömmen från baksidan av G-17 Air i minst 30 sekunder, sätt i kontakten igen och installera om

iOS-enheten låser sig.

- Håll strömbrytaren nere på iOS-enheten tills "Slide to Power Off (Skjut för att stänga av)" visas på skärmen. Skjut listen för att stänga av enheten. När den är avstängd, håll strömbrytaren nere tills Apple-logotypen visas.

G-17 Air är på och ansluten till nätverket (den trådlösa anslutningsknappen lyser stadigt blått och Airplay-ikonen lyser stadigt blått) men den spelar inte musik från iTunes eller din kompatibla iOS-enhet.

- I programmet "Settings (Inställningar)" på din iOS-enhet, stäng av Wi-Fi och slå sedan på igen.
- Starta iTunes (PC eller Mac), iPod app (iPhone) eller Music app (iPod Touch) igen.
- Kontrollera att volymen på G-17 Air inte är avstängd.
- Kontrollera att du har hämtat den senaste iTunes-mjukvaran (10.1 eller senare) och iOS-enhetens mjukvara (iOS 4.2).
- Starta om det trådlösa nätverket: koppla ur den trådlösa routern i minst 30 sekunder och anslut därefter igen.
- Starta om datorn eller iOS-enheten (för att starta iOS-enheten, följ instruktionerna i avsnittet "iOS enheten låser sig" ovan).

G-17 Air, sidan trådlös anslutning (192.168.1.12) läses inte in på min PC eller Mac.

- Inaktivera ytterligare brandväggs skydd som är aktiverat genom anti-virusprogram innan du börjar installera G-17 Air. När du har avslutat installationen återaktivera brandväggs skyddet.

## TIPS

- G-17 Air fungerar inte på ett enbart N trådlöst nätverk eller på ett gäst-nätverk med begränsad åtkomst.
- Innan du växlar till USB- eller Aux-ingång, sluta strömma musik via AirPlay.
- Innan du växlar till AirPlay eller Aux-ingång, sluta spela musik på USB-ingången.
- När du växlar mellan iOS-enheter, låt minst 10 sekunder gå innan du spelar med den nya iOS-enheten.
- Under AirPlay installationen, koppla loss LAN-kabeln från datorn om du har en ansluten. Detta eliminerar IP-konflikter.
- När din G-17 Air installation är klar kan du lämna Klipsch webbsida och ansluta till ditt hemmanätverk.

## ÅTERSTÄLL TILL FABRIKSINSTÄLLNINGAR

- Enheten är på.
- Håll återställningsknappen tills den trådlösa anslutningsknappen lyser rött och släpp sedan.

## UPPDATERING AV INBYGGD PROGRAMVARA

Om du vill veta hur du installerar den senaste versionen av G-17 Air:s inbyggda programvara, om det finns någon, gå till G-17 Air produktsida på klipsch.com eller ring +1 800 554 7724.

## TREDJE PARTS PROGRAM

G-17 Air är kompatibelt med alla aktiverade AirPlay iOS-program.

## KLIPSCH KUNDTJÄNST

Klipsch kundtjänst/tekniskt stöd (USA): +1 800 554 7724

Klipsch är ett registrerat varumärke som tillhör Klipsch Group Inc.

AirPlay, logotypen AirPlay, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch och Safari är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och andra länder. iPad är ett varumärke som tillhör Apple Inc.

Firefox är ett registrerat varumärke som tillhör Mozilla Foundation.


Internet Explorer är ett varumärke som tillhör Microsoft Corporation i USA och andra länder.

Wi-Fi CERTIFIERADE-logotypen är ett certifieringsmärke som tillhör Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi är ett registrerat varumärke som tillhör Wi-Fi Alliance.

# RUSSIAN - РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ!

1. ПРОЧИТАЙТЕ эту инструкцию.
2. СОХРАНИТЕ эту инструкцию.
3. ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ на все предостережения.
4. СОБЛЮДАЙТЕ все указания.
5. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ эту систему рядом с водой.
6. ЧИСТКУ УСТРОЙСТВА выполняйте только сухой тканью.
7. НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ какое-либо из вентиляционных отверстий. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкцией производителя.
8. НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ устройство вблизи любых источников тепла, таких как радиаторы, вентиляционные решетки обогревателей, печи или другие устройства (включая усилители), излучающие тепло.
9. В целях безопасности НЕ ПРЕНЕБРЕГАЙТЕ вилкой полярного или заземленного типа. Полярная вилка имеет два контакта, один из которых шире другого. Вилка заземленного типа имеет два контакта и третий заземляющий штырь. Широкий контакт или третий штырь предусмотрены для обеспечения вашей безопасности. Если прилагаемая вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику с целью замены розетки устаревшего типа.
10. ОБЕСПЕЧЬТЕ защиту шнура питания от наступания на него или защемления, в особенности, вблизи вилок, электрических розеток или в месте, где шнур выходит из устройства.
11. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО те вспомогательные приспособления или принадлежности, которые рекомендованы производителем. 
12. ИСПОЛЬЗУЙТЕ только с тележкой, консолью, треногой, крепежной скобой или столом, которые рекомендованы производителем или продаются вместе с устройством. При использовании тележки будьте осторожны при перемещении устройства на тележке и, во избежание серьезной травмы, следите за тем, чтобы она не опрокинулась.
13. ОТКЛЮЧАЙТЕ устройство от сети во время грозы или если оно не используется в течение длительного времени.
14. Для технического обслуживания ОБРАЩАЙТЕСЬ к квалифицированному обслуживающему персоналу. Обслуживание необходимо при любом повреждении устройства, например, при повреждении шнура питания или вилки, попадании жидкости или посторонних предметов внутрь устройства, при пребывании устройства под дождем или в условиях повышенной влажности, в том случае, если устройство не работает нормально или его уронили.
15. ЗАЩИЩАЙТЕ устройство от проникновения жидкости или брызг и не ставьте на устройство никакие емкости с водой, например, вазы.
16. Для полного отключения устройства от сети отсоедините вилку шнура питания от розетки.
17. Вилка шнура питания должна всегда оставаться в работоспособном состоянии.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии важных указаний по эксплуатации и техническому обслуживанию (ремонту) в руководстве, приложенном к устройству.



Знак молнии со стрелкой в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии неизолированного «опасного напряжения» внутри корпуса устройства, которое может быть достаточно высоким для создания риска поражения электрическим током.

**ВНИМАНИЕ!** Для уменьшения риска поражения электрическим током не следует эксплуатировать устройство под дождем или в условиях высокой влажности.

**ВНИМАНИЕ!** Не ставьте на устройство источники открытого пламени, например, свечи.

**ВНИМАНИЕ!** Батареи (комплект батарей или установленные батареи) не должны подвергаться воздействию избыточного тепла, например, прямого солнечного света, открытого огня и т. п.

**ВНИМАНИЕ!** Существует опасность взрыва, если батарея заменена неправильно. Следует заменять эту батарею только батареями того же типа или эквивалентной.

**ВНИМАНИЕ!** Не класть батареи в рот и не глотать.

Ликвидируйте любые использованные батареи соответствующим образом, следуя правилам, установленным в данном регионе. Не сжигайте.



УСТАНАВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО В НЕПОСРЕДСТВЕННОЙ БЛИЗОСТИ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКЕ И ОБЕСПЕЧЬТЕ ЛЕГКИЙ ДОСТУП К АВТОМАТИЧЕСКОМУ ВЫКЛЮЧАТЕЛЮ.

**ВНИМАНИЕ!** ДАННОЕ УСТРОЙСТВО РАССЧИТАНО НА ПИТАНИЕ ТОЛЬКО ОТ НАПРЯЖЕНИЙ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА,

УКАЗАННЫХ НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ, ИЛИ ОТ ПРИЛАГАЕМОГО К УСТРОЙСТВУ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ. ПИТАНИЕ ОТ ДРУГИХ НОМИНАЛОВ НАПРЯЖЕНИЙ, КРОМЕ УКАЗАННЫХ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕОБРАТИМОМУ ПОВРЕЖДЕНИЮ УСТРОЙСТВА И АННУЛИРОВАНИЮ ГАРАНТИИ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АДАПТЕРОВ ВИЛОК ПЕРЕМЕННОГО ТОКА НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ, ПОТОМУ ЧТО В ЭТОМ СЛУЧАЕ ИЗДЕЛИЕ МОЖЕТ БЫТЬ ВКЛЮЧЕНО В РОЗЕТКУ С НАПРЯЖЕНИЕМ, НА КОТОРОЕ НЕ РАССЧИТАНО ИЗДЕЛИЕ. ЕСЛИ УСТРОЙСТВО СНАБЖЕНО СЪЕМНЫМ ШНУРОМ ПИТАНИЯ, СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ТАКОЙ ТИП ШНУРА, КОТОРЫЙ ПРИЛАГАЕТСЯ К ВАШЕМУ УСТРОЙСТВУ ИЛИ ИМЕЕТСЯ У ВАШЕГО МЕСТНОГО ДИСТРИБЬЮТОРА И (ИЛИ) РОЗНИЧНОГО ПРОДАВЦА. ЕСЛИ ВЫ НЕ УВЕРЕНЫ В ПРАВИЛЬНОМ РАБОЧЕМ НАПРЯЖЕНИИ ПИТАНИЯ, ПРОСЬБА ОБРАТИТЬСЯ К ВАШЕМУ МЕСТНОМУ ДИСТРИБЬЮТОРУ И (ИЛИ) К РОЗНИЧНОМУ ПРОДАВЦУ. **CE 1588**

## ИНФОРМАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ПРАВИЛАМ, ПРИНЯТЫМ В ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ

На изделие может быть нанесена маркировка (CE) о соответствии требованиям Европейского Союза: требованиям директивного документа 2006/95/EC в части низких напряжений; требованиям директивного документа 2004/108/EC в части ЭМС; требованиям директивного документа EC 2009/125/EC относительно соответствия конструкции экологическим требованиям; требованиям директивного документа 1999/5/EC, относящимся к оконечному радио- и телекоммуникационному оборудованию (R&TTE).

## УВЕДОМЛЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ (WEEE)

ПРИМЕЧАНИЕ. ЭТА МАРКИРОВКА ОТНОСИТСЯ ТОЛЬКО К СТРАНАМ, ВХОДЯЩИМ В ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ (ЕС), А ТАКЖЕ К НОРВЕГИИ.

ЭТО УСТРОЙСТВО МАРКИРОВАНО В СООТВЕТСТВИИ С ДИРЕКТИВНЫМ ДОКУМЕНТОМ ЕС 2002/96/EC, ОТНОСЯЩИМСЯ К УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ (WEEE). ЭТА МАРКИРОВКА УКАЗЫВАЕТ, ЧТО ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ НЕ ДОЛЖНО ЛИКВИДИРОВАТЬСЯ ВМЕСТЕ С БЫТОВЫМИ ОТХОДАМИ. ОНО ДОЛЖНО БЫТЬ ПОМЕЩЕНО В СООТВЕТСТВУЮЩУЮ ТАРУ ДЛЯ ВОЗМОЖНОСТИ УТИЛИЗАЦИИ И ПЕРЕРАБОТКИ.



## ИНФОРМАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ТРЕБОВАНИЯМ К ЭМС, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫМИ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИЕЙ ПО СВЯЗИ (FCC) (США) И ТЕХНИЧЕСКИМИ СТАНДАРТАМИ

### КАНАДЫ

Это устройство соответствует требованиям части 15 правил FCC. Работа устройства должна удовлетворять следующим двум условиям: (1) оно не должно создавать помех и (2) оно должно воспринимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательный режим работы устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ. Данное оборудование прошло испытания, в результате которых было установлено, что оно соответствует ограничениям, определенным для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 требований FCC. Эти ограничения призваны обеспечить обоснованную защиту от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать энергию радиочастотного спектра, и, если оно не установлено и используется согласно инструкции, может вызвать недопустимые помехи радиосвязи. Тем не менее, нет гарантии, что помехи не будут иметь места при установке в конкретных условиях. Если данное оборудование не вызывает недопустимых помех для приема радио или телевизионного сигналов, что можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователь должен способствовать устранению помех с помощью одной или нескольких из числа следующих мер:

- Переориентировать или переместить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоединить оборудование к розетке питания, отличной от той, с которой соединен приемник.
- Проконсультироваться с дилером или опытным техническим специалистом в области радио и телевидения об оказании помощи.

Утверждено после проверки соответствия части 15 FCC как цифровое устройство класса В.

Предостережение. Изменения или модификации, явным образом не утвержденные изготовителем, могут аннулировать право пользователя эксплуатировать данное устройство.

Данный цифровой прибор класса В соответствует требованиям канадского стандарта ICES-003 на оборудование, вызывающее помехи.

## ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО СООТВЕТСТВИЯ БЕСПРОВОДНОГО ПЕРЕДАТЧИКА ТРЕБОВАНИЯМ СТАНДАРТОВ ПО СВЯЗИ

Обозначение «С» перед номером сертификации радиопередающего устройства указывает только на то, что оно соответствует техническим требованиям, предъявляемым со стороны промышленных стандартов Канады.

Это устройство соответствует требованиям части 15 требований Федеральной комиссии США по связи (FCC), а также требованиям промышленных стандартов Канады, относящимся к безлицензионному использованию RSS-протоколов передачи данных. Работа устройства должна удовлетворять следующим двум условиям: (1) оно не должно создавать помех, и (2) оно должно воспринимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательный режим работы устройства.



## НАЦИОНАЛЬНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ

Данное устройство предназначено для использования в домашних или офисных условиях во всех странах Европейского Союза (а также в других странах, придерживающихся директивного документа 1999/5/ЕС Европейского Союза) без каких-либо ограничений, за исключением стран, указанных ниже.

Страна	Ограничения	Причина и комментарии
Болгария	Нет	Для использования на открытом воздухе или для публичного использования необходимо общее разрешение.
Франция	Использование на открытом воздухе ограничивается 10 мВт эффективной изотропно-излучаемой мощности в диапазоне частот 2454–2483,5 МГц	Используется военная радиолокация. В последние годы осуществляется перераспределение диапазона частот 2,4 ГГц, с тем чтобы создать возможность уменьшения напряжения в этом диапазоне. Полное внедрение запланировано на 2012 год.
Италия	Нет	При использовании за пределами принадлежащей вам территории необходимо общее разрешение.
Люксембург	Нет	Для обеспечения работы сети и предоставления услуг (не для обеспечения диапазона частот) необходимо общее разрешение.
Норвегия	Внедрено	Этот подраздел не относится к географическому району в радиусе 20 км от центра поселка Нью-Элсандр.
Российская Федерация	Нет	Только для использования в помещении.

Примечание. Это изделие не должно использоваться на открытом воздухе во Франции.

## БЛАГОДАРНОСТЬ

Спасибо за покупку беспроводной музыкальной системы Klipsch Gallery™ G-17 Air! Скоро вы получите непосредственное впечатление не только от новейшего и самого легкого способа слушать вашу любимую музыку, но вы будете слушать ее с помощью системы, разработанной компанией с 65-летней репутацией в области создания громкоговорителей и музыкальных аппаратов, воспроизводящих звук, наиболее близкий к оригиналу. Технология компании Klipsch с использованием рупора в качестве звуковоспроизводящего устройства, примененная в системе G 17 Air, произошла от громкоговорителей стоимостью тысячи долларов, используемых меломанами. Отдельные громкоговорители для воспроизведения высоких частот (твитеры) и низких частот (вуферы) с использованием рупора в качестве звуковоспроизводящего устройства имеют двойное усиление для обеспечения наибольшей возможной чистоты звучания.

## РЕГИСТРАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Зарегистрируйте изделие онлайн на сайте [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

- Компания Klipsch Group Inc. (KGI) будет сообщать вам последние новости относительно новых изделий и приемов стимулирования.
- Ваша персональная информация никогда не будет продана повторно.
- Эта регистрационная информация не используется для целей гарантии.

**Для предъявления претензий по гарантии сохраняйте ваш товарный чек.**

## НАЗНАЧЕНИЕ

Система Klipsch G-17 Air создана для воспроизведения музыки:

- а. По беспроводной связи от любого устройства, использующего вашу существующую беспроводную связь и оснащенного техническими средствами Apple® AirPlay®.
- б. Подсоединяется через USB-порт, расположенный на задней стенке, большинство 30-штыревых устройств типа iPod®, iPhone® или iPad™.
- в. Подсоединяется через расположенный на задней стенке разъем диаметром 3,5 мм к выходу на наушники любого плеера типа MP3 или телефона.

Если на вашем компьютере типа «Макинтош» (МАК) или персональном компьютере (ПК) установлена версия программы iTunes 10.1 или более поздняя, вы можете слушать по беспроводной связи «в потоке» любую музыку из вашей фонотеки или также в потоке по беспроводной связи из радиостанций Интернета, принимаемых системой G-17 Air. Вы можете также по беспроводной связи через систему G-17 Air слушать в потоке музыку от ваших устройств типа iPhone, iPad или iPod touch (для этих устройств необходимо иметь операционную систему iOS 4.2 или более позднюю версию). Вспомогательный вход диаметром 3,5 мм позволяет вам также прослушивать через систему G-17 Air любое аудиоустройство с выходом на разъем 3,5 мм (кабель для разъема 3,5 мм в комплект поставки не включен).

Для трансляции в эфир через компьютеры типа МАК или ПК необходима версия программы iTunes 10.1

или более поздняя. Трансляция в эфир может также производиться через любое устройство, работающее под операционной системой версии iOS 4.2 или более поздней (iPhone 3G, 3GS или 4, iPod touch 2-го, 3-го или 4-го поколений, iPad или iPad 2). Тем не менее, для получения наибольшего эффекта от вашей системы звуковоспроизведения рекомендуется использовать обновления ваших программ iOS и iTunes.



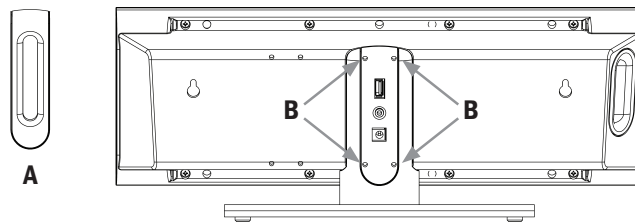
## ВЕДОМОСТЬ УПАКОВКИ

1. Основной блок системы G-17 Air
2. Стеклооснование блока G-17 Air с прикрепленными опорами и стойкой
3. Резиновая накладка на входе в стойку
4. Четыре винта с крестообразным шлицем (для крепления стойки к блоку G-17 Air)
5. Защитная сетка [громкоговорителя]
6. Устройство дистанционного управления (с батареей)
7. Источник питания
8. Сетевой шнур для подключения к розетке питания переменного тока (вилка для подключения к источнику питания)
9. Данное руководство пользователя
10. Краткое руководство по настройке AirPlay
11. Белые перчатки

## КРЕПЛЕНИЕ ОСНОВАНИЯ К ОСНОВНОМУ БЛОКУ СИСТЕМЫ G-17 AIR

Для установки на рабочий стол вам необходимо сперва закрепить входящее в комплект поставки основание.

1. Аккуратно удалите закрывающую вход (А) резиновую накладку на задней стороне стойки, закрепленной на основании из закаленного стекла, что позволит увидеть четыре отверстия под винты в стойке (В).
2. Совместите отверстия под винты на задней части основного блока системы G-17 с отверстиями, имеющимися в стойке.
3. С помощью четырех винтов прикрепите устройство G-17 Air к стойке. Чрезмерная затяжка винтов не допускается.
4. Установите на место резиновую накладку, закрывающую вход



## УСТАНОВКА БЛОКА G-17 НА СТЕНЕ

1. Определите подходящее место для настенного монтажа блока G-17 и завершите подвод проводов к нему перед тем, как закреплять на стене. НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ НА ПОТОЛОК.
2. С помощью карандаша отметьте на стене положение двух направляющих отверстий, отстоящих друг от друга на расстоянии 12 дюйм. (30,48 см) по горизонтали.
3. Предварительно в отмеченных местах просверлите направляющие отверстия. При сверлении в каркасной стойке (идеально) для крепления блока G-17 Air рекомендуется использовать монтажные винты № 10 (в комплект поставки не включены). Если в соответствующем месте каркасной стойки нет, то для крепления блока G-17 Air установите в направляющие отверстия стеновые анкеры (в комплект поставки не включены). Стеновые анкеры должны выдерживать нагрузку не менее 8 фунт. (3,63 кг).



## ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ ВВОДА БЛОКА G-17 AIR

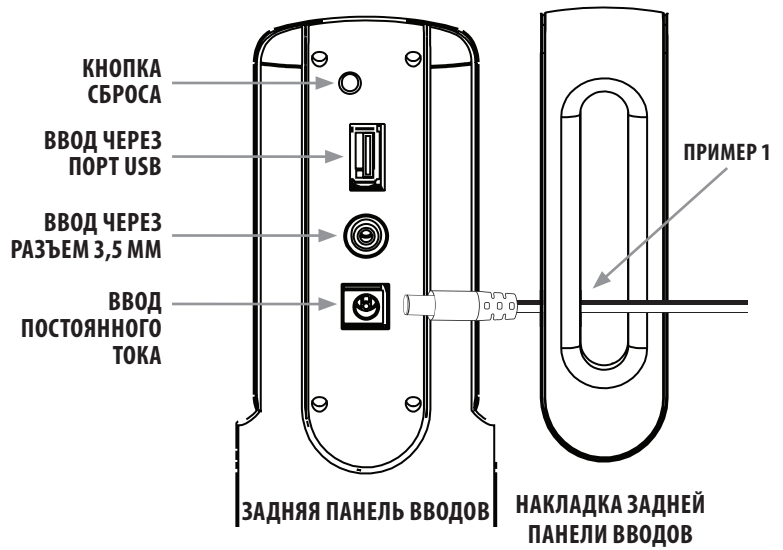
В задней панели блока G-17 Air имеются три различных входа и одна кнопка сброса.

**КНОПКА СБРОСА:** Полностью отсоединяет блок G-17 Air от беспроводной сети и удаляет имя, данное блоку G-17 Air при настройке беспроводной связи.

**СТАНДАРТНЫЙ USB-ВВОД:** Через этот ввод для большинства устройств, работающих под операционной системой iOS, осуществляются функции подключения, воспроизведения и зарядки (в комплект поставки кабель не включен) (время зарядки зависит от типа устройства, работающего под iOS).

**ВВОД ДЛЯ РАЗЪЕМА 3,5 ММ:** Через этот ввод осуществляются функции соединения и воспроизведения с любым устройством с выходом диаметром 3,5 мм для наушника.

**ВВОД ДЛЯ ПОСТОЯННОГО ТОКА:** Соединяется с входящим в комплект поставки силовым адаптером (НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ НИКАКИМ ДРУГИМ АДАПТЕРОМ). При соединении с любым входом снимите накладку с задней панели входов, пропустите через накладку провод и подсоедините его к соответствующему входу. После того, как все соединения выполнены, верните накладку на заднюю панель входов блока G-17 Air. (См. пример 1.)



## В БОКОВОЙ ПАНЕЛИ БЛОКА G-17 AIR ИМЕЮТСЯ ПЯТЬ ОТДЕЛЬНЫХ КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ.

В боковой панели блока G-17 Air имеются пять отдельных кнопок управления.

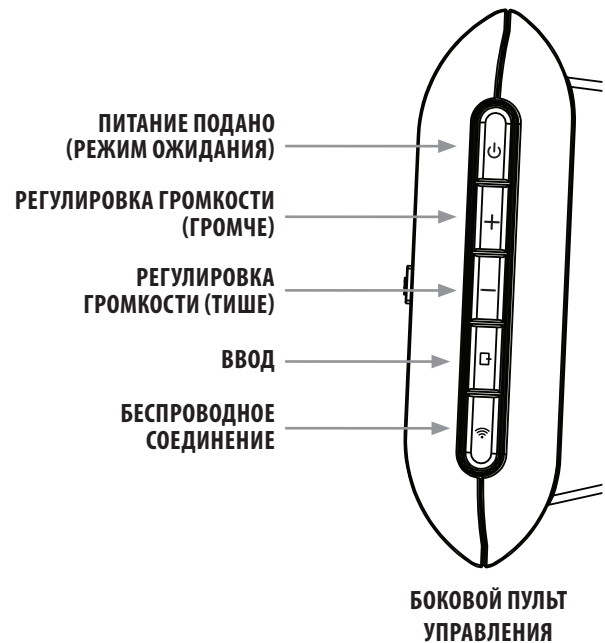
**ПИТАНИЕ ВКЛЮЧЕНО (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ):** При включенном питании светодиодный индикатор светится немигающим зеленым светом, в режиме ожидания светодиодный индикатор не светится. (Примечание: в режиме ожидания система потребляет минимум мощности.)

**РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ (ГРОМЧЕ):** Служит для увеличения громкости любого устройства, подключенного через USB-порт или вход диаметром 3,5 мм, или любого устройства, соединенного с блоком сети AirPlay беспроводной связью.

**РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ (ТИШЕ):** Служит для уменьшения громкости любого устройства, подключенного через USB-порт или вход диаметром 3,5 мм, или любого устройства, соединенного с блоком AirPlay беспроводной связью.

**ВВОД:** Первая входная позиция — это блок сети AirPlay, вторая — вход от USB-порта, третья — вход от устройства, подключаемого через разъем диаметром 3,5 мм (при беспроводном соединении светодиод, показанный ниже, мигает фиолетовым цветом, указывая выбранный ввод, см. ниже).

**БЕСПРОВОДНОЕ СОЕДИНЕНИЕ:** При включенном питании в случае беспроводного соединения светодиодный индикатор часто мигает синим цветом, затем начинает мигать медленнее, указывая, что устройство G-17 Air ищет сеть. При подсоединении к сети светодиодный индикатор светится немигающим синим цветом (если выполнена первоначальная настройка соединения с сетью). При первоначальной настройке сети светодиодный индикатор мигает фиолетовым цветом (см. раздел «Настройка сети для работы с AirPlay»); он мигает фиолетовым цветом, если вы переключаете входы с помощью кнопки ввода в следующем порядке: при входе через AirPlay он мигнет фиолетовым цветом один раз, при входе через USB-порт он мигнет фиолетовым цветом дважды; при входе через разъем диаметром 3,5 мм он мигнет фиолетовым цветом трижды.



## ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ БЛОКОМ G-17

**ПИТАНИЕ ПОДАНО (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ):** Включение и выключение питания устройства G-17 Air.

**ВВОД:** Изменение входа в устройство G-17 Air.

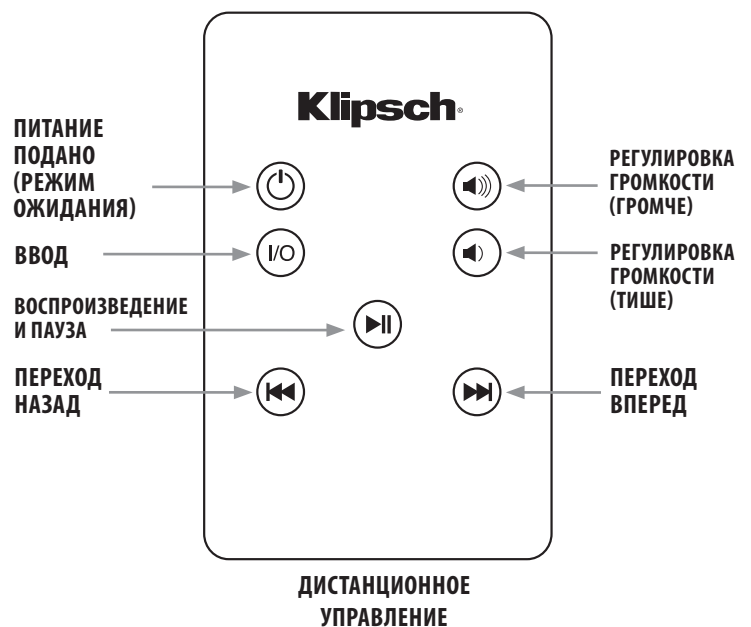
**ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ И ПАУЗА:** Включение режима воспроизведения и паузы на устройствах, совместимых с устройствами Apple и Airplay.

**ПЕРЕХОД НАЗАД:** Переход на предыдущую звуковую дорожку устройств, совместимых с устройствами Apple и Airplay.

**РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ (ГРОМЧЕ):** Увеличение уровня громкости устройства G-17 Air.

**РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ (ТИШЕ):** Уменьшение уровня громкости устройства G-17 Air.

**ПЕРЕХОД ВПЕРЕД:** Переход на следующую звуковую дорожку устройств, совместимых с устройствами Apple и Airplay.



## НАСТРОЙКА СВЯЗИ С СЕТЬЮ AIRPLAY

Система Klipsch G-17 Air соединит вашу существующую домашнюю беспроводную сеть с сетью AirPlay и будет автоматически соединяться с ней всякий раз, когда вы будете включать систему G-17 Air.

Чтобы выполнить эту настройку, ваш персональный компьютер типа ПК или «Макинтош» (МАК) должен иметь встроенную беспроводную сеть. Если ваш ПК или МАК не имеет встроенной беспроводной сети, воспользуйтесь приложением к операционной системе iOS или выполните следующие шаги, пользуясь браузером Safari на вашем устройстве с операционной системой iOS.

### ШАГИ ПО НАСТРОЙКЕ СЕТИ AIRPLAY

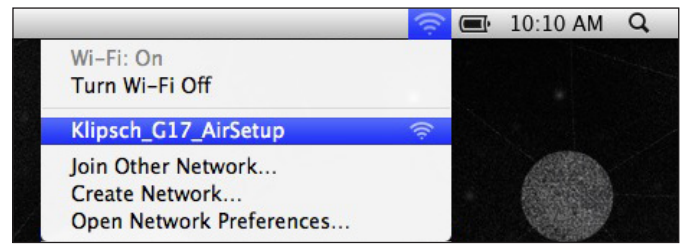
(Для осуществления настройки вы должны знать наименование вашей домашней беспроводной сети (сетевой идентификатор, SSID) и свой пароль.

1. Отсоедините сетевой кабель, дающий связь с интернетом, от вашего компьютера (если он соединен). Подсоедините блок G-17 Air. Светодиодный индикатор-кнопка беспроводной сети начнет светиться красным цветом, затем часто мигать синим цветом в течение 25 секунд. Как только он начнет медленно мигать синим, переходите к шагу 2.
2. Чтобы выйти на режим соединения с устройством G-17 Air, нажмите и удерживайте кнопку беспроводной связи до тех пор, пока светодиодный индикатор не начнет светиться фиолетовым цветом, и отпустите. Он будет часто мигать фиолетовым цветом в течение 30 секунд. Как только он начнет медленно светиться фиолетовым цветом, переходите к шагу 3.
3. Откройте служебную программу беспроводной связи на вашем ПК или МАК, чтобы увидеть доступные сети. Должна присутствовать настройка системы Klipsch G-17 Air. (Если она не появляется в списке, щелкните экранную кнопку обновления, чтобы получить самый последний список доступных сетей.) Выберите опцию Klipsch\_G-17\_AirSetup и щелкните на соединении (рис. 1). Как только светодиодный индикатор загорится немигающим фиолетовым цветом, переходите к шагу 4.
4. Откройте ваш интернет-браузер (Internet Explorer®, Firefox®, Safari® и т. п.) и введите IP-адрес <http://192.168.1.12> в окне адреса, затем нажмите Enter (Ввод) (рис. 2), переходите к шагу 5.
5. Как только вы ввели IP-адрес, в вашем браузере появится экран настройки устройства Klipsch G-17 Air (рис. 3). Если вы хотите изменить имя Klipsch G-17 Air на какое-нибудь другое, вы можете набрать это имя в строке AirPlay Device Name (Имя устройства AirPlay) и щелкнуть на экранной команде Apply (применить). Какое бы имя вы ни выбрали, оно появится в программе iTunes или на совместимом с операционной системой iOS устройстве в качестве возможности соединения, чтобы по беспроводной сети в потоке передавать выбранную вами музыку на устройство G-17 Air. После того, как вы щелкнули по команде Apply (применить), щелкните по команде Network Configuration (Конфигурация сети) в левой панели, чтобы вернуться на исходную страницу, и переходите к шагу 6.
6. Перейдите на участок экрана Airplay Wireless LAN Settings (Настройка беспроводной локальной сети Airplay) и выберите вашу беспроводную сеть из выпадающего меню рядом с надписью Service Set ID (SSID) (Сетевой идентификатор) или выберите возможность ввести его вручную, если вы не видите его или если не началась передача (рис. 4), переходите к шагу 7.
7. После того, как вы выбрали вашу беспроводную сеть, вам будет предложено ввести ее пароль, если он требуется, переходите к шагу 8.
8. После ввода пароля, щелкните по команде Apply (Применить), появится экран с сообщением Warning, incorrect parameters about to change settings (Предупреждение: неверные параметры готовы изменить настройки) (текст может отличаться от приведенного в зависимости от того, какой используется браузер – Internet Explorer, Firefox, Safari и т. д.). Щелкните по команде OK и переходите к шагу 9.
9. Ваше устройство G-17 Air автоматически перезагрузится после выполнения шага 8. После того, как кнопка беспроводной связи начнет светиться немигающим синим цветом, ваше устройство G-17 Air окажется успешно подключенным к вашей беспроводной сети. Если кнопка беспроводной связи продолжает мигать синим, выполните шаги 1–8 снова. Если вы по-прежнему испытываете трудности, обратитесь к разделу «Поиск и устранение неисправностей» или позвоните в службу работы с покупателями по телефону 1-800-KLIPSCH (1-800-554-7724).
10. Восстановите соединение со своей беспроводной сетью, если оно не восстановилось автоматически. Повторно подсоедините ваш кабель локальной сети (LAN), если вы отсоединили его в начале данной настройки.

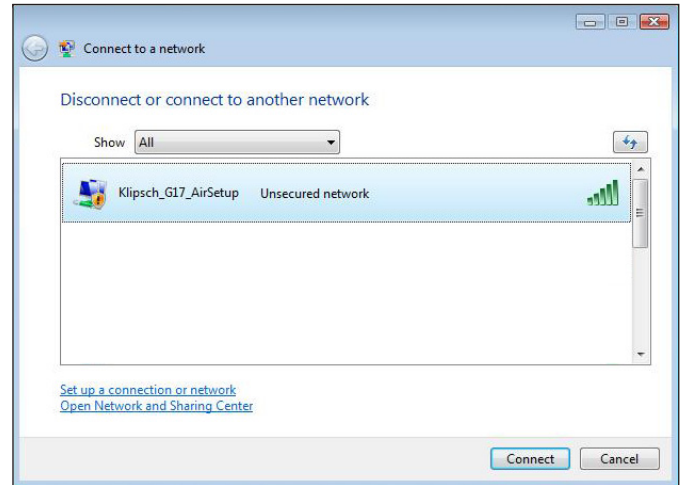
Теперь вы подсоединили свою систему Klipsch G-17 Air к вашей беспроводной сети.

Каждый раз, когда вы включаете систему, она автоматически соединяется с вашей сетью!

### РИС. 1

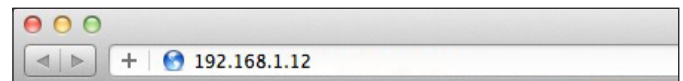


Беспроводные соединения для устройств Apple

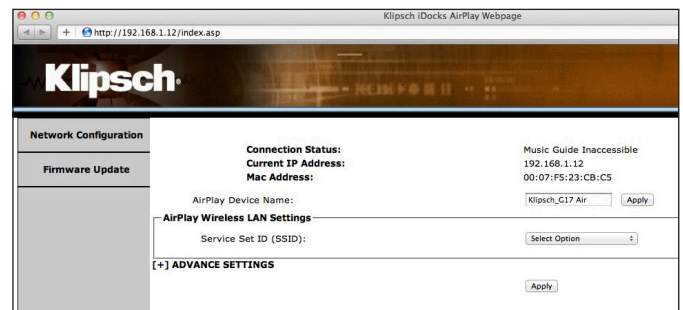


Беспроводные соединения для Windows

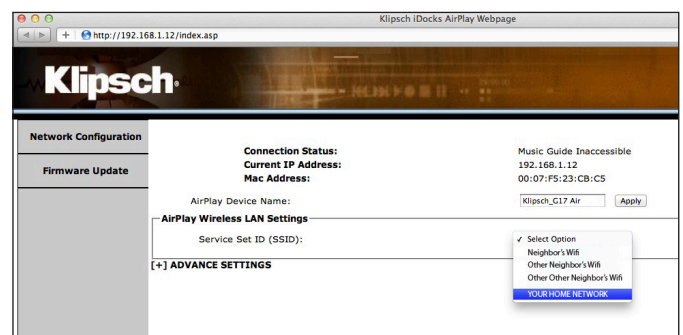
### РИС. 2



### РИС. 3



### РИС. 4



## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЧЕРЕЗ ПРОГРАММУ ITUNES ИЛИ СОХРАНЕНИЕ МУЗЫКИ НА ВАШИХ СОВМЕСТИМЫХ УСТРОЙСТВАХ IPOD TOUCH, IPAD ИЛИ IPHONE

Откройте на вашем компьютере программу iTunes, найдите значок AirPlay на нижней линейке программы iTunes и щелкните по нему. Это даст вам возможность слушать музыку через программу iTunes на громкоговорителях вашего компьютера или через систему Klipsch\_G17 xxxxxx (или другое имя, если вы изменили его в процессе начальной настройки) (рис. 5). Щелкните на значке Klipsch\_G17 xxxxxx, затем щелкните на производстве, которое выбрали для воспроизведения; программа iTunes покажет, что она соединена с системой Klipsch\_G17 xxxxxx, и ваша музыка будет чисто воспроизводиться вашим устройством G-17 Air. Чтобы предоставить устройству G-17 Air возможность управлять уровнем звука в программе iTunes, вам необходимо выбрать функцию Edit (если используется операционная система ПК Windows, или iTunes (если используется компьютер МАК), после чего выбрать Preferences (Настройки). В меню Preferences выбрать вкладку Devices (Устройства) и выбрать опцию Allow iTunes audio control from remote speakers (Разрешить программе iTunes управлять звуковоспроизведением от дистанционно расположенных громкоговорителей) (рис. 6).

Для воспроизведения загруженной музыки на ваших совместимых устройствах типа iPod, iPad или iPhone включите систему G-17 Air и подождите, пока светодиодный индикатор на кнопке соединения с AirPlay загорится немигающим синим цветом. Обратитесь к вашей музыке с помощью программы iTunes через совместимое с операционной системой iOS устройство и перейдите к воспроизведению музыки. Щелкните по значку AirPlay справа. Это даст вам возможность воспроизводить содержимое iTunes через громкоговорители устройства с операционной системой iOS или через систему Klipsch\_G17 xxxxxx (или другое имя, если вы изменили его в процессе начальной настройки). Щелкните по Klipsch\_G17 xxxxxx, а затем по музыкальному производству, которое вы хотите воспроизводить, и оно будет чисто воспроизводиться через вашу систему G 17 Air. Уровень громкости можно регулировать как на вашем устройстве с операционной системой iOS, так и через систему G-17 Air.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С УСТРОЙСТВА, СОЕДИНЕННОГО ЧЕРЕЗ USB-ПОРТ ИЛИ ЧЕРЕЗ РАЗЪЕМ ДИАМЕТРОМ 3,5 ММ

1. Выберите соответствующий вход (USB или Aux (вспомогательный)) на устройстве G-17 Air нажав на кнопку ввода.
2. Уровень громкости на устройстве G-17 Air уменьшите в максимально возможной степени.
3. Подсоедините устройство, с которого будет происходить воспроизведение, с USB-портом или разъемом диаметром 3,5 мм на задней стенке блока G-17 Air, пользуясь проводом с соединителем под USB-порт или соединителем для разъема 3,5 мм (в комплект поставки не включен).
4. При использовании USB-порта начинайте воспроизведение музыкального произведения через блок G-17 Air, установив на нем желаемый уровень громкости. При подключении через вход Aux установите уровень громкости на подключенном устройстве до максимально возможного, управление уровнем громкости осуществляйте через блок G-17 Air.

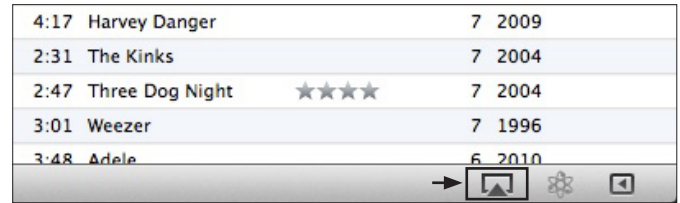
## УСТАНОВКА СЕТКИ

В уникальной сетке для громкоговорителей имеется вставка из прозрачной ткани прямоугольной формы с металлическими стержнями сверху и снизу. Она удерживается на месте с помощью магнитов, встроенных в прорези в верхней и нижней частях корпуса. Для извлечения сетки осторожно вытащите металлический стержень сначала с одной стороны, а затем с другой. Сетка сконструирована таким образом, чтобы быть, насколько это возможно, легкой и акустически прозрачной, поэтому позади нее нет жесткой рамки. В связи с этим после того, как сетка закреплена в корпусе, пользуясь двумя большими пальцами, следует разгладить ткань так, чтобы она была туго натянута сверху донизу

## УХОД И ЧИСТКА

Ваша система громкоговорителей Klipsch G-17 Air имеет стойкое покрытие, с которого необходимо только сметать пыль или протирать сухой тканью. Избегайте использовать очистители на основе растворителей или сильных моющих средств.

## РИС. 5

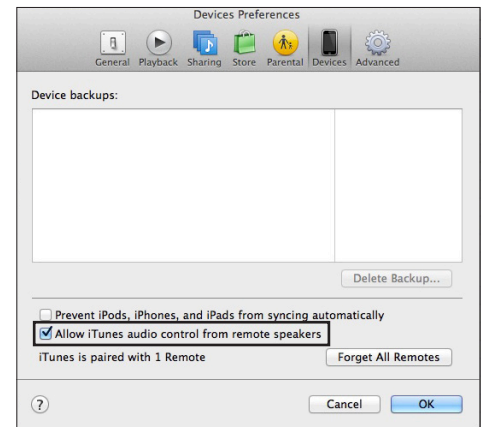
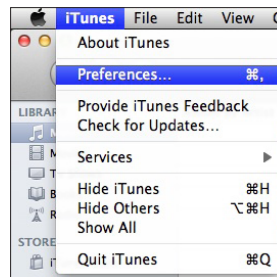


При подсоединении к устройству AirPlay значок AirPlay становится синим.

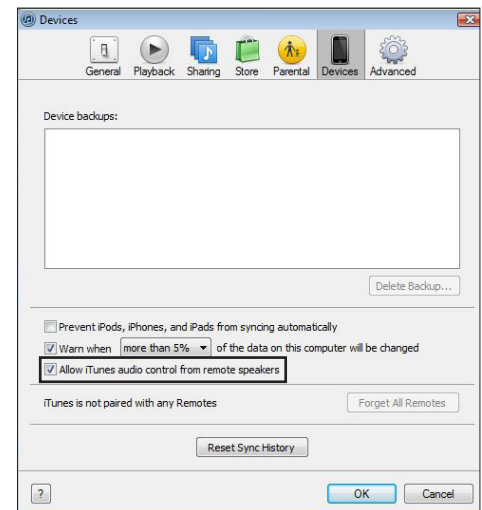
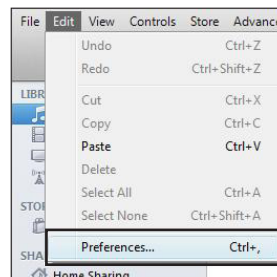
## РИС. 6

Необходимо поставить флажок в строке Allow iTunes audio control from remote speakers (Разрешить программе iTunes управлять звуковоспроизведением от дистанционно расположенных громкоговорителей).

## Apple® iTunes



## Windows iTunes





## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Система G-17 Air не включается.

- Убедитесь, что адаптер постоянного тока надежно подключен к розетке (светодиодный индикатор питания светится зеленым) и к задней стенке блока.
- Убедитесь, что в розетке, к которой подключен блок G-17 Air, имеется напряжение.

Система G-17 Air настроена, но не подсоединяется к вашей сети.

- Повторно запустите вашу беспроводную сеть: отсоедините ваш маршрутизатор беспроводной связи не менее, чем на 30 секунд, затем подсоедините его к розетке снова.
- Отсоедините питание от задней стенки устройства G-17 Air не менее, чем на 30 секунд, подсоедините его снова и повторите настройку.

Устройство с операционной системой iOS блокируется.

- Держите нажатой кнопку питания на устройстве с операционной системой iOS до тех пор, пока на экране не появится надпись Slide to Power Off (Передвинуть на выключение). Передвиньте линейку в положение, при котором питание отключено. Как только питание будет отключено, нажмите на кнопку включения питания и удерживайте ее в этом состоянии до тех пор, пока не появится логотип Apple.

Устройство G-17 Air подключено и соединено с вашей сетью (кнопка беспроводного соединения светится немигающим синим цветом, и значок устройства AirPlay также светится немигающим синим цветом), но музыка не воспроизводится ни от iTunes, ни от вашего совместимого устройства с операционной системой iOS.

- В настройках (Settings) приложения на вашем устройстве с операционной системой iOS выключите и снова включите Wi-Fi (беспроводная связь).
- Перезапустите программу iTunes (ПК или МАК), приложение iPod (iPod app) (iPhone) или музыкальное приложение (Music app) (iPod Touch).
- Убедитесь, что громкость на устройстве G-17 Air не приглушена.
- Убедитесь, что у вас загружена самая последняя версия программы iTunes (10.1 или более поздняя) и операционной системы iOS вашего устройства (iOS 4.2).
- Перезапустите вашу беспроводную сеть: отсоедините ваш беспроводной маршрутизатор не менее, чем на 30 секунд, затем подсоедините его снова.
- Перезапустите ваш компьютер или устройство с операционной системой iOS (для перезапуска устройства с операционной системой iOS следуйте инструкции из раздела «Устройство с операционной системой iOS заблокировано», приведенного выше).

Страница беспроводного соединения с блоком G-17 Air (192.168.1.12) не грузится на мой ПК или МАК.

- Перед началом настройки устройства G-17 Air заблокируйте любую дополнительную защиту с помощью межсетевых экранов, включенную через антивирусную программу. После того, как вы закончите настройку, снова включите защиту с помощью межсетевых экранов.

## ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

- Система G-17 Air не будет работать, если вы можете связываться только через беспроводную сеть стандарта IEEE 802.11 версии N или в качестве гостя через беспроводную сеть с ограниченным доступом.
- Перед переключением на USB-порт или на дополнительный (Aux) ввод остановите передачу музыки в потоке через устройство AirPlay.
- Перед переключением на устройство AirPlay или дополнительный (Aux) ввод прекратите воспроизведение музыки через USB-порт.
- При переключении между устройствами с операционной системой iOS сделайте паузу не менее 10 секунд прежде, чем включать воспроизведение с нового устройства под операционной системой iOS.
- В процессе настройки устройства AirPlay отсоедините кабель локальной сети (LAN) от вашего компьютера, если он был подсоединен. Это позволит исключить конфликты между IP протоколами.
- После того, как настройка устройства G-17 Air завершена, вы можете выйти из интернет-страницы Klipsch и снова подсоединиться к своей домашней сети.

## СБРОС НА ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ

- Блок находится во включенном состоянии.
- Удерживайте кнопку сброса до тех пор, пока кнопка беспроводной связи светится красным цветом, затем отпустите.

## ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНО-АППАРАТНЫХ СРЕДСТВ

Чтобы узнать, как установить самую последнюю версию программно-аппаратных средств G-17 Air, если таковые имеются, посетите веб-страницу изделия G-17 Air на сайте Klipsch.com или позвоните по телефону 1-800-KLIPSCH (1-800-554-7724).

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЙ СТОРОННИХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Устройство G-17 Air совместимо со всеми устройствами трансляции звукозаписи, допускающими работу под операционной системой iOS.

## СЛУЖБА РАБОТЫ С ПОКУПАТЕЛЯМИ КОМПАНИИ KLIPSCH

Служба работы с покупателями (технической поддержки) компании KLIPSCH (США): 1-800-KLIPSCH (1-800-554-7724).

Klipsch — это зарегистрированная торговая марка компании Klipsch Group Inc.

AirPlay, логотип AirPlay logo, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch и Safari — это торговые марки компании Apple Inc., зарегистрированные в США и других странах. iPad — это торговая марка компании Apple Inc.

Firefox — это зарегистрированная торговая марка некоммерческой корпорации Mozilla Foundation.

Internet Explorer — это зарегистрированная торговая марка корпорации Microsoft в США и в других странах.

Сертифицированный логотип Wi-Fi CERTIFIED — это сертификационный знак объединения Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi — это зарегистрированная марка объединения Wi-Fi Alliance.

**Klipsch®**

3502 Woodview Trace  
Indianapolis, IN 46268  
1-800-KLIPSCH • [klipsch.com](http://klipsch.com)  
© 2012 Klipsch Group, Inc.